GeneXpert Dx -järjestelmä



Käyttöopas

Ohjelmistoversio 6.5



Johdanto

Tietoja tästä käyttöoppaasta

GeneXpert[®] Dx -järjestelmän käyttöopas sisältää ohjeet GeneXpert Dx -järjestelmän käyttöön. Tämän käyttöoppaan ohjelmistoihin liittyvissä ohjeissa oletetaan, että sinulla on tietokoneen käytön perustaidot. Käyttäjän on tunnettava graafinen Microsoft® Windows[®] -käyttöliittymä. Jos sinulla ei ole näitä taitoja, katso lisätietoja Windowskäyttöjärjestelmän ohjeista.

Turvallisuustietoa

Tämän oppaan Luku 8 Vaarat sisältää tärkeitä turvallisuustietoja, joita tulee käyttää GeneXpert Dx -järjestelmää käytettäessä. Lue turvallisuustiedot niin, että ymmärrät ne perusteellisesti ennen laitteen käytön aloittamista. Laitteen käyttäminen ilman vaaroja koskevan luvun lukemista tai ilman asianmukaista koulutusta voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen, laitteen vaurioitumiseen, virheellisiin tuloksiin tai tietojen menetykseen.



Huomio



Varoitus tarkoittaa mahdollista käyttäjän tai muun henkilöstön kokemaa haittavaikutusta, vammaa tai kuolemaa, jos varotoimia tai ohjeita ei noudateta.

Huomio osoittaa, että järjestelmä voi vaurioitua, tietoa voidaan menettää tai virheellisiä tuloksia saada, jos käyttäjä ei noudata annettua ohjetta.

Tärkeää

Tärkeät ilmaisimet korostavat tietoa, joka on erittäin tärkeää tehtävän loppuun saattamisen tai järjestelmän parhaan mahdollisen toiminnan kannalta.

Huomautus

Huomautus osoittaa tietoa, joka koskee vain erityistapauksia tai -tehtäviä.

Käsikirjassa ja GeneXpert Dx -järjestelmän tarroissa käytetyt symbolit

Tässä käyttöoppaassa ja GeneXpert Dx -järjestelmän tarroissa käytetään seuraavia symboleja ja kuvakkeita:

Symboli	Merkitys
IVD	In vitro -diagnostinen lääkinnällinen laite
UK CA	Yhdistyneen kuningaskunnan vaatimustenmukaisuus arvioitu
CE	CE-merkintä—eurooppalainen yhdenmukaisuus
\otimes	Ei saa käyttää uudelleen
Ĩ	Lue käyttöohjeet
	Valmistaja
EC REP	Valtuutettu edustaja Euroopan yhteisössä
UK REP	Yhdistyneen kuningaskunnan vastuuhenkilö
CH REP	Valtuutettu edustaja Sveitsissä
	Maahantuoja
Ś	Tämä varoitusmerkintätyyppi osoittaa mahdollista biologista vaaraa. Biologiset näytteet, kuten kudokset, kehon nesteet ja ihmis- ja/tai eläinperäinen veri, voivat välittää tartuntatauteja. Näytteiden käsittelyssä ja hävittämisessä on noudatettava paikallisia, aluekohtaisia ja kansallisia turvallisuussäännöksiä.
4	Tämäntyyppinen varoitusmerkintä osoittaa, että GeneXpert Dx -järjestelmän sähköjärjestelmässä on vaarallisia suurjänniteosia. Älä poista suojuksia, joissa on tämä varoitusmerkintä.
	Tämäntyyppinen symboli tarkoittaa tietojen katoamisen tai vahingoittumisen mahdollisuutta, jos asianmukaisia menetelmiä ei noudateta. Lue kaikki symbolia seuraavat lisätiedot tietojen menettämisen välttämiseksi.
	Tämän symbolityyppi osoittaa varoitusta tai huomioitavaa asiaa, johon ei ole olemassa muuta tunnistettavaa symbolia. Symbolia seuraavat ohjeet on luettava, jotta vamma tai laitteistovaurio vältetään.
	Valmistuspäivä

Symboli	Merkitys
REF	Luettelonumero/viitenumero
SN	Sarjanumero
	Lämpötilarajoitus

Cepheidin pääkonttorien sijainnit

Konsernin pääkonttori

Cepheid 904 Caribbean Drive Sunnyvale, CA 94089-1189 Yhdysvallat Yhdysvallat Puhelin: +1 408.541.4191 Faksi: +1 408.541.4192

Euroopan pääkonttori

Cepheid Europe SAS Vira Solelh 81470 Maurens-Scopont Ranska Puhelin: +33 563 825 300 Faksi: +33 563 825 301

Tekninen tuki

Seuraavien tietojen on oltava esillä ennen yhteydenottoa Cepheidin tekniseen tukeen:

- tuotteen nimi
- eränumero
- instrumentin sarjanumero
- virheviestit (jos niitä on)
- ohjelmistoversio ja soveltuvissa tapauksissa tietokoneen huoltotunnisteen numero
- käyttäjien täytyy ilmoittaa GeneXpert -laitejärjestelmien käyttöön liittyvät vakavat vaaratilanteet Cepheidille ja sen jäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle, jossa vakava vaaratilanne tapahtui.

Yhteystiedot

Yhdysvallat

Puhelin: + 1 888 838 3222 Sähköposti: techsupport@cepheid.com

Ranska

Puhelin: + 33 563 825 319 Sähköposti: support@cepheideurope.com

Kaikkien Cepheidin teknisen tuen toimipaikkojen yhteystiedot ovat saatavana verkkosivustollamme: www.cepheid.com/en/CustomerSupport.



Cepheid 904 Caribbean Drive Sunnyvale, CA 94089 Yhdysvallat Puhelin: +1.408.541.4191 Faksi: +1.408.541.4192



Cepheid Switzerland GmbH Zürcherstrasse 66 Postfach 124, Thalwil CH-8800 Sveitsi



Cepheid Europe SAS Vira Solelh 81470 Maurens-Scopont Ranska Puhelin: +33 563 825 300 Faksi: +33 563 825 301 www.cepheidinternational.co m

UK REP

Cepheid UK Limited Oakley Court, Kingsmead Business Park Frederick Place, High Wycombe HP 11 1JU, Yhdistynyt kuningaskunta Puhelin: + 44 3303 332 533 www.cepheidinternational.com

Tuojat EU:ssa ja Sveitsissä

Cepheid Netherlands BV

Up Building Piet Heinkade 55 (6th floor) 1019 GM Amsterdam Alankomaat Cepheid Switzerland GmbH Zürcherstrasse 66 Postfach 124, Thalwil CH-8800 Sveitsi

Versiohistoria

Muutosten kuvaus: 302-8378-versiosta B302-8378-versioon C

Tarkoitus: Tarkoitus päivitetty. Lisätty UKCA-tietoja. Lisätty symbolien taulukkoon CH REP- ja maahantuojasymbolit ja -kuvaukset.

Osa	Muutoksen kuvaus
1.1	Päivitykset osaan 7.
Johdanto	Lisätty symbolien taulukkoon CH REP- ja maahantuojasymbolit ja -kuvaukset.
Koko asiakirjassa	Lisätty UKCA-tietoja

GeneXpert Dx System

The following information refers to certain warranty provisions set forth in the agreement under which the GeneXpert instrument was obtained ("Agreement") by the customer ("Customer"). In the event of any conflict between the terms of the warranty in the Agreement, including the limitations of liability set forth thereto, and those in this document, those in the Agreement shall control.

"Instrument" means GeneXpert instrument as defined in the Agreement.

"Customer" means the original party that obtained the Instrument from Cepheid, and not any subsequent purchasers.

GeneXpert Instrument Limited Warranty

"Agreement" means the agreement under which Customer acquired the Instrument.

"Customer" means the original party that acquired the Instrument from either Cepheid or its authorized third party, and not any subsequent purchasers or transferees.

"Instrument" means the GeneXpert instrument described in this manual.

The following constitutes the product warranty for the Instrument. In the event of any conflict between the terms of the warranty in this manual (including any limitations of liability) and those in the Agreement, the terms of the warranty in the Agreement shall control.

Cepheid warrants that the Instrument (i) shallbe free from defects in material and workmanship for a period of one year after shipment, (ii) conforms to Cepheid's published specifications for the Instrument, and (iii) are free of liens and encumbrances when shipped. Cepheid does not warrant any defects in any Instrument caused by: (a) improper use, installation, removal, or testing; (b) Customer's failure to provide a suitable operating environment for the Instrument; (c) use of the Instrument for purposes other than that for which it was designed; (d) unauthorized attachments; (e) unusual physical or electrical stress; (f) modifications or repairs performed by anyone other than Cepheid or a Cepheid authorized service provider; or (g) any other abuse, misuse, or neglect of the Instrument. Use of unapproved parts, reagents or other materials with the Instrument will void any warranty and service contract between Cepheid and the Customer that pertains to the Instrument. This warranty extends to Customer only and not to Customer's customers or any other third party and is not transferrable. This warranty applies only to new Instruments.

EXCEPT AS EXPRESSLY SET FORTH IN THE AGREEMENT, PRODUCTS ARE SOLD "AS IS." THERE ARE NO WARRANTIES AS TO PRODUCTS WHICH EXTEND BEYOND THE FACE HEREOF. CEPHEID DISCLAIMS ALL OTHER REPRESENTATIONS AND WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, REGARDING PRODUCTS, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND NONINFRINGEMENT. CEPHEID SHALL HAVE NO STRICT LIABILITY, GOODS LIABILITY, OR LIABILITY FOR NEGLIGENCE, WHETHER ACTIVE OR PASSIVE. CUSTOMER'S EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS WARRANTY IS LIMITED TO REPAIR OR REPLACEMENT OF THE INSTRUMENT.

IN NO EVENT SHALL CEPHEID BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL CONSEQUENTIAL, OR EXEMPLARY LOSS OR DAMAGE (INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, LOSS OF USE, DATA, PROFITS OR GOODWILL) ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE PURCHASE OR USE OF, OR INABILITY TO USE, PRODUCTS, WHETHER ARISING IN CONTRACT, TORT (INCLUDING ACTIVE, PASSIVE, OR IMPUTED NEGLIGENCE, AND STRICT LIABILITY), OR OTHERWISE. THE FOREGOING LIMITATION APPLIES EVEN IF CEPHEID WAS ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH LOSS OR DAMAGE OR ANY REMEDY HAS FAILED OF ITS ESSENTIAL PURPOSE. IN NO EVENT SHALL CEPHEID'S AGGREGATE LIABILITY ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE PURCHASE OR USE OF, OR INABILITY TO USE, PRODUCTS, EXCEED THE AMOUNT ACTUALLY PAID TO CEPHEID BY CUSTOMER FOR THE PRODUCTS THAT ARE THE SUBJECT OF OR GAVE RISE TO THE CLAIM.

Software Licensing Agreement for GeneXpert Dx Software Version 6.5

This License Agreement ("License") describes your rights (either as an individual or a single entity) and the conditions upon which you may use the GeneXpert Dx software ("Software") and is an agreement between you and Cepheid. Please read this License carefully, including any supplemental license terms that may accompany the Software. By installing, accessing or otherwise using the Software, you agree to the terms of this License on behalf of yourself and the organization on whose behalf you are using this Software. If you do not accept the terms of this License, you may not use this Software. By agreeing to these terms on behalf of an organization, you agree that you have the authority to enter into this License on its behalf, and that "User", as used herein, refers to you and your organization. By installing, accessing or otherwise using any updates that you receive separately as part of the Software, you agree to be bound by any additional license terms that may accompany such updates.

- 1. <u>License Grant:</u> Cepheid grants User a limited, non-exclusive, non-transferable, nonassignable license to use only one (1) copy of the Software and only on the single computer provided by Cepheid with the GeneXpert instrument and connected to thereto ("Device") for the sole purpose of using the GeneXpert instrument. The Software and related documentation (whether pre-installed on the Device, on disk, in read only memory, on any other media or in any form) are licensed, not sold, to User by Cepheid, for use only under the terms of this License. Cepheid is the exclusive owner of the Software and documentation and all worldwide title, trade secret, copyright and intellectual rights therein, and retains ownership of the Software and documentation and reserves all rights not expressly granted to User. This License entitles User to use toll-free telephone support as provided by Cepheid.
- 2. <u>Updates</u>: Cepheid, at its discretion, may make available future upgrades or updates to the Software. Upgrades or updates, if any, may not necessarily include all existing software features. User shall be solely responsible for ensuring the Software updates are timely made and for any consequences that result from failure to complete the Software updates in a timely manner. The terms of this License will govern any software upgrades or updates provided by Cepheid, unless such upgrade or update is accompanied by a separate license, in which case the terms of that license will govern.
- 3. <u>Back-Up Copy</u>: User may make only one (1) copy for backup purposes only. User shall not otherwise copy the Software.
- 4. <u>Restrictions</u>: User shall not, or enable others to, copy (except as expressly and in writing permitted by Cepheid), decompile, reverse engineer, disassemble, or otherwise attempt to discover the source code. The User shall not alter, merge, modify, translate, republish, transmit, distribute, disseminate, transfer (whether by sales, exchange, gift, operation of law or otherwise) the Software or related documentation, in whole or part, to any third party. User shall not permit any third party to benefit from the use or functionality of the Software via a rental, lease, lending, timesharing, or other arrangement. User shall not use the Software on a network where it could be run or used by multiple Devices at the same time. The User agrees not to install, use or run the Software on a Device other than the one provided by Cepheid for the GeneXpert Instrument. Cepheid cannot provide technical support for problems arising therefrom.

- 5. <u>Term and Termination</u>: This License is effective until terminated. Cepheid may terminate this License if User fails to comply with any terms of this License or of the original agreement under which the GeneXpert Instrument was obtained. Upon termination of the License, User must cease use of the Software and destroy all copies of the Software and its related documentation. The provisions of Sections 6 and 7 in this License survive the termination.
- 6. <u>Disclaimers of Warranties</u>: TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THE SOFTWARE ARE PROVIDED "AS IS" AND "AS AVAILABLE", WITH ALL FAULTS AND WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, AND CEPHEID HEREBY DISCLAIMS ALL WARRANTIES AND CONDITIONS WITH RESPECT TO THE SOFTWARE, EITHER EXPRESS, IMPLIED OR STATUTORY, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES AND/OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ACCURACY, AND NON-INFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS.
- 7. <u>Limitation of Liability</u>: TO THE EXTENT ALLOWED BY LAW, IN NO EVENT SHALL CEPHEID, ITS AFFILIATES, AGENTS OR PRINCIPALS BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, SPECIAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES WHATSOEVER, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, DAMAGES FOR LOSS OF PROFITS, CORRUPTION OR LOSS OF DATA, FAILURE TO TRANSMIT OR RECEIVE ANY DATA (INCLUDING WITHOUT LIMITATION COURSE INSTRUCTIONS, ASSIGNMENTS AND MATERIALS), BUSINESS INTERRUPTION OR ANY OTHER COMMERCIAL DAMAGES OR LOSSES, ARISING OUT OF OR RELATED TO YOUR USE OR INABILITY TO USE THE SOFTWARE OR ANY THIRD PARTY SOFTWARE, APPLICATIONS OR SERVICES IN CONJUNCTION WITH THE SOFTWARE, HOWEVER CAUSED, WHETHER ARISING OUT OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE AND EVEN IF CEPHEID HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.
- 8. <u>Third Party Licenses</u>: The Software may utilize or integrate third party software and other copyrighted material, including open source software licenses. Acknowledgments, licensing terms and disclaimers for such software or material are contained in the electronic documentation for the Software. To the extent that the Software contains or provides access to any third party software, Cepheid has no express or implied obligation to provide any technical or other support for such software.
- 9. <u>Export Control:</u> User may not use or otherwise export or re-export the Software in violation of any United States laws, regulations and restrictions. The Software may also be subject to export or import regulations of other countries. In particular, but without limitation, the Software may not be exported or re-exported into any U.S. embargoed countries or any country prohibited by the U.S. Department of Commerce and other United States or other government agencies and authorities.

- 10. <u>Government Users</u>: For Government User, the Software is commercial computer software subject to restricted rights under FAR 52.227-19 (C) (1, 2).
- 11. <u>Choice of Law.</u> The License shall be governed by and construed in accordance with the laws of the United States and the State of California.
- 12. <u>Entire Agreement</u>: Unless expressly stated herein, this License constitutes the entire agreement between you and Cepheid relating to the Software and supersedes all prior licenses or contemporaneous understandings regarding such subject matter. No amendment to or modification of this License will be binding unless in writing and signed by Cepheid. Any translation of this License is done for local requirements and in the event of a dispute between the English and any non-English versions, the English version of this License shall govern.

You may find a copy of this License along with the third-party software license references and terms under C:\Program Files\Cepheid\GeneXpert Dx\Dx\resources\en_US\files\DxLicenseAgreement.pdf

For software version 4.4 and earlier, if you cannot locate your license, you may obtain a copy from Cepheid Technical Support.

Trademark and Copyright Statements For the Manual

Cepheid[®], the Cepheid logo, GeneXpert[®], Xpert[®] and I-CORE[®] are trademarks of Cepheid, registered in the U.S. and other countries.

All other trademarks are the property of their respective owners.

This Manual contains information protected by copyright. No part of this Manual may be photocopied or reproduced in any form without prior written consent from Cepheid.

© 2010 - 2023 Cepheid.

Disclaimers

All examples (printouts, graphics, displays, screens, etc.) are for information and illustration purposes only and shall not be used for clinical or maintenance evaluations. Data shown in sample printouts and screens do not reflect actual patient names or test results. Labels depicted in the manual may appear different from actual product labels. Cepheid makes no representations or warranties about the accuracy and reliability of the information contained in the *GeneXpert Dx System Operator Manual*. The information was developed to be used by persons trained and knowledgeable in the GeneXpert system operation or under the direct supervision of Cepheid Technical Support or service representatives. Updates to this Operator Manual may be issued periodically and should be maintained with this original manual.

Not all products described in this Manual are available in all countries.



This product can expose you to chemicals, including nickel (metallic), which is known to the State of California to cause cancer. For more information, go to https://www.P65Warnings.ca.gov.

GeneXpert Dx -diagnostiikkajärjestelmä

Seuraavat tiedot viittaavat tiettyihin takuuehtoihin, jotka on esitetty sopimuksessa, jonka mukaisesti asiakas ("Asiakas") on hankkinut GeneXpert-laitteen ("Sopimus"). Mikäli tämän Sopimuksen takuuehtojen, mukaan lukien sen asettamat vastuunrajoitukset, ja tässä asiakirjassa esitettyjen ehtojen välillä on ristiriita, sovelletaan tämän Sopimuksen ehtoja.

"Instrumentti" tarkoittaa sopimuksessa määriteltyä GeneXpert-instrumenttia.

"Asiakas" tarkoittaa sitä alkuperäistä osapuolta, joka on hankkinut Instrumentin Cepheidiltä, ei myöhempiä ostajia.

GeneXpert-instrumentin rajoitettu takuu

"Sopimus" tarkoittaa sopimusta, jonka alaisena asiakas hankki instrumentin.

"Asiakas" tarkoittaa alkuperäistä osapuolta, joka hankki instrumentin joko Cepheidiltä tai sen valtuuttamalta kolmannelta osapuolelta, ei muilta ostajilta tai siirron saajilta.

"Instrumentti" tarkoittaa tässä oppaassa kuvattua GeneXpert instrumenttia.

Instrumentin takuu muodostuu seuraavista. Mikäli tämän Sopimuksen takuuehtojen, mukaan lukien sen asettamat vastuunrajoitukset, ja tässä asiakirjassa esitettyjen ehtojen välillä on ristiriita, sovelletaan tämän Sopimuksen ehtoja.

Cepheid takaa, että Instrumentissa (i) ei ole materiaali- tai valmistusvikoja yhden vuoden ajan lähettämisestä, että (ii) Instrumentti on Cepheidin julkaisemien Instrumenttia koskevien teknisten tietojen mukainen ja (iii) että lähetettäessä se on rasitukseton. Cepheid ei takaa minkään Instrumentin mitään vikoja, jotka johtuvat seuraavista: (a) epäasianmukainen käyttö, asennus, poistaminen tai testaus, (b) Asiakas ei tarjoa Instrumenteille soveltuvaa käyttöympäristöä, (c) Instrumenttien käyttö muihin kuin suunniteltuihin tarkoituksiin, (d) valtuuttamattomat lisälaitteet, (e) epätavallinen fyysinen tai sähköinen rasitus, (f) muun kuin Cepheidin tai Cepheidin valtuuttaman palveluntarjoajan suorittamat muutokset tai korjaukset, (g) muunlainen Instrumenttien väärinkäyttö tai laiminlyönti. Hyväksymättömien osien, reagenssien tai muiden materiaalien käyttö Instrumentin kanssa mitätöi Cepheidin ja asiakkaan välisen takuu- ja huoltosopimuksen, joka koskee Instrumenttia. Tämä takuu koskee vain Asiakasta, ei Asiakkaan asiakkaita tai muita kolmansia osapuolia, eikä sitä voi siirtää. Tämä takuu koskee vain uusia instrumentteja.

ELLEI SOPIMUKSESSA TOISIN MAINITA, TUOTTEET MYYDÄÄN "SELLAISINAAN". EI OLE OLEMASSA TAKUITA TUOTTEILLE, JOTKA ULOTTUVAT TÄMÄN YLI. CEPHEID KIELTÄÄ KAIKKI MUUT TUOTTEITA KOSKEVAT VÄITTEET JA TAKUUT, MAINITUT TAI HILJAISET, MUKAAN LUKIEN HILJAISET TAKUUT KAUPPAKELPOISUUDESTA, SOPIVUUDESTA TIETTYYN TARKOITUKSEEN JA RIKKOMUKSESTA. CEPHEIDILLÄ EI OLE MITÄÄN AKTIIVISTA TAI PASSIIVISTA OBJEKTIIVISTA VASTUUTA, TUOTEVASTUUTA TAI VASTUUTA HUOLIMATTOMUUSTUOTTAMUKSESTA. TÄMÄN TAKUUN MUKAINEN ASIAKKAAN YKSINOMAINEN OIKEUSKEINO RAJOITTUU LAITTEEN KORJAAMISEEN TAI VAIHTAMISEEN.

CEPHEID EI OLE MISSÄÄN TAPAUKSESSA VASTUUSSA MISTÄÄN ERITYISESTÄ, EPÄSUORASTA, SATUNNAISESTA, VÄLILLISESTÄ, ESIMERKILLISESTÄ MENETYKSESTÄ TAI VAHINGOSTA (MUKAAN LUKIEN RAJOITUKSETTA KÄYTÖN, TIETOJEN, VOITTOJEN TAI LIIKEARVON MENETYS), JOKA JOHTUU TUOTTEIDEN HANKINNASTA TAI KÄYTÖSTÄ TAI KÄYTTÖKELVOTTOMUUDESTA TAI LIITTYY SIIHEN, OLIPA SE SYNTYNYT SOPIMUKSESSA, RIKKOMUKSESSA (MUKAAN LUKIEN AKTIIVINEN, PASSIIVINEN TAI OSOITETTU TUOTTAMUS TAI OBJEKTIIVINEN VASTUU) TAI MUUSSA TAPAUKSESSA. EDELLÄ MAINITTU RAJOITUS ON VOIMASSA, VAIKKA CEPHEIDILLE OLISI ILMOITETTU TÄLLAISEN MENETYKSEN TAI VAHINGON MAHDOLLISUUDESTA TAI JOS JOKIN KORJAUS EI OLE TÄYTTÄNYT OLENNAISTA TARKOITUSTAAN. CEPHEIDIN KOKONAISVASTUU, JOKA JOHTUU SOPIMUKSESTA TAI LIITTYY SIIHEN, EI MISSÄÄN TAPAUKSESSA YLITÄ SUMMAA, JONKA ASIAKAS ON TODELLISUUDESSA MAKSANUT CEPHEIDILLE INSTRUMENTISTA, JOTA VAATIMUS KOSKEE TAI JOKA AIHEUTTI VAATIMUKSEN.

GeneXpert Dx -diagnostiikkaohjelmistoversion 6.5 ohjelmistolisenssisopimus

Tämä Käyttölupasopimus ("Käyttölupa") kuvaa oikeuksiasi (joko yksityishenkilönä tai yksittäisenä yhtiönä) ja ehtoja, joiden nojalla voit käyttää GeneXpert Dx -diagnostiikkaohjelmistoa ("Ohjelmisto") ja on sinun ja Cepheidin välinen sopimus. Lue tämä Käyttölupa huolellisesti, mukaan lukien Ohjelmiston mukana mahdollisesti toimitetut lisäkäyttölupaehdot. Asentamalla tai avaamalla Ohjelmiston tai käyttämällä sitä muulla tavoin hyväksyt tämän Käyttöluvan ehdot itsesi ja sen organisaation puolesta, jonka puolesta käytät tätä Ohjelmistoa. Jos asiakas ei hyväksyt tämän Käyttöluvan ehtoja, hän ei saa käyttää tätä Ohjelmistoa. Hyväksymällä nämä ehdot organisaation puolesta hyväksyt, että sinulla on valtuudet solmia tämä Käyttölupa sen puolesta ja että tässä käytetty "Käyttäjä" viittaa sinuun ja organisaatioosi. Asentamalla, avaamalla tai muulla tavoin käyttämällä mitä tahansa päivityksiä, jotka asiakas saa erikseen osana Ohjelmistoa, asiakas sitoutuu noudattamaan kaikkia kyseisten päivitysten mukana mahdollisesti tulevia käyttölupaehtoja.

- Käyttöluvan myöntäminen: Cepheid myöntää käyttäjälle rajoitetun, eiyksinomaisen, ei-siirrettävän, ei-luovutettavan käyttöluvan käyttää vain yhtä (1) ohjelmiston kopiota ja vain yhteen tietokoneeseen, jonka Cepheid on toimittanut GeneXpert-instrumentin kanssa ja joka on liitetty siihen ("Laite") yksinomaan GeneXpert-instrumentin käyttöä varten. Cepheid on lisensoinut, ei myynyt, ohjelmiston ja siihen liittyvät asiakirjat (oli ne asennettu Laitteeseen valmiiksi, levylle, vain luku -muistiin, mihin tahansa muuhun tallennusvälineeseen tai muuhun muotoon) Käyttäjälle käytettäväksi vain tämän Käyttöluvan ehtojen mukaisesti. Cepheid omistaa yksinoikeudella Ohjelmiston ja dokumentaation sekä kaikki niiden sisältämät maailmanlaajuiset omistus-, liikesalaisuus-, tekijänoikeus- ja immateriaalioikeudet, ja säilyttää Ohjelmiston ja dokumentaation omistusoikeuden ja pidättää kaikki oikeudet, joita ei ole nimenomaisesti myönnetty Käyttäjälle. Tämä Käyttölupa oikeuttaa Käyttäjän käyttämään maksutonta Cepheidin tarjoamaa puhelintukea.
- 2. <u>Päivitykset</u>: Cepheid voi oman harkintansa mukaan asettaa saataville ohjelmiston tulevia päivityksiä. Mahdolliset parannukset tai päivitykset eivät välttämättä sisällä kaikkia ohjelmiston nykyisiä ominaisuuksia. Käyttäjä on yksin vastuussa sen varmistamisesta, että ohjelmistopäivitykset tehdään ajoissa, ja mahdollisista seurauksista, jotka johtuvat siitä, että ohjelmistopäivityksiä ei suoriteta ajoissa. Tämän Käyttöluvan ehdot koskevat kaikkia Cepheidin toimittamia ohjelmistopäivityksiä, ellei päivityksen mukana toimiteta erillistä käyttölupaa, jolloin kyseisen käyttöluvan ehdot ovat voimassa.
- 3. <u>Varmuuskopio</u>: Käyttäjä voi tehdä vain yhden (1) kopion vain varmuuskopiointitarkoituksiin. Käyttäjä ei saa muutoin kopioida Ohjelmistoa.
- 4. Rajoitukset: Käyttäjä ei saa kopioida eikä antaa muiden kopioida (paitsi Cepheidin nimenomaisesti ja kirjallisesti sallimalla tavalla) tai takaisinkääntää, takaisinmallintaa, purkaa tai muuten yrittää löytää lähdekoodia. Käyttäjä ei saa muuttaa, yhdistää, muokata, kääntää, julkaista uudelleen, välittää, jakaa, levittää, siirtää (myymällä, vaihtamalla, lahjana, lainkäytöllä tai muulla tavalla) Ohjelmistoa tai siihen liittyvää dokumentaatiota, kokonaan tai osittain, millekään kolmannelle osapuolelle.Käyttäjä ei saa antaa minkään kolmannen osapuolen hyötyä Ohjelmiston käytöstä tai toiminnallisuudesta vuokraamalla, lainaamalla, osituskäytöllä tai muulla järjestelyllä. Käyttäjä ei saa suorittaa tai käyttää Ohjelmistoa verkossa, jossa sitä voi käyttää samanaikaisesti useilla Laitteilla. Käyttäjä suostuu olemaan asentamatta tai

käyttämättä Ohjelmistoa muulla kuin Cepheidin GeneXpert-Instrumentille toimittamalla laitteella. Cepheid ei voi tarjota teknistä tukea tästä aiheutuviin ongelmiin.

- 5. <u>Voimassaoloaika ja päättyminen</u>: Tämä Käyttölupa on voimassa, kunnes se irtisanotaan. Cepheid voi irtisanoa tämän Käyttöluvan, jos Käyttäjä ei noudata tämän Käyttöluvan ehtoja tai alkuperäistä sopimusta, jonka mukaisesti GeneXpert-Instrumentti hankittiin. Kun Käyttölupa päättyy, Käyttäjän on lopetettava Ohjelmiston käyttö ja tuhottava kaikki Ohjelmiston kopiot ja siihen liittyvä dokumentaatio. Tämän Käyttöluvan kohtien 6 ja 7 ehdot pysyvät voimassa myös irtisanomisen jälkeen.
- 6. <u>Takuiden vastuuvapauslausekkeet</u>: SOVELLETTAVAN LAIN SALLIMISSA VÄLJIMMISSÄ RAJOISSA OHJELMISTO TOIMITETAAN "SELLAISENAAN" JA "SAATAVUUDEN MUKAAN" KAIKKINE VIKOINEEN JA ILMAN MINKÄÄNLAISTA TAKUUTA, JA CEPHEID SANOUTUU TÄTEN IRTI KAIKISTA OHJELMISTOA KOSKEVISTA TAKUISTA JA EHDOISTA, JOTKA OVAT JOKO NIMENOMAISIA, HILJAISIA TAI LAKISÄÄTEISIÄ, MUKAAN LUKIEN MM. HILJAISET TAKUUT JA/TAI EHDOT MYYNTIKELPOISUUDESTA, TYYDYTTÄVÄSTÄ LAADUSTA, SOPIVUUDESTA TIETTYYN TARKOITUKSEEN, TARKKUUDESTA JA KOLMANNEN OSAPUOLEN OIKEUKSIEN LOUKKAAMATTOMUUDESTA.
- 7. Vastuunrajoitus: LAIN SALLIMISSA RAJOISSA, CEPHEID, SEN TYTÄRYHTIÖT, EDUSTAJAT TAI PÄÄMIEHET EIVÄT MISSÄÄN TAPAUKSESSA OLE VASTUUSSA MISTÄÄN SATUNNAISISTA. ERITYISISTÄ, EPÄSUORISTA TAI VÄLILLISISTÄ VAHINGOISTA, MUKAAN LUKIEN RAJOITUKSETTA, VOITTOJEN MENETYKSEN AIHEUTTAMAT VAHINGOT, TIETOJEN VIOITTUMINEN TAI HÄVIÄMINEN, TIETOJEN LÄHETTÄMISEN TAI VASTAANOTTAMISEN EPÄONNISTUMINEN (MUKAAN LUKIEN RAJOITUKSETTA KURSSIN OHJEET, TEHTÄVÄT JA MATERIAALIT), LIIKETOIMINNAN KESKEYTYMINEN TAI MUUT KAUPALLISET VAHINGOT TAI MENETYKSET, JOTKA JOHTUVAT OHJELMISTON TAI MAHDOLLISEN KOLMANNEN OSAPUOLEN OHJELMISTON, YHDESSÄ OHJELMISTON KANSSA KÄYTETTÄVIEN SOVELLUSTEN TAI PALVELUIDEN KÄYTÖSTÄ TAI KYVYTTÖMYYDESTÄ KÄYTTÄÄ NIITÄ TAI LIITTYVÄT NIIDEN KÄYTTÖÖN TAI KYVYTTÖMYYTEEN KÄYTTÄÄ NIITÄ, OLI SYY MIKÄ TAHANSA. OLIVATPA NE SYNTYNEET SOPIMUKSESTA. RIKKOMUKSESTA TAI MUUTEN JA VAIKKA CEPHEIDILLE OLISI ILMOITETTU TÄLLAISTEN VAHINKOJEN MAHDOLLISUUDESTA.

- 8. <u>Kolmannen osapuolen käyttöluvat</u>: Ohjelmisto voi käyttää tai integroida kolmannen osapuolen ohjelmistoja ja muuta tekijänoikeudella suojattua materiaalia, mukaan lukien avoimen lähdekoodin ohjelmistolisenssit. Tällaisen ohjelmiston tai materiaalin hyväksynnät, käyttölupaehdot ja vastuuvapauslausekkeet sisältyvät Ohjelmiston sähköiseen dokumentaatioon. Siltä osin kuin Ohjelmisto sisältää kolmannen osapuolen ohjelmistoja tai tarjoaa niihin pääsyn, Cepheidillä ei ole nimenomaista tai hiljaista velvollisuutta tarjota teknistä tai muuta tukea kyseiselle ohjelmistolle.
- 9. <u>Vientivalvonta</u>: Käyttäjä ei saa käyttää tai muutoin viedä tai jälleenviedä Ohjelmistoa Yhdysvaltain lakien, määräysten ja rajoitusten vastaisesti. Ohjelmistoon saatetaan soveltaa myös muiden maiden vienti- tai tuontimääräyksiä. Erityisesti, mutta rajoittumatta, Ohjelmistoa ei saa viedä tai jälleenviedä mihinkään Yhdysvaltain kauppasaarrossa olevaan maahan tai mihinkään maahan, jonka Yhdysvaltain kauppaministeriö ja muut Yhdysvaltain tai muut valtion virastot ja viranomaiset ovat kieltäneet.
- <u>Valtionhallinnon käyttäjät</u>: Valtionhallinnon käyttäjän osalta Ohjelmisto on kaupallinen tietokoneohjelmisto, johon sovelletaan FAR 52.227-19 (C) (1, 2) -säädöksen mukaisia rajoitettuja oikeuksia.
- 11. <u>Lain valinta</u>: Käyttölupaa sovelletaan ja sitä tulkitaan Yhdysvaltain ja Kalifornian osavaltion lakien mukaisesti.
- 12. <u>Koko sopimus</u>: Ellei tässä nimenomaisesti toisin mainita, tämä Käyttölupa muodostaa koko sopimuksen sinun ja Cepheidin välillä liittyen Ohjelmistoon ja korvaa kaikki aiemmat lisenssit tai samanaikaiset yhteisymmärrykset koskien kyseistä aihetta. Mikään tämän Käyttöoikeuden korjaus tai muutos ei ole sitova, ellei se ole kirjallinen ja Cepheidin allekirjoittama. Kaikki tämän Käyttöluvan käännökset tehdään paikallisten vaatimusten mukaisesti, ja jos englanninkielisen ja muun kuin englanninkielisen version välillä on ristiriita, tämän Käyttöluvan englanninkielinen versio on määräävä.

Tämän Käyttöluvan kopio sekä kolmannen osapuolen ohjelmistolisenssin viitteet ja ehdot löytyvät kohdasta C:\Program Files\Cepheid\GeneXpert Dx\Dx\resources\en_US\files\DxLicenseAgreement.pdf

Ohjelmistoversio 4.4 tai aikaisemmat; jos et löydä käyttölupaasi, voit hankkia kopion Cepheidin teknisestä tuesta.

Käyttöoppaan tavaramerkki- ja tekijänoikeuslausunnot

Cepheid[®], Cepheid-logo, GeneXpert[®], Xpert[®] ja I-CORE[®] ovat tavaramerkkejä Cepheid, jotka on rekisteröity Yhdysvalloissa ja muissa maissa.

Kaikki muut tavaramerkit ovat vastaavien omistajiensa omaisuutta. Tässä käyttöoppaassa on tekijänoikeuksien suojaamaa tietoa. Tämän käyttöoppaan mitään osaa ei saa kopioida tai jäljentää missään muodossa ilman aiempaa kirjallista suostumusta Cepheid.

© 2010 - 2023 Cepheid.

Vastuuvapauslausekkeet

Kaikki esimerkit (tulosteet, grafiikat, näytöt jne.) ovat vain tiedoksi ja havainnollistamistarkoituksessa, eikä niitä saa käyttää kliinisiin eikä huoltoarviointeihin. Esimerkkitulosteissa ja -näytöissä esitetyt tiedot eivät vastaa potilaiden todellisia nimiä tai testituloksia. Käyttöoppaassa esitetyt tarrat voivat näyttää erilaisilta kuin todelliset tuotetarrat. Cepheid ei esitä väitteitä tai anna takuita *GeneXpert Dx -diagnostiikkajärjestelmän käyttöoppaiden* sisältämien tietojen tarkkuudesta ja luotettavuudesta. Tiedot on kehitetty GeneXpert-järjestelmän käyttöön koulutettujen ja siihen perehtyneiden henkilöiden käyttöön tai Cepheidin teknisen tuen tai huoltoedustajien välittömässä valvonnassa tapahtuvaan käyttöön. Tämän käyttöoppaan päivityksiä voidaan julkaista ajoittain, ja niitä on pidettävä tämän alkuperäisen käyttöoppaan kanssa.

Kaikkia tässä käyttöoppaassa kuvattuja tuotteita ei ole saatavilla kaikissa maissa.



Tämä tuote voi altistaa sinut kemikaaleille, kuten nikkelille (metallille), jonka Kalifornian osavaltio tietää aiheuttavan syöpää. Lisätietoja seuraavissa osoitteissa https://www.P65Warnings.ca.gov.

Sisällysluettelo

1	lokak	uuta 2022Johdanto—Käyttö tai toiminto							
	1.1	Tarkoitus 1-1 1 1 Käyttötarkoitus 1-1							
		1.1.2 Kohdekäyttäjä/ympäristö 1-2							
	1.2	Järjestelmäkuvauksissa käytetyt termit 1-2							
	1.3	GeneXpert-instrumenttien mallit							
	1.4	6-väriset ja 10-väriset moduulit							
	1.5	Järjestelmän osat							
	1.6	GeneXpert-kasetit							
	1.7	GeneXpert Dx -ohjelmisto 1-9							
	1.8	Työnkulun yleiskatsaus							
		1.8.1 Asennuksen ja valmistelun työnkulku							
		1.8.2 Testin työnkulku 1-11							
	1.9	Ennen instrumentin käyttöä 1-12							
2	Aseni	nustoimenpiteet ja erityisvaatimukset							
	2.1	GeneXpert Dx -järjestelmän pakkauksen sisältö							
	2.2	Järjestelmän käytössä tarvittavat materiaalit (ei toimitettu) 2-2							
	2.3	Järjestelmän kanssa käytettäväksi suositellut materiaalit 2-2							
	2.4	Järjestelmää koskevat huomautukset							
		2.4.1 Järjestelmän osat 2-3							
		2.4.2 Verkkoyhteys							
		2.4.3 Ohjelmiston tallennusvälineet							
	2.5	GeneXpert Dx -järjestelmän asentaminen							
		2.5.1 Genexpert Dx -jarjesteiman asentaminen							
		2.5.2 Lisäilistumentien asentaminen							
	0.0								
	2.6	2.6.1Virustorjuntaohjelmisto2-13							
	2.7	Levyn salaus (Windows 10) 2-18							
	2.8	Windows-kielen ja näppäimistön asetukset							
	2.9	Tietokoneen määrittäminen 2-20							
		2.9.1 Virranhallinta-asetukset							
		2.9.2 Paikallinen päivämäärä ja aika							
		2.9.3 IP-osoite							

	2.10	Windowsin kieli- ja näppäimistöasetukset	2-42
	2.11	Ohjelmiston käynnistäminen ensimmäistä kertaa	2-43
	2.12	Instrumentin kirjainten määrittäminen 2.12.1 Instrumentin kirjainten (GX-I-, GX-II- ja GX-IV-instrumentit) määrittäminen	2-45
		2.12.2 Instrumentin kirjainten määrittäminen (GX-XVI-instrumentit).	2-51
	2.13	Käyttäjien ja käyttöoikeuksien määrittäminen2.13.1 Käyttäjätyypit2.13.2 Käyttöoikeuksien määrittäminen2.13.3 Käyttäjien hallinta	2-56 2-56 2-57 2-59
	2.14	Järjestelmän määrittäminen2.14.1 Yleistä-välilehti2.14.2 Arkiston asetukset -välilehti2.14.3 Kansiot-välilehti2.14.4 Isäntäyhteyden asetukset -välilehti.2.14.5 Määrityksen konfigurointi tilausten ja tulosten siirtoa varten.2.14.6 Todennusasetusten määrittäminen	2-63 2-64 2-69 2-71 2-77 2-80
	2.15	Oikean asennuksen ja asetusten tarkistaminen	2-84
	2.16	Määritysten määrittelyiden ja eräkohtaisten parametrien hallinta 2.16.1 DVD-aseman liittäminen ja käyttö	2-88 2-88
		 2.16.2 Maantyksen maanterytiedostojen ja pakkausselostelden lataaminen Cepheidin verkkosivustolta	2-91 2-92 2-93 2-95
	2.17	Järjestelmän käynnistäminen uudelleen 2.17.1 Järjestelmän sammuttaminen 2.17.2 Käynnistä järjestelmä uudelleen	2-96 2-96 2-99
	2.18	GeneXpert Dx -ohjelmiston asennuksen poistaminen tai asentaminen uudelleen	2-99
3	Toimi	ntaperiaatteet	. 3-1
	3.1	Järjestelmän toiminnan yleiskatsaus	. 3-1
	3.2	GeneXpert-moduuli	. 3-3
	3.3	GeneXpert-kasetti	. 3-3
	3.4	I-CORE-moduuli	. 3-5
	3.5	Lämmitys- ja jäähdytysmekanismit	. 3-6
	3.6	Kokeellisten menetelmien selitys	. 3-6

	3.7	Optinen järjestelmä. 3-7 3.7.1 Kuusiväriset moduulit 3.7 3-7
		3.7.2 Kymmenväriset moduulit
	3.8	Järjestelmän kalibrointi
4	Suori	tuskykyominaisuudet ja tekniset tiedot 4-1
	4.1	Instrumentin luokitus
	4.2	Yleiset tekniset tiedot 4-2
		4.2.1 GeneXpert R1 -instrumenttien yleiset tekniset tiedot 4-2
		4.2.2 GeneXpert R2 -instrumenttien yleiset tekniset tiedot 4-3
	4.3	Käyttöympäristön parametrit
	4.4	Ympäristöolosuhteet—Varastointi ja kuljetus
	4.5	Äänenpaine
	4.6	Euroopan unionin lainsäädäntö 4-4
	4.7	Vaarallisten aineiden nimien ja pitoisuuksien taulukko
	4.8	Tuotteen energiankulutustiedot 4-5
	4.9	Lämmöntuotto
5	Käyttö	öohjeet
	5.1	Tyypillinen työnkulku
	5.2	Aloitus
		5.2.1 Instrumentin käynnistäminen ja sammuttaminen
		5.2.2 Tietokoneen käynnistäminen 5-3
		5.2.3 Ohjelmiston käynnistäminen
		5.2.4 Sisäänkirjautuminen ohjelmiston ollessa käynnissä
		5.2.5 Uloskirjautuminen
		5.2.6 Salasanan vaintaminen
	5.3	Järjestelmäikkunan käyttäminen5-15
	5.4	Käytettävissä olevien määritysten määrittelyiden luettelon tarkistaminen
	5.5	Viivakoodinlukijan käyttö
	5.6	Testin luominen
	5.7	Testitulosten peittämisen määrittäminen
	5.8	Kasetin lataaminen instrumenttimoduuliin
	5.9	Testin aloittaminen
	5.10	Testiprosessin valvonta
	5.11	Käynnissä olevan testin pysäyttäminen
	5.12	Testitulosten tarkastelu
		5.12.1 Testitulosten näyttäminen
		5.12.2 Peruskäyttäjän näkymä 5-36

	7.1	Turvatoimet	. 7-1
7	Käyttö	öön liittyvät varotoimet ja rajoitukset	. 7-1
	6.5	Kontrollien trendiraportit	. 6-2
	6.4	Kvalitatiiviset vs. kvantitatiiviset määritykset	. 6-2
	6.3		. 6-2
	6.2		. 6-1
	6.1	Kalibrointi	. 6-1
6	Kalibr	ointitoimenpiteet	. 6-1
	5.23		o-114
	E 00	5.22.2 Cepheiu Linkisia skannallujen kasellien suorillaminen	- 109
		5.22.1 Naytteen ja kasetin skannaaminen Cepheid Linkillä	5-100
	5.22	Käyttö Cepheid Link -yhteydellä.	5-99
		5.21.3 Isäntäyhteyden vianmääritys	5-99
		5.21.2 Testituloksen lataaminen isäntäkoneelle	5-96
		5.21.1 Testin luominen isäntäyhteydellä	5-89
	5.21	Käyttö isäntäkoneliitettävyydellä	5-89
		5.20.6 Asennuksen kvalifiointiraportti	5-89
		5.20.5 Määrityksen tilastoraportti	5-86
		5.20.4 Järjestelmäloki	5-86
		5.20.3 Obiaustrendiraportti	5-86
		5.20.1 Nayleraportti (ios käytössä)	5-80
	5.20	Raporttien tarkasteleminen ja tulostaminen	5-80
	5.19	Testien poistaminen tietokannasta	5-79
		5.18.3 Tietokannan tiivistäminen	5-78
		5.18.2 Tietokannan palauttaminen	5-75
		5.18.1 Tietokannan varmuuskopiointi	5-73
	5.18	Tietokannan hallintatehtävien suorittaminen	5-73
		5.17.2 Tietojen noutaminen arkistotiedostosta	5-71
	5.17	5.17.1 Testien arkistointi	5-68
	טו .כ 5 17		5-62
	5.15 5.16		5-61
	5 1 5		5-50
		5.14.1 Testitulosraportit peruskäyttäjille	5-53
	5.14	Testitulosraporttien luominen	5-52
	5.13	Testitietojen muokkaaminen	5-49
		5.12.3 Alikäyttäjä- ja järjestelmänvalvojanäkymä	5-41

	7.2	Laboratorio
	7.3	Instrumentti ja ohjelmisto
	7.4	Määritys
	7.5	Kasetti
8	Vaara	ıt
	8.1	Yleiset turvatoimet
	8.2	Tässä käyttöoppaassa käytetyt varotoimenpiteet
	8.3	Instrumentin siirtäminen
	8.4	Instrumentin turvallisuusmerkinnät
	8.5	Laserturvallisuus
	8.6	Sähköturvallisuus
	8.7	Kemikaaliturvallisuus
	8.8	Biologisia vaaroja koskeva turvallisuus
	8.9	Ympäristötiedot
٩	Hualt	o ja kunnossanito 9-1
3	0.1	Huoltotehtävät 0-2
	0.2	Huoltoleki 0.2
	9.2	
	9.5	Publistus is desinficintichiest 0.4
	9.4	
	9.5	Sulio moduulin luukut
	9.0	Buije modulim lukut
	9.7	Instrumentin pinteien publieteminen
	9.0	9.8.1 Neliännesvuosittainen huolto 9-6
		9.8.2 Läikkymisen sattuessa
	99	Männänvarsien ja kasettisvvennysten pubdistus 9-8
	9.10	I-CORF-instrumentin puhdistaminen 9-12
	0.10	9.10.1 Linssin puhdistusmenetelmä
	9.11	Tuuletinsuodattimien puhdistus ja vaihto
		9.11.1 Suodattimen suojusten alla olevat GX-II- ja
		GX-IV-tuuletinsuodattimet
		9.11.2 GX-II- ja GX-IV-tuuletinsuodattimet takapaneelin 9-18
		9.11.3 GeneXpert GX-IV R1 -tuulettimen puhdistus
		9.11.4 Genexpert GX-XVI -tuulettimen suodattimet
		9.11.5 Korkean nyotysunteen (□E) suodattimen vainto-onjeet 9-28
	9.12	Instrumentin vuosittainen huolto
	9.13	Moduulin raportoijien käyttö

	9.14	Manuaalisen itsetestin suorittaminen
	9.15	Moduulien jättäminen pois testistä
	9.16	Järjestelmälokiraportin luominen
	9.17	Instrumentin osien vaihtaminen
	9.18	Instrumentin korjaaminen
	9.19	Vianmääritys
		9.19.1 Laitteisto-ongelmat
		9.19.2 Virheviestit
		9.19.3 Isäntäyhteyden vianmääritys
		9.19.4 LIS-kayttollittyman vlanmaaritys
A	Pikao	pas
В	Sanas	sto
С	Gene	Xpert Dx -ohjelmiston kansainväliset määritysohjeet
	C .1	JohdantoC-1
	C.2	Yhteenveto
	C.3	Ennen kuin aloitatC-1
	C.4	Windows-määritykset
		C.4.1 Kieliasetukset
		C.4.2 Näppäimistö
		C.4.3 Aloitusnayton nappaimiston asettelu
	0.5	
	0.5	C 5 1 DS6708-mallisen Symbol-lukijan määrittäminen C-17
		C.5.2 DS4308-HC-mallisen Zebra-lukijan määrittäminen
		C.5.3 Kokoonpanon testaus
	C 6	Päivämäärän ja ajan muoto C-21
_		
D		te OpenOπice (AOO) -jarjesteiman aikumaaritysonjeet
		Määrittöminen D.1
	D.Z	
Е	Tapah	ntumien kirjaaminen E-1
	E.1	Yleiset lokitiedot
	E.2	Toimenpiteet, joissa ei ole lisätietoja E-1
	E.3	Käyttäjän toiminnot E-2
	E.4	TestitoiminnotE-2
	E.5	Useiden testien toiminnot E-4
	E.6	Hae testitoimintoja E-5
	E.7	Järjestelmän määritystoiminnot E-6

1 Johdanto—Käyttö tai toiminto

Tämä luku sisältää GeneXpert Dx -järjestelmän yleiskatsauksen. Aiheet ovat:

- Osa 1.1 Tarkoitus
- Osa 1.2 Järjestelmäkuvauksissa käytetyt termit
- Osa 1.3 GeneXpert-instrumenttien mallit
- Osa 1.4 6-väriset ja 10-väriset moduulit
- Osa 1.5 Järjestelmän osat
- Osa 1.6 GeneXpert-kasetit
- Osa 1.7 GeneXpert Dx -ohjelmisto
- Osa 1.8 Työnkulun yleiskatsaus
- Osa 1.9 Ennen instrumentin käyttöä

Huomautus GeneXpert Dx -ohjelmistoversio 6.5 tukee Microsoft Windows 7- ja Windows 10 -käyttöjärjestelmiä. Jos tarvitset apua, ota yhteyttä alueesi Cepheidin tekninen tuki -keskukseen.

> Windows 7:n tuki päättyi 14. tammikuuta 2020. Microsoft ei enää tarjoa Windows 7 -käyttöjärjestelmän turvallisuuspäivityksiä tai teknistä tukea. On erittäin tärkeää, että päivität nyt uudempaan käyttöjärjestelmään, kuten Windows 10:een.

 Tärkeää
 Käy sivulla https://www.microsoft.com/en-us/microsoft-365/windows/end-of-windows-7support, josta saa Windows 7 -käyttöjärjestelmää koskevaa tukitietoa.

Lisäksi Windows 7 -käyttöjärjestelmän käyttöä koskevissa kysymyksissä voi ottaa yhteyttä paikalliseen Cepheidin tekniseen tukeen.

1.1 Tarkoitus

1.1.1 Käyttötarkoitus

GeneXpert Dx -järjestelmä on in vitro -diagnostiikkalaite, joka on tarkoitettu käytettäväksi Cepheid Xpert® -testipakkausten kanssa. GeneXpert Dx -järjestelmä automatisoi ja integroi näytteen valmistelun, nukleiinihapon monistuksen sekä kohdesekvenssin havaitsemisen yksinkertaisissa tai moniaineisissa näytteissä reaaliaikaisella polymeraasiketjureaktiolla (PCR). Järjestelmä sopii potilasnäytteiden (näytteet) hands-off-käsittelyyn ja antaa sekä koottuja että yksityiskohtaisia testitulostietoja taulukkomuodossa ja graafisissa esitysmuodoissa.

1.1.2 Kohdekäyttäjä/ympäristö

GeneXpert Dx -järjestelmä on tarkoitettu laboratorioammattilaisten tai koulutettujen terveydenhuollon käyttäjien käyttöön laboratoriossa ja vieritestauksessa Cepheid Xpert - testausohjeiden mukaisesti.

1.2 Järjestelmäkuvauksissa käytetyt termit

Tässä oppaassa GeneXpert Dx -järjestelmiä kuvataan seuraavilla termeillä:

- GeneXpert Dx -järjestelmä viittaa koko järjestelmään, mukaan lukien tietokone, GeneXpert-instrumentti ja viivakoodinlukija.
- GeneXpert-instrumentilla tarkoitetaan vain näytteiden prosessointiin käytettäviä osia. Katso kohdista Kuva 1-2, Kuva 1-3, Kuva 1-4, Kuva 1-5, Kuva 1-6, Kuva 1-7, Kuva 1-8 ja Kuva 1-9 esimerkkejä GeneXpert-instrumenteista.

1.3 GeneXpert-instrumenttien mallit

GeneXpert R1 -instrumentteja on kolme erilaista:

- GeneXpert GX-I -instrumentti koostuu yhdestä moduulista (tai yhdestä paikasta) yhden näytteen käsittelemiseksi. Yhteen tietokoneeseen voidaan liittää enintään neljä GeneXpert GX-I -instrumenttia.
- GeneXpert GX-IV -instrumentti koostuu enintään neljästä moduulista. Jokainen moduuli käsittelee yhden näytteen. Yhteen tietokoneeseen voidaan liittää enintään neljä GeneXpert GX-IV -instrumenttia.
- GeneXpert GX-XVI -instrumentti koostuu enintään kuudestatoista moduulista. Jokainen moduuli käsittelee yhden näytteen.

Huomautus Huomaa, että kaikki GeneXpert-instrumenttien R1-mallit eivät ole yhteensopivia eikä niitä ole validoitu 10-väristen moduulien kanssa.

GeneXpert R2 -instrumentteja on neljää eri mallia:

- GeneXpert GX-I -instrumentti koostuu yhdestä moduulista (tai yhdestä paikasta) yhden näytteen käsittelemiseksi. Yhteen tietokoneeseen voidaan liittää enintään neljä GeneXpert GX-I -instrumenttia.
- GeneXpert GX-II -instrumentti koostuu yhdestä tai kahdesta moduulista. Jokainen moduuli käsittelee yhden näytteen. Yhteen tietokoneeseen voidaan liittää enintään neljä GeneXpert GX-II -instrumenttia.
- GeneXpert GX-IV -instrumentti koostuu enintään neljästä moduulista. Jokainen moduuli käsittelee yhden näytteen. Yhteen tietokoneeseen voidaan liittää enintään neljä GeneXpert GX-IV -instrumenttia.

• GeneXpert GX-XVI -instrumentti koostuu enintään kuudestatoista moduulista. Jokainen moduuli käsittelee yhden näytteen. Yhteen tietokoneeseen voidaan liittää yksi GeneXpert GX-XVI -instrumentti.

Huomaa, että GeneXpert GX-I -instrumenttien R2-mallit eivät ole yhteensopivia eikä niitä ole validoitu 10-väristen moduulien kanssa.

Huomautus

Kaikki GeneXpert GX-II-, GeneXpert GX-IV- ja GeneXpert GX-XVI -instrumenttien R2-mallit ovat yhteensopivia ja validoituja 10-väristen moduulien kanssa.

Tämän asiakirjan tarkoituksia varten GeneXpert Dx -järjestelmät toimivat samalla tavalla eikä niitä tunnisteta R1:ksi tai R2:ksi, ellei erityistä eroa ole ilmoitettu.

1.4 6-väriset ja 10-väriset moduulit

Instrumentissa voi olla joko 6- tai 10-väriset moduulit. 10-värinen moduuli voidaan tunnistaa sinisestä raidasta moduulin luukun yläreunassa, katso Kuva 1-1. Toinen keino tunnistaa moduuli on tarkastella moduulin raportoijien näyttöä (katso Osa 9.13). Siellä on nähtävissä kaikki kalibroidut optiset kanavat. Jos Moduulin raportoijat -näytöllä on lueteltu 10 kanavaa, moduuli on 10-värinen. Tarkemmat lisätiedot optisista kanavista, katso Osa 3.7.



Kuva 1-1. GX-IV-instrumentit, joissa 6- ja 10-väriset moduulit

1.5 Järjestelmän osat

GeneXpert Dx -järjestelmän osat ovat seuraavat:

- GeneXpert-instrumentti—Hyväksyy instrumenttiin ladatut GeneXpert-kasetit, lyysaa kaseteissa olevat näytteet, vapauttaa nukleiinihapot ja monistaa kohdesekvenssit. Koska järjestelmä mahdollistaa moduulien ohjaamisen itsenäisesti, samassa laitteessa voidaan käsitellä eri näytteitä samanaikaisesti käyttämällä erilaisia määrityksen määrittelyitä.
- Pöytätietokone tai kannettava tietokone—Voit käyttää GeneXpert Dx
 -järjestelmän ohjelmistoa ja isännöidä GeneXpert Dx -järjestelmän tulostietokantaa. Ohjelmisto mahdollistaa määrityksen määrittelyiden valinnan, testiprosessin valvonnan, tulosten tarkastelun ja valittujen tietojen viemisen jatkokäsittelyohjelmistoon, kuten Microsoft Exceliin, lisäanalyysiä varten. Ohjelmisto mahdollistaa myös tulostietojen arkistoinnin ja haun sekä tietokannan hallinnan. Cepheid Link -liitettävyys mahdollistaa kasetin jäljitettävyyden.

Huomautus Pöytätietokoneiden ja kannettavien tietokoneiden valmistajat ja mallit voivat poiketa tässä oppaassa esitetyistä.

• Viivakoodinlukija—Helpottaa tietojen syöttämistä järjestelmään.

1.5.1 GeneXpert Dx -järjestelmän osat



Kuva 1-2. GeneXpert GX-I -laitteiston osat (näytetään kannettavan tietokoneen kanssa)



Kuva 1-3. GeneXpert GX-I -laitteiston osat (näytetään pöytätietokoneen kanssa)



Kuva 1-4. GeneXpert GX-II -laitteiston osat (näytetään kannettavan tietokoneen kanssa)



Viivakoodinlukija





Kuva 1-6. GeneXpert GX-IV -laitteiston osat (näytetään kannettavan tietokoneen kanssa)



Viivakoodinlukija





Kuva 1-8. GeneXpert GX-XVI -laitteiston osat (näytetään kannettavan tietokoneen kanssa)





1.6 GeneXpert-kasetit

- Näytteet valmistetaan ja käsitellään kertakäyttöisissä, määrityskohtaisissa GeneXpert-kaseteissa (ks. Kuva 1-10). Näyte ja siihen liittyvät reagenssit lisätään kasettiin ja sitten kasetti ladataan johonkin käytettävissä olevista intrumentin moduuleista.
- Kasetteja ei toimiteta järjestelmän mukana. Ne on ostettava erikseen. Tilaustietoja saa ottamalla yhteyttä Cepheidiin. Yhteystiedot löytyvät Tekninen tuki -osiosta kohdasta Johdanto.



Kuva 1-10. GeneXpert-kasetti

1.7 GeneXpert Dx -ohjelmisto

GeneXpert Dx -ohjelmisto on asennettu mukana toimitettuun tietokoneeseen, ja se mukautuu useisiin eri sovelluksiin. Tässä osiossa kuvataan *in vitro* -diagnostiikkakäyttöön tarkoitetut ohjelmiston ominaisuudet (Kuva 1-11):

- Hallinnolliset tehtävät—Määritä järjestelmä organisaation asetusten mukaan, määritä järjestelmän käyttäjät ja määritä luvat (käyttöoikeudet), tuo ja poista *in vitro* -diagnostisten määrityksien määrittelyt, luo ulkoisten kontrollien trendiraportteja ja hallitse testitietoja tietokannassa.
- **Testitehtävät**—Luo ja aloita *in vitro* -diagnostiikkatesti, pysäytä käynnissä oleva testi, tarkkaile käynnissä olevaa testiä, tarkastele testituloksia, muokkaa testitietoja ja luo testiraportteja.
- **Huoltotehtävät**—Suorita erilaisia huoltotehtäviä, joihin kuuluvat Moduulin raportoijat (Module Reporters) -työkalun ja männän ohjaimien käyttö moduulin mäntien puhdistamiseen, itsetestauksen suorittaminen manuaalisesti vianmääritystä sekä kalibrointi- ja testimäärien tarkistamista varten sekä moduulin luukun avaamiseen tai EEPROM:n päivittämiseen liittyvien komentojen käyttäminen.
- Peittämisominaisuus—Tulosten raportointivaatimuksia ajatellen joillakin mikroorganismeilla ei välttämättä ole kliinistä käytettävyyttä tietyissä potilaspopulaatioissa tai tietyillä alueilla. Ottaen tämän huomioon asiakkaiden on voitava määrittää, mitkä tulokset raportoidaan heidän GeneXpert-järjestelmillään suoritetuista testiajoista. GeneXpert Dx-versiossa 6.5 toteutetun peittämisominaisuuden avulla asiakkaat voivat "peittää" (piilottaa) tiettyjen mikroorganismien tuloksia tuetuista testeistä täyttääkseen omat tulosten raportointivaatimuksensa. Tulosten peittämisominaisuus on yhteensopiva tiettyjen Xpert-testien kanssa, ja sen hallinta vaatii järjestelmänvalvojatason käyttäjätyypin.

Järjestelmänvalvojatason käyttäjät voivat määrittää tulosten peittämisen kaikille tuettuun testiin liittyville mikro-organismeille. He voivat eritellä, mitkä organismit raportoidaan tulosliittymässä ja testiraporteissa. Järjestelmänvalvojatason käyttäjä voi muuttaa peittämisvalintoja milloin tahansa, mutta muutokset ovat voimassa vain uusille testiajoille muutosten tallentamisen jälkeen, ei keskeneräisille tai päättyneille testeille.

Huomaa seuraavat peittämistä koskevat ehdot:

- Peittämisominaisuus on saatavilla vain tietyille analyyseille ja se on myös otettava käyttöön ko. analyysille.
- Peittämisominaisuutta voidaan käyttää vain useiden mikro-organismien analyyseille, ei yhden mikro-organismin testeille.

Yhteenveto in vitro -diagnostisen käytön työnkuluista on Osassa 1.8 Työnkulun yleiskatsaus.

Test	i	Hallin	nointi									ŀ	luolto	2
			i											
GeneXpert	D /stem	•	a second	-	10 (10 mar)	Passing to 12		1. T	3 1.121		34			X
User Data N	lanagement	Reports Se	tup Maintena	ance About	t							U	ser [)etai	il User
	Í			Ø						12		Water	Ð	
Create	Test	Check St	atus	Stop Te	st	View Results	ſ	Define Assays	D	efine Graph	S	Main	tenance	
		Mo	lules					т	ests Since L	aunch				
Module Name	Assay	Sample ID	Progress	Status	Remaining Test Time	Sample ID	Mod Name	User	Result	Assay	Status	Error Status	Start Date	∇
A1			Available				<u></u>							
A2			Available											
A3			Available											
A4			Available											

Kuva 1-11. GeneXpert Dx -ohjelmiston ominaisuudet

1.8 Työnkulun yleiskatsaus

GeneXpert Dx -järjestelmän työnkulku kattaa seuraavat tehtävät:

- Osa 1.8.1 Asennuksen ja valmistelun työnkulku
- Osa 1.8.2 Testin työnkulku

1.8.1 Asennuksen ja valmistelun työnkulku

Taulukko 1-1 luettelee GeneXpert Dx -järjestelmän asennus- ja valmistelutehtävät. Huomaa, että vaikka *in vitro* -diagnostisen määrityksen määrittelytiedostot voidaan tuoda, GeneXpert Dx -järjestelmän ohjelmisto ei salli määrityksen määrittelyiden muokkaamista.

Vaihe	Tehtävä	Osa
1.	Asenna GeneXpert Dx -järjestelmä.	Osa 2.5
2.	Tietokoneen käynnistäminen.	Osa 2.6
3.	Käynnistä ohjelmisto.	Osa 2.11
4.	Määritä instrumentin kirjaimet. (Valinnainen)	Osa 2.12
5.	Määritä käyttäjät ja käyttöoikeudet.	Osa 2.13
6.	Määritä järjestelmä.	Osa 2.14
7.	Varmista oikea asennus ja asetukset.	Osa 2.15
8.	Hallitse määrityksen määrittelytiedostoja.	Osa 2.16

Taulukko 1-1. Järjestelmän asennus- ja valmistelutehtävien työnkulku

Kun järjestelmä on asennettu ja käynnissä, seuraavat tehtävät voidaan suorittaa:

- Lisätä uusia käyttäjiä (ks. Osa 2.13.3.1 Uusien käyttäjien lisääminen).
- Asentaa GeneXpert-lisäinstrumentit (ks. Osa 2.5.2 Lisäinstrumenttien asentaminen).

1.8.2 Testin työnkulku

Taulukko 1-2 luettelee tehtävät, jotka koskevat näytteen käsittelyä GeneXpert Dx -järjestelmällä. Huomaa, että vaikka *in vitro* -diagnostisen määrityksen määrittelytiedostot voidaan tuoda, GeneXpert Dx -järjestelmän ohjelmisto ei salli määrityksen määrittelyiden muokkaamista (ks. Osa 1.7 GeneXpert Dx -ohjelmisto). Jos kyseessä on isäntäkoneeseen yhdistetyt järjestelmät, katso testin työnkulku Osasta 5.21 Käyttö isäntäkoneliitettävyydellä.

Taulukko 1-2.	Tyypillinen	testin	työnkulku
---------------	-------------	--------	-----------

Vaihe	Tehtävä	Osa			
1.	Käynnistä GeneXpert Dx -järjestelmä.	Osa 5.2			
2.	Tarkista käytettävissä olevien määritysten luettelo. Tuo määrityksen määrittelytiedostot tarvittaessa.	Osa 5.4 ja Osa 2.16			
3.	Luo testi.	Osa 5.6			
4.	Lataa kasetti instrumenttimoduuliin.	Osa 5.8			
5.	Aloita testi.	Osa 5.9			
6.	Seuraa testin edistymistä.	Osa 5.10			
7.	Tarkastele testituloksia.	Osa 5.12			
8.	Hallitse testitulosten tietoja.	Osa 5.17			
9.	Ylläpidä järjestelmää.	Osa 9.1			

Kuva 1-12 on graafinen yleiskatsaus testin työnkulusta.

	1. Tarkista määritysluettelo (Osa 5.4)															
	2. Luo ja aloita testi (<mark>Osa 5.6</mark> ja <mark>Osa 5.9</mark>)															
3. Seuraa testin edistymistä (Osa 5.10)																
4. Tarkastele tuloksia (Osa 5.12)																
Ge Ge	GeneXper® Dx System														×	
User	Jser Data Management Reports Setup Maintenance About					_						U	ser Admi	nistration	1 User	
	A						C					Na		THE		
	Create Test Check Status		Stop Te	st	View	Results	De	fine Assays	De	efine Graph	s	Main	tenance			
	Modules					¥	Tests Since Launch									
	Nodule Name	Assay	Sample ID	Progress	Status	Remaining Test Time		Sample ID	Mod Name	User	Result	Assay	Status	Error Status	Start Date	∇
	A1			Available								hear an				
	A2			Available												
	A3 A4			Available												
				, indicated												

Kuva 1-12. GeneXpert Dx -järjestelmäikkuna ja tyypillinen testin työnkulku

1.9 Ennen instrumentin käyttöä

Lue koko käyttöopas ja tutustu Luvun 8 Vaarat turvallisuustietoihin ennen instrumentin käytön aloittamista.



Instrumentin käyttäminen käyttöopasta lukematta tai ilman asianmukaista koulutusta voi aiheuttaa vakavan vamman, laitevaurion tai tietojen menetyksen. Tässä luvussa kuvataan järjestelmän asennus ja asetukset. Ellei toisin mainita, tämän luvun toimenpiteet on tarkoitettu GeneXpert Dx -järjestelmän järjestelmänvalvojalle tai vastaavalle henkilöstölle. Aiheet ovat seuraavat:

- Osa 2.1 GeneXpert Dx -järjestelmän pakkauksen sisältö
- Osa 2.2 Järjestelmän käytössä tarvittavat materiaalit (ei toimitettu)
- Osa 2.3 Järjestelmän kanssa käytettäväksi suositellut materiaalit
- Osa 2.4 Järjestelmää koskevat huomautukset
- Osa 2.5 GeneXpert Dx -järjestelmän asentaminen
- Osa 2.6 Tietokoneen käynnistäminen
- Osa 2.7 Levyn salaus (Windows 10)
- Osa 2.8 Windows-kielen ja näppäimistön asetukset
- Osa 2.9 Tietokoneen määrittäminen
- Osa 2.10 Windowsin kieli- ja näppäimistöasetukset
- Osa 2.11 Ohjelmiston käynnistäminen ensimmäistä kertaa
- Osa 2.12 Instrumentin kirjainten määrittäminen
- Osa 2.13 Käyttäjien ja käyttöoikeuksien määrittäminen
- Osa 2.14 Järjestelmän määrittäminen
- Osa 2.15 Oikean asennuksen ja asetusten tarkistaminen
- Osa 2.16 Määritysten määrittelyiden ja eräkohtaisten parametrien hallinta
- Osa 2.17 Järjestelmän käynnistäminen uudelleen
- Osa 2.18 GeneXpert Dx -ohjelmiston asennuksen poistaminen tai asentaminen uudelleen

2.1 GeneXpert Dx -järjestelmän pakkauksen sisältö

- GeneXpert Dx -järjestelmän pakkaus sisältää seuraavat tarvikkeet:
- GeneXpert-instrumentti
- Pöytätietokone tai kannettava tietokone, johon on esiladattu GeneXpert Dx -ohjelmisto ja muut tarvittavat ohjelmistot
- Verkkokytkin (sisältyy, jos järjestelmässä on kaksi tai useampia instrumentteja)
- 2D-viivakoodinlukija
- Virtajohto, tyyppi: IEC-320-13, 10 A/125 V Pohjois-Amerikka tai 10 A/250 V kansainvälinen:
 - GeneXpert GX-I R1
 - GeneXpert GX-IV R1/R2 ja
 - GeneXpert GX-XVI R1/R2
- Tasavirtasovittimen virtajohto (mallit GeneXpert GX-I R2 ja GeneXpert GX-II R2)
- CAT-5 Ethernet -ristikytkentäkaapeli
- Ulkoinen DVD-asema
- GeneXpert Dx -järjestelmän käyttöopas DVD
- Vaatimustenmukaisuustodistus

2.2 Järjestelmän käytössä tarvittavat materiaalit (ei toimitettu)

GeneXpert Dx -järjestelmän käytössä tarvitaan seuraavia tuotteita, mutta ne eivät sisälly pakkaukseen:

- Määrityskohtaiset GeneXpert-kasetit
- Määrityskohtaiset vaatimukset (katso määrityksen pakkausselostetta tai paikallisia ja kansallisia sääntelyohjeita)

Tilaa GeneXpert-kasetit ottamalla yhteyttä Cepheidiin. Yhteystiedot löytyvät Tekninen tuki -osiosta kohdasta Johdanto.

2.3 Järjestelmän kanssa käytettäväksi suositellut materiaalit

- Keskeytymätön virransyöttö (UPS)
- Tulostin

Jos haluat tilata tulostimen tai UPS:n, ota yhteyttä Cepheidiin. Yhteystiedot löytyvät Tekninen tuki -osion kohdasta Johdanto.
2.4 Järjestelmää koskevat huomautukset

2.4.1 Järjestelmän osat

Cepheid on testannut ja hyväksynyt GeneXpert Dx -järjestelmän osat optimaalisen suorituskyvyn takaamiseksi.

Älä muuta tietokoneen asetuksia, esiasennettua ohjelmistoa äläkä muita järjestelmäkomponentteja, ellei Cepheid ole niin neuvonut. Älä asenna ei-hyväksyttyjä ohjelmistoja. Älä vaihda järjestelmän osia ilman Cepheidin apua.



Tietokoneen asetusten, esiasennetun ohjelmiston tai muiden järjestelmäkomponenttien muuttaminen ilman Cepheidiltä saatuja ohjeita voi johtaa tietojen menetykseen, järjestelmän toiminnan heikkenemiseen, laitteen vaurioitumiseen ja mitätöidä takuun.

Tärkeää

Älä asenna Microsoft SQL Server Expressin uutta versiota tai ohjelmisto lakkaa toimimasta. Sinun ei esimerkiksi pidä yrittää asentaa SQL Server Express 2017 -versiota SQL Server Express 2012 -version asemesta. Asiakas voi kuitenkin asentaa SQL Server Expressin esiasennettuun versioon Service Pack -paketteja (SP1, SP2, SP3 jne.).

2.4.2 Verkkoyhteys

GeneXpert Dx -järjestelmän tietokoneessa on kaksi Ethernet-korttia. GeneXpertinstrumentille määritetty kortti on merkitty tietokoneen takaosaan. Kytke tietokone instrumenttiin vain mukana toimitetulla Ethernet-kaapelilla. Katso yksityiskohtaiset asennusohjeet Osasta 2.5.1 GeneXpert Dx -järjestelmän asentaminen.



Älä muuta GeneXpert Dx -järjestelmään liittyvää Ethernet-yhteyden Internet-protokollan (IP) asetusta. IP-asetuksen muuttaminen voi aiheuttaa laitteen tiedonsiirtohäiriön.

2.4.3 Ohjelmiston tallennusvälineet

Microsoft Windows on asennettu ja aktivoitu GeneXpert Dx -järjestelmän tietokoneessa. Tietokoneen kuljetuslaatikko sisältää Microsoftin palautusvälineet ja GeneXpertohjelmiston tallennusvälineet.

Tärkeää

Säilytä tallennusvälineitä turvallisessa paikassa alkuperäisessä pakkauksessaan. Jos ohjelmisto on asennettava uudelleen, tarvitaan alkuperäinen tallennusväline. Lisäksi ohjelmiston aktivoimiseksi uudelleen saatetaan tarvita tuoteavain (sijaitsee asennusvälinepakkaukseen merkityssä aitoustodistuksessa).

2.5 GeneXpert Dx -järjestelmän asentaminen



2.5.1 GeneXpert Dx -järjestelmän asentaminen

Seuraavissa osioissa kuvataan GeneXpert Dx -järjestelmien asennus.

- 1. Pura järjestelmä pakkauksesta ja varmista, että pakkaus sisältää Osassa 2.1 mainitut tarvikkeet.
- 2. Aseta instrumentti kovalle, tukevalle ja tasaiselle alustalle. Varmista, että virtajohdon liitäntä ja virtakytkin (takapuolella) ovat helposti saavutettavissa.





Jätä instrumentin kummallekin puolelle vähintään 5 cm:ä (2 tuumaa) vapaata tilaa. Älä tuki tuulettimen poistoaukkoa takana alhaalla tai ilmanottoaukkoa takana ylhäällä. Asianmukaisen ilmanvaihdon puute voi aiheuttaa laitteen toimintahäiriön.

 Kytke mukana toimitetun Ethernet-kaapelin toinen pää tietokoneen takana olevaan verkkoporttiin (GeneXpert-mallista riippuen, ks. Kuva 2-1, Kuva 2-2, Kuva 2-3 tai Kuva 2-4 pöytätietokonejärjestelmissä ja Kuva 2-5, Kuva 2-6, Kuva 2-7 tai Kuva 2-8 kannettavan tietokoneen järjestelmissä). Merkintä osoittaa, että portti on tarkoitettu käytettäväksi GeneXpert-instrumentin kanssa.

Tärkeää

Liitä GeneXpert-instrumentti ja tietokone mukana toimitetulla Ethernet-kaapelilla. Jos kaapeli puuttuu tai tarvitaan lisäkaapelia, ota yhteyttä Cepheidin tekninen tuki. Yhteystiedot löytyvät Tekninen tuki -osiosta kohdasta Johdanto. Katso osanumero Osasta 9.17 Instrumentin osien vaihtaminen.



Älä muuta GeneXpert-instrumenttiin liittyvää Ethernet-yhteyden Internet-protokollan (IP) asetusta. IP-asetuksen muuttaminen voi aiheuttaa instrumentin tiedonsiirtohäiriön.

Huomautus

GeneXpert-instrumentin mukana toimitetun tietokoneen IP-osoitteen pitäisi olla oikein ennen sen lähettämistä tehtaalta, mutta jos tietokone ei ole yhteydessä instrumenttiin, suorita Osassa 2.9.3 IP-osoite esitetyt vaiheet.

- Kytke Ethernet-kaapelin toinen pää instrumentin takapaneelin alaosassa olevaan verkkoporttiin (ks. Kuva 2-1, Kuva 2-2, Kuva 2-3 tai Kuva 2-4 pöytätietokonejärjestelmissä ja Kuva 2-5, Kuva 2-6, Kuva 2-7 tai Kuva 2-8 kannettavan tietokoneen järjestelmissä).
- 5. Liitä mukana toimitetut virtajohdot (tai tasavirtasovittimen virtajohto) instrumenttiin ja tietokoneeseen ja kytke sitten virtajohdot vaihtovirtaan tai keskeytymättömään virransyöttöön (UPS).



Varmista, että UPS on kytketty asianmukaisesti maadoitettuun piiriin. Maadoittamattoman piirin käyttäminen voi vaurioittaa instrumenttia.

6. Suorita Osassa 2.6 Tietokoneen käynnistäminen annetut vaiheet tai, jos määritettyjä instrumentteja on useita, suorita Osassa 2.5.2 Lisäinstrumenttien asentaminen annetut vaiheet.



Kuva 2-1. GX-I-instrumentin liittäminen pöytätietokoneeseen



GX-II-instrumentti (takanäkymä)

Kuva 2-2. GX-II-instrumentin liittäminen pöytätietokoneeseen



Kuva 2-3. GX-IV-instrumentin liittäminen pöytätietokoneeseen



GX-XVI-instrumentti (takanäkymä)

Liitä mukana toimitetulla Ethernet-kaapelilla

Kuva 2-4. GX-XVI-instrumentin liittäminen pöytätietokoneeseen







GX-II-instrumentti (takanäkymä)





GX-IV-instrumentti (takanäkymä)

Kuva 2-7. GX-IV-instrumentin liittäminen kannettavaan tietokoneeseen



GX-XVI-instrumentti (takanäkymä)



2.5.2 Lisäinstrumenttien asentaminen



2. Jos GeneXpert Dx -ohjelmisto on parhaillaan käynnissä, sulje ohjelmisto.

- 3. Irrota Ethernet-kaapeli aiemmin asennetun instrumentin takaosasta. Pidä Ethernetkaapeli kytkettynä tietokoneeseen.
- 4. Kytke Ethernet-kaapelin (Vaihe 3) vapaa pää mihin tahansa käytettävissä olevaan verkkokytkimen porttiin. Ethernet-kaapelia käytetään tietokoneen liittämiseen verkkokytkimeen.
- 5. Liitä lisäinstrumentti verkkokytkimen mihin tahansa vapaaseen porttiin toista Ethernet-kaapelia käyttäen. Ethernet-kaapelin toinen pää liitetään instrumentin takana olevaan verkkoporttiin ja toinen pää liitetään verkkokytkimen vapaaseen porttiin.
- 6. Toista Vaihe 5 muiden instrumenttien liittämiseksi verkkokytkimeen.
- 7. Liitä mukana toimitettu virtajohto lisäinstrumenttiin ja liitä sitten virtajohto UPSlaitteeseen. Toista tämä vaihe jokaisen lisäinstrumentin kohdalla.

Huomautus Jätä instrumentit POIS PÄÄLTÄ (OFF), kunnes tietokone on asennettu.

- 8. Liitä viivakoodinlukija suoraan tietokoneen vapaaseen USB-porttiin. Älä liitä skanneria USB-keskittimeen.
- 9. Suorita Osassa 2.6 Tietokoneen käynnistäminen annetut vaiheet.



Liitä mukana toimitetuilla Ethernet-kaapeleilla





GX-XVI-instrumentti (voi olla joko 6-värinen tai 10-värinen)

Kuva 2-10. Useiden instrumenttien liittäminen kannettavaan tietokoneeseen

2.5.3 Yhdistäminen Cepheid C360 -järjestelmään

Cepheid C360 on verkkopohjainen ohjelmistosovellus Cepheid-järjestelmien hallintaan ja Cepheid-instrumenteilla tuotettujen lääketieteellisten testitietojen visualisointiin. Nämä ratkaisut auttavat maksimoimaan Cepheid-tuotteiden hyödyt ja soveltamisen integroimalla useita tiedonhallintatyökaluja.

Näiden ohjeiden avulla voit muodostaa yhteyden Cepheid C360 -verkkoon.

- 1. Ota ylimääräinen Ethernet-kaapeli ja USB-Ethernet-sovitin pakkauksesta.
- 2. Jos GeneXpert Dx -ohjelmisto on parhaillaan käynnissä, sulje ohjelmisto.
- 3. Varmista, että ensisijaisessa Ethernet-yhteydessä tietokoneesta instrumenttiin (ks. Kuva 2-11) tai verkkokytkimeen (usean instrumentin kohdalla, ks. Kuva 2-12) käytetään IP-osoitetta 10.11.14.1.
- 4. Liitä sovittimen USB-liitin mihin tahansa tietokoneen vapaaseen USB-porttiin.
- 5. Yhdistä toisella Ethernet-kaapelilla sovitin verkkoosi. IP-osoite määritetään oletusarvoisesti DHCP:n avulla.

Huomautus

Jos haluat käyttää staattista IP-osoitetta, ota yhteys IT-osastoon saadaksesi tukea LIS-liittymän osoitteen määrittämiseen.

Kirjaudu Cepheid C360 -verkkosivustoon ja määritä järjestelmäsi. Katso lisätiedot C360asiakirjoista, joita ovat:

- 301-3787: Cepheid C360 -järjestelmän tietojen visualisointiominaisuuksien käyttöopas (Cepheid C360 Data-Visualization Features Operator Manual)
- 301-8332: Cepheid C360 -järjestelmän hallintaominaisuuksien käyttöopas (Cepheid C360 Administrative Features Operator Manual)
- 302-7506: C360 Sync -toiminnon asentamisen ja verkkoon liittämisen käyttöopas (C360 Sync Installation and Networking Operator Manual)



Kuva 2-11. GX-IV-instrumentin liittäminen C360-järjestelmään



Kuva 2-12. Useiden GX-IV-instrumenttien liittäminen C360-järjestelmään

2.6 Tietokoneen käynnistäminen

Kun GeneXpert Dx -järjestelmän tietokone on asennettu, käynnistä tietokone seuraavasti ja kirjaudu tietokoneeseen.

- 1. Käynnistä GeneXpert Dx -järjestelmän tietokone tietokoneen valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- 2. Odota järjestelmän käynnistymistä.
 - Windows 7 -käyttöjärjestelmässä avautuu Windowsin tilinäyttö. Ks. Kuva 2-13.
 - Windows 10 -käyttöjärjestelmässä avautuu Windowsin lukitusnäyttö. Ks. Kuva 2-14. Napsauta mitä tahansa näytön kohtaa avataksesi Windowsin tili- ja salasananäytön. Ks. Kuva 2-16.
- 3. Valitse Windowsin tilinäytössä Cepheid-käyttäjätili (ks. Kuva 2-13 ja Kuva 2-16).
 - Windows 7 -käyttöjärjestelmässä avautuu Windowsin salasananäyttö. Ks. Kuva 2-15.
 - Windows 10:ssä avautuu Cepheid-käyttäjätilin salasanakenttä. Ks. Kuva 2-16.

GeneXpert Dx -järjestelmän tietokoneeseen on määritetty kaksi Windows-tiliä. **Cepheid-Admin**-tili on tarkoitettu järjestelmänvalvojan tehtäviin, kuten ohjelmistopäivityksiin, järjestelmän konfigurointiin ja normaaliin käyttöön. Teknisen tuen **Cepheid-Techsupport**-tiliä käyttää vain Cepheidin tekninen tuki. Ks. Kuva 2-13 ja Kuva 2-16.



Sinun on kirjauduttava sisään käyttämällä ennalta määritettyä tiliä. Jos kirjaudut sisään eri käyttäjänimellä ja profiililla, virranhallinta-asetukset ovat virheelliset.



Kuva 2-13. Windows 7:n tilinäyttö



Kuva 2-14. Windows 10:n lukitusnäyttö

Ensimmäisen kirjautumisen salasana on annettu alla. Salasana on vaihdettava ensimmäisen kirjautumisen yhteydessä. Älä muuta käyttäjänimen tai profiilin asetuksia. Kirjaudu sisään seuraavasti:

- Tilin nimi: Cepheid-Admin
- Salasana: cphd
- 4. Kirjoita salasana Windowsin salasananäytössä (ks. Kuva 2-15 ja Kuva 2-16). Oletussalasana on **cphd** ja se on vaihdettava ensimmäisen kirjautumisen yhteydessä (ohjelmiston ohjeiden mukaisesti). Kun järjestelmänvalvoja on vaihtanut salasanan, anna tulevien kirjautumisten salasana.



Kuva 2-15. Windows 7:n salasananäyttö



Kuva 2-16. Windows 10:n tili- ja salasananäyttö

Huomautus

Kun GeneXpert-järjestelmään **Cepheid-Admin**-tilille kirjaudutaan ensimmäisen kerran, **cphd**salasanan syöttämisen jälkeen näyttöön tulee välittömästi kehote salasanan vaihtamisesta. Vaihda salasana noudattamalla näyttöön tulevia ohjeita. Anna tilin vanha salasana (**cphd**) ja anna uusi salasana kaksi kertaa. Muista kirjata ja tallentaa uudet salasanatiedot turvalliseen paikkaan.

Kun ensimmäinen kirjautuminen järjestelmään on tehty, salasanaa ei enää tarvitse vaihtaa.

Huomio



Älä muuta Cepheid-käyttäjäprofiilia. Profiilin muuttaminen voi aiheuttaa tietojen menetyksen testin aikana.

5. GeneXpert Dx -ohjelmisto käynnistyy automaattisesti, kun järjestelmä käynnistetään. Windows-työpöydän GeneXpert Dx -kuvake mahdollistaa ohjelmiston manuaalisen käynnistämisen. Ks. Kuva 2-17.



Kuva 2-17. GeneXpert Dx -järjestelmän pikavalintakuvake

6. Poistu GeneXpert Dx -ohjelmistosta valitsemalla Käyttäjä-valikosta Poistu (Exit).

2.6.1 Virustorjuntaohjelmisto

- Windows 7: ks. Osa 2.6.1.1 Windows 7:n virustorjuntaohjelmisto.
- Windows 10: ks. Osa 2.6.1.2 Windows 10:n virustorjuntaohjelmisto.

2.6.1.1 Windows 7:n virustorjuntaohjelmisto

Windows 7 -käyttöjärjestelmää käyttävän GeneXpert Dx -järjestelmän tietokoneen suojaamiseksi viruksilta, jotka voivat aiheuttaa tietojen vahingoittumisen tai häiritä normaalia toimintaa, Cepheid suosittelee vahvasti virustorjuntaohjelman asentamista ja sen säännöllistä päivittämistä. Tietokoneviruksia voi päästä koneeseen, kun tietokone liitetään paikallis- tai alueverkkoon tai kun tietoja viedään ulkoisille muistilaitteille.

Cepheid on validoinut useita kaupallisesti saatavilla olevia valmiita ratkaisuja Symantec Corporationilta ja McAfee Inc:ltä.

Jos ohjelmisto ostetaan kaupalliselta toimittajalta, asenna ohjelmisto noudattamalla valitun ohjelmiston mukana toimitettujen käyttöasiakirjojen ohjeita. Virustorjuntaohjelma aktivoidaan yleensä muodostamalla yhteys Internetiin. Noudata ohjelmiston valintaikkunoissa tai asiakirjoissa mainittuja erityisiä aktivointiohjeita.

Huomautus Tietokoneen on yleensä oltava yhteydessä Internetiin, jotta virustorjuntaohjelma voidaan aktivoida. Varmista, että päivitys on ajoitettu sellaiseen aikaan, kun tietoja ei kerätä.

Jos laitoksesi edellyttää toisentyyppisen virustorjuntaohjelmiston käyttöä kuin edellä luetellut ohjelmat, laitoksesi on vastuussa ratkaisujen yhteensopivuuden validoinnista Cepheidin tuotetarjonnan kanssa. Tärkeää

Huomio



Huomio



-järjestelmän tietokonetta käytetään Internet-yhteyden muodostamiseen, suorita virustorjuntaohjelmisto ennen GeneXpert Dx -ohjelmiston käytön jatkamista ja varmista, että järjestelmän tulokset vastaavat minkä tahansa liitetyn LIS-järjestelmän tuloksia.

Ylläpidä aktiivista virustorjuntatilausta ja lataa päivitykset säännöllisesti. Jos GeneXpert Dx

GeneXpert Dx -järjestelmän tietokone on määritetty käyttämään Windowsin palomuuria, joten Windows-palomuurin käyttöä voidaan jatkaa. Älä käynnistä tai käytä muita kuin Windows-palomuurituotteita. Näin tietojen kerääminen ei esty.

Cepheid testaa ja hyväksyy järjestelmäkomponentit optimaalisen suorituskyvyn takaamiseksi. Älä muuta tietokoneen asetuksia, esiasennettua ohjelmistoa tai muita järjestelmän komponentteja, ellei Cepheid niin neuvo. Älä asenna ei-hyväksyttyjä ohjelmistoja. Älä vaihda järjestelmän verkkoyhteyttä.

2.6.1.2 Windows 10:n virustorjuntaohjelmisto

Windows 10 -käyttöjärjestelmää käyttävä GeneXpert Dx -järjestelmän tietokone toimitetaan Windows Defender -virustorjuntaohjelman kanssa. Se suojaa viruksilta, jotka voivat vahingoittaa tietoja tai häiritä normaalia toimintaa. Koska Windows Defender -virustorjunta sisältyy Windows 10 -käyttöjärjestelmään ja sitä päivitetään ja ylläpidetään automaattisesti käyttöjärjestelmän kanssa, Cepheid ei suosittele lisävirustorjuntaohjelmiston käyttöä Windows 10 -käyttöjärjestelmää käyttävälle GeneXpert Dx -järjestelmän tietokoneelle.

2.7 Levyn salaus (Windows 10)

Huomautus

Huomautus

Ennen kuin aloitat, muista, että koko kiintolevyn salaaminen voi olla pitkä prosessi. Voit käyttää tietokonettasi salauksen ollessa käynnissä taustalla, mutta sinun on lopulta käynnistettävä tietokone uudelleen. Tallenna tiedostot usein ja suunnittele sen mukaisesti.

BitLocker on salausjärjestelmä, joka on suunniteltu estämään useimmat offlinehyökkäykset ja haittaohjelmat. Tämän ominaisuuden käyttäminen on erittäin tärkeää tietojesi ja luottamuksellisten tietojen suojaamiseksi. BitLocker-asemansalauksen käyttöönotto Windows 10:ssä on kuvattu alla.

Cepheid on validoinut BitLocker-asemansalauksen GeneXpert-tietokoneissa, joissa on Windows 10.

Asiakkaat ovat vastuussa BitLockerin käyttöönotosta ja palautusavaimen asettamisesta.

Jos tietokoneessa on Luotettu alustamoduuli (Trusted Platform Module (TPM)), siirry kohtaan Vaihe 10. Jos laitteesi ei sisällä Trusted Platform Module (TPM) -sirua, et voi käynnistää BitLockeria Windows 10:ssä. Voit silti käyttää salausta, mutta sinun on käytettävä paikallista ryhmäkäytäntöeditoria (LGPE) lisätodennuksen ottamiseksi käyttöön käynnistyksen yhteydessä. Aloita seuraavasti, Vaihe 1.

- 1. Jos käytät tablettia tai kosketusnäyttölaitetta, siirry työpöytätilaan.
- Käytä Windows-näppäin + R -pikanäppäin -yhdistelmää avataksesi Suorita (Run) -komennon > kirjoita gpedit.msc > valitse OK.

3.	Laajenna Tietokoneen asetukset (Computer Configuration) -kohdassa Hallintamallit
	(Administrative Templates).

- 4. Laajenna Windows-komponentit (Windows Components).
- 5. Laajenna BitLocker-asemansalaus (BitLocker Drive Encryption) ja Käyttöjärjestelmän asemat (Operating System Drives).
- 6. Kaksoisnapsauta oikeanpuoleista kohtaa Edellytä lisätodennusta käynnistyksen yhteydessä (Require additional authentication at startup).
- 7. Valitse Käytössä (Enabled).
- 8. Valitse vaihtoehto Salli BitLocker ilman yhteensopivaa TPM:ää (Allow BitLocker without a compatible TPM) (vaatii salasanan tai käynnistysavaimen USB-muistitikulla).
- 9. Viimeistele prosessi napsauttamalla **OK**.
- 10. Valitse Käynnistä (Start) > Resurssienhallinta (File Explorer) > Tämä tietokone (This PC).
- 11. Napsauta hiiren kakkospainikkeella kohdassa Laitteet ja asemat (Devices and drives) järjestelmän asemaa (kosketusnäyttölaitteissa, paina ja pidä painettuna), johon Windows 10 on asennettu, ja valitse sitten Käynnistä BitLocker (Turn on BitLocker).
- 12. Avaa aseman lukitus antamalla salasana. On tärkeää varmistaa, että voit käynnistää järjestelmän, vaikka kadottaisit palautusavaimen.

Huomautus Cepheid suosittelee vähintään 10-merkkistä salasanaa, jossa on sekä isoja että pieniä kirjaimia, numeroita ja symboleja.

Valitse, miten palautusavain varmuuskopioidaan:

- Tallenna Microsoft-tilillesi
- Tallenna USB-muistitikulle
- Tallenna tiedostoon (ei paikalliselle kiintolevylle)
- Tulosta palautusavain

Jos BitLocker on käytössä, asiakkaan vastuulla on ylläpitää palautusavainta, jos se unohtuu tai katoaa. Lisätietoja on osoitteessa https://www.microsoft.com.

Tärkeää

Cepheid ehdottaa tallentamista USB-muistitikulle ja palautusavaimen tulostamista ja palautusavaimen arkistointia IT-osastolla.

- 13. Valitse, kuinka paljon asemastasi salataan:
 - Salaa käytetty levytila (nopeampi ja paras uusille tietokoneille ja asemille)
 - Salaa koko asema (hitaampi mutta paras käytössä oleville tietokoneille ja asemille)

Huomautus

Cepheid suosittelee koko aseman salausta.

- Valitse käytettävä salaustila:
- Uusi salaustila (paras tämän laitteen kiinteille asemille)
- Yhteensopiva tila (paras asemille, jotka voidaan siirtää tältä laitteelta)

Huomautus	Cepł toise	heid suosittelee, että käytät uutta salaustilaa (XTS-AES), koska asemat eivät siirry tietokoneelta ille.
	14.	Valitse kohdan Aja BitLocker-järjestelmän tarkistus (Run BitLocker system check) vieressä oleva valintaruutu.
	15.	Käynnistä tietokone uudelleen.
	16.	Anna pyydettäessä salasanasi.
	17.	Kun olet kirjautunut Windows 10:een, voit tarkistaa salauksen tilan
		• Napsauta Käynnistä (Start) > Resurssienhallinta (File Explorer) > Tämä tietokone (This PC)
		Järjestelmäasemassa näkyy nyt munalukkosymboli.
		• Napsauta asemaa hiiren kakkospainikkeella (paina ja pidä painettuna) ja valitse sitten Hallinnoi BitLockeria (Manage BitLocker)
		• Näet nykyisen tilan, jonka tulisi olla C: BitLocker-salaus (BitLocker Encrypting)
		• Voit jatkaa tietokoneen käyttöä salauksen tapahtuessa taustalla
		• Saat ilmoituksen, kun salaus on valmis.
	Kun	BitLocker-salaus on tehty, kaikki sisältö ja viestintä suojataan.
2.8	Wi	ndows-kielen ja näppäimistön asetukset

Tietokone on toimitettaessa määritetty englanninkielistä Windows-ohjelmistoa ja näppäimistöä varten. Jos kieli- ja näppäimistöasetukset on kuitenkin määritettävä uudelleen toiselle kielelle, ks. Appendix C, GeneXpert Dx -ohjelmiston kansainväliset määritysohjeet.

2.9 Tietokoneen määrittäminen

Huomautus

GeneXpert Dx -ohjelmistoversio 6.5 tukee Microsoft Windows 7- ja Windows 10 -käyttöjärjestelmiä. Jos tarvitset apua, ota yhteyttä alueesi Cepheidin tekninen tuki -keskukseen.

Suorita tässä osassa seuraavat vaiheet:

• Varmista, että tietokoneelle valittu virranhallinta-asetus on oikea järjestelmän asianmukaisen toiminnan varmistamiseksi. Ks. Osa 2.9.1 Virranhallinta-asetukset.

- Aseta tietokoneen päivämäärä ja aika, jotta järjestelmän käytön aikana voidaan varmistaa oikea aikaleimaus. Ks. Osa 2.9.2 Paikallinen päivämäärä ja aika.
- Tarkista IP-osoiteasetukset järjestelmän asianmukaisen toiminnan varmistamiseksi. Ks. Osa 2.9.3 IP-osoite.

2.9.1 Virranhallinta-asetukset

Tietokoneeseen on jo määritetty oikeat virranhallinta-asetukset. Jos ne on nollattava:

- Windows 7: ks. Osa 2.9.1.1 Virranhallinta-asetusten valitseminen Windows 7:ssä.
- Windows 10: ks. Osa 2.9.1.2 Virranhallinta-asetusten valitseminen Windows 10:ssä.

2.9.1.1 Virranhallinta-asetusten valitseminen Windows 7:ssä

- 1. Napsauta Windowsin tehtäväpalkissa Windowsin kuvaketta.
- 2. Valitse **Ohjauspaneeli (Control Panel)**. Jos näkymäksi on asetettu Pienet kuvakkeet, Kaikki ohjauspaneelin kohteet -ikkuna tulee näkyviin, ks. Kuva 2-18. Napsauta kohtaa **Virran asetukset (Power Options)**.

🕒 🕞 🗢 📴 🕨 Control Panel 🕨 All Co	ntrol Panel Items 🕨		- 4- Search Control Panel
Adjust your computer's settings			View by: Small icons 🔻
🏲 Action Center	n Administrative Tools	AutoPlay	🐌 Backup and Restore
📮 Color Management	Credential Manager	🗳 Date and Time	🗑 Default Programs
📑 Desktop Gadgets	🚔 Device Manager	national terms and Printers	🖳 Display
Ease of Access Center	🖌 Flash Player	Folder Options	🙀 Fonts
Getting Started	🔣 HomeGroup	HP 3D DriveGuard	HP Power Assistant
😵 HP ProtectTools Security Manager	🚑 Indexing Options	Maintel (R) Graphics and Media	🐼 Intel® Rapid Storage Technology
🐑 Internet Options	🕮 Keyboard	Location and Other Sensors	Mail (Microsoft Outlook 2013)
Mouse	Network and Sharing Center	Notification Area Icons	Parental Controls
Performance Information and Tools	Personalization	📰 Phone and Modem	Power Options
Programs and Features	Necovery	🔊 Region and Language	🐻 RemoteApp and Desktop Connections
🛋 Sound	Speech Recognition	SRS Premium Sound PRO	🔞 Sync Center
1 System	📕 Taskbar and Start Menu	Troubleshooting	& User Accounts
💐 Windows Anytime Upgrade	📑 Windows CardSpace	Windows Defender	Indows Firewall
🖳 Windows Mobility Center	🖉 Windows Update		

Kuva 2-18. Kaikki ohjauspaneelin kohteet -ikkuna



Kuva 2-19. Virran asetukset -ikkuna

3. Valitse Cepheid Asetukset–Älä muuta (Cepheid Setup–Do Not Alter) -osiossa Muuta suunnitelman asetuksia (Change plan settings). Ks. Kuva 2-19. Esiin tulee Muokkaa suunnitelman asetuksia -ikkuna. Ks. Kuva 2-20.

😋 🗢 🗟 🕨 Control Panel 🕨 All Control Pan	el Items Power Options Edit Plan Settings	✓ 4 Search Control Panel
Change set Choose the slev O Dim the di Turn off th Put the co Adjust plan	tings for the plan: Cepheid Setup - Do Not Alter ep and display settings that you want your computer to use. On battery P splay: Never	lugged in ▼ ▼ ▼ ↓ ↓ ↓ ↓
	S	Save changes Cancel

Kuva 2-20. Muokkaa suunnitelman asetuksia -ikkuna

- 4. Varmista, että Näytön himmennys (Dim the Display), Sammuta näyttö (Turn off the display) ja Aseta tietokone lepotilaan (Put the computer to sleep) on asetettu tilaan Ei koskaan (Never) sekä Akkuvirrassa (On battery)- että Verkkovirrassa (Plugged in) -asetuksissa. Ks. Kuva 2-20.
- 5. Napsauta **Muuta virran lisäasetuksia (Change advanced power settings)** (ks. Kuva 2-20). Esiin tulee Virran lisäasetukset -ikkuna. Ks. Kuva 2-21.

Advanced settings		
Select th then cho compute	e power plan that you want to customize, pose settings that reflect how you want yo er to manage power.	and our
Cepheid Setup -	Do Not Alter [Active]	
 Internet Explain	orer kground settings pter Settings	^
 Sleep afte Allow hyl 	er brid sleep	I
Thibernate On ba Plugg	e after attery: Never ged in: Never ke timers	Ŧ
	Restore plan defau	lts
	OK Cancel	Apply

Kuva 2-21. Virran asetukset-Lisäasetukset-ikkuna

- 6. Laajenna näkymää kaksoisnapsauttamalla Virran lisäasetukset (Power Options Advanced) -ikkunassa Lepo (Sleep) ja kaksoisnapsauta sitten Siirry horrostilaan, kun on kulunut (Hibernate after). Ks. Kuva 2-21.
 - A. Pöytätietokoneet: Varmista, että Asetus (Setting) -arvoksi on asetettu nolla (0) tai Ei koskaan (Never). Jos näin ei ole, muuta Asetus (Setting) -arvoksi nolla (0) tai Ei koskaan (Never).
 - B. Vain kannettavat tietokoneet: Varmista, että Akkuvirrassa (On battery)- ja Verkkovirrassa (Plugged in) -arvoiksi on asetettu Ei koskaan (Never). Jos näin ei ole, napsauta Akkuvirrassa (On battery) ja/tai Verkkovirrassa (Plugged in) ja käytä sitten ylä- ja alanuolinäppäimiä asettaaksesi niiden arvot nollaksi (0) valittavissa olevassa vaihtoehdossa.
- 7. Sulje Virran asetukset (Power Options) -ikkuna napsauttamalla **Käytä (Apply)** ja sitten **OK**. Muokkaa suunnitelman asetuksia -ikkuna tulee uudelleen näkyviin.
- 8. Sulje Muokkaa suunnitelman asetuksia -ikkuna valitsemalla **Peruuta (Cancel)**. Näyttöön avautuu Virran asetukset (Power Options) -ikkuna (ks. Kuva 2-22).

9. Vain kannettavat tietokoneet: Napsauta Virran asetukset (Power Options) -ikkunassa Valitse, mitä kannen sulkeminen tekee (Choose what closing the lid does) -merkintä. Järjestelmäasetukset-ikkuna avautuu (ks. Kuva 2-23). Aseta Kun suljen kannen (When I close the lid) -asetukseksi Älä tee mitään (Do nothing) ja kaikille muille asetuksille Lepotila (Sleep) ja napsauta Tallenna muutokset (Save Changes).

			. D X
😋 🔵 🗢 😼 🕨 Control Panel 🕨 /	All Control Panel Items Power Options	✓ Search Control Panel	Q
Control Panel Home	Select a power plan		0
Require a password on wakeup	Power plans can help you maximize your computer's performance or or selecting it or choose a plan and customize it by changing its power set.	conserve energy. Make a plan active by ettings. Tell me more about power	
Choose what the power buttons do	plans	ettings. <u>Terme more about power</u>	
Choose what closing the lid	Plans shown on the battery meter		
does	Balanced (recommended)	Change plan settings	
Create a power plan	Automatically balances performance with energy consumption of	on capable hardware.	
Choose when to turn off the display	Cepheid Setup - Do Not Alter	Change plan settings	
Change when the computer sleeps	Show additional plans		
See also			
Personalization			
Windows Mobility Center			
User Accounts	Screen brightness: 🧿 🦳	🦞 🔆	

Kuva 2-22. Virran asetukset -ikkuna

🚱 🕞 🗟 🔖 Control Panel 🕨 All Control Panel Items 🕨 Power Options 🔸 System Settings	- 4 Search Control Panel
Define power buttons and turn on password protection Choose the power settings that you want for your computer. The changes yo page apply to all of your power plans. Power and sleep buttons and lid settings Image: Comparison of the power of the plane of	ou make to the settings on this Plugged in Sleep Sleep
When I close the lid: Do nothing	Do nothing •
Password protection on wakeup Change settings that are currently unavailable Require a password (recommended) When your computer wakes from sleep, no one can access your data w password to unlock the computer. <u>Create or change your user account</u> Don't require a password When your computer wakes from sleep, anyone can access your data b locked.	vithout entering the correct <u>password</u> pecause the computer isn't
	Save changes Cancel

Kuva 2-23. Järjestelmäasetusten ikkuna

- Vain kannettavat tietokoneet: Sulje Muokkaa suunnitelman asetuksia -ikkuna valitsemalla Peruuta (Cancel). Näyttöön avautuu Virran asetukset (Power Options) -ikkuna (ks. Kuva 2-19).
- 11. Poistu virran asetuksista ja sulje ohjauspaneelin ikkuna napsauttamalla ikkunan oikeassa yläkulmassa olevaa punaista **X**-merkkiä.

2.9.1.2 Virranhallinta-asetusten valitseminen Windows 10:ssä

- 1. Napsauta Windowsin tehtäväpalkissa Windowsin kuvaketta.
- 2. Valitse Windows-järjestelmä (Windows System) > Ohjauspaneeli (Control Panel). Jos näkymäksi on asetettu Pienet kuvakkeet, Kaikki ohjauspaneelin kohteet -ikkuna tulee näkyviin, ks. Kuva 2-24. Napsauta kohtaa Virran asetukset (Power Options).

 ← → · · ↑ · · · · · · · · · · · · · · · ·	Controls II Management II Norer Options	 AutoPlay Gredential Manager Devices and Printers 	✓ ♥ Speeh Control Panel ✓ ♥ ✓ ✓ ♥ ✓
Adjust your computer's settings	Controls III Management IIII Manager IIII Jorer Options	AutoPlay Credential Manager Perices and Printers	View by: Small icons •
Administrative Tools Administrative	Controls [Management] Manager a Jorer Options	 AutoPlay Credential Manager Devices and Printers 	 Backup and Restore (Windows 7) Date and Time Ease of Access Center
Ittocker Drive Encryption Image: Color M Default Programs Image: Default Programs Energy Star Image: File Expl Fonts Image: HomeG Image: Infrared Image: Image: Non-Start	Nanagement Manager a Iorer Options	 Credential Manager Devices and Printers 	📸 Date and Time 🎯 Ease of Access Center
Image: Default Programs Image: Default Programs Image: Energy Star Image: File Explore Image: Notation Start Image: File Explore Image: Notation Start <td< td=""><td>Manager a</td><td>Pevices and Printers</td><td>😅 Ease of Access Center</td></td<>	Manager a	Pevices and Printers	😅 Ease of Access Center
Energy Star File Exp Fonts Generation File Exp infrared Infrared Infrared	lorer Options		
k Fonts • € HomeG		a File History	Flash Player (32-bit)
🧊 Infrared 📃 🔛 Intel® C	iroup	🧐 HP Client Security	lndexing Options
	Graphics Settings	Intel® Rapid Storage Technology	🎨 Internet Options
👡 Keyboard 🛛 🔗 🖗 Languag	ge .	Mouse	💐 Network and Sharing Center
Phone and Modem	Options	Programs and Features	la Recovery
🔗 Region 🧏 Remote	App and Desktop Connectio	Security and Maintenance	Sound
Speech Recognition	Spaces	Sync Center	🤰 System
Taskbar and Navigation	shooting	User Accounts	💣 Windows Firewall
🕼 Windows Mobility Center 🛛 🏷 Window	ws To Go	🐌 Work Folders	

Kuva 2-24. Kaikki ohjauspaneelin kohteet -ikkuna

Power Options				-	×
← → ∽ ↑ 🍞 > Control Pa	nel > All Control Panel Items > Power Options		ٽ ×	Search Control Panel	P
Control Panel Home	Choose or customize a power plan				2
Choose what the power buttons do	A power plan is a collection of hardware and system settings (like display brightne how your computer uses power. <u>Tell me more about power plans</u>	ess, sleep, etc.) that manages			
Choose what closing the lid	Plans shown on the battery meter				
Create a power plan	Cepheid Setup - Do Not Alter	Change plan settings			
Choose when to turn off the display	 Power saver Saves energy by reducing your computer's performance where possible. 	Change plan settings			
Change when the computer sleeps	Hide additional plans				
www.energystar.gov	 Balanced (recommended) Automatically balances performance with energy consumption on capable 	Change plan settings hardware.			
	 High performance Favors performance, but may use more energy. 	Change plan settings			
	 HP Optimized (recommended) Provides optimized balance of performance with energy consumption on H 	Change plan settings IP Notebook PC.			
See also					
Windows Mobility Center					
User Accounts					

Kuva 2-25. Virran asetukset -ikkuna

3. Valitse Cepheid Asetukset–Älä muuta (Cepheid Setup–Do Not Alter) -osiossa Muuta suunnitelman asetuksia (Change plan settings). Ks. Kuva 2-25. Esiin tulee Muokkaa suunnitelman asetuksia -ikkuna. Ks. Kuva 2-26.

🎾 Edit Plan Settings	-	\times
← → ▼ ↑ 🍞 > Control Panel > All Control Panel Items > Power Options > Edit Plan Settings 🔹 V 🖸	Search Control Panel	Q
Change settings for the plan: Cepheid Setup - Do Not Alter Choose the sleep and display settings that you want your computer to use. Turn off the display Turn off the display Put the computer to sleep Never Neve		
Save changes Cancel		

Kuva 2-26. Muokkaa suunnitelman asetuksia -ikkuna

4. Varmista, että Sammuta näyttö (Turn off the display)- ja Siirrä tietokone lepotilaan (Put the computer to sleep) -toiminnoissa on valittuna Ei koskaan (Never) sekä Akkuvirrassa (On battery)- että Verkkovirrassa (Plugged in) -asetuksille. Varmista myös, että Säädä suunnitelman kirkkautta (Adjust plan brightness) -toiminnon liukusäädin on asetettu kirkkaimpaan asetukseensa. Ks. Kuva 2-26. 5. Valitse **Muuta virran lisäasetuksia (Change advanced power settings)** (ks. Kuva 2-26). Esiin tulee Virran lisäasetukset -ikkuna. Ks. Kuva 2-27.



Kuva 2-27. Virran asetukset-Lisäasetukset-ikkuna (Lepo)

- 6. Laajenna näkymää kaksoisnapsauttamalla Virran lisäasetukset (Power Options Advanced) -ikkunassa Lepo (Sleep) ja kaksoisnapsauta sitten Siirry horrostilaan, kun on kulunut (Hibernate after). Ks. Kuva 2-27.
 - A. Pöytätietokoneet: Varmista, että Asetus (Setting) -arvoksi on asetettu nolla (0) tai Ei koskaan (Never). Jos näin ei ole, muuta Asetus (Setting) -arvoksi nolla (0) tai Ei koskaan (Never).
 - B. Vain kannettavat tietokoneet: Varmista, että Akkuvirrassa (On battery)- ja Verkkovirrassa (Plugged in) -arvoiksi on asetettu Ei koskaan (Never). Jos näin ei ole, napsauta Akkuvirrassa (On battery) ja/tai Verkkovirrassa (Plugged in) ja käytä sitten ylä- ja alanuolinäppäimiä asettaaksesi niiden arvot nollaksi (0) valittavissa olevassa vaihtoehdossa.
- Laajenna näkymää kaksoisnapsauttamalla virran lisäasetusten ikkunassa Näyttö (Display) ja kaksoisnapsauta -Ota mukautuva kirkkaus käyttöön (Enable adaptive brightness). Ks. Kuva 2-28.
 - A. Pöytätietokoneet: Varmista, että Asetus (Setting) -arvoksi on asetettu Pois (Off). Jos näin ei ole, muuta Asetus (Setting) -arvoksi Pois (Off).
 - B. Vain kannettavat tietokoneet: Varmista, että Akkuvirrassa (On battery)- ja Verkkovirrassa (Plugged in) -arvojen asetus on Pois (Off). Jos näin ei ole, vaihda Akkuvirrassa (On battery)- ja/tai Verkkovirrassa (Plugged in) -arvoksi Pois (Off).



Kuva 2-28. Virran asetukset—Lisäasetukset-ikkuna (Näyttö)

- 8. Sulje Virran asetukset (Power Options) -ikkuna napsauttamalla **Käytä (Apply)** ja sitten **OK**. Muokkaa suunnitelman asetuksia -ikkuna tulee uudelleen näkyviin.
- 9. Sulje Muokkaa suunnitelman asetuksia -ikkuna valitsemalla **Peruuta (Cancel)**. Näyttöön avautuu Virran asetukset (Power Options) -ikkuna (ks. Kuva 2-29).
- Vain kannettavat tietokoneet: Napsauta Virran asetukset (Power Options)

 ikkunassa Valitse, mitä kannen sulkeminen tekee (Choose what closing the lid does)
 merkintä. Järjestelmäasetukset-ikkuna avautuu (ks. Kuva 2-30). Aseta kaikkiin
 asetuksiin Älä tee mitään (Do nothing) ja napsauta Tallenna muutokset (Save
 Changes).



Kuva 2-29. Virran asetukset -ikkuna

System Settings		_	\times
← → → ↑ 🍞 > Control Panel → All Control Panel Items > Power Options > System Settings	~ ♡	Search Control Panel	P
Define power buttons and turn on password protection			
Choose the power settings that you want for your computer. The changes you make to the settings on this page apply to all of your power plans.			
Change settings that are currently unavailable			
Power and sleep buttons and lid settings			
When I press the power better: Do nothing Do nothing			
When I press the sleep but ce: Do nothing V Do nothing V			
When I close the lid: Do nothing → Do nothing →			
Shutdown settings			
✓ Turn on fast startup (recommended) This helps start your PC faster after shutdown. Restart isn't affected. Learn More			
Sleep Show in Power menu.			
Hibernate Show in Power menu.			
☑ Lock Show in account picture menu.			
Save changes Cancel]		

Kuva 2-30. Järjestelmäasetusten ikkuna

- 11. Vain kannettavat tietokoneet: Sulje Muokkaa suunnitelman asetuksia -ikkuna valitsemalla Peruuta (Cancel). Näyttöön avautuu Virran asetukset (Power Options) -ikkuna (ks. Kuva 2-25).
- 12. Poistu virran asetuksista ja sulje Ohjauspaneeli-ikkuna napsauttamalla ikkunan oikeassa yläkulmassa olevaa **X**-merkkiä.

2.9.2 Paikallinen päivämäärä ja aika

Päivämäärän ja ajan asettaminen:

- Windows 7: ks. Osa 2.9.2.1 Paikallisen päivämäärän ja ajan asettaminen Windows 7:ssä.
- Windows 10: ks. Osa 2.9.2.2 Paikallisen päivämäärän ja ajan asettaminen Windows 10:ssä.

2.9.2.1 Paikallisen päivämäärän ja ajan asettaminen Windows 7:ssä

1. Valitse Ohjauspaneeli (Control Panel) > Päivämäärä ja aika (Date and Time). Näyttöön avautuu Päivämäärä ja aika -valintaikkuna. Ks. Kuva 2-31.

P Date and Time
Date and Time Additional Clocks Internet Time
Date: Thursday, April 14, 2019 Time: 2:02:39 PM
Time zone
(UTC-08:00) Pacific Time (US & Canada)
Change time zone
Daylight Saving Time ends on Sunday, November 05, 2019 at 2:00 AM. The clock is set to go back 1 hour at that time.
How do I set the clock and time zone?
OK Cancel Apply

Kuva 2-31. Päivämäärän ja ajan ominaisuudet -valintaikkuna

2. Napsauta **Muuta päivämäärä ja aika... (Change Date and Time...)** -painiketta. Päivämäärän ja ajan asetusten valintaikkuna tulee näkyviin. Ks. Kuva 2-32.



Kuva 2-32. Päivämäärän ja ajan asetusten valintaikkuna

- 3. Aseta oikea paikallinen päivämäärä ja kellonaika.
- 4. Palaa Päivämäärä ja aika -valintaikkunaan valitsemalla **OK**. Ks. Kuva 2-31.
- 5. Napsauta **Muuta aikavyöhyke... (Change Time Zone...)** -painiketta. Aikavyöhykeasetusten valintaikkuna tulee näkyviin. Ks. Kuva 2-33.

Time Zone Settings
Set the time zone:
Time zone:
(UTC-08:00) Pacific Time (US & Canada) 🔹 👻
Automatically adjust clock for Daylight Saving Time
Current date and time: Thursday, April 14, 2019 2:05 PM
OK Cancel

Kuva 2-33. Aikavyöhykeasetusten valintaikkuna

- 6. Valitse oikea paikallinen aikavyöhyke ja valitse **Käytä automaattista kesä -ja talviajan** päivitystä (Automatically adjust clock for Daylight Saving Time) -valintaruutu, jos se on käytettävissä.
- 7. Sulje Aikavyöhykeasetukset -valintaikkuna valitsemalla **OK** ja sulje sitten Päivämäärä ja aika -valintaikkuna valitsemalla **OK**.



Älä muuta aika- tai päivämääräasetuksia, kun testi on käynnissä.

2.9.2.2 Paikallisen päivämäärän ja ajan asettaminen Windows 10:ssä

1. Valitse **Ohjauspaneeli (Control Panel) > Päivämäärä ja aika (Date and Time).** Näyttöön avautuu Päivämäärä ja aika -valintaikkuna. Ks. Kuva 2-34.

📸 Date and Time		\times			
Date and Time Additional Clocks Internet Time					
	Date: Thursday, April 14, 2019 Time: 3:14:45 PM				
Time zone		-			
(UTC-08:00) Pacific Time	(US & Canada)				
	Change time zone				
Daylight Saving Time end The clock is set to go bad I Notify me when the c	ds on Sunday, November 5, 2019 at 2:00 AM ck 1 hour at that time. lock changes				
	OK Cancel Appl	/			

Kuva 2-34. Päivämäärän ja ajan ominaisuudet -valintaikkuna

2. Napsauta **Muuta päivämäärä ja aika... (Change Date and Time...)** -painiketta. Päivämäärän ja ajan asetusten valintaikkuna tulee näkyviin. Ks. Kuva 2-35.

📽 Date and Time Settings						\times			
	Set the date and time:								
	Date:							Time:	
	•		Apri	1 20	19		×	a serie and a	
	Su 27 3 10 17 24 1	Mo 28 4 11 18 25 2	Tu 29 5 12 19 26 3	We 30 6 13 20 27 4	Th 31 7 14 21 28 5	Fr 1 8 15 22 29 6	Sa 2 9 16 23 30 7	3:14:46PM	
Change calendar settings					<u>setti</u>	<u>ngs</u>	OK Cancel		

Kuva 2-35. Päivämäärän ja ajan asetusten valintaikkuna

- 3. Aseta oikea paikallinen päivämäärä ja kellonaika.
- 4. Palaa Päivämäärä ja aika -valintaikkunaan valitsemalla **OK**. Ks. Kuva 2-34.
- 5. Napsauta **Muuta aikavyöhyke... (Change Time Zone...)** -painiketta. Aikavyöhykeasetusten valintaikkuna tulee näkyviin. Ks. Kuva 2-36.

💕 Time Zone Settings	×
Set the time zone:	
Time zone:	
(UTC-08:00) Pacific Time (US & Canada)	\sim
Automatically adjust clock for Daylight Saving Time	
Current date and time: Thursday, April 14, 2019 3:14:46 PM	
OK Cancel	

Kuva 2-36. Aikavyöhykeasetusten valintaikkuna

- 6. Valitse oikea paikallinen aikavyöhyke ja valitse **Käytä automaattista kesä -ja talviajan** päivitystä (Automatically adjust clock for Daylight Saving Time) -valintaruutu, jos se on käytettävissä.
- 7. Sulje Aikavyöhykeasetukset -valintaikkuna valitsemalla **OK** ja sulje sitten Päivämäärä ja aika -valintaikkuna valitsemalla **OK**.



Älä muuta aika- tai päivämääräasetuksia, kun testi on käynnissä.

2.9.3 IP-osoite

Huomautus

Jotta voit suorittaa tämän osion vaiheet, sinun on oltava joko kirjautuneena sisään **Cepheid-Admin**-käyttäjänä tai annettava **Cepheid-Admin**-salasana.

Tietokone on jo määritetty oikealla IP-osoitteella, kun GeneXpert Dx -järjestelmäon lähetetty. Jos ne on nollattava:

- Windows 7: ks. Osa 2.9.3.1 IP-osoitteen asettaminen Windows 7:ssä.
- Windows 10: ks. Osa 2.9.3.2 IP-osoitteen asettaminen Windows 10:ssä.

2.9.3.1 IP-osoitteen asettaminen Windows 7:ssä

1. Kirjaudu järjestelmään **Cepheid-Admin**-käyttäjänä tai anna **Cepheid-Admin**-salasana pyydettäessä.



2. Napsauta Windowsin tehtäväpalkissa Windows-kuvaketta.

3. Valitse **Ohjauspaneeli (Control Panel)**. Jos näkymäksi on asetettu **Luokka (Category)**, näyttö tulee näkyviin kohdan Kuva 2-37 osoittamalla tavalla.

~~~			
Control Panel >		✓ 4 Search Control Panel	Q
Adjust your computer's s Adjust your computer's s System and Sec Review your comput Back up your comput Find and fix problem Network and In Connect to the Inter View devices and pri Add a device Connect to a project	settings		۹
Adjust commonly u Programs Uninstall a program	sed mobility settings Of	ptimize visual display	

Kuva 2-37. Kaikki ohjauspaneelin kohteet -ikkuna-Luokkanäkymä

4. Napsauta Näytä verkon tila ja tehtävät (View network status and tasks). Verkko- ja jakamiskeskus (Network and Sharing Center) -näyttö tulee näkyviin. Ks. Kuva 2-38.

😋 🔵 🗢 😟 🕨 Control Panel 🔸	Network and Internet   Network and Sharing Center	• 49	Search Control Panel	ş
Control Panel Home Manage wireless networks Ehange adapter settings Change advanced sharing settings	View your basic network information and set up connections           Image: CEPHEID-410C0V6         Internet           CEPHEID-410C0V6         Internet           View your active networks         You are currently not connected to any networks.           Change your networking settings         You are currently not connected to any networks.           Change your networking settings         You are currently not connected to any networks.           Change your networking settings         You are currently not connected to any networks.           Change your networking settings         You are currently not connected to any networks.           Change your networking settings         You are currently not connected to any networks.           Change your networking settings         You are currently not connected to any networks.           Change your networking settings         You are currently not connected to any network connection; or set up a           You are currently not connect to a network         Set up a new connection or network           Connect to a network         Connect to a network           Connect to a reconnect to a wireless, wired, dial-up, or VPN network connection; or change share         You consect to a sharing options           Access files and printers located on other network computers, or change share         Youbleshoot problems           Diagnose and repair network problems, or get troubleshooting information.         Youbleshooting information.	See full map		
See also HomeGroup Internet Options				
Windows Firewall				

Kuva 2-38. Verkko- ja jakamiskeskus -näyttö

5. Valitse **Muuta sovittimen asetuksia (Change adapter settings)**. Network Connections (Verkkoyhteydet) -näyttö tulee näkyviin. Ks. Kuva 2-39.

						<b>X</b>
00	👰 🕨 Control Panel 🕨 Network and	d Internet 🔸 Network Connections 🕨		<b>▼ </b> ⁴ 7	Search Network Connections	٩
Organiz	•				•= •=	1 0
	GeneXpert Connection Network cable unplugged Intel(R) 82579LM Gigabit Network	Local Area Connection 3 Network cable unplugged Bluetooth Personal Area Network	Wireless Network Connection 3 Not connected Intel(R) Centrino(R) Ultimate-N 6	×	Wireless Network Connection 4 Not connected Microsoft Virtual WiFi Miniport	A
× all	Wireless Network Connection 5 Not connected Microsoft Virtual WiFi Miniport A					

#### Kuva 2-39. Verkkoyhteydet-näyttö

6. Napsauta hiiren kakkospainikkeella **GeneXpert-yhteys (GeneXpert Connection)**. Näkyviin tulee pudotusvalikko. Ks. Kuva 2-40.



Kuva 2-40. Verkkoyhteydet-näyttö ja pudotusvalikko

7. Valitse pudotusvalikosta **Ominaisuudet (Properties)**. Näkyviin tulee Kuvassa 2-41 kuvattu näyttö.

GeneXpert Connection Properties				
Networking Sharing				
Connect using:				
Intel(R) 82579LM Gigabit Network Connection				
Configure				
This connection uses the following items:				
Client for Microsoft Networks				
🗹 📙 QoS Packet Scheduler				
File and Printer Sharing for Microsoft Networks				
Internet Protocol Version 6 (TCP/IPV6)				
Link-Laver Topology Discovery Mapper I/O Driver				
✓ Link-Layer Topology Discovery Responder				
Install Uninstall Properties				
Description				
Allows your computer to access resources on a Microsoft network.				
OK Cancel				

Kuva 2-41. GeneXpert-yhteyden ominaisuudet -näyttö

 Poista GeneXpert-yhteyden ominaisuudet (GeneXpert Connection Properties)

 näytössä (esitetään Kuvassa 2-42) valinta Internet-protokollaversio 6 (Internet Protocol Version 6) (TCP/IPv6) -kohdan vieressä olevasta ruudusta. Korosta Internetprotokollaversio 4 (Internet Protocol Version 4) (TCP/IPv4) ja napsauta sitten Ominaisuudet (Properties). Näyttöön avautuu Internet-protokollaversion 4 (TCP/IPv4) ominaisuudet -näyttö.

GeneXpert Connection Properties								
Networking Sharing								
Connect using:								
Intel(R) 82579LM Gigabit Network Connection								
Configure								
This connection uses the following items:								
Client for Microsoft Networks								
🔽 🖳 QoS Packet Scheduler								
🗹 🖳 File and Printer Sharing for Microsoft Networks								
Internet Protocol Version 6 (TCP/IPv6)								
Internet Protocol Version 4 (TCP/IPv4)								
Link-Layer Topology Discovery Mapper I/O Driver								
🗹 🛶 Link-Layer Topology Discovery Responder								
Install Uninstall Properties								
Description								
Transmission Control Protocol/Internet Protocol. The default wide area network protocol that provides communication across diverse interconnected networks.								
UK Cancel								

Kuva 2-42. GeneXpert-yhteyden ominaisuudet -näyttö

Internet Protocol Version 4 (TCP/IPv4) Properties							
General							
You can get IP settings assigned automatically if your network supports this capability. Otherwise, you need to ask your network administrator for the appropriate IP settings.							
Obtain an IP address automatic	ally						
Use the following IP address: —							
IP address:	10 . 11 . 14 . 1						
Subnet mask:	255 . 255 . 255 . 224						
Default gateway:							
Obtain DNS server address auto	omatically						
Ose the following DNS server ad	ldresses:						
Preferred DNS server:							
Alternate DNS server:							
Validate settings upon exit							
OK Cancel							

Kuva 2-43. Internet-protokollaversion 4 (TCP/IPv4) ominaisuudet -näyttö

- 9. Valitse tässä näytössä **Käytä seuraavaa IP-osoitetta (Use the following IP address):** Ks. Kuva 2-43.
- 10. Syötä:

IP-osoite: **10.11.14.1** Aliverkon peite: **255.255.255.224** 

- 11. Kun olet varmistanut, että kaikki numerot on syötetty oikein, valitse **OK** ja sulje GeneXpert-yhteyden ominaisuudet (GeneXpert Connection Properties) -ikkuna.
- 12. Valitse **Sulje (Close)** sulkeaksesi GeneXpert-yhteyden ominaisuudet (GeneXpert Connection Properties) -ikkunan.
- Sulje Ohjauspaneeli-ikkuna napsauttamalla ikkunan oikeassa yläkulmassa olevaa X-merkkiä.
- 14. Jos olet kirjautunut **Cepheid-Admin**-tilille tämän määritysosion alussa, sinun on kirjauduttava ulos kyseisestä tilistä.

### 2.9.3.2 IP-osoitteen asettaminen Windows 10:ssä

1. Kirjaudu järjestelmään **Cepheid-Admin**-käyttäjänä tai anna **Cepheid-Admin**-salasana pyydettäessä.



- 2. Napsauta Windowsin tehtäväpalkissa Windows-kuvaketta.
- 3. Valitse **Ohjauspaneeli (Control Panel)**. Jos näkymäksi on asetettu **Luokka (Category)**, näyttö tulee näkyviin kohdan Kuva 2-44 osoittamalla tavalla.



Kuva 2-44. Kaikki ohjauspaneelin kohteet -ikkuna-Luokkanäkymä

4. Napsauta Näytä verkon tila ja tehtävät (View network status and tasks). Verkko- ja jakamiskeskus (Network and Sharing Center) -näyttö tulee näkyviin. Ks. Kuva 2-45.
| A 💐 > Control P.                    | anel > Netwo          | rk and Internet > Network ar                                 | nd Sharing Center                                            | ڻ ~ | Search Control Panel |  |
|-------------------------------------|-----------------------|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----|----------------------|--|
| Control Panel Home                  | View ye               | our basic network info                                       | prmation and set up connections                              |     |                      |  |
| Change adapter settings             | View you              | r active networks                                            |                                                              |     |                      |  |
| Change advanced sharing<br>settings | <b>Netw</b><br>Public | r <b>ork 3</b><br>c network                                  | Access type: Internet<br>Connections: Ø GeneXpert Connection |     |                      |  |
|                                     | Change y              | our networking settings                                      |                                                              |     |                      |  |
|                                     | 1                     | Set up a new connection or r<br>Set up a broadband, dial-up, |                                                              |     |                      |  |
|                                     |                       | Troubleshoot problems                                        |                                                              |     |                      |  |
|                                     |                       | Diagnose and repair network                                  | c problems, or get troubleshooting information.              |     |                      |  |
|                                     |                       |                                                              |                                                              |     |                      |  |
|                                     |                       |                                                              |                                                              |     |                      |  |
|                                     |                       |                                                              |                                                              |     |                      |  |
| See also                            |                       |                                                              |                                                              |     |                      |  |
| HomeGroup                           |                       |                                                              |                                                              |     |                      |  |
| Infrared                            |                       |                                                              |                                                              |     |                      |  |
| Internet Options                    |                       |                                                              |                                                              |     |                      |  |

Kuva 2-45. Verkko- ja jakamiskeskus -näyttö

5. Valitse **Muuta sovittimen asetuksia (Change adapter settings)**. Network Connections (Verkkoyhteydet) -näyttö tulee näkyviin. Ks. Kuva 2-46.

👻 Network Connections		-	-		×
$\leftarrow$ $\rightarrow$ $\checkmark$ $\bigstar$ Sontrol Panel > Network and Internet > Network Connections	ٽ ~	Search Network	Connec	tions	٩
Organize •		1			0
Bluetooth Network Connection Not connected Bluetooth Device (Personal Area Wi-Fi Realtek PCIe GBE Family Controller Wi-Fi Not connected Intel(R) Dual Band Wireless-AC 72					
3 items				8880	

#### Kuva 2-46. Verkkoyhteydet-näyttö

6. Napsauta hiiren kakkospainikkeella **GeneXpert-yhteys (GeneXpert Connection)**. Näkyviin tulee pudotusvalikko. Ks. Kuva 2-47.

<a tr=""></a>	Network Connections			-		>
Drganize •       Disable this network device       Diagnose this connection       Remare this connection       View status of this connection       Change settings of this connection       Image: connection	🚽 🕤 🛧 👻 > Control Panel > Netw	ork and Internet > Network Connections	・ じ Search Netw	ork Conn	ections	
Bluetooth Network Connection Not connected Bluetooth Device (Personal Area	rganize • Disable this network device	Diagnose this connection Rename this connection View status of this connection	Change settings of this connection			•
	Bluetooth Network Connection Net connected Bluetooth Device (Personal Area	GeneXpert Connection Wi-Fi Network 3 Not connected Status Diagnose Bridge Connections Create Shortcut Create Shortcut Pelete Rename Properties				

Kuva 2-47. Verkkoyhteydet-näyttö ja pudotusvalikko

7. Valitse pudotusvalikosta **Ominaisuudet (Properties)**. Näkyviin tulee Kuvassa 2-48 kuvattu näyttö.

Q	GeneXpert Connection Properties	$\times$
N	letworking Sharing	
	Connect using:	
	Realtek PCIe GBE Family Controller	
	Configure This connection uses the following items:           Image: Configure configure           Image: Configure configure           Image: Configure configure           Image: Configure	
	< > >	
	Install Uninstall Properties	
	Description Transmission Control Protocol/Internet Protocol. The default wide area network protocol that provides communication across diverse interconnected networks.	
	OK Cancel	

Kuva 2-48. GeneXpert-yhteyden ominaisuudet -näyttö

 Poista GeneXpert-yhteyden ominaisuudet (GeneXpert Connection Properties)

 näytössä (esitetään Kuvassa 2-48) valinta Internet-protokollaversio 6 (Internet Protocol Version 6) (TCP/IPv6) -kohdan vieressä olevasta ruudusta. Korosta Internetprotokollaversio 4 (Internet Protocol Version 4) (TCP/IPv4) ja napsauta sitten Ominaisuudet (Properties). Näyttöön avautuu Internet-protokollaversion 4 (TCP/IPv4) ominaisuudet -näyttö.

Internet Protocol Version 4 (TCP/IPv4	) Properties	$\times$
General		
You can get IP settings assigned auto this capability. Otherwise, you need to for the appropriate IP settings.	matically if your network supports o ask your network administrator	
Obtain an IP address automatica	lly	
Use the following IP address:		. 1
IP address:	10 . 11 . 14 . 1	
Subnet mask:	255 . 255 . 255 . 224	
Default gateway:		
Obtain DNS server address auto	matically	
• Use the following DNS server add	dresses:	1
Preferred DNS server:		
Alternate DNS server:		
Validate settings upon exit	Advanced	
	OK Cancel	



- 9. Valitse tässä näytössä Käytä seuraavaa IP-osoitetta (Use the following IP address): Ks. Kuva 2-49.
- 10. Syötä:

IP-osoite: **10**. **11**. **14**. **1** Aliverkon peite: **255**. **255**. **255**. **224** 

- 11. Kun olet varmistanut, että kaikki numerot on syötetty oikein, valitse **OK** ja sulje GeneXpert-yhteyden ominaisuudet (GeneXpert Connection Properties) -ikkuna.
- 12. Valitse **Sulje (Close)** sulkeaksesi GeneXpert-yhteyden ominaisuudet (GeneXpert Connection Properties) -ikkunan.
- Sulje Ohjauspaneeli-ikkuna napsauttamalla ikkunan oikeassa yläkulmassa olevaa X-merkkiä.
- 14. Jos olet kirjautunut **Cepheid-Admin**-tilille tämän määritysosion alussa, sinun on kirjauduttava ulos kyseisestä tilistä.

# 2.10 Windowsin kieli- ja näppäimistöasetukset

	Mic päiv käyı	rosoft on suunnitellut Windows 10:n niin, että siinä on jatkuvasti automaattisia ityksiä. Cepheid on havainnut, että seuraavan uudelleenkäynnistyksen aikana nnissä olevat testit saattavat kadota.										
	Suo	situs: Muuta ryhmäkäytäntöä siten, että asiakas voi päättää, milloin										
	käyttöjärjestelmän korjaustiedostot ladataan ja asennetaan.											
Huomautus	Jos IT-osastosi yhdistää GeneXpert-tietokoneen yrityksesi verkkoon (eli Active Directoryyn, LDAP:hen, toimialueeseen), seuraavat muutokset saatetaan ohittaa. Muista ilmoittaa IT-osastolle seuraavat suositellut muutokset.											
Huomautus	Täm	ä muutos ei vaikuta Windows Defenderin virustorjuntapäivityksiin.										
Huomautus	Tee	tämä muutos, kun testit eivät ole käynnissä.										
	1.	Paina Windows-näppäintä ja kirjoita <b>Ryhmäkäytäntöeditori (Group Policy Editor)</b> .										
	2.	Kaksoisnapsauta Tietokoneen asetukset (Computer Configuration) -> Hallintamallit (Administrative Templates) -> Windows-komponentit (Windows Components) -> Windows-päivitys (Windows Update).										
	3.	Kaksoisnapsauta Määritä automaattiset päivitykset (Configure Automatic Updates).										
	4.	Valitse Käytössä (Enabled).										
	5.	Valitse: 2 – Ilmoita lataamisesta ja automaattisesta asennuksesta (2 – Notify for download and auto-install).										
	6.	Napsauta <b>Käytä (Apply)</b> -painiketta.										
	7.	Napsauta Edellinen asetus (Previous Setting) -painiketta.										
		Käyttäjän pitäisi olla kohdassa Määritä päivityksiä koskeva automaattinen uudelleenkäynnistys -ilmoitus (Configure auto-restart required notification for updates).										
	8.	Valitse Käytössä (Enabled).										
	9.	Valitse <b>2 – Käyttäjän toiminto (2 – User Action)</b> .										
	10.	Napsauta <b>Käytä (Apply)</b> -painiketta.										
	11.	Napsauta <b>OK</b> -painiketta.										
	12.	Sulje <b>Ryhmäkäytäntöeditori (Group Policy Editor)</b> -ikkuna.										
	13.	Käynnistä tietokone uudelleen, jotta muutokset tulevat voimaan.										
	Viit waa	e - https://docs.microsoft.com/en-us/windows/deployment/update/ s-wu-settings#configure-automatic-updates										

#### Vahvista muutokset

- 1. Napsauta Käynnistä (Start) ja Asetukset (Settings) (rataskuvake).
- 2. Napsauta Päivittäminen ja suojaus (Update and Security).
- 3. Käyttäjä näkee tämän viestin "Jotkin asetukset ovat organisaatiosi hallinnoimia (Some settings are managed by your organization)".
- 4. Käyttäjä näkee Saatavilla olevat päivitykset (Updates available).
- 5. Käyttäjä voi ladata ja asentaa päivityksiä ajoitettujen viikoittaisten huoltojaksojen aikana, kun testit eivät ole käynnissä.

# 2.11 Ohjelmiston käynnistäminen ensimmäistä kertaa

Kytke GeneXpert-instrumentit päälle. Instrumentin etuosassa syttyy pieni sininen valo.

Huomautus

GeneXpert-instrumentti on käynnistettävä ennen GeneXpert-ohjelmiston käynnistämistä. Jos instrumenttia ei käynnistetä ensin, ohjelmisto ei tunnista sitä.

Kun järjestelmä on asennettu ja tietokoneasetukset tehty, GeneXpert Dx -sovellusohjelmisto käynnistyy automaattisesti, kun **Cepheid**- tai **Cepheid-Admin**käyttäjätileille kirjaudutaan sisään.

Kun ohjelmisto käynnistyy ensimmäistä kertaa, käyttäjätunnusta ja salasanaa ei tarvitse antaa. Kun järjestelmänvalvojan profiili on määritetty (ks. Osa 2.13 Käyttäjien ja käyttöoikeuksien määrittäminen), ohjelmisto pyytää käyttäjänimeä ja salasanaa aina, kun ohjelmisto käynnistetään (ks. Osa 5.2.3 Ohjelmiston käynnistäminen).

Kun ohjelmisto käynnistyy, kunkin moduuliluukun yläpuolella oleva vihreä valo vilkkuu lyhyen aikaa ja sitten sammuu.

Kun ohjelmisto käynnistyy ensimmäisen kerran asennuksen jälkeen, näyttöön tulee Määritä instrumentin kirjain (Assign Instrument Letter) -vahvistusikkuna (ks. Kuva 2-51).

 Huomautus
 Automaattisen instrumentin kirjaimen määrityksen jälkeen ja aina ohjelmiston käynnistymisen

 jälkeen GeneXpert Dx -järjestelmäikkuna tulee näkyviin ilman Määritä instrumentin kirjain (Assign Instrument Letter) -vahvistusikkunaa. Jos kuitenkin liität uuden instrumentin ja käynnistät ohjelmiston, näet tällöin määritä instrumentin kirjain -valintaikkunan.

 Huomautus
 Aina kun poistut GeneXpert Dx -sovelluksesta sammuttamatta tietokonetta, sinun on kaksoisnapsautettava GeneXpert Dx -kuvaketta käynnistääksesi sovelluksen uudelleen.

 Älä asenna Microsoft SQL Server Expressin uutta versiota tai ohjelmisto lakkaa toimimasta.

Tärkeää Ala asenna Microsoft SQL Server Expressin uutta versiota tai ohjelmisto lakkaa toimimasta Sinun ei esimerkiksi pidä yrittää asentaa SQL Server Express 2017 -versiota SQL Server Express 2012 -version asemesta. Asiakas voi kuitenkin asentaa SQL Server Expressin esiasennettuun versioon Service Pack -paketteja (SP1, SP2, SP3 jne.).

- 1. Käynnistä GeneXpert Dx -ohjelmisto:
  - Kaksoisnapsauta Windowsin työpöydällä **GeneXpert Dx** -kuvaketta (ks. Kuva 2-50).



#### Kuva 2-50. GeneXpert Dx -järjestelmän pikavalintakuvake

tai

• Napsauta Windowsin tehtäväpalkissa Käynnistä (Start) -kuvaketta ja valitse Kaikki ohjelmat (All Programs) >Cepheid >GeneXpert Dx.

Näyttöön avautuu GeneXpert Dx -järjestelmäikkuna. Ks. Kuva 2-51.

🚰 GeneXpert®	Dx System													×
User Data Ma	nagement	Reports Set	tup Maintena	nce Abou	t								User <	None>
And		R	U°.				Į			Na		- And	Ð	
Create T	est	Check Sta	itus	Stop Te	st	View Results	Det	fine Assays	De	efine Graph	S	Main	tenance	
		Mod	ules			4		т	ests Since L	aunch				
Module Name	Assay	Sample ID	Progress	Status	Remaining Test Time	Sample ID	Mod Name	User	Result	Assay	Status	Error Status	Start Date	$\nabla$
A1			Available											
A2			Available											
A3			Available											
A4			Available											
					Assign Instrume	ment [A] has b	n assigned f	io instrumer	ut SN 810379	9.				

Kuva 2-51. GeneXpert Dx -järjestelmäikkuna

Huomautus
 GeneXpert Dx -ohjelmisto toimii Windows 7- tai Windows 10 -käyttöjärjestelmällä. Tässä käyttöoppaassa esitetyt näytöt ovat Windows 7 -käyttöjärjestelmää käyttävästä GeneXpert Dx -ohjelmistosta. Windows 10 -käyttöjärjestelmää käyttävän GeneXpert Dx -ohjelmiston näytöt ovat samanlaisia.
 Huomautus
 Näkyviin voi tulla ponnahdusruutu, jossa lukee Päivitetään moduulin laiteohjelmistoa (Updating module firmware). Tämä päivitysprosessi on suoritettava loppuun, ennen kuin voit jatkaa.
 2. Esiin tulee Määritä instrumentin kirjain (Assign Instrument Letter) -ikkuna, joka

Esiin tulee Määritä instrumentin kirjain (Assign Instrument Letter) -ikkuna, joka osoittaa, että instrumenttien automaattinen määritys on valmis. Jatka valitsemalla OK tämän toiminnon kuittaamiseksi ja sulje valintaikkuna.

3. Kun Määritä instrumentin kirjain (Assign Instrument Letter) -ikkuna sulkeutuu, esiin tulee tietokannan hallinnan valintaikkuna (aiemmin Määritä instrumentin kirjain -ikkunan peitossa). Jatka valitsemalla **Ei (No)** tietokannan hallinnan valintaikkunassa.

Huomautus

Koska tämä on ohjelmiston ensimmäinen käynnistys, suoritettavana ei ole mitään tietokannan hallintatehtäviä.

## 2.12 Instrumentin kirjainten määrittäminen

### 2.12.1 Instrumentin kirjainten (GX-I-, GX-II- ja GX-IV-instrumentit) määrittäminen

**Huomautus** 

Tässä osiossa kuvataan tehtävät, joita voivat suorittaa vain GeneXpert Dx -järjestelmän järjestelmänvalvoja ja käyttäjät, joilla on asianmukaiset oikeudet.

Kun ohjelmisto käynnistyy ensimmäisen kerran asennuksen jälkeen, ohjelmisto määrittää automaattisesti instrumentin kirjaimet. Oletusarvoisesti ohjelmisto määrittää automaattisesti kirjaimen (A, B jne.) tunnistamaan jokaisen tietokoneeseen kytketyn instrumentin. Lisäksi ohjelmisto määrittää myös numeron (1, 2, 3 tai 4) kullekin asennetulle moduulille vasemmalta oikealle. Esimerkiksi A1 on A-instrumentin ensimmäinen tai vasemmanpuoleisin moduuli. Instrumentin ja moduulin tunniste näkyy **Moduulin nimi (Module Name)** -sarakkeessa kaikissa ohjelmistoikkunoissa. Ks. Kuva 2-52.



Kuva 2-52. GeneXpert Dx -järjestelmäikkuna, jossa on Määritä instrumentin kirjain -valintaikkuna

1. Kuittaa instrumentin kirjaimen/kirjainten määritys napsauttamalla Määritä instrumentti -valintaikkunassa **OK**, mikä sulkee valintaikkunan. Näyttöön avautuu Tietokannan hallinta (Database Management) -valintaikkuna (ks. Kuva 2-53).

 Huomautus
 Voit tarvittaessa muuttaa instrumentin kirjaimen määritystä myöhemmin tässä osiossa.

 Huomautus
 Tämän osion esimerkeissä näytetään, miten instrumentin kirjain "B" vaihdetaan kirjaimeksi "A".

- 2. Jatka valitsemalla Tietokannan hallinta (Database management) -valintaikkunassa El (NO).
- Jatka napsauttamalla Testiarkiston muistutus (Test Archive Reminder) -ruudussa El (NO) (ks. Kuva 2-54). GeneXpert Dx -järjestelmän näyttö tulee näkyviin (ks. Kuva 2-55).

🚰 GeneXpert®	Dx System		·									L	, 😐	×
User Data Ma	nagement	Reports Set	up Maintena	ince Abou	t								User	<none></none>
A		R								Na		And		
Create T	est	Check Sta	itus	Stop Te	st	View Results	De	fine Assays	D	efine Graph	s	Main	tenance	:
		Mod	ules	2		¥		Т	ests Since L	aunch				
Module Name	Assay	Sample ID	Progress	Status	Remaining Test Time	Sample ID	Mod Name	User	Result	Assay	Status	Error Status	Start Date	$\nabla$
B1			Available											
B2			Available											
B3			Available											
				Database N	danagement	perfor Latabas Yes No	se Managem	ent tasks?	)					

Kuva 2-53. GeneXpert Dx -järjestelmäikkuna, jossa on Tietokannan hallinta -valintaikkuna

		-												X
GeneXpert®	Dx System		1 8											~
User Data Ma	inagement	Reports Set	up Maintena	ince About									User <	Vone>
And		N	No							Na		Ale and		
Create I	est	Check Sta	itus	Stop Tes	t	View Results	De	tine Assays	De	etine Graph	S	Main	tenance	_
		Mod	ules			4		T	ests Since L	aunch				
Module Name	Assay	Sample ID	Progress	Status	Remaining Test Time	Sample ID	Mod Name	User	Result	Assay	Status	Error Status	Start Date	$\nabla$
B1			Available											
B2			Available											
B3			Available											
B4			Available											
				Test Arch	ive Reminder Archive is ov	verdue Do you w Yes No	rant to archiv	/e now?						

Kuva 2-54. GeneXpert Dx -järjestelmäikkuna, jossa on Testiarkiston muistutus -valintaikkuna

GeneXpert®	Dx System													x
User Data Ma	nagement	Reports Set	up Maintena	nce About	t								User <	None>
And		N	llo							Na		A HE		
Create T	est	Check Sta	itus	Stop Te	st	View Results	De	fine Assays	D	efine Graph	S	Main	enance	
Modules Tests Since Launch														
Module Name	Assay	Sample ID	Progress	Status	Remaining Test Time	Sample ID	Mod Name	User	Result	Assay	Status	Error Status	Start Date	$\nabla$
B1			Available											
B2			Available											
B3			Available											
B4			Available											

#### Kuva 2-55. GeneXpert Dx -järjestelmäikkuna

 Valitse GeneXpert Dx -järjestelmäikkunassa valikkopalkista Asetukset (Setup) ja valitse sitten Määritä instrumentin kirjain (Assign Instrument Letter). Esiin tulee Määritä instrumentin kirjain (Assign Instrument Letter) -valintaikkuna. Ks. Kuva 2-56. Samaan aikaan vilkkuvat valitun neljänneksen muodostavien neljän moduulin vihreät LED-merkkivalot.

🚰 GeneXpert	® Dx System													x
User Data N	lanagement	Reports Set	up Maintena	nce Abo	ut								User <	None>
Create	Test	Use Use Sys Chect Ass	er Administraf er Type Config stem Configur sign Instrume	ion uration ation nt Letter	st	View Results	Def	10 -2 -3 Tine Assays	D	efine Graph	s	Maint	enance	
		Mod	ules			4 4		Т	ests Since L	aunch				
Module Name	Assay	Sample ID	Progress	Status	Remaining Test Time	Sample ID	Mod Name	User	Result	Assay	Status	Error Status	Start Date	$\nabla$
B1			Available											
B2			Available											
B3			Available		_									
B4			Available			-8								

#### Kuva 2-56. GeneXpert Dx -järjestelmäikkuna, jossa näkyy Asetukset-pudotusvalikko

5. Jos haluat muuttaa määrityksen kirjainta, valitse muutettava instrumentti napsauttamalla ja napsauta sitten **Muuta kirjain (Change Letter)** Määritä instrumentin kirjain (Assign Instrument Letter) -valintaikkunassa (ks. Kuva 2-57).

Esiin tulee Muuta kirjainta (Change Letter) -valintaikkuna, ks. Kuva 2-58. Valitse moduulille/moduuleille määrättävä kirjain Muuta kirjainta (Change Letter) -valintaikkunan ylä- ja alanuolilla.

User Data Management Reports Setup Maintenance About User Data Management Reports Setup Maintenance About Create Test Check Status Stop Test View Results Define Assays Define Graphs Maintenant Modules Tests Since Launch Module Assay Assign Instrument Letter B1 B2 B4 B4 B4 B4 B4 B4 B4 B4 B4 B4	GeneXpert®	Dx System						×
Image: Create Test       Image: Check Status       Image: Stop Test       Image: Check Status       Image: Check Status	User Data Ma	anagement	Reports Setup Mainte	nance About				User <none></none>
Create lest     Check status     Stop lest     View results     Denne Assays     Denne Arssays     Denne Arssays     Maintenal       Modules     Tests Since Launch     Tests Since Launch     Tests Since Launch     Error St       Module     Assign Instrument Letter     Click [Close] to exit the screen after all instruments are assigned.     Tatus Status     D       B1     Click [Close] to exit the screen after all instruments are assigned.     B3     B4     B10379     0.2138.0.9C.9	And		No. of the second se		<b>S</b>		La	The second secon
Modules     Tests Since Launch       Module     Remain and the semantic semantic set assigned.       B1     Click [Close] to exit the screen after all instruments are assigned.       B3     Instrument all instrument S/N       B4     MAC Address	Create	est	Check Status	Stop Test	View Results	Define Assays	Denne Graphs	Maintenance
Module Name       Assay       Click [Close] to exit the screen after all instruments are assigned.         B1       B2       Click [Close] to exit the screen after all instruments are assigned.         B3       Instrument       Instrument S/N         B4       B       810379         0.21.38.0.9C.9       Change Letter       Close			Modules			Tests	Since Launch	
B1       B2         B2       B3         B3       Instrument         Instrument S/N       MAC Address         B4       0.21.38.0.9C.9         Change Letter       Close	Name	Assay	Assign Instrument	etter	ning 1/4 Sample I I	lod i	X Ttati	us Status Date V
B2       Click [Close] to exit the screen after all instruments are assigned.         B3       Instrument         B4       B10379         0.21.38.0.9C.9         Change Letter       Close	B1							
B3     Instrument     Instrument S/N     MAC Address       B4     B     810379     0.21.38.0.9C.9	B2			Click [Close] to	exit the screen after all ins	struments are assigned.		
Change Letter Close	B3		-  🔨	Instrument	Instrument S/N	MAC Addres	S	
Change Letter Close	84		B		810379	0.21.38.0.9C.9		
					Ghange Letter	Close		

Kuva 2-57. GeneXpert Dx -järjestelmäikkuna, jossa on Määritä instrumentin kirjain -valintaikkuna

ts Setup Maintenance Abou	ıt			
is Setup Maintenance Abo	nt			liser <none:< th=""></none:<>
				ober shores
			NA	Ê
eck Status Stop To	est View Results	Define Assays	Define Graphs	Maintenance
Modules	4	Tests Si	nce Launch	
Assign Instrument Letter	Remaining Sample	Mod	Ttatus	Error Start Status Date $\nabla$
Click	[Close] to exit the screen after a	Il instruments are assigned		
	[close] to exit the screen diter a	in instruments are assigned.		
Instrum	nent Instrument	S/N MAC Address		
	Change Letter	Close		
		Change Letter OK Cance Change Letter	Change Letter Close	Change Letter Close

Kuva 2-58. GeneXpert Dx -järjestelmäikkuna, jossa on Muuta kirjainta -valintaikkuna

- 6. Kun olet muuttanut määritettävän kirjaimen, napsauta **OK** (ks. Kuva 2-58).
- Sulje Määritä instrumentin kirjain (Assign Instrument Letter) -valintaikkuna napsauttamalla Sulje (Close) (ks. Kuva 2-59). Määritä instrumentin kirjain (Assign Instrument Letter) -valintaikkuna näyttää moduuleille määritetyn uuden instrumentin kirjaimen.



Kuva 2-59. GeneXpert Dx -järjestelmäikkuna, jossa on Määritä instrumentin kirjain -valintaikkuna

 Napsauta OK sulkeaksesi Määritä instrumentin kirjain (Assign Instrument Letter) -valintaikkunan (ks. Kuva 2-60). Moduulin nimi päivitetään uusilla instrumentin kirjaimilla.



# Kuva 2-60. GeneXpert Dx -järjestelmäikkuna päivitetyillä instrumentin kirjainmäärityksillä

Näkyviin tulee GeneXpert Dx -järjestelmäikkuna, jossa näkyvät päivitetyt kirjainmääritykset (ks. Kuva 2-61).

🚰 Gene	eXpert®	Dx System													×
User	Data Mar	nagement	Reports Set	tup Maintena	nce Abou	t								User <n< td=""><td>lone&gt;</td></n<>	lone>
								Na		-	D				
C	Create Test Check Status Stop Test		View Results	De	efine Assays	D	efine Graph	S	Maint	enance					
	Modules			1		Т	ests Since L	aunch							
Mo	Module Assay Sample Progress Status Remaining Test Time						Sample ID	Mod Name	User	Result	Assay	Status	Error Status	Start Date	$\nabla$
A	1			Available											
A	2			Available											
A	3			Available											
	4			Available											

Kuva 2-61. GeneXpert Dx -järjestelmäikkuna järjestelmän uudelleenkäynnistyksen yhteydessä

Määritä ohjelmisto ja tietokoneen lisäkomponentit. Lisätietoja on Osassa 2.13 Käyttäjien ja käyttöoikeuksien määrittäminen.

### 2.12.2 Instrumentin kirjainten määrittäminen (GX-XVI-instrumentit)

Huomautus Vain GeneXpert Dx -järjestelmänvalvoja tai käyttäjät, joilla on asianmukaiset oikeudet, voivat määrittää instrumentin kirjaimia.

GeneXpert Dx -ohjelmisto määrittää automaattisesti kirjaimen (A, B, C tai D) tunnistamaan tietokoneeseen kytketyn GeneXpert GX-XVI -instrumentin kunkin neljänneksen. Kuva 2-62 näyttää, miten järjestelmä näkee GX-XVI:n kunkin neljänneksen.



Kuva 2-62. Neljänneksille määritetyt kirjaimet (kuvassa GX-XVI)

Instrumentin kirjainten määrittämisen lisäksi ohjelmisto määrittää myös numeron (1, 2, 3 tai 4) kullekin asennetulle moduulille. Esimerkiksi C1 on C-instrumentin ensimmäinen tai vasemmanpuoleisin moduuli (neljännes C). Instrumentin ja moduulin tunniste näkyy **Moduulin nimi (Module Name)** -sarakkeessa kaikissa ohjelmistoikkunoissa.

Kun ohjelmisto käynnistetään ensimmäisen kerran asennuksen jälkeen, ohjelmisto määrittää automaattisesti instrumentin kirjaimet (näkyy GeneXpert Dx -järjestelmäikkunan vasemmalla puolella olevassa Moduulit (Modules) -sarakkeessa). Ks. Kuva 2-63.

#### **Huomautus**

Tämän osion näyttöesimerkeissä GeneXpert GX-XVI -instrumenttiin on asennettu ja aktiivisena ainoastaan kahdeksan moduulia (ei täyttä 16:ta moduulia).

🚰 Gen	eXpert®	Dx System												L	. 🗆 )	K
User	Data Ma	anagement	Reports Se	etup Mainten	ance About	t									User <no< th=""><td>one&gt;</td></no<>	one>
		Test	Check S	afus	Stop Te	st	Vi		Π	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	D	A data	9	Main	enance	
				4			T	iaete Sinca I	aunch	<u> </u>						
Module Assay Sample Progress Status Remaining Test Time						Sample	Mod Name	User	Result	Assay	Status	Error	Start Date	$\nabla$		
A	1			Available									J			
A	2			Available												
A	3			Available												
A	4			Available												
С	1			Available												
С	2			Availab A	ssign Instrum	ent Letter										
C	3			Availab	Inst	rument [A] ha	be	en assigned	to instrume	ent S/N 70782	2.					
	4			Availad	Inst	rument [C] ha:	5	OK	to instrume	ent S/N 70782	3.					

Kuva 2-63. GeneXpert Dx -järjestelmäikkuna, jossa on Määritä instrumentin kirjain -valintaikkuna

 Napsauta Määritä instrumentti (Assign Instrument) -valintaikkunassa OK kuitataksesi instrumentin kirjainten määrityksen. Kun Määritä instrumentti (Assign Instrument) -valintaikkuna sulkeutuu, näyttöön tulee Tietokannan hallinta (Database Management) -valintaikkuna (ks. Kuva 2-64).

Huomautus	Voit tarvittaessa muuttaa näitä instrumentin kirjainten määrityksiä myöhemmin tässä osiossa.							
Huomautus	Tämän osion esimerkeissä esitetään, miten instrumentin kirjain "C" vaihdetaan kirjaimeksi "B".							
	2 Jotka valitamalla Tiatakannan kallinta (Datahasa managamant) valintaikkanassa							

 Jatka valitsemalla Tietokannan hallinta (Database management) -valintaikkunassa El (NO). GeneXpert Dx -järjestelmän näyttö tulee näkyviin (ks. Kuva 2-65).



Kuva 2-64. GeneXpert Dx -järjestelmäikkuna, jossa on tietokannan hallinnan valintaikkuna

GeneXpert	® Dx System													x
User Data M	<b>Management</b>	Reports Se	tup Maintena	ance About									User <n< td=""><td>one&gt;</td></n<>	one>
Create	Test	Check St	atus	Stop Tes	st	View Results	D	efine Assays	De	efine Graph	s	Maint	enance	
Modules			1		١	ests Since L	aunch				-			
Module Name	Assay	Sample ID	Progress	Status	Remaining Test Time	Sample ID	Mod Name	User	Result	Assay	Status	Error Status	Start Date	$\nabla$
A1			Available					,		,				
A2			Available											
A3			Available											
A4			Available											
C1			Available											
C2			Available											
C3			Available											
C4			Available											

Kuva 2-65. GeneXpert Dx -järjestelmäikkuna

3. Varmistaaksesi, että kirjainten määritykset vastaavat GeneXpert GX-XVI -instrumenttia, napsauta Asetukset (Setup) GeneXpert Dx -järjestelmäikkunan valikkopalkissa (ks. Kuva 2-66) ja valitse sitten pudotusvalikosta Määritä instrumentin kirjain (Assign Instrument Letter). Määritä instrumentin kirjain (Assign Instrument Letter) -valintaikkuna avautuu (ks. Kuva 2-67). Samaan aikaan vilkkuvat valitun neljänneksen muodostavien neljän moduulin vihreät LED-merkkivalot.

		$\mathbf{N}$												
🐣 Gen	eXpert® Dx System													x
User	Data Management	Reports	Setup Mainten	ance Abo	ut								User <n< td=""><td>lone&gt;</td></n<>	lone>
User Administration User Type Configuration System Configuration Create Test Check Assign Instrument Letter				.st	View Results	[	Define Assays	D	Lefine Graph	S	Main	tenance		
	Modules							Т	ests Since L	aunch				
Module Name         Assay         Sample ID         Progress         Status         Remain Test Tin				Remaining Test Time	Sample ID	Mod Name	User	Result	Assay	Status	Error Status	Start Date	$\nabla$	
A	1		Available				/							
A	2		Available											
A:	3		Available											
A	4		Available											
C	1		Available											
C	2		Available											
C	3		Available											
C	4		Available											

#### Kuva 2-66. GeneXpert Dx -järjestelmäikkuna, jossa näkyy Asetukset-pudotusvalikko

4. Jos haluat muuttaa määrityksen kirjainta, valitse muutettava instrumentti napsauttamalla ja napsauta sitten **Muuta kirjain (Change Letter)** Määritä instrumentin kirjain (Assign Instrument Letter) -valintaikkunassa (ks. Kuva 2-67).

Esiin tulee Muuta kirjainta (Change Letter) -valintaikkuna, ks. Kuva 2-68. Valitse moduulille/moduuleille määrättävä kirjain Muuta kirjainta (Change Letter) -valintaikkunan ylä- ja alanuolilla. Valitse kirjain, joka vastaa neljän vilkkuvan moduulin määrittämää neljännestä. Jos esimerkiksi alaoikealla olevat moduulit (neljännes B Kuvassa 2-62) vilkkuvat, valitse uudeksi kirjaimeksi **B**.



Kuva 2-67. GeneXpert Dx -järjestelmäikkuna, jossa on Määritä instrumentin kirjain -valintaikkuna



Kuva 2-68. GeneXpert Dx -järjestelmäikkuna, jossa on Muuta kirjainta -valintaikkuna

- 5. Kun olet muuttanut määrityksen kirjaimen, napsauta **OK**. Ks. Kuva 2-68.
- 6. Sulje Määritä instrumentin kirjain (Assign Instrument Letter) -valintaikkuna napsauttamalla **Sulje (Close)** (ks. Kuva 2-67).
- 7. Jatka instrumentin kirjainten määräämistä, kunnes kaikki neljä neljännestä on määritetty oikein kirjaimille **A**, **B**, **C** ja **D**. Uusi määritetty kirjain näkyy Määritä instrumentin kirjain (Assign Instrument Letter) -valintaikkunan taulukossa.
- 8. Valitse Sulje (Close).

Näkyviin tulee GeneXpert Dx -järjestelmäikkuna, jossa näkyvät päivitetyt kirjainmääritykset (ks. Kuva 2-69).

🚰 GeneXpert®	® Dx System						10 March			-				x
User Data M	lanagement	Reports Se	tup Maintena	nce About									User <n< td=""><td>one&gt;</td></n<>	one>
And		S	0			<b>S</b>				Na		THE A	D	
Create Test Check Status Stop Test		t	View Results	D	efine Assays	De	fine Graphs	;	Mainte	enance				
Modules				< _		т	ests Since L	aunch						
Module Name	Assay	Sample ID	Progress	Status	Remaining Test Time	Sample ID	Mod Name	User	Result	Assay	Status	Error Status	Start Date	$\nabla$
A1			Available											
A2			Available											
A3			Available											
A4			Available											
B1			Available											
B2			Available											
B3			Available											
B4			Available											

Kuva 2-69. GeneXpert Dx -järjestelmäikkuna, jossa näkyvät moduulien uudet kirjainmääritykset

Määritä tarvittaessa ohjelmisto ja tietokoneen lisäkomponentit. Lisätietoja on Osassa 2.13 Käyttäjien ja käyttöoikeuksien määrittäminen.

# 2.13 Käyttäjien ja käyttöoikeuksien määrittäminen

Huomautus

Käyttäjiä ja käyttöoikeuksia voivat määrittää vain GeneXpert Dx -järjestelmänvalvoja tai käyttäjät, joilla on asianmukaiset oikeudet.

GeneXpert Dx -järjestelmänvalvoja ja muut järjestelmän käyttäjät on määritettävä ennen GeneXpert Dx -järjestelmän ohjelmiston käytön aloittamista. Kaikki järjestelmänvalvojan toiminnot ovat käytettävissä GeneXpert Dx -järjestelmäikkunan Asetukset (Setup) -valikosta. Ks. Kuva 2-54.

### 2.13.1 Käyttäjätyypit

GeneXpert Dx -järjestelmä antaa järjestelmänvalvojan määrittää tehtävien käyttöoikeudet eri käyttäjätyypeille, kuten peruskäyttäjä (Basic) ja alikäyttäjä (Detail). Järjestelmänvalvojana voit käyttää tätä ominaisuutta rajoittamaan pääsyä ohjelmistotoimintoihin organisaatiosi käytäntöjen mukaisesti. Voit esimerkiksi asettaa käytännön, joka on esitetty kohdassa Taulukko 2-1.

Käyttäjätyyppi	Suorita testi	Näytä tulokset	Suorita huolto	Suorita järjestelmänvalvojan ja järjestelmän toimintoja
Perus	Kyllä	Vain yhteenveto	Ei	Ei
Alikäyttäjä	Kyllä	Kaikki tiedot	Rajoitettu	Ei
Järjestelmänvalvoja*	Kyllä	Kaikki tiedot	Kaikki	Kyllä

Taulukko 2-1,	Esimerkki käyttäjän	lupakäytännöstä in v	vitro -diagnostiikkakäytössä
---------------	---------------------	----------------------	------------------------------

* Järjestelmänvalvojan käyttäjätyypillä on oikeudet suorittaa kaikki tehtävät, eikä järjestelmänvalvojan oikeuksia voi muuttaa.

### 2.13.2 Käyttöoikeuksien määrittäminen

Voit määrittää kullekin käyttäjätyypille sallitut tehtävät valitsemalla GeneXpert Dx -järjestelmäikkunassa Asetukset (Setup) -valikosta **Käyttäjätyypin määritys (User Type Configuration).** Käyttäjätyypin määritys (User Type Configuration) -valintaikkuna avautuu ja näyttää käyttöoikeustaulukon.

- Jotta käyttäjätyyppi voi suorittaa tiettyjä tehtäviä, valitse käyttäjätyypin sarakkeesta tehtävien valintaruudut. Taulukko 2-2 esittää täydellisen tehtäväluettelon ja tehtävien kuvaukset.
- Poista käyttöoikeus tyhjentämällä tehtävän valintaruutu käyttäjätyypin sarakkeesta.
- Jos haluat palauttaa kaikki kolme käyttäjätyyppiä oletusarvoisiin käyttöoikeusvalintoihin, napsauta **Palauta oletusasetukset (Reset to Default).**

Kun olet määrittänyt käyttöoikeudet, tallenna muutokset ja sulje valintaikkuna napsauttamalla **OK**.

Taulukko 2-2 luettelee tehtävät sellaisina kuin ne näkyvät Käyttäjätyypin määritys (User Type Configuration) -valintaikkunassa. Taulukossa on kuvaus jokaisesta tehtävästä.

Tehtävä	Kuvaus	Oletuskäyttä	jäasetukset	
		Perus	Alikäyttäjä	Järj.valvoja
Luo/Aloita testi	Mahdollistaa in vitro -diagnostiikkatestin luomisen ja aloittamisen (ks. Osa 5.6 ja Osa 5.9).	х	X	X
Pysäytä yksi testi tai kaikki testit	Antaa luvan yhden tai useamman käynnissä olevan testin pysäyttämiselle (ks. Osa 5.11).	Х	Х	Х
Tarkastele yksityiskohtaista tutkimusmäärityksen testitulosta ja -raporttia	Käyttäjä voi tarkastella yksityiskohtaisia tutkimusmääritysten testituloksia ja -raportteja (ei käytetä IVD-diagnostiikkatesteihin).		Х	X
Tarkastele yksityiskohtaista mallimäärityksen testitulosta ja -raporttia	Käyttäjä voi tarkastella yksityiskohtaisia mallimääritysten testituloksia ja -raportteja (ei käytetä IVD-diagnostiikkatesteihin).		X	X

Taulukko 2-2. Käyttäjän tehtävien kuvaukset

Tehtävä	Kuvaus	Oletuskäyt	täjäasetukset	
		Perus	Alikäyttäjä	Järj.valvoja
Tarkastele yksityiskohtaista viitemäärityksen testitulosta ja -raporttia	Käyttäjä voi tarkastella yksityiskohtaisia viitemääritysten testituloksia ja -raportteja (ei käytetä IVD-diagnostiikkatesteihin).		X	X
Muokkaa testin tietoja	Mahdollistaa in vitro -diagnostiikkatestin tietojen muokkaamisen (ks. Osa 5.13).	Х	х	X
Poista määritys- ja eräkohtaiset parametrit	Mahdollistaa määrityksen määrittelyn tai eräkohtaisen parametrin poistamisen (ks. Osa 2.16).		X	X
Hallinnoi määrityksen määrittelyä	Käyttäjä voi tuoda määrityksen määrittelytiedostoja (.gxa/.nxa) ja eräkohtaisia parametritiedostoja (.gxr/.nxr) (ks. Osa 2.16).	Х	X	X
Muokkaa kuvaajia	Sallii käyttäjän muokata tutkimusmäärityksen kuvaajia (ei käytetä IVD-diagnostisissa testeissä).			X
Arkistoi testi	Mahdollistaa (valinnaisten) testitietojen arkistoinnin ja poistamisen (ks. Osa 5.17.1).	Х	X	x
Tyhjennä testi	Mahdollistaa testin tyhjentämisen tietokannasta (ks. Osa 5.17.1).		X	x
Nouda testi	Mahdollistaa testitietojen noutamisen testiarkistoista (ks. Osa 5.17.2).		x	x
Tietokannan varmuuskopiointi	Mahdollistaa tietokannan varmuuskopioinnin (ks. Osa 5.18.1).	Х	X	X
Palauta tietokanta	Mahdollistaa tietokannan palauttamisen (ks. Osa 5.18.2).			X
Tiivistä tietokanta	Mahdollistaa tietokannan tiivistämisen (ks. Osa 5.18.3).			X
Tarkastele näyte- ja potilasraportteja	Mahdollistaa valitun näytteen testitulosten yleiskatsauksen näyttämisen tietokannassa ja yhden potilaan näytteiden testitulosten näyttämisen tietokannassa potilastunnuksen mukaisesti.	Х	X	X
Näytä kontrollitrendien ja määritysten tilastoraportteja	Mahdollistaa ulkoisten kontrollien trendiraporttien luomisen ja näyttämisen (ks. Osa 6.4) ja raportin näyttämisen, joka esittää kullekin määritykselle tehtyjen testien määrän tiettynä ajanjaksona ja kuukausittaiset erittelyarvot.		X	x
Näytä järjestelmäloki	Mahdollistaa viimeaikaisia itsetestejä ja instrumenttivirheitä koskevan raportin luomisen ja näyttämisen.		X	X
Muokkaa järjestelmän kokoonpanoa	Mahdollistaa järjestelmän kokoonpanotietojen muokkaamisen (ks. Osa 2.14).			X
Määritä instrumentin kirjain	Mahdollistaa instrumentin kirjaimen määrityksen muuttamisen (ks. Osa 2.12).		X	X
Näytä IQ-raportti	Mahdollistaa asennuksen kvalifiointiraportin tarkastelun (ks. Osa 2.15).	х	X	X

Taulukko 2-2.	Käyttäjän	tehtävien	kuvaukset	(jatkuu)	)
				U	,

=

Tehtävä	Kuvaus	Oletuskäyttäjäasetukset		
		Perus	Alikäyttäjä	Järj.valvoja
Näytä moduulin raportoija	Mahdollistaa moduulissa käytettävissä olevien raportoijien näyttämisen.		Х	x
Suorita männänvarren huolto	Mahdollistaa instrumentin männän laskemisen alas puhdistusta varten (ks. Osa 9.9).	X	X	X
Suorita itsetesti	Mahdollistaa instrumenttimoduulin itsetestauksen suorittamisen (ks. Osa 9.14).	Х	Х	X
Avaa luukku	Mahdollistaa instrumenttimoduulin luukun lukituksen poiston ja avaamisen sekä alustojen välisen I-CORE EEPROM -mallin päivittämisen.			X
Jätä moduulit pois testistä	Sallii käyttäjän sulkea pois moduuleja testin suorittamisesta, jos niissä epäillään olevan ongelma (ks. Osa 9.15)	X	X	X
Näytä tietoja -ruutu	Sallii käyttäjän näyttää Tietoja (About) -ikkunan, katsoa ohjelmiston versionumeron, tekijänoikeustiedot ja ohjelmiston lisenssisopimuksen.	X	X	X

Taulukko 2-2. Käyttäjän tehtävien kuvaukset (jatkuu)

## 2.13.3 Käyttäjien hallinta

GeneXpert Dx -järjestelmänvalvoja voi lisätä käyttäjiä järjestelmään ja luokitella heidät eri käyttäjätyypeiksi, muokata käyttäjäprofiileja tai poistaa käyttäjiä järjestelmästä.

### 2.13.3.1 Uusien käyttäjien lisääminen

Tärkeää	Ensimmäisen lisättävän käyttäjän on oltava järjestelmänvalvoja. Järjestelmänvalvojaprofiilin avulla voidaan lisätä muita käyttäjiä ja määrittää järjestelmä.
Huomautus	Kaikilla ohjelmistoa käyttävillä on täydet käyttöoikeudet kaikkiin tehtäviin, kunnes järjestelmänvalvojan profiili on määritetty.
	<ol> <li>Käyttäjien lisääminen: Tarkista, onko GeneXpert Dx -järjestelmä yhdistetty LDAP- palvelimeen. Jos se on kytketty, katso ensin Osa 2.14.6.3 LDAP-todennustyypin määrittäminen.</li> </ol>
	<ol> <li>Valitse GeneXpert Dx -järjestelmäikkunassa (ks. Kuva 2-56) Asetukset (Setup) -valikosta Käyttäjähallinta (User Administration). Esiin tulee Käyttäjähallinta -valintaikkuna. Ks. Kuva 2-70, jos lisäät paikallisen käyttäjän, tai Kuva 2-71, jos lisäät LDAP-etäkäyttäjän.</li> </ol>

User Name	Full Name	Type
admin1	Administration User	Admin
basic1	Basic User	Basic
detail1	Detail User	Detail

Kuva 2-70. Käyttäjähallinnan valintaikkuna

	=		
User Name	Full Name	Type	Authentication Type
admin1	Administration User	Admin	Local
Administrator	Administrator	Admin	Remote
basic1	Basic user	Basic	Local
detail1	Detail user	Detail	Local

Kuva 2-71. Lisää käyttäjä -valintaikkuna etäkäyttäjälle

- Valitse Lisää (Add). Esiin tulee Lisää käyttäjä (Add User) -valintaikkuna. Ks. Kuva 2-72.
- Kirjoita Käyttäjänimi (User Name)-ruutuun yksilöllinen, 6–10 merkkiä sisältävä käyttäjänimi, joka voi sisältää välilyöntejä. Ensimmäinen lisättävä käyttäjä esimerkiksi on järjestelmänvalvoja, joten syötä admin1 (tai vastaava käyttäjänimi).
- 5. (Valinnainen) Kirjoita käyttäjän koko tai todellinen nimi Koko nimi (Full Name) -ruutuun. Tässä esimerkissä järjestelmänvalvojan koko nimi on Administration User. Koko nimi voi sisältää enintään 32 merkkiä. Älä käytä erikoismerkkejä, kuten lainausmerkkejä (""). Jos nimeä ei anneta, ohjelmisto lisää käyttäjänimen automaattisesti tähän ruutuun. Tämä nimi näkyy testiraporteissa.
- 6. Kirjoita käyttäjän salasana **Salasana (Password)** ja **Vahvista salasana (Confirm Password)** -kenttiin. Salasanassa on oltava 6–10 merkkiä.

**Huomautus** LDAP-etäkäyttäjiltä ei kysytä salasanoja.

- 7. Valitse **Käyttäjätyyppi (User Type)** -luettelosta käyttäjän luokitteluun haluamasi tyyppi. Ks. Osa 2.13.1 Käyttäjätyypit.
- Kun olet valmis, tallenna muutokset valitsemalla OK, sulje Lisää käyttäjä (Add User) -valintaikkuna ja avaa Käyttäjähallinta (User Administration) -valintaikkuna. Uusi käyttäjä näkyy Käyttäjähallinta (User Administration) -valintaikkunassa.

Add User	X
User Name	admin1
Full Name	Administration User
Password	•••••
Confirm Password	•••••
User Type Admin 🔻	OK Cancel

Kuva 2-72. Lisää käyttäjä -valintaikkuna

- 9. Toista Vaihe 3-Vaihe 8, kunnes järjestelmään on lisätty kaikki käyttäjät.
- 10. Sulje Käyttäjähallinta (User Administration) -valintaikkuna valitsemalla Sulje (Close).

### 2.13.3.2 Käyttäjäprofiilien muokkaaminen

Käyttäjätunnuksen tai salasanan muuttaminen tai muut käyttäjäprofiilin muutokset:

- Valitse GeneXpert Dx -järjestelmäikkunassa (ks. Kuva 2-56) Asetukset (Setup) -valikosta Käyttäjähallinta (User Administration). Esiin tulee Käyttäjähallinta -valintaikkuna. Ks. Kuva 2-70.
- 2. Valitse muokattava käyttäjäprofiili Käyttäjähallinta (User Administration) -valintaikkunan **Käyttäjänimi (User Name)** -sarakkeesta.
- Napsauta Muokkaa (Edit). Esiin tulee Muokkaa käyttäjää (Edit User) -valintaikkuna. Ks. Kuva 2-73.
- 4. Muokkaa tietoja tarpeen mukaan ja tallenna muutokset napsauttamalla **OK**. Sulje sitten Muokkaa käyttäjää (Edit User) -valintaikkuna.
- 5. Sulje Käyttäjähallinta (User Administration) -valintaikkuna valitsemalla Sulje (Close).

Edit User	<b>×</b>
User Name	admin1
Full Name	Administration User
Password	•••••
Confirm Password	•••••
User Type Admin 💌	OK Cancel

Kuva 2-73. Muokkaa käyttäjää -valintaikkuna

### 2.13.3.3 Käyttäjien poistaminen

Huomautus Kun käyttäjä poistetaan, käyttäjän luomat testit jäävät tietokantaan.

Käyttäjän poistaminen:

 Valitse GeneXpert Dx -järjestelmäikkunassa (ks. Kuva 2-56) Asetukset (Setup) -valikosta Käyttäjähallinta (User Administration). Esiin tulee Käyttäjähallinta -valintaikkuna. Ks. Kuva 2-74.

User Administration	Test Test	
User Name	Full Name	Туре
admin1	Administration User	Admin
basic1	Basic User	Basic
detail1	Detail User	Detail
Add	Remove Edit	Close

#### Kuva 2-74. Käyttäjähallinnan valintaikkuna

2. Valitse poistettava käyttäjä napsauttamalla. Ks. Kuva 2-75.

Userivame	Full Name	Туре
admin1	Administration User	Admin
basic1	Basic User	Basic
detail1	Detail User	Detail

Kuva 2-75. Käyttäjähallinta-valintaikkuna, jossa valitaan poistettava käyttäjä

- 3. Valitse Poista (Remove). Käyttäjä poistetaan. Ks. Kuva 2-76.
- 4. Jos haluat poistaa lisää käyttäjiä, toista Vaihe 2 ja Vaihe 3. Jos käyttäjien poistaminen on valmis, valitse **Sulje (Close)** (ks. Kuva 2-75).

User Name	Full Name	Туре
admin1	Administration User	Admin
Jetail1	Detail User	Detail

Kuva 2-76. Käyttäjähallinta-valintaikkuna käyttäjän poistamisen jälkeen

# 2.14 Järjestelmän määrittäminen

Järjestelmän kokoonpanotoiminnolla voidaan määrittää seuraavat:

- järjestelmän nimi (Yleistä (General) -välilehti)
- päivämäärä- ja aikamuodot (**Yleistä (General)** -välilehti)
- vaihtoehdot testin luomiseen (Yleistä (General) -välilehti)
- hallita, miten arkistointimuistutus suoritetaan (Arkistoasetukset (Archive Settings) -välilehti)
- oletuskansiopolut viedyille testitiedoille, raporteille ja muille tiedoille (**Kansiot** (Folders) -välilehti)

 LIS-käyttöliittymä (Isäntäyhteyden asetukset (Host Communication Settings) -välilehti)

### 2.14.1 Yleistä-välilehti

- Valitse GeneXpert Dx -järjestelmäikkunan valikkopalkista (ks. Kuva 2-56)
   Asetukset (Setup) ja valitse sitten Järjestelmän kokoonpano (System Configuration). Järjestelmän kokoonpano (System Configuration) -valintaikkuna ja Yleistä (General) -välilehti tulevat näkyviin. Ks. Kuva 2-77.
- 2. Anna pyydetyt tiedot Yleistä (General) -välilehdelle seuraavasti:
  - Järjestelmän nimi (System Name) -ruutu—Kirjoita järjestelmän yksilöllinen nimi. Järjestelmän nimi näkyy kaikissa raporteissa.
  - **Päivämäärän muoto (Date Format)** -luettelo—Valitse muoto, jota käytetään kuukauden, päivän ja vuoden näyttämiseen.
  - Aikamuoto (Time Format) -luettelo—Valitse 24 tunnin tai 12 tunnin muoto.

System Configuration				X	
General Archive Settings	Folders	Host Communication Settings	Authentication Settings	1	
System Name	GeneXpert	PC			
Date Format	MM/DD/YY	(	•		
Time Format	24 Hour (H	HH:mm:ss)	•		
<ul> <li>Use Patient ID</li> <li>Patient ID</li> <li>Patient ID 2</li> <li>Patient Name</li> <li>Patient Demographics</li> <li>Scan Patient ID Barcode</li> <li>Scan Sample ID Barcode</li> <li>Scan Cartridge Barcode</li> <li>Require Start Test Login</li> <li>Never</li> <li>Always</li> <li>Start Test Login Times</li> </ul>	out (In Minu	ites) <u>30</u>			
Print Test Report At End of the second se	Print Test Report At End of Test				
Assay Statistics Deletion	Assay Statistics Deletion Reminder				
Database Management Re	eminders				
Enable Audit Trail					
		OK Cancel			

Kuva 2-77. Järjestelmän kokoonpano -valintaikkuna (Yleistä-välilehti)

- Käytä potilastunnusta (Use Patient ID)—Jos potilastunnus on käytössä, Skannaa potilastunnuksen viivakoodi (Scan Patient ID Barcode) voidaan valita ja sitä voidaan käyttää. Potilastunnus on käytettävissä Luo testi (Create Test)- ja Näytä tulokset (View Results) -toiminnoissa. Valitsemalla Käytä potilastunnusta (Use Patient ID) voit aktivoida alla olevat valintaruudut:
  - Potilastunnus (Patient ID)—Jos Käytä potilastunnusta (Use Patient ID) -toiminto on käytössä, myös Potilastunnus (Patient ID) on käytössä eikä sitä voi poistaa käytöstä. Potilastunnus (Patient ID) -kentässä voi olla enintään 32 aakkosnumeerista merkkiä, kiellettyjä tiedostonimimerkkejä lukuun ottamatta.
  - Potilastunnus 2 (Patient ID 2)—Jos Käytä potilastunnusta (Use Patient ID)
     -toiminto on käytössä, Potilastunnus 2 (Patient ID 2) voidaan ottaa käyttöön,
     jotta potilaalle voidaan lisätä toinen tunnus. Tämä kenttä on valinnainen
     eikä se vaadi syötettä, jos muita potilastunnuksia ei ole. Ota Potilastunnus 2
     (Patient ID 2) käyttöön valitsemalla valintaruutu. Potilastunnus 2
     (Patient ID 2) -kentässä voi olla enintään 32 aakkosnumeerista merkkiä,
     kiellettyjä tiedostonimimerkkejä lukuun ottamatta.
  - Potilaan nimi (Patient Name)—Jos Käytä potilastunnusta (Use Patient ID)
     -toiminto on käytössä, Potilaan nimi (Patient Name) voidaan ottaa käyttöön
     potilaan nimen syöttämistä varten. Tämä kenttä on valinnainen eikä se
     vaadi syötettä, jos et halua antaa potilaan nimeä. Ota Potilaan nimi (Patient
     Name) käyttöön valitsemalla valintaruutu.

Potilaan nimen sukunimi (Patient Name Last Name) -kentässä voi olla enintään 194 aakkosnumeerista merkkiä, lukuun ottamatta kiellettyjä tiedostonimimerkkejä. Potilaan nimen etunimi (Patient Name First Name) -kentässä voi olla enintään 30 aakkosnumeerista merkkiä, kiellettyjä tiedostonimimerkkejä lukuun ottamatta.

Tärkeää	Seuraavia symboleja ei voi käyttää näytetunnuksen, potilastunnuksen, potilastunnuksen 2, etunimen, sukunimen, muun näytetyypin tai huomautusten kanssa:
Huomautus	Jäljempänä tässä oppaassa esitettyjen näyttökuvien ja raporttien <b>kohdalla Potilastunnus</b> (Patient ID) -kenttä näkyy käytössä olevana.
	• <b>Potilaan väestötiedot (Patient Demographics)</b> —Valitsemalla tämän voit ottaa käyttöön potilaan väestötietojen näkyvyyden. Demografiset tiedot liittyvät vastaavan potilaan testitulokseen.
	Testin luonnin yhteydessä potilaan demografiset tiedot (potilaan nimi, syntymäaika, etninen alkuperä, sukupuoli ja postinumero) salataan ja tallennetaan GeneXpert Dx -tietokantaan eikä niitä näytetä ohjelmistossa.

#### Huomautus

**Potilaan demografiset tiedot (Patient Demographics)** -valintaruutu ei oletusarvoisesti ole valittuna System Configuration (Järjestelmän kokoonpano) -kohdassa. Vain järjestelmänvalvoja voi valita **Potilaan demografiset tiedot (Patient Demographics)** tai poistaa niiden valinnan. Demografisia tietoja voidaan käyttää vain tulevissa liitettävyysratkaisuissa.

- Skannaa potilastunnuksen viivakoodi (Scan Patient ID Barcode)—Valitse, jos haluat, että ohjelmisto kehottaa skannaamaan potilastunnuksen viivakoodin. Poista potilastunnuksen viivakoodin kehote käytöstä poistamalla valintaruudun valinta.
- Skannaa näytetunnuksen viivakoodi (Scan Sample ID Barcode)—Valitse, jos haluat, että ohjelmisto kehottaa skannaamaan näytetunnuksen viivakoodin. Poista näytetunnuksen viivakoodin kehote käytöstä poistamalla valintaruudun valinta.
- Skannaa kasetin viivakoodi (Scan Cartridge Barcode)—Valitse, jos haluat, että ohjelmisto kehottaa automaattisesti skannaamaan kasetin viivakoodin (suositus). Poista kasetin viivakoodin kehote käytöstä poistamalla valintaruudun valinta.
- Vaadi testin aloituskirjautuminen (Require Start Test Login)—Tämän vaihtoehdon avulla järjestelmänvalvoja voi määrittää, tarvitaanko testin aloituskirjautuminen testin aloittaneen henkilön jäljitettävyyden ja testin aloituskirjautumisjakson jäljitettävyyden varmistamiseksi.

Järjestelmänvalvojalle annetut vaihtoehdot ovat:

- Ei koskaan (Never)—(Testin aloituskirjautuminen (Start Test Login) -näyttöä ei näytetä koskaan, kun Aloita testi (Start Test)) -painiketta painetaan Luo testi (Create Test) -näytössä.
- Aina (Always)—Tämä vaihtoehto on oletusasetus. Testin aloituskirjautuminen (Start Test Login) -näyttö näytetään aina, jos on olemassa mukautettu käyttäjä ja kun Luo testi (Create Test) -näytössä painetaan Aloita testi (Start Test) -painiketta.
- Aloita testin sisäänkirjautumisen aikakatkaisu (minuutteina) (Start Test Login Timeout (In Minutes))—Jos tämä vaihtoehto on valittu ja jos on olemassa mukautettu käyttäjä, järjestelmä valvoo aikaviivettä viimeisimmän käyttäjän sisäänkirjautumisen tai testin aloituskirjautumisen jälkeen. Kun tämä aika on kulunut ja käyttäjä painaa Aloita testi (Start Test) -painiketta Luo testi (Create Test) -ikkunassa, näyttöön tulee Aloita testin sisäänkirjautuminen (Start Test Login) -valintaikkuna.

Aikakatkaisulaskuri nollataan, kun käyttäjä kirjautuu sisään. Järjestelmänvalvoja voi valita 1–60 minuuttia pudotusluettelosta tai syöttää arvon samalta alueelta. Oletusarvo on 30 minuuttia.

- 3. Valitse tai tyhjennä seuraavat valintaruudut:
  - Ääni testin päättyessä (Audio At End of Test)—Jos käyttäjä ottaa ääniasetuksen käyttöön, testin lopussa annetaan lyhyt äänimerkki. Tämä toiminto käyttää Windowsin oletusäänimerkkiä ja -asetuksia.
  - **Tulosta testiraportti testin päättyessä (Print Test Report At End of Test)**—Tämän vaihtoehdon avulla testiraportti voidaan tulostaa automaattisesti Windows-järjestelmän oletustulostimeen oletusmuodossa.

HuomautusJos tulostimessa ei ole paperia, testiraportti on edelleen näkyvissä, vaikka raporttia ei ole tulostettu.<br/>Tulostimesta riippuen, kun paperia ladataan ja paperitaso suljetaan, odottavia raportteja aletaan<br/>automaattisesti tulostaa, eikä testiraporttia välttämättä tarvitse tulostaa manuaalisesti.

- Määritystilastojen poiston muistutus (Assay Statistics Deletion Reminder)— Käyttäjä voi ottaa käyttöön tai poistaa käytöstä määritystilastojen poiston muistutuksen. Oletuksena se on käytössä.
- Tietokannan hallintamuistutukset (Database Management Reminders)—Käyttäjä voi ottaa tietokannan hallintamuistutukset käyttöön tai poistaa ne käytöstä. Oletuksena se on käytössä.

Jos tietokannan hallintamuistutukset on otettu käyttöön, käyttäjältä kysytään järjestelmän käynnistämisen ja sammuttamisen yhteydessä, suoritetaanko tietokannan hallintatehtävät. Kehote tulee näkyviin vain, jos käyttäjällä on oikeudet suorittaa nämä tehtävät. Jos käyttäjällä ei ole mitään näistä oikeuksista tai jos tietokannan hallintamuistutukset on poistettu käytöstä, kehote ohitetaan.

- Ota jäljitysketju käyttöön (Enable Audit Trail)—Käyttäjä voi ottaa tapahtumalokin käyttöön tai poistaa sen käytöstä. Jos Ota jäljitysketju käyttöön (Enable Audit Trail) on valittuna, järjestelmä kirjaa käyttäjän vuorovaikutukset suojattujen terveystietojen ja henkilön tunnistavien tietojen kanssa, kuten:
  - Käyttäjän todennus
  - Käyttäjien hallinta
  - Testien luominen
  - Tietojen tuonti/vienti
  - Raportin luominen

Päästäksesi Tapahtumienvalvonta (Event Viewer) -näkymään napsauta Windowsin Käynnistä (Start) -valikkoa, etsi **Tapahtumienvalvonta (Event Viewer)**, laajenna **Sovellukset ja Palvelulokit (Applications and Service Logs)** ja laajenna sitten **Gx-jäljitysketju (GxAudit Trail)**. Tämä ominaisuus on oletuksena pois käytöstä. Lisätietoja on kohdassa Appendix E.

Event Viewer       File     Action       View     Help       (m)     (m)			
Event Viewer (Local)	GxAuditTrail Number	of events: 4	
> 😝 Custom Views	Level	Date and Time	Source
<ul> <li>Applications and Services Logs</li> </ul>	(1) Information	4/17/2020 9:39:39 AM	Dx6.3
> 🖾 CrowdStrike	(1) Information	4/17/2020 9:39:28 AM	Dx6.3
CxAudioSvcLog	Information	4/17/2020 9:37:10 AM	Dx6.3
GxAuditTrail	() Information	4/1/2020 1:20:43 PM	Dx6.3
Hardware Events			
HP HotKey Support			
> 🛄 Intel			

#### Kuva 2-78. Windowsin Tapahtumienvalvonta

4. Tallenna muutokset ja sulje ikkuna napsauttamalla **OK**.

### 2.14.2 Arkiston asetukset -välilehti

Tässä välilehdessä on asetukset, joilla säädetään, miten arkistointimuistutus suoritetaan. Käyttäjä voi valita aikavälin tai milloin tiedostojen arkistoinnista muistutetaan: **Ei koskaan (Never), Viikoittain (Weekly)** tai **Kuukausittain (Monthly)**.

- Valitse GeneXpert Dx -järjestelmäikkunan valikkopalkista (ks. Kuva 2-56)
   Asetukset (Setup) ja valitse sitten Järjestelmän kokoonpano (System Configuration).
- 2. Valitse Arkiston asetukset (Archive Settings) -välilehti. Arkiston asetukset (Archive Settings) -välilehden tiedot tulevat näkyviin. Ks. Kuva 2-79.



Kuva 2-79. Järjestelmän kokoonpano -valintaikkuna (Arkistoasetukset-välilehti)

3. Valitse haluamasi vaihtoehdot:

Manuaalisesti (Manually)—Jos tämä vaihtoehto on valittuna, käyttäjän on suoritettava arkistointi manuaalisesti, milloin käyttäjälle parhaiten sopii, ja noudatettava manuaalista arkistointiprosessia.

Manuaalisesti, muistutuksen kanssa (Manually, With Reminder)—Jos tämä vaihtoehto on valittuna, näyttöön tulee muistutus, jos käyttäjällä on Arkistoi testi (Archive Test) -oikeudet. Tätä muistutusta ei näytetä käyttäjille, joilla ei ole testin arkistointioikeuksia.

Käyttäjä voi valita, vastaanottaako hän muistutuksia viikoittain vai kuukausittain. Oletusarvo on viikoittain.

Järjestelmä yrittää muistuttaa käyttäjää suorittamaan myöhässä olevan arkistoinnin, jos viimeisin arkistointi on suoritettu edellisellä viikolla tai edellisenä kuukautena (valitun muistutusjakson mukaan). Edellinen viikko tai edellinen kuukausi määritellään kuluvan viikon/kuukauden ensimmäistä päivää edeltäväksi päiväksi. Viikon ensimmäinen päivä katsotaan maanantaiksi. Kuukauden ensimmäinen päivä on kunkin kuukauden ensimmäinen päivä. Tällaisessa tapauksessa muistutus näytetään käyttäjälle, kun:

- GeneXpert Dx sovellus käynnistyy
- GeneXpert Dx sovellus päättyy normaalisti
- käyttäjä kirjautuu sisään (pois lukien sisäänkirjautuminen testiä aloitettaessa)

Jos käyttäjä hyväksyy arkistoinnin muistutuskehotteen, näyttöön tulee välittömästi Arkistoi testi (Archive Test) -valintaikkuna.

Jos käyttäjä hylkää muistutuskehotteen, ohjelmisto jatkaa normaalisti ja käyttäjää muistutetaan, kun muistutuskriteerit täytetään seuraavan kerran.

4. Tallenna muutokset ja sulje ikkuna napsauttamalla **OK**.

### 2.14.3 Kansiot-välilehti

- Valitse GeneXpert Dx -järjestelmäikkunan valikkopalkista (ks. Kuva 2-56)
   Asetukset (Setup) ja valitse sitten Järjestelmän kokoonpano (System Configuration).
- 2. Napsauta Kansiot (Folders) -välilehteä. Kansiot (Folders) -välilehti tulee näkyviin. Ks. Kuva 2-80.

eneral Arch	ive Settings	Folders	Host Communication Settings	Authentication Settings	
Export Folder	C:\GeneXp	ert\export\			
Report Folder	C:\GeneXp	ert/report/			
Backup Folder	C:\GeneXp	ert\Backup\			
DB Log Folder	C:\GeneXpert\Database_log\				

#### Kuva 2-80. Järjestelmän kokoonpano -valintaikkuna (Kansiot-välilehti)

- 3. Anna pyydetyt tiedot Kansiot (Folders) -välilehdelle seuraavasti:
  - Vie kansio (Export Folder) -ruutu—Kirjoita sen kansion polku, jossa kaikki viedyt testitiedot sijaitsevat. Vaihtoehtoisesti voidaan käyttää oletuspolkua.
  - **Raporttikansio (Report Folder)** -ruutu—Kirjoita sen kansion polku, jossa kaikki raportit sijaitsevat. Vaihtoehtoisesti voidaan käyttää oletuspolkua.
  - Varmuuskopiokansio (Backup Folder) -ruutu—Kirjoita sen kansion polku, jossa varmuuskopiointitietokanta sijaitsee. Vaihtoehtoisesti voidaan käyttää oletuspolkua.
  - Tietokannan lokikansio (DB Log Folder) -ruutu—Kirjoita sen kansion polku, jossa tietokannan lokitiedostot sijaitsevat. Vaihtoehtoisesti voidaan käyttää oletuspolkua.



Kunkin kansion oletussijainti on tietokoneen kiintolevyllä. Tietojen menettämisen estämiseksi vientikansiossa olevat tiedostot on kopioitava säännöllisesti eri tietokoneelle tai palvelimelle. Jos GeneXpert Dx -järjestelmä on yhdistetty verkkoon, tiedostot voidaan arkistoida suoraan palvelimelle.

4. Tallenna muutokset ja sulje ikkuna napsauttamalla **OK**.

### 2.14.4 Isäntäyhteyden asetukset -välilehti

**Isäntäyhteyden asetukset (Host Communication Settings)** -välilehteä käytetään järjestelmän ohjelmiston määrittämiseen, kun GeneXpert Dx on yhdistetty laboratoriotietojärjestelmän (LIS) isäntätietokoneeseen tai Cepheid Linkiin.

Huomautus	Tätä välilehteä ei tarvitse määrittää, jos järjestelmän kanssa ei käytetä LIS-järjestelmää.				
Huomautus	Tietoja isäntäyhteyden asetusten konfiguroinnista LIS-järjestelmää varten on Osassa 2.14.4.1 Isäntäyhteyden määrittäminen LIS-järjestelmää varten. Tietoja isäntäyhteyden asetusten konfiguroinnista Cepheid Linkiä varten on Osassa 2.14.4.2 Isäntäyhteyden määrittäminen Cepheid Linkille.				

### 2.14.4.1 Isäntäyhteyden määrittäminen LIS-järjestelmää varten

- Valitse GeneXpert Dx -järjestelmäikkunan (ks. Kuva 2-55) valikkopalkista Asetukset (Setup) ja valitse sitten Järjestelmän kokoonpano (System Configuration) (ks. Kuva 2-56).
- 2. Napsauta Isäntäyhteyden asetukset (Host Communication Settings) -välilehteä. Isäntäyhteyden asetukset (Host Communication Settings) -välilehti tulee esiin. Ks. Kuva 2-81.

General Arc	chive Settings Folders Host C	ommunication Settings Authentica	tion Settings	
Enable Host	Communication			
Host Setting				
traceabili	eid Link (Only check if you have the ty)	Cepheid Link middleware solution for	sample	
Host ID LX				
🗌 Automati	c Host Query After Sample ID Scan			
Automati	c Test Order Download			
🗹 Automati	c Result Upload			
🗌 Use Instr	ument Specimen ID			
Communicat	ion Settings	Order/Result Management		
Protocol 🖲 HL7 🔿 ASTM		Delete Cancelled Orders		
Run Host As     O Server     Client       Server IP Address		Expire Results		
Host Test Co	de			
Enable	Assay	Host Test Code		
	Xpert C.diff-Epi Version 2 Xpert MTB-RIE Assay G4 Version 6		Edit	

# Kuva 2-81. Järjestelmän kokoonpano -valintaikkuna (lsäntäyhteyden asetukset-välilehti)



- 3. Määritä GeneXpert Dx -ohjelmiston ja laboratoriotietojärjestelmän (LIS) välisen tiedonsiirron asetukset:
  - Ota isäntäyhteys käyttöön (Enable Host Communication)—Valitse tämä ottaaksesi käyttöön isäntäkoneelle liitetyn GeneXpert Dx ohjelmiston. Poista isäntäyhteys käytöstä poistamalla valinta.
    - **Isäntätunnus (Host ID)**—Kirjoita yksilöllinen isäntänimi tähän GeneXpert Dx -järjestelmään liitetyn LIS-järjestelmän tai tiedonhallintajärjestelmän (DMS) tunnistamiseksi. Merkkien enimmäismäärä on 20.
    - Automaattinen isäntäkysely näytetunnuksen skannauksen jälkeen (Automatic Host Query After Sample ID Scan)—Valitse, jos haluat GeneXpert Dx -järjestelmän tekevän kyselyn skannattuun tai syötettyyn näytetunnukseen liittyvistä testitilauksista.
    - Automaattinen testitilauksen lataus (Automatic Test Order Download)— Valitse, jos haluat GeneXpert Dx -järjestelmän tekevän määräajoin kyselyn kaikista isäntäkoneen testitilauksista.



Jos isäntä on yhdistetty useisiin GeneXpert-järjestelmiin, haluat ehkä: • Käyttää automaattista isäntäkyselyä näytetunnuksen skannauksen jälkeen automaattisen testitilauksen latauksen sijaan, kun haluat minimoida useisiin GeneXpert-järjestelmiin tehdyt kaksinkertaiset tilaukset.

- Isännän pitäisi ladata tilaus tiettyyn GeneXpert-järjestelmään.
- Jos tilauksia lähetetään useisiin GeneXpert-järjestelmiin, isännän tulee peruuttaa odottavat tilaukset, kun valmis tulos vastaanotetaan.
  - Automaattinen tulosten siirto (Automatic Result Upload)—Tulokset siirretään heti, kun testi on valmis.
  - Käytä instrumentin näytetunnusta (Use Instrument Specimen ID)—Valitse, jos haluat GeneXpert Dx -järjestelmän luovan yksilöllisen näytetunnuksen, joka palautetaan isännälle. Instrumentin näytetunnus on tämän näytteen yksilöllinen tunnus. Sitä tulee säilyttää isäntäkoneessa ja käyttää tämän näytteen tulevaa viestintää varten. Tämä vaihtoehto on käytettävissä, jos laitoksessa ei ole yksilöllistä näytteen tunnistusta.

Jos laitoksessa on yksilöllinen näytteen tunnistus, tämä asetus on poistettava käytöstä.

- **Tiedonsiirtoasetukset (Communication Settings)** -ruutu—Valitse tai poista valintaruudut seuraavista:
  - **Protokolla (Protocol)**—Valitse HL7-yhteensopiva tai ASTM-yhteensopiva protokolla.
  - Suorita isäntä nimellä (Run Host As)—Kahden järjestelmän välinen pistokeliitäntä. Valitse, kun haluat suorittaa isäntäkoneen palvelimena tai asiakkaana.

- Palvelimen IP-osoite (Server IP Address)—Jos Suorita isäntä palvelimena (Run Host As Server) -vaihtoehto on valittuna, on annettava 4-osaisella arvolla (N.N.N.N.) varustettu IP-osoite. Arvon tulee vastata isäntäpalvelimen IP-osoitetta. N on välillä 0–255. Jos Suorita isäntä asiakkaana (Run Host As Client) -vaihtoehto on valittuna, näytetään isäntäyhteyteen käytettävissä olevan verkkokortin IP-osoite.
- Portin nro (Port #)—Portin numeron on oltava välillä 1024–65535.

Huomio

GeneXpert-instrumentille varattua verkkoporttia ei saa käyttää isäntäkoneyhteyteen. Jokaisella GeneXpert-tietokoneella käytettävissä olevaa toista verkkokorttia täytyy käyttää GeneXpert Dx -järjestelmän yhdistämiseen isäntäkoneelle.

- **Tilauksen/tuloksen hallinta (Order/Result Management)**—Napsauta asianmukaisia painikkeita:
  - **Poista peruutetut tilaukset (Delete Canceled Orders)**—Poista peruutetut tilaukset napsauttamalla. Tämä on hyödyllistä toisteisten tilausten poistamiseksi isäntäyhteyden testauksen aikana.
  - Vanhenna tulokset (Expire Results)—Napsauta tätä, jos haluat vanhentaa niiden lataamista odottavien testien tulokset, joiden ei enää pitäisi latautua isäntäkoneelle.

Huomio

Älä käytä Nollaa tiedonsiirtopuskuri (Reset Communication Buffer) -toimintoa (esitetään seuraavaksi) normaalin käytön aikana. Muussa tapauksessa sinun on ladattava tilaukset uudelleen ja ladattava tulokset uudelleen.

- Nollaa tiedonsiirtopuskuri (Reset Communication Buffer)—Tyhjennä GeneXpert Dx -järjestelmän ja isäntäkoneen väliset tiedot. Tämä on hyödyllistä tietojen poistamiseksi isäntäyhteyden testauksen aikana.
- Isännän testikoodi (Host Test Code) -taulukko—Tämän hakutaulukon avulla isäntäjärjestelmänvalvoja voi kirjoittaa isäntäkoneeseen syötetyn testikoodin, jotta se voidaan kääntää GeneXpert Dx -järjestelmään testitilauksen käsittelyä ja tulosten raportointia varten.
  - **Ota käyttöön (Enable)**—Osoittaa, onko määritys määritetty testitilauksen lataamista ja tulosten raportointia varten.
  - Määritys (Assay)—Isäntäyhteydelle käytettävissä oleva määritysnimi.
  - Isännän testikoodi (Host Test Code)—testikoodi, jota isäntä käytti testitilauksen lataamiseen ja testituloksen siirtämiseen.

Tärkeää

Määrityksen vanhojen versioiden testikoodia ei voi muokata. Jos päivität testikoodin, päivitys koskee vain määrityksen uutta versiota. Siksi sinun on vaihdettava testikoodi ennen määrityksen päivittämistä.


Varo, ettet käytä samaa testikoodia kahden eri määrityksen testeihin.

- Napsauta Muokkaa (Edit) -painiketta, jos haluat ottaa määrityksen käyttöön isäntäkäyttöä varten ja määrittää kyseisen määrityksen isäntätestikoodit. Osassa 2.14.5 määritetään määritys tilauksen ja tuloksen siirtämistä ja isäntätestikoodien määrittämistä varten.
- 5. Tallenna muutokset ja sulje ikkuna napsauttamalla **OK**.

#### 2.14.4.2 Isäntäyhteyden määrittäminen Cepheid Linkille

Kun järjestelmä on määritetty Cepheid Linkille, sitä ei voi käyttää ei-LIS-peräisiinTärkeäätestitilauksiin tai ulkoisten kontrollien suorittamiseen poistamatta Cepheid Linkiä käytöstä.<br/>Cepheid Link voidaan ottaa uudelleen käyttöön ei-LIS-peräisten testitilausten tai ulkoisten<br/>kontrollien suorittamisen jälkeen.

Ota käyttöön ja määritä GeneXpert Dx -järjestelmän isäntäyhteys Cepheid Linkiin seuraavasti:

- Valitse GeneXpert Dx -järjestelmäikkunassa (ks. Kuva 2-55) ASETUS (SETUP) -painike ja valitse sitten JÄRJESTELMÄN KOKOONPANO (SYSTEM CONFIGURATION) -painike (ks. Kuva 2-56).
- Valitse ISÄNTÄYHTEYDEN ASETUKSET (HOST COMMUNICATIONS SETTINGS)

   -painike (ks. Kuva 2-56), jolloin näkyviin tulee Isäntäyhteyden asetukset (Host Communications Settings) -työalue. Ks. Kuva 2-81.
- Ota isäntäyhteys käyttöön valitsemalla Ota isäntäyhteys käyttöön (Enable Host Communication) -valintaruutu työalueen vasemmasta yläkulmasta (ks. Kuva 2-82). Tämä mahdollistaa muiden vaihtoehtojen valitsemisen Isäntäyhteyden asetukset (Host Communication Settings) -näytössä.

Sairaalan tai laboratorion verkossa jokaisella GeneXpert-järjestelmällä on oltava yksilöllinen Tärkeää järjestelmänimi, jota käytetään tiedonsiirtoon. Isäntäjärjestelmänvalvojan tulee valvoa järjestelmänimien määritysprosessia.

General Arc	chive Settings Folders Host Commu	inication Settings Authenticat	ion Settings
Enable Host	Communication		
Host Setting			
Use Ceph	eid Link (Only check if you have the Ceph	eid Link middleware solution for	sample traceabilit
Host ID LX			
	- Host Quary After Sample ID Sean		
Automati	Test Order Developed		
Automati	- Desult Unlead		
Automatio	c Result Upload		
	ument Specimen ID		
Communicat	ion Settings	der/Result Management	
P	rotocol 🔿 HL7 💿 ASTM	Delete Cancelled Or	ders
Run H	Host As 💿 Server 🔿 Client	Evniro Roculto	1
Server IP A	ddress 192.168.144.105	Expire Results	
	Port # 3000	Reset Communication	Buffer
Host Test Co	de Accov	Heat Test Code	
	Xpert C.diff-Epi Version 2	Host rest code	Edit
	Xpert MTB-RIF Assay G4 Version 6		Edit
	×		

Kuva 2-82. Isäntäyhteyden asetukset -työalue määritettynä Cepheid Linkiä varten

## TärkeääKaikki tähän työtilaan syötettävät tiedot on annettava LIS-verkon ylläpitäjän toimesta.<br/>Cepheid ei toimita tietoja.

- Valitse Käytä Cepheid Linkiä (Use Cepheid Link) -valintaruutu, jos haluat määrittää isäntäyhteyden Cepheid Linkille. Kun Käytä Cepheid Linkiä (Use Cepheid Link) -valintaruutu on valittu, suurin osa määrityksistä määritetään automaattisesti. Ks. Kuva 2-82.
- 5. Kirjoita Isäntäyhteyden asetukset (Host Communication Settings) -työalueen Yleistä (General) -osiossa asiaankuuluvat tiedot ja valitse LIS-verkkoon liitettäväksi sopivat kohteet.
  - Isäntätunnus (Host ID) -kenttä—Anna yksilöllinen isäntänimi tämän GeneXpert Dx -järjestelmän tunnistamiseksi. Merkkien enimmäismäärä on 20,
  - Automaattinen isäntäkysely näytetunnuksen skannauksen jälkeen (Automatic Host Query After Sample ID Scan) -valintaruutu—Tämä valintaruutu ei ole käytössä, kun yhteys Cepheid Linkiin otetaan käyttöön,
  - Automaattinen testitilauksen lataus (Automatic Test Order Download) -valintaruutu—Tämä valintaruutu ei ole käytössä, kun yhteys Cepheid Linkiin otetaan käyttöön,

- Automaattinen tulosten siirto (Automatic Result Upload) -valintaruutu—Tämä valintaruutu on käytössä, kun yhteys Cepheid Linkiin otetaan käyttöön,
- Käytä instrumentin näytetunnusta (Use Instrument Specimen ID) -valintaruutu— Valitse, jos haluat GeneXpert-järjestelmän luovan yksilöllisen näytetunnuksen, joka palautetaan isäntäkoneelle. Instrumentin näytetunnus on tämän näytteen yksilöllinen tunnus. Sitä tulee säilyttää isäntäkoneessa ja käyttää tämän näytteen tulevaa viestintää varten. Tämä vaihtoehto on käytettävissä, jos laitoksessa ei ole yksilöllistä näytteen tunnistusta.

Jos laitoksessa on yksilöllinen näytteen tunnistus, tämä asetus on poistettava käytöstä.

- 6. Valitse Isäntäyhteyden asetukset (Host Communication Settings) -työalueen Protokolla (Protocol) -osasta joko **HL7** tai **ASTM**-yhteensopiva protokolla.
- Isäntäyhteyden asetukset (Host Communication Settings) -työalueen Tiedonsiirtoasetukset (Communication Settings) -osiossa isäntä on asetettava Palvelimeksi (Server) Cepheid Linkin kanssa kommunikointia varten.
  - Palvelimen IP-osoite (Server IP Address) -kenttä—Syötä IP-osoite, jossa on 4-osainen arvo (N.N.N.). Arvon tulee vastata Cepheid Link -palvelimen IP-osoitetta. N on välillä 0–255.
  - **Portin nro (Port #)** -kenttä—Portin numeron on oltava **3000** Cepheid Link -palvelimen kanssa kommunikointia varten.
- 8. Kun olet määrittänyt Cepheid Link -palvelimen isäntäyhteyden, valitse **OK**-painike. Ks. Kuva 2-82.

Valitse Peruuta (Cancel) -painike, jos et halua tallentaa isäntäyhteyden asetuksia.

Cepheid suosittelee aina vahvistamaan, että LIS- tai HIS-järjestelmään siirretyt tulokset vastaavat GeneXpert-tuloksia jokaisen GeneXpert- tai isäntäjärjestelmään tehdyn muutoksen jälkeen, mukaan lukien muun muassa muutokset seuraaviin:

#### Huomautus

- GeneXpert-määrityksen määrittelytiedostot ja versio
- GeneXpert-isäntäyhteyden asetukset

GeneXpert-ohjelmistoversio

- Isäntäkoneen väliohjelmiston tai kokoonpanon muutokset
- · LIS-ohjelmiston tai kokoonpanon muutokset

#### 2.14.5 Määrityksen konfigurointi tilausten ja tulosten siirtoa varten



Vaaditun määrityksen suorittamiseksi sama testikoodi on syötettävä isäntäkoneelle, GeneXpert Dx -järjestelmään ja tarvittaessa Cepheid Link -järjestelmään.

Huomio

Älä muuta testitilauksia ennen kuin kaikki testitulokset on siirretty.

# 2.14.5.1 Yhden tuloksen määrityksen konfigurointi tilauksen ja tuloksen siirtoa varten

 Napsauta Isäntätestikoodi (Host Test Code) -taulukkoa Isäntäyhteyden asetukset (Host Communication Settings) -välilehdellä (ks. Kuva 5-93), valitse haluamasi Muokkaa (Edit) -painike ja muuta asetusta. Näyttöön avautuu Määritä testikoodi (Define Test Code) -valintaikkuna. Ks. Kuva 2-83.

Pefine Test Code Xp	ert EV Assay Version 3
Enable	
Assay Host Test Cod	
	OK Cancel

Kuva 2-83. Määritä testikoodi -valintaikkuna yhden tuloksen määritykselle

- 2. Napsauta **Ota käyttöön (Enable)** -valintaruutua, jos haluat antaa isännän ladata testitilauksia ja GeneXpert Dx -järjestelmän siirtää tuloksia isäntäkoneelle käyttämällä määritettyä määritystestikoodia.
- 3. Kirjoita Määritä testikoodi -valintaikkunassa Määrityksen isäntätestikoodi (Assay Host Test Code) -kenttään sama testikoodi, joka syötettiin isäntäjärjestelmään ja tarvittaessa Cepheid Link -järjestelmään. (GeneXpert Dx -järjestelmään syötetyn testikoodin on oltava sama kuin isäntäjärjestelmälle ja Cepheid Link -järjestelmälle syötetty testikoodi.) Syötä 1–15 merkkiä.
- 4. Tallenna tämän määrityksen asetus valitsemalla **OK**. Ohjelmisto tarkistaa testikoodin yksilöllisyyden ennen tallentamista.

HuomautusCepheid suosittelee, että käytät samaa testikoodia saman määrityksen uudelle versiolle. Jos<br/>kuitenkin haluat muuttaa nykyisen määrityksen testikoodin, tee muutos ennen seuraavan version<br/>tuomista.

# 2.14.5.2 Usean tuloksen määrityksen konfigurointi tilauksen ja tuloksen siirtoa varten

Usean tuloksen määritys antaa tuloksia useista organismeista ja geeneistä.

1. Napsauta **lsäntätestikoodi (Host Test Code)** -taulukkoa Isäntäyhteyden asetukset (Host Communication Settings) -välilehdellä (ks. Kuva 2-81), valitse haluamasi

**Muokkaa (Edit)** -painike ja muuta asetusta. Näyttöön avautuu Määritä testikoodi (Define Test Code) -valintaikkuna. Ks. Kuva 2-84.

- 2. Napsauta **Ota käyttöön (Enable)** -valintaruutua, jos haluat antaa isännän ladata testitilauksia ja GeneXpert Dx -järjestelmän siirtää tuloksia isäntäkoneelle käyttämällä määritettyä määritystestikoodia.
- Kirjoita Määrityksen isäntätestikoodi (Assay Host Test Code) -kenttään sama testikoodi, joka syötettiin isäntäjärjestelmään ja tarvittaessa Cepheid Link -järjestelmään. (GeneXpert Dx -järjestelmään syötetyn testikoodin on oltava sama kuin isäntäjärjestelmälle ja Cepheid Link -järjestelmälle syötetty testikoodi.) Voit syöttää 1–15 merkkiä.
- 4. Määrityksen raportoimat tulosten nimet luetellaan **Tuloksen nimi (Result Name)** -kentässä. Ks. Kuva 2-84.
- 5. Kirjoita **Tuloksen testikoodi (Result Test Code)** -kenttään (ks. Kuva 2-84) tuloksen testikoodi kullekin tämän määrityksen raportoiman tuloksen nimelle.

Define Test Code Xpert MRSA_SA Nasal	Version 1
Assay Host Test Code	CPHD SA NASAL
Result Name	Result Test Code
MRSA	12345
SA	123456
ОК	Cancel

Kuva 2-84. Määritä testikoodi -valintaikkuna usean tuloksen määritykselle

6. Tallenna muutokset ja sulje ikkuna napsauttamalla **OK**.

#### 2.14.6 Todennusasetusten määrittäminen

Määritä asetukset todennukselle, järjestelmän automaattiselle lukitukselle ja automaattiselle uloskirjaukselle valitsemalla **Todennusasetukset (Authentication Settings)** -välilehti.

#### 2.14.6.1 Lukitusasetusten määrittäminen

Voit määrittää automaattiset lukitukset, jos käyttäjä ei anna oikeaa salasanaa. Automaattisen lukituksen käytäntö määrittää, mitä tapahtuu, jos käyttäjä syöttää väärän salasanan. Se varmistaa, että hyökkääjä ei voi käyttää väsytyshyökkäystä eikä sanakirjahyökkäystä käyttäjän salasanan arvaamiseen ja murtamiseen. Voit muokata tilin lukituskäytännön asetuksia noudattamalla alla olevia ohjeita.

Huomautus	Järje	stelmä ei lukitse etäkäyttäjiä.
	1.	Valitse GeneXpert Dx -järjestelmäikkunassa (ks. Kuva 2-54) ASETUS (SETUP) -painike ja valitse sitten JÄRJESTELMÄN KOKOONPANO (SYSTEM CONFIGURATION) -painike (ks. Kuva 2-56).
	2.	Napsauta <b>Todennusasetukset (Authentication Settings)</b> -välilehteä. Todennusasetusten tiedot tulevat näkyviin. Ks. Kuva 2-85.
	3.	Valitse Autom. lukitus (Auto-Lockout).
	4.	Valitse, kuinka monta kertaa käyttäjä voi yrittää syöttää salasanan. Oletusasetus on 5 kertaa, mutta voit valita 3–10 kertaa.
	5.	Aseta lukituksen kestoaika eli aika, jonka käyttäjä pysyy lukittuna, kunnes järjestelmä sallii käyttäjän yrittää uudelleen. Oletusasetus on 30 minuuttia, mutta voit valita 15–60 minuuttia.

ieral Archive S	ettings Folders	Host Communication Settings	Authentication Settings
ckout Settings Auto-Lockout —		Enable Auto Logoff —	
Allowed Logi	n Attomptor	Automatically log user o	off after (In Minutes) 15
Allowed Logi	in Attempts. 5		
Lockout Duration (I	In Minutes): 30	<b>▼</b>	
thentication Type -			
LDAP			
Host	_		
Host	200		
Host Port	389		
Host Port User ID Attribute	389 sAMAccountNan	ne	
Host Port User ID Attribute Base DN	389 sAMAccountNan	lê	
Host Port User ID Attribute Base DN Bind DN	389 SAMAccountNan	10	
Host Port User ID Attribute Base DN Bind DN Password	389 SAMAccountNan	10	
Host Port User ID Attribute Base DN Bind DN Password	389 SAMAccountNan	18 Authentication	
Host Port User ID Attribute Base DN Bind DN Password	389 SAMAccountNan	ne Authentication	

Kuva 2-85. Todennusasetukset määritetty automaattista lukitusta varten

Poista automaattiset lukitukset käytöstä poistamalla valinta Autom. lukitus (Auto-Lockout) -valintaruudusta.

#### 2.14.6.2 Automaattisen uloskirjautumisen määrittäminen

Voit määrittää automaattisen uloskirjautumisen, jos käyttäjä ei ole aktiivinen järjestelmässä pitkään aikaan. Automaattinen uloskirjautuminen tapahtuu tietyn epäaktiivisuusajan jälkeen potilasasiakirjojen ja tietojen turvallisuuden ja luottamuksellisuuden varmistamiseksi.

- Valitse GeneXpert Dx -järjestelmäikkunassa (ks. Kuva 2-55) ASETUS (SETUP) -painike ja valitse sitten JÄRJESTELMÄN KOKOONPANO (SYSTEM CONFIGURATION) -painike (ks. Kuva 2-56).
- 2. Napsauta **Todennusasetukset (Authentication Settings)** -välilehteä. Todennusasetusten tiedot tulevat näkyviin. Ks. Kuva 2-86.
- 3. Valitse Ota automaattinen uloskirjautuminen käyttöön (Enable Auto Logoff).
- 4. Aseta minuutteina sallittu epäaktiivisuusaika ennen automaattista uloskirjautumista. Oletusarvo on 15, mutta voit valita 15–500 minuuttia.

	ttings Folders	Host Communication Settings	Authentication Settings
Lockout Settings		Enable Auto Logoff	
Auto-Lockout		Automatically log upor o	off after (In Minutes)
Allowed Login	Attempts: 5 🔻	Automatically log user c	
Lockout Duration (I	n Minutes): 30 🔻		
Lockout buration (i	Timilutes).		
LUAP			
Host			
Port	389		
User ID Attribute	sAMAccountName	3	
Base DN			
Bind DN			
Dillio Dil			
Dassword			
Password		thantiantian	
Password	Enable SSL Au	uthentication	

Kuva 2-86. Todennusasetukset määritetty automaattista uloskirjautumista varten

Poista automaattinen uloskirjautuminen käytöstä poistamalla valinta **Ota käyttöön autom.** uloskirjautuminen (Enable Auto Logoff) -valintaruudusta.

#### 2.14.6.3 LDAP-todennustyypin määrittäminen

Lightweight Directory Access Protocol (LDAP) -todennuksen määrittäminen mahdollistaa GeneXpert Dx -käyttäjätilien yhdistämisen keskitettyyn hakemistojärjestelmään, kuten Microsoft Active Directoryyn, jotta salasanan varmennuksia voidaan hallita keskitetysti. Kaikki käyttäjät, jotka on lisätty LDAP:n ollessa käytössä, merkitään **Etä (Remote)** -käyttäjiksi Käyttäjähallinta (User Administration) -ikkunassa.

Huomautus	LDAP:n konfigurointi edellyttää syötteitä ja apua IT-osastolta.
Huomautus	LDAP-yhteyden käyttöönotto edellyttää vähintään yhden paikallisen järjestelmänvalvojan luomista ensin. Ks Osa 2.13.3 Käyttäjien hallinta
	<ol> <li>Valitse GeneXpert Dx -järjestelmäikkunassa (ks. Kuva 2-55) ASETUS (SETUP) -painike ja valitse sitten JÄRJESTELMÄN KOKOONPANO (SYSTEM CONFIGURATION) -painike (ks. Kuva 2-56).</li> </ol>

- 2. Napsauta **Todennusasetukset (Authentication Settings)** -välilehteä. Todennusasetusten tiedot tulevat näkyviin. Ks. Kuva 2-87.
- 3. Valitse Todennustyyppi (Authentication Type) -osiossa LDAP.
- 4. Syötä seuraavat tiedot:
  - Isäntä (Host)—Kirjoita LDAP-käyttöisen hakemistopalvelimen osoite.
  - **Portti (Port)**—Kirjoita tietokoneen portti, johon hakemistopalvelin on kytketty.
  - Käyttäjätunnuksen attribuutti (User ID Attribute)—Kirjoita käyttäjätunnuksen attribuutti, jonka avulla hakemiston yksittäiset käyttäjät yhdistetään käyttäjänimeen. Voit esimerkiksi kirjoittaa uid, jos verkkosi käyttää uidattribuuttia käyttäjien tunnistamiseen.
  - Kohdehaaran DN (Base DN)—Kirjoita kohdehaaran yksikäsitteinen nimi (DN). Kohdehaaran DN on piste, josta palvelin etsii käyttäjiä. Palvelin suorittaa käyttäjähallinnan LDAP-haun alkaen kohdehaaran DN:stä (dc=esimerkki,dc=com).
  - **Bind DN**—Kirjoita bind DN. Bind DN on LDAP-hakemistoon yhteyden muodostamisessa käytetyn tilin LDAP-palvelimella olevan olion täysin hyväksytty tunniste.
  - Salasana (Password)—Anna LDAP Bind DN -tilin salasana.
  - Ota SSL-todennus käyttöön (Enable SSL Authentication)—Valitse tämä valintaruutu, jos haluat ottaa käyttöön LDAP-yhteyden Secure Sockets Layer (SSL) -suojauksen. SSL on vakiosalaustekniikka salatun linkin luomiseksi palvelimen ja asiakkaan välille. Kun vaihtoehto on pois päältä, järjestelmä lähettää salaamattomia tietoja.

	ttings Folders Host Communication Settings Authentication Settings
Lockout Settings	Enable Auto Logoff
Allowed Login	Attempts: 5 -
Authenfication Type-	
Autoritication Type	
✓ LDAP	
LDAP	
LDAP Host	servername
☑ LDAP Host Port	servername
☑ LDAP Host Port User ID Attribute	servername 389 uid
LDAP Host Port User ID Attribute Base DN	servername 389 uid dc=example,dc=com
LDAP Host Port User ID Attribute Base DN Bind DN	servername 389 uid dc=example,dc=com CN=user1,CN=Users,DC=example,DC=com
LDAP Host Vser ID Attribute Base DN Bind DN Password	servername 389 uid dc=example,dc=com CN=user1,CN=Users,DC=example,DC=com
LDAP Host User ID Attribute Base DN Bind DN Password	servername 389 uid dc=example,dc=com CN=user1,CN=Users,DC=example,DC=com evervevevevevevevevevevevevevevevevevev

Kuva 2-87. LDAP:lle määritetyt todennusasetukset

Poista SSL-todennus käytöstä poistamalla valinta kohdasta **Ota käyttöön SSL-todennus** (Enable SSL Authentication).

Poista LDAP-todennus käytöstä poistamalla LDAP-valinta.

#### 2.15 Oikean asennuksen ja asetusten tarkistaminen

Huomautus

Tässä osiossa kuvataan tehtävät, joita kaikki käyttäjät, joilla on asianmukaiset käyttöoikeudet, voivat suorittaa. Ks. Osa 2.13 Käyttäjien ja käyttöoikeuksien määrittäminen.

Kun instrumentin asennus on valmis (tietokone on määritetty, käyttäjät ja käyttöoikeudet on määritetty ja järjestelmä määritetty), varmista, että järjestelmä on asennettu ja määritetty oikein suorittamalla asennuksen varmistava asennuksen kvalifiointiraportti. Tämä tehdään seuraavasti:

1. Valitse GeneXpert Dx -järjestelmäikkunan **Raportit (Reports)** -valikosta **Asennuksen** kvalifiointi (Installation Qualification). Ks. Kuva 2-88.

Data Ma	inagement	Reports Set	up Maintena	nce Abou	t							U	ser Detai
Create T	est	Specimen Re Patient Report Control Trend System Log Assay Statist	port rt I Report tics Report	Stop Te	st	View Results	D	efine Assays	De	efine Graph:	s	Main	tenance
Iodule		Installation Q	ualification		Remaining	Sample	Mod		ests Since L	auncn		Frror	Start
Name	Assay	ID	Progress	Status	Test Time	ID	Name	User	Result	Assay	Status	Status	Date
A1			Available										
A2			Available										
A3			Available										
A4			Booting										

# Kuva 2-88. GeneXpert Dx -järjestelmäikkuna, jossa näkyvät raporttien pudotusvalikko ja asennuksen kvalifioinnin valinta

- 2. Adobe[®] Reader -ikkuna avautuu ja näyttää GeneXpert Dx -järjestelmän asennuksen kvalifiointiraportin. Ks. Kuva 2-89.
- 3. Tulosta raportti. Jos tietokonetta ei ole kytketty tulostimeen, tallenna tiedosto paikkaan, josta raportti voidaan tulostaa.
- 4. Käy läpi seuraavat raportin osat:
  - Järjestelmätiedot (System Information)—Tarkista, että Tila (Status) -sarakkeessa näkyy kullakin rivillä Hyväksytty (Pass).
  - Instrumentin tiedot (Instrument Information)—Raportissa näkyy kunkin tietokoneeseen kytketyn instrumentin sarjanumero, asennettu laiteohjelmisto ja kunkin käyttömoduulin tila. Jos Raportoijaa ei ole kalibroitu (Reporter is out of calibration) tai Ei saatavilla (Not Available) -viesti näkyy, soita Cepheidin tekninen tuki. Yhteystiedot löytyvät Tekninen tuki -osiosta kohdasta Johdanto.
  - Käytettävissä olevat määritykset (Available Assays)—Tarkista luettelon määritykset. Jos Ei määrityksiä (No Assays) -viesti näytetään, katso *in vitro* -diagnostisen määrityssarjan mukana toimitettuja ohjeita ja kohdan Osa 2.16.1.3 Määrityksen määrittelyiden tuominen DVD:ltä ohjeet määrityksen määrittelytiedostojen tuontiin.

Jos tämä raportti ajetaan järjestelmän asennuksen jälkeen, mutta ennen kuin määritykset on asennettu järjestelmään, näyttöön tulee **Ei määrityksiä (No Assays)** -viesti. Jos **Ei määrityksiä (No Assays)** -viesti näytetään määrityksen määrittelytiedostojen tuonnin jälkeen, soita Cepheidin tekninen tuki. Yhteystiedot löytyvät Tekninen tuki -osiosta kohdasta Johdanto.

5. Allekirjoita asennuksen kvalifiointiraportti ja arkistoi kopio raportista omaan arkistoosi. Ks. Kuva 2-90.

#### GeneXpert® Dx System Installation Qualification Report This report provides documented evidence of the installation of this GeneXpert® Dx System. System Information Software Version Status GeneXpert® Dx System 6.5 Pass Java Runtime Environment 1.8.0_151 Pass SQL Database Microsoft SQL Server 14.00.3015 Pass Database gx_db 4.0.1.0 Pass **Operating System** Windows 10 10.0 Pass **CIT Plug-In** 1 Pass Instrument Information Instrument A Instrument S/N Gateway Firmware 803488 2.0.18 Module S/N Module Name Module Firmware Internal Temp Status °C 628676 3.3.3 Pass A1 31.6 A2 638430 3.3.3 30.8 Pass A3 638964 3.3.3 30.0 Pass A4 641366 3.3.3 30.7 Fail* Fail* = Ambient temperature too high, incorrect model number or hardware error has been detected. Please generate a System Log with the list of errors for further troubleshooting. Shaded Modules = Reporter is out of calibration. Available Assays Assay Name Version Assay Type Xpert FII In Vitro Diagnostic 1 Xpert FII & FV Combo 1 In Vitro Diagnostic Xpert FV 1 In Vitro Diagnostic GeneXpert® Dx System Version 6.5 CONFIDENTIAL Page 1 of 2

Kuva 2-89. Esimerkki asennuksen kvalifiointiraportista-sivu 1

Ge Installa	neXpert® Dx System ation Qualification R	n eport
Installation of networked instruments con System Operator Manual, 'Installation' se	nplies with the setup require ction.	ments specified in the GeneXpert® Dx
Verified by		Date
This IQ is acceptable if all System Inform modules that are listed as 'Pass' are available.	ation and Instrument Inform lable for use.	ation are listed as 'Pass'. All instrument
Acceptance: []Acceptable []	Not Acceptable	
Performed by		Date
Reviewed and approved by		Date

Kuva 2-90. Esimerkki asennuksen kvalifiointiraportista—sivu 2

### 2.16 Määritysten määrittelyiden ja eräkohtaisten parametrien hallinta

HuomautusTässä osiossa kuvataan tehtävät, joita kaikki käyttäjät, joilla on asianmukaiset käyttöoikeudet,<br/>voivat suorittaa. Käyttäjäoikeudet on kuvattu Osassa 2.13 Käyttäjien ja käyttöoikeuksien<br/>määrittäminen. Tässä osiossa näyttökuvissa näkyvät alikäyttäjätasolla.

Määrityksen määrittely sisältää sarjan ohjelmoituja vaiheita, joita GeneXpert Dx -järjestelmä käyttää näytteiden valmistelu-, monistus- ja havaitsemistoimenpiteiden suorittamiseen. *In vitro* -diagnostisen määrityksen määrittelytiedostot (.gxa/.nxa) voidaan hankkia Cepheidiltä ja tuoda ohjelmistoon (ks. Osa 2.16.1.3 Määrityksen määrittelyiden tuominen DVD:ltä). Määrityksen määrittelyt, jotka eivät ole enää käytössä, voidaan myös poistaa (ks. Osa 2.16.2 Määrityksen määrittelytiedostojen ja pakkausselosteiden lataaminen Cepheidin verkkosivustolta).

Jotkin määrittyksen määrittelyt edellyttävät eräkohtaisia parametreja testitulosten määrittämiseen. 2D-kasetin viivakoodit sisältävät eräkohtaiset parametritiedot, jotka tuodaan automaattisesti viivakoodin skannauksen yhteydessä. Jos viivakoodinlukija ei jostain syystä toimi tai se ei ole käytettävissä, eräkohtaiset parametritiedot voidaan antaa manuaalisesti tuomalla .gxr/.nxr-tiedosto (ks. Osa 2.16.4 Eräkohtaisten parametrien tuominen manuaalisesti). Myös eräkohtaiset parametritiedot, jotka eivät ole enää käytössä, voidaan poistaa (ks. Osa 2.16.5 Eräkohtaisten parametrien poistaminen).

Määritysten määrittelyt voidaan tuoda Cepheid DVD -asemasta tai Cepheidverkkosivustolta. Katso DVD-asemaa koskevia tietoja Osasta 2.16.1 DVD-aseman liittäminen ja käyttö.

Jos määrityspakkauksessa ei ole CD-levyä, ADF-tiedosto ja pakkausseloste voidaan ladata Cepheid-verkkosivustolta. Lisätietoja verkkosivuston käytöstä on Osassa 2.16.2 Määrityksen määrittelytiedostojen ja pakkausselosteiden lataaminen Cepheidin verkkosivustolta.

Huomautus

Jos sinulla ei ole tietokonetta, jossa on Internet-yhteys, ota yhteyttä Cepheidin teknisen tuen paikallistoimistoon. Yhteystiedot ovat Johdannon kohdassa Tekninen tuki.

#### 2.16.1 DVD-aseman liittäminen ja käyttö

DVD-asema voi olla joko ulkoinen asema, joka on kytkettävä järjestelmään USB-portin kautta, tai järjestelmään jo asennettu sisäinen asema.

#### 2.16.1.1 Ulkoisen DVD-aseman liittäminen GX Dx -järjestelmään

Liitä mukana toimitettu ulkoinen DVD-asema GX Dx -järjestelmään seuraavasti:

- 1. Paikanna DVD-asema. DVD-asema toimitetaan lisävarustelaatikossa, ja se on merkitty tallennettavaksi tuotteeksi.
- 2. Kytke DVD-asema johonkin järjestelmän vapaista USB-porteista.

- 3. Avaa luukku painamalla DVD-aseman etuosassa olevaa Poisto (Eject) -painiketta.
- 4. CD-ROM-levy sijaitsee määrityspakkauksessa. Aseta määrityksen määrittelyiden CD-levy DVD-asemaan ja sulje DVD-aseman luukku. DVD-aseman etupuolella oleva vihreä valo vilkkuu, kun asema lukee CD:tä.

Tuo määrityksen määrittelyt Osassa 2.16.1.3 annettujen toimenpideohjeiden mukaisesti.

#### 2.16.1.2 Sisäisen DVD-aseman käyttö GX Dx -järjestelmässä

Jos järjestelmään on asennettu DVD-asema, voit käyttää asemaa seuraavasti.

- 1. Paikanna DVD-asema. Asema on asennettu GeneXpert Dx -järjestelmän tietokoneeseen, mutta sen sijainti vaihtelee:
  - pöytätietokoneessa asemaa käytetään tietokoneen etuosasta
  - kannettavassa tietokoneessa asema on sivulla
- 2. Avaa luukku painamalla DVD-aseman etuosassa olevaa Poisto (Eject) -painiketta.
- 3. CD-ROM-levy sijaitsee määrityspakkauksessa. Aseta määrityksen määrittelyiden CD-levy DVD-asemaan ja sulje DVD-aseman luukku. DVD-aseman etupuolella oleva vihreä valo vilkkuu, kun asema lukee CD:tä.

Tuo määrityksen määrittelyt Osassa 2.16.1.3 annettujen toimenpideohjeiden mukaisesti.

#### 2.16.1.3 Määrityksen määrittelyiden tuominen DVD:ltä

Huomautus Vaikka *in vitro* -diagnostisen määrityksen määrittelyt voidaan tuoda, GeneXpert Dx -ohjelmisto ei salli määritysten määrittelyiden muokkaamista.

Uusien määrityksen määrittelyiden tuominen DVD:ltä:

 Napsauta GeneXpert Dx -järjestelmäikkunassa valikkopalkin kohtaa Määritä määritykset (Define Assays). Näyttöön avautuu Määritä määritykset (Define Assays) -ikkuna. Kuva 2-93 näyttää GeneXpert Dx -järjestelmänvalvojan Määritä määritys (Define Assay) -ikkunan. Alikäyttäjän ja peruskäyttäjän ikkunassa on vähemmän toimintoja (ks. Kuva 2-91).

GeneXpert® Dx System	de Colum Maintenano D	A				
Create Test Ct	neck Status Stop	Test	View Results	0 2 3 Define Assays	Define Graphs	Maintenance
Assay	Assay Name	Xpert N	IRSA_SA Nasal			
Name v.	Version	1				
HIV-1 Quant IUO CE 1 Xpert GBS 3	Assay Type	In Vitro	Diagnostic			
Xpert Flu A Panel         3           Xpert EV Assay         3           Xpert MRSA_SA Nasal         1           Untitled Assay         3           Xpert CDIFFICILE         3	Assay Disclaimer	For In V	ritro Diagnostics Use Only.			
DEMO_MELT1_1	☑ Need Lot Specific F Last Modified Date	arameters 12/04/2	0 17:21:40			
	Cartridao Tupo			Chaml	hore	
	Cartridge Type			Nan	10	
		2	-Reagent 2			
		S 1	-Sample -Reagent 1			
New Delete Duplicat	Rename Save	Move To T	op Convert Lot	Import Export	Report	
					uo testi naps	auttamalla

#### Määritä määritykset napsauttamalla

Kuva 2-91. Järjestelmä—Määritä määritykset -ikkuna (alikäyttäjänäkymä)

- 2. Valitse **Tuo (Import)**. Näyttöön avautuu Tuo määritys (Import Assay) -valintaikkuna. Ks. Kuva 2-92.
- 3. Kohdassa Etsi kohdasta (Look in): siirry pudotusvalikossa DVD-asemaan.
- 4. Siirry GeneXpert Systems -kansioon. Etsi ja valitse määrityksen määrittelytiedosto (.gxa/.nxa) ja napsauta **Tuo (Import)**. Uusi määrityksen nimi ja versionumero näkyvät määritysluettelossa (ikkunan vasemmalla puolella) ja määrityksen tiedot näkyvät luettelon oikealla puolella. Ks. Kuva 2-91.

Look in:	GeneXpert Systems	- 🖬 🏛 🖽 😂
Xpert Ass	ay.gxa	
	N	
File <u>N</u> ame:	Xpert Assay.gxa	



	5. Tarkista määrityksen nimi ja versionumero varmistaaksesi, että oikea määrityksen määrittely on tuotu.					
	<ol> <li>Jos sinun on tuotava lisää määrittelyn määrittelytiedostoja samalta CD-levyltä, toista Vaihe 2–Vaihe 5.</li> </ol>					
Huomautus	Jos kyseessä on yhdistelmämääritys, jossa on useita .gxa/.nxa-tiedostoja, tuo määrittelyn määrittelytiedostot vain laboratoriossasi suoritettaville määrityksille.					
	7. Poista CD-levy DVD-asemasta ja säilytä sitä turvallisessa paikassa siltä varalta, että sitä tarvitaan tulevaisuudessa.					
	8. Jos on käytetty ulkoista DVD-asemaa, eikä sitä enää tarvita, irrota se järjestelmästä ja varastoi asema ja siihen liittyvät kaapelit myöhempää käyttöä varten.					
Huomautus	Kvantitatiivisen määrityksen tuonnin jälkeen Kvantitatiivisen tuloksen yksikkö (Quantitative Result Unit) voidaan muuttaa. Ks. Kuva 2-93.					

#### 2.16.2 Määrityksen määrittelytiedostojen ja pakkausselosteiden lataaminen Cepheidin verkkosivustolta

Määrityksen määrittelytiedostojen lataaminen Cepheid-verkkosivustolta:

- 1. Siirry Internet-yhteensopivalla tietokoneella osoitteeseen www.cepheid.com/ support.
- 2. Valitse **Testit (Tests)** -valikosta tuote, jolle haluat tuoda määrityksen määrittelytiedoston (ADF).
- 3. Vieritä alas Tuoteresurssit (Product Resources) -osioon.
- 4. Lataa täydelliset ohjeet ADF-tiedostojen ja pakkausselosteiden lataamiseen napsauttamalla *ADF:n tuontiohjeet (ADF Import Instructions)*.
- 5. Lue ja noudata *Määrityksen tuontiohjeita (Assay Import Instructions)*, kun lataat ADF:n ja tuoteselosteen ja asennat ADF:n GeneXpert Dx -järjestelmääsi.

```
Huomautus Määrityksen tuontiohjeet (Assay Import Instructions) ovat saatavilla useilla kielillä.
```

Tärkeää

Jos järjestelmä on yhdistetty LIS- tai HIS-verkkoon, isäntätestikoodit on päivitettävä (määrityksen määrittelytiedoston asennuksen jälkeen), jotta testit voidaan ladata järjestelmään ja/tai testitulokset siirtää järjestelmästä LIS- tai HIS-verkkoon. Ohjeet isäntätestikoodien päivittämisestä ovat Osassa 2.14.4.1.

## 2.16.3 Analyysin määrittelytiedostojen poistaminen

#### Huomio



Määrityksen määrittelyiden poistaminen järjestelmästä on pysyvä toimenpide. Varmista, että määritysten määritelmiä ei enää tarvita. Jos niitä tarvitaan, ne on tuotava uudelleen määrityksen määrittelyiden CD-ROM-levyltä.

- Jos haluat poistaa määrityksen määrittelytiedoston Määrittele määritykset (Define Assays) -ikkunassa (ks. Kuva 2-93), valitse määrityksen nimi Määritys (Assay) -luettelosta (ikkunan vasemmalla puolella) ja napsauta sitten Poista (Delete). Näyttöön tulee vahvistusviesti.
- 2. Poista määrityksen määrittely valitsemalla **Kyllä (Yes)**. Määrityksen määrittelytiedosto poistetaan määritysluettelosta.

		ssays About			USEL AUTOMISTI dia artist
Create Test Che	ck Status Stop Test	View Results	Define Assays	Define Graphs	Maintenance
Assay Pert HIV-1 Viral Load 1 pert GBS 3 pert FIU A Panel 3 pert EV Assay 3 pert MRSA_SA Nasal 1 pert CDIFFICILE 3	Assay Name Xp Version 1 Assay Type In Assay Disclaimer ☑ Need Lot Specific Paramet Last Modified Date 12	ert HIV-1 Viral Load Vitro Diagnostic r In Vitro Diagnostic Use Only. Iers Quantitative Result Uni 20420 17:21:40	it copies/mL copies/mL IU/mL		
	Cartridge Type	PEG-Wash Sample Prot K Lysis bf- Mix Elution-Waste Rinse TSR-EZR	Chambo Namo	ers 3	

Valitse Poista määritysten poistamiseksi

Kuva 2-93. GeneXpert Dx -järjestelmä—Määritä määritykset -ikkuna (järjestelmänvalvojan käyttäjänäkymä)

Määritä määritykset napsauttamalla

Määritä määritykset napsauttamalla

#### 2.16.4 Eräkohtaisten parametrien tuominen manuaalisesti

Jotkin määrityksen määrittelyt edellyttävät eräkohtaisia parametreja testitulosten määrittämiseen. Kasetin viivakoodit sisältävät eräkohtaiset parametritiedot, jotka tuodaan automaattisesti, kun viivakoodi luetaan testiä luotaessa tai määritettäessä määritystä. Jos viivakoodinlukija ei jostain syystä toimi tai se ei ole käytettävissä, voit antaa eräkohtaiset parametritiedot manuaalisesti tuomalla .gxr/.nxr-tiedoston.

Huomautus Ota yhteyttä Cepheidin tekniseen tukeen saadaksesi .gxr/.nxr-tiedostot. Kun olet saanut .gxr/.nxr-tiedostot, tallenna ne tietokoneelle ja merkitse muistiin tiedostojen sijainti (tavallisesti tallennettu vientikansioon).

Jos haluat tarkistaa, vaatiiko tietty määritys eräkohtaisia parametrejä, tarkista, onko Määritä määritykset (Define Assays) -näytössä määritystä varten valittu **Vaatii** eräkohtaisia parametreja (Need Lot Specific Parameters) -kohdan vasemmalla puolella oleva ruutu.

GeneXpert® Dx System	and the second second second	operation and the second		- 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1	
User Data Management Report	ts Setup Maintenance Define A	Assays About			User Detail Use
Create Test Ch	eck Status Stop Test	View Results	Define Assays	Define Graphs	Maintenance
Assay	Assay Name 🗙	pert MRSA_SA Nasal			
Name v.	Version 1				
HIV-1 Quant IUO CE 1 Xpert GBS 3	Assay Type In	Vitro Diagnostic			
Xpen Flu A Panel3Xpen V Assay3	F	or In Vitro Diagnostics Use Only.			
Xpert MRSA_SA Nasal 1 Untitled Assay	Assay Disclaimer				
Xpert CDIFFICILE         3           DEMO_MELT1_1         Iv					
	✓ Need Lot Specific Parame	eters			
	Last Modified Date 12	eters 2/04/20 17:21:40			
	Last Modified Date 1	eters 2/04/20 17:21:40	~		
	Need Lot Specific Parame     Last Modified Date 1:     Cartridge Type	2/04/20 17:21:40	Cham	bers	
	Need Lot Specific Parame Last Modified Date 1 Cartridge Type	2/04/20 17:21:40	Cham Nar	bers ne	
	Last Modified Date 1	2/04/20 17:21:40	Cham Nar	bers ne	
	Last Modified Date 1: Cartridge Type	2/04/20 17:21:40	Cham Nar	bers ne	

napsauttamalla Erä

Kuva 2-94. Määritä määritykset -ikkuna, jossa on valittu Vaatii eräkohtaisia parametreja -ruutu

Eräkohtaisten parametrien tuominen manuaalisesti:

- 1. Valitse Määritä määritykset (Define Assays) -ikkunassa (ks. Kuva 2-94) määrityksen nimi Määritys (Assay) -luettelosta (ikkunan vasemmassa reunassa).
- 2. Valitse **Erä (Lot)**. Reagenssin eräkohtaiset parametrit (Reagent Lot Specific Parameters) -valintaikkuna avautuu. Ks. Kuva 2-95.
- 3. Valitse **Tuo (Import)**. Tuo reagenssin eräkohtaiset parametrit (Import Reagent Lot Specific Parameters) -valintaikkuna avautuu.

Huomautus

Kuva 2-95 näyttää reagenssien yhteisen (common) eränumeron ennen eräkohtaisten tuontia. Jos määritykset ja/tai eräkohtaiset parametrit on jo tuotu järjestelmään, reagenssierien numerot tulevat näkyviin.

	Reagent Lot Specific Parameters	X
	Select Reagent Lot Number	
1	common	
1		
	View Delete Import Scan Clos	se

Kuva 2-95. Reagenssin eräkohtaiset parametrit -valintaikkuna

4. Käytä Etsi kohdasta (Look In): tiedoston katselualuetta, (ks. Kuva 2-96) paikanna ja valitse .gxr/.nxr-tiedosto, joka on hankittu aikaisemmin teknisestä tuesta, ja napsauta sitten Avaa (Open). Uusi eränumero näkyy Reagenssin eräkohtaiset parametrit (Reagent Lot Specific Parameters) -valintaikkunassa. Palaa Define Assays (Määritä määritykset) -ikkunaan valitsemalla Reagenssin eräkohtaiset parametrit (Reagent Lot Specific Parameters) -valintaikkunasta Sulje (Close).

Magnet Lot Specific Parameters	×
Look In: 🗖 export 🗾 🖬 🗖	
File <u>N</u> ame:	
Files of Type: Reagent Lot Files (.gxr)	•
Open	Cancel

Kuva 2-96. Tuo reagenssin eräkohtaiset parametrit -valintaikkuna

#### 2.16.5 Eräkohtaisten parametrien poistaminen

Poista eräkohtaiset parametrit seuraavasti:

 Valitse Määritä määritykset (Define Assays) -ikkunassa (ks. Kuva 2-94) Erä (Lot). Reagenssin eräkohtaiset parametrit (Reagent Lot Specific Parameters) -valintaikkuna avautuu. Ks. Kuva 2-95.

Huomautus	Huomaa, että et voi poistaa <b>yhteistä (common)</b> erää.				
	2.	Valitse poistettava eränumero ja napsauta <b>Poista (Delete)</b> . Näyttöön tulee vahvistusviesti.			
	3.	Poista eräkohtaiset parametrit valitsemalla <b>OK</b> .			
	4.	Sulje Reagenssin eräkohtaiset parametrit (Reagent Lot Specific Parameters)			

Sulje Reagenssin eräkohtaiset parametrit (Reagent Lot Specific Parameters)
 -valintaikkuna valitsemalla Sulje (Close).

## 2.17 Järjestelmän käynnistäminen uudelleen

**Huomautus** 

Tässä osiossa kuvataan tehtävät, joita kaikki käyttäjätyypit voivat suorittaa.

Joissakin vianmääritystilanteissa (ks. Osa 9.19.2 Virheviestit) järjestelmä on ehkä käynnistettävä uudelleen. Tee tämä suorittamalla vaiheet Osa 2.17.1 – Osa 2.17.2.

#### 2.17.1 Järjestelmän sammuttaminen

- 1. Varmista, että instrumentti ei parhaillaan käsittele mitään näytteitä. Odota, että instrumentti lopettaa kaikki prosessit, ennen kuin sammutat tai käynnistät järjestelmän uudelleen.
- 2. Poista kasetit instrumentin moduuleista.
- 3. Sulje GeneXpert Dx -ohjelmisto valitsemalla Poistu (Exit) User (Käyttäjä) -valikosta.

#### 2.17.1.1 Arkistointi myöhässä -muistutus

Jos arkistointi ei ole myöhässä tai jos arkistointiasetusta Kuva 2-79 ei ole valittu, Kuva 2-97 ei tule näkyviin ja voit siirtyä suoraan kohtaan Osa 2.17.1.2.

Jos arkistointi on myöhässä, Testiarkiston muistutus (Test Archive Reminder) -valintaikkuna tulee näkyviin (ks. Kuva 2-97).

Test Arch	ive Reminder
S	Archive is overdue. Do you want to archive now?
	Yes No

Kuva 2-97. Testiarkiston muistutus -valintaikkuna

Jos et halua arkistoida, valitse **Ei (No)** Testiarkiston muistutus (Test Archive Reminder) -valintaikkunassa (ks. Kuva 2-97). Jatka sammutussekvenssiä ilman arkistointia, ks. Osa 2.17.1.2.

tai

Jos haluat arkistoida, valitse Kyllä (Yes) Testiarkiston muistutus (Test Archive Reminder) -valintaikkunassa (ks. Kuva 2-97) jatkaaksesi sammutussekvenssiä arkistoinnin kanssa. Näkyviin tulee Valitse arkistoitavat testit (Select Test(s) To Be Archived) -näyttö. Ks. Kuva 2-98.

Sele	Select Test(s) To Be Archived								
Cloak IDs Purge Selected Tests from List After Archiving (Recommended Monthly)									
	Patient ID	Sample ID	Module Name	User	Result	Assay	Status	Error Status	Start ⊽ Date ⊽
	H112874895762R	SD142231	A1	Detail User	ERROR	Xpert BCR-ABL Monitor IS	Aborted	Error	04/08/19 12:41:13
	H112874895762R	SD142231	A1	Detail User	NEGATIVE	Xpert CDIFFICILE	Done	ОК	04/08/19 12:38:42
	H351890382682T	HG656788	КЗ	Detail User	HIV-1 DETECTE	HIV-1 Quant IUO CE	Done	ОК	04/08/19 15:47:13
	negative control	negative control	K4	Detail User	HIV-1 NOT DET	HIV-1 Quant IUO CE	Done	ОК	04/08/19 15:45:43
	H351890386682R	FT343558	K2	Detail User	HIV-1 DETECTE	HIV-1 Quant IUO CE	Done	ОК	04/08/19 15:42:27
	H351890382682T	HG656788	A2	Administration	HIV-1 DETECTE	HIV-1 Quant IUO CE	Done	ОК	04/08/19 14:57:16
	H351890386682R	FT343557	A3	Administration	HIV-1 DETECTE	HIV-1 Quant IUO CE	Done	ОК	04/08/19 14:55:27
	H351890377714R	HA245614	A1	Detail User	ERROR	Xpert CDIFFICILE	Done	Error	03/29/19 15:56:42
r	H351890377714R	HA245621	A1	Detail User	NO RESULT	Xpert CDIFFICILE	Done	Load Error	03/29/19 15:56:42
	H351875882682R	TT555698	B3	Basic User	ERROR	HIV-1 Quant IUO CE	Aborted	Error	03/16/19 14:57:38
	H351890382682R	TG478589	B2	Administration	HIV-1 NOT DET	HIV-1 Quant IUO CE	Done	ОК	03/16/19 14:52:39
	H351890345682R	CR538763	B4	Administration	MTB NOT DETE	Xpert MTB-RIF US IVD	Done	ОК	03/16/19 13:39:27
	H39590382682R	KW630987	B3	Administration	MRSA NEGATIV	Xpert SA Nasal Complet	Done	ОК	03/16/19 13:38:00
	H351873382682R	GH487365	A3	Administration	MRSA NEGATIV	Xpert SA Nasal Complet	Done	ОК	03/16/19 13:36:08
	H351898782682R	SR543267	A2	Administration	MRSA POSITIVE	Xpert SA Nasal Complet	Done	ОК	03/16/19 13:34:19
	U254000202602D	DUIASSO7	02	Administration		Vport CA Monol Complet	Dono	OK	00/46/40 42:22:27
	Select All		Deselect All	1	Select Highlighted	Deselect Highlighted	1		Select New Archive
				ок	Cancel	]			

Kuva 2-98. Valitse arkistoitavat testit -näyttö

Testit arkistoidaan suorittamalla Vaihe 2–Vaihe 7 toimenpiteestä, joka on kuvattu Osassa 5.17.1 Testien arkistointi. Kun arkistointi on valmis, jatka Osasta 2.17.1.2.

#### 2.17.1.2 Tietokannan hallinnan muistutus

Jos Järjestelmän kokoonpano (System Configuration) -valintaikkunassa Tietokannan hallinnan muistutukset (Database Management Reminders) -ruutua (ks. Kuva 2-77) ei ole valittu, Tietokannan hallinta (Database Management) (ks. Kuva 2-99) -valintaikkuna ei tule näkyviin eikä muita toimenpiteitä tarvita. Ohjelmisto sulkeutuu, kun Poistu (Exit) -painiketta napsautetaan Osassa 2.17.1, Vaihe 3, ja voit siirtyä sammutusjakson loppuun kohtaan Osa 2.17.1.3.

tai

 Jos Järjestelmän kokoonpano (System Configuration) -valintaikkunan Tietokannan hallinnan muistutukset (Database Management Reminders) -ruutu (ks. Kuva 2-77) on valittu, Tietokannan hallinta (Database Management) (ks. Kuva 2-99) -valintaikkuna tulee näkyviin GeneXpert Dx -järjestelmäikkunan yläosaan ja kysyy, haluatko suorittaa tietokannan hallintatehtävät.



A. Jos napsautat Ei (No) tietokannan hallinnan valintaikkunassa (ks. Kuva 2-99), GeneXpert Dx -ohjelmisto sulkeutuu ja voit jatkaa sammutussekvenssin loppuun kohdan Osa 2.17.1.3 mukaisesti.

tai

B. Napsauta Kyllä (Yes) Tietokannan hallinta (Database Management)
 -valintaikkunassa (ks. Kuva 2-99), ja sinua pyydetään valitsemaan suoritettava tehtävä (ks. Kuva 2-100).

**Huomautus** Käyttäjän oikeuksista riippuen kaikki (tai jotkin) Tietokannan hallinta (Database Management) -valintaikkunan neljästä vaihtoehdosta eivät välttämättä ole näkyvissä. Ks. Kuva 2-100.



Kuva 2-100. Tietokannan hallinta -valintaikkuna

Osassa 5.18 Tietokannan hallintatehtävien suorittaminen kerrotaan, miten kukin tietokannan hallintatehtävä suoritetaan. Kun tietokannan hallintatehtävät on suoritettu, GeneXpert Dx -ohjelmisto sulkeutuu ja Windowsin työpöytä tulee näkyviin.

Seuraavana on vuorossa Osa 2.17.1.3.

#### 2.17.1.3 Viimeiset sammutusvaiheet

- 1. Sammuta instrumentti.
- 2. Sammuta GeneXpert Dx -järjestelmän tietokone.

#### 2.17.2 Käynnistä järjestelmä uudelleen

Käynnistä järjestelmä uudelleen noudattamalla kohdan Osa 5.2.2 Tietokoneen käynnistäminen toimenpidettä.

Tärkeää

Kun järjestelmä on sammutettu, odota kaksi minuuttia, ennen kuin kytket järjestelmän takaisin päälle. Järjestelmä ei ehkä käynnisty oikein, jos se käynnistetään uudelleen alle kahdessa minuutissa.

# 2.18 GeneXpert Dx -ohjelmiston asennuksen poistaminen tai asentaminen uudelleen

GeneXpert Dx -ohjelmisto on jo asennettu mukana toimitettuun tietokoneeseen, mutta se on ehkä asennettava uudelleen tietyissä tilanteissa Cepheidin tekninen tuki avustuksella.





Jos ohjelmisto vioittuu tai järjestelmässä on vika, älä yritä asentaa ohjelmistoa uudelleen. Pyydä Cepheidin tekniseltä tuelta apua pysyvän tietojen menetyksen mahdollisuuden minimoimiseksi. Yhteystiedot löytyvät Tekninen tuki -osiosta kohdasta Johdanto.

## 3 Toimintaperiaatteet

Tässä luvussa selitetään, miten GeneXpert Dx -järjestelmä toimii. Aiheet ovat seuraavat:

- Osa 3.1 Järjestelmän toiminnan yleiskatsaus
- Osa 3.2 GeneXpert-moduuli
- Osa 3.3 GeneXpert-kasetti
- Osa 3.4 I-CORE-moduuli
- Osa 3.5 Lämmitys- ja jäähdytysmekanismit
- Osa 3.6 Kokeellisten menetelmien selitys
- Osa 3.7 Optinen järjestelmä
- Osa 3.8 Järjestelmän kalibrointi

#### 3.1 Järjestelmän toiminnan yleiskatsaus

GeneXpert Dx -järjestelmät automatisoivat ja integroivat näytteen puhdistuksen, nukleiinihappojen monistuksen ja kohdesekvenssin havaitsemisen käyttämällä reaaliaikaista käänteistranskriptaasi-PCR (RT-PCR)- ja reaaliaikaista PCR-määritystä.

Jokainen GeneXpert Dx -moduuli käsittelee yhden näytteen. Näyte ja soveltuvat reagenssit asetetaan GeneXpert-kasettiin ja testi luodaan GeneXpert Dx -järjestelmässä (ks. Osa 5.6 Testin luominen) testin suorittamiseksi. Kasetti ladataan sitten käytettävissä olevaan instrumenttimoduuliin (ks. Osa 5.8 Kasetin lataaminen instrumenttimoduuliin) ja käynnistetään (ks. Osa 5.9 Testin aloittaminen). Testin aikana järjestelmä suorittaa seuraavat vaiheet:

- 1. Siirtää näytteen ja reagenssit kasetin eri kammioihin näytteen valmistelua varten.
- 2. Hydratoi reagenssihelmet.
- 3. Suorittaa koetintarkistukset varmistaakseen, että näytteen valmistelu onnistuu (vain, jos määrityksen määrittely edellyttää tätä vaihetta).
- 4. Siirtää reaktioputkeen näytteen ja reagenssiseoksen, joka sisältää käänteistranskriptaasin (jos soveltuu) ja reaaliaikaisen PCR:n erityisiä komponentteja.
- 5. Käynnistää RT-PCR- (jos soveltuu) ja PCR-syklit ja reaaliaikaisen havaitsemisen (ks. Kuva 3-1).

GeneXpert Dx -järjestelmä käyttää I-CORE[®]-moduulin lämmitys- ja tuuletinjäähdytysjärjestelmää suorittamaan reaaliaikaisen polymeraasiketjureaktion, jota käytetään organismista tutkittavan DNA- tai cDNA-sekvenssin eksponentiaaliseen monistamiseen ja havaitsemiseen.

Polymeraasiketjureaktio on monistusmenetelmä, joka lisää tiettyjen DNA- tai cDNAsekvenssien kopioiden määrää. Reaaliaikainen polymeraasiketjureaktio käyttää fluoresenssia tiettyjen sekvenssien havaitsemiseen ja sisältää mekanismin, joka määrittää syklin, jossa tutkittavan DNA:n tai cDNA:n kopioiden määrä ensimmäisen kerran on huomattava (kutsutaan syklikynnysarvoksi).

Polymeraasiketjureaktio koostuu syklien sarjoista, joiden aikana DNA:ta tai cDNA:ta kuumennetaan ja jäähdytetään tietyissä lämpötiloissa tietyn ajan.

**Ensimmäisen denaturaation** jälkeen (kun DNA:n tai cDNA:n monistamiseen käytettävä polymeraasi on aktivoitu) tapahtuva sykli kuvataan kolmivaiheisena prosessina, joka koostuu seuraavista:

- 1. Denaturaatio (Denaturation) -vaihe, joka erottaa DNA-säikeet toisistaan.
- 2. Alukkeiden kiinnittymis (Annealing) -vaihe, jossa polymeraasi tarvitsee aluketta DNA:n monistamiseen. Aluke sitoutuu DNA- tai cDNA-sekvenssiin, jos vastinalue löytyy.





Kuva 3-1. Esimerkki PCR-syklikaaviosta I-CORE-moduulin lämmitykselle ja puhallinjäähdytykselle (lämpötilan kestot eivät mittakaavassa)

#### 3.2 GeneXpert-moduuli

Kuva 3-1 esittää PCR-syklikaavion, jossa on 40 I-CORE-moduulin suorittamaa sykliä. Denaturaatiolämpötila on 95 °C, kiinnittymislämpötila 60 °C ja pidennyslämpötila 72 °C. Moduulin on ylläpidettävä jokaista näistä lämpötiloista tietyn ajan, kuten on esitetty Kuva 3-1. Ensimmäinen denaturointi kestää yhden syklin ajan 120 sekuntia. Denaturointi (5 sekuntia), liittyminen (30 sekuntia) ja laajennus (10 sekuntia) toistuvat peräkkäin neljäkymmentä kertaa, ennen kuin polymeraasiketjureaktio on lopulta valmis.

Jokainen instrumenttimoduuli sisältää seuraavat komponentit, jotka mahdollistavat näytteen automaattisen prosessoinnin kasetissa ja putken täyttämisen näytteen ja reagenssien seoksella PCR:ää varten:

- Venttiilinohjain—Pyörittää kasetin venttiilirunkoa eri kasettikammioiden mukaan.
- Männänvarsi—Annostelee nesteitä eri kasettikammioihin.
- Ultraäänitorvi—Lyysaa näytteen (jos soveltuu).
- I-CORE-moduuli—Suorittaa PCR-monistuksen ja havaitsemisen.

Kasetin lataus- ja poistomekanismi varmistaa kasetin oikean liikkeen instrumentissa. Lisäksi järjestelmä on suunniteltu suorittamaan itsetestauksen ennen kunkin testin alkua sen varmistamiseksi, että järjestelmä toimii oikein.

#### 3.3 GeneXpert-kasetti

Kertakäyttöinen GeneXpert-kasetti sisältää näytteet ja reagenssit, jotka aiotaan käsitellä GeneXpert Dx -järjestelmässä. Kukin kasetti koostuu seuraavista osista (ks. Kuva 3-2):

- **Käsittelykammiot**—Pitää näytteitä, reagensseja, käsiteltyä näytettä ja jäteliuoksia. Yksi kammio on ilmakammio, joka tasapainottaa paineet kasetissa.
- Venttiilirunko—Pyörittää ja päästää nesteen liikkumaan eri kasettikammioihin ja reaktioputkeen. Venttiilirungossa näyte eristetään, PCR-estäjät poistetaan ja näytteet lyysataan ultraäänellä (jos soveltuu). Kun näyte on käsitelty, se sekoitetaan PCR-reagenssien kanssa ja siirretään integroituun reaktioputkeen.
- **Reaktioputki**—Mahdollistaa nopean lämpöjaksotuksen ja putken sisällön optisen virityksen ja havaitsemisen. Kun kasetti ladataan instrumenttiin, reaktioputki työnnetään automaattisesti I-CORE-moduuliin.

Kasetti on suunniteltu pitämään reagenssi kasetin sisällä. Se on suljetun järjestelmän astia.

GeneXpert-kasetteja ei toimiteta järjestelmän mukana. Jos haluat tilata määrityskohtaisia kasetteja, ota yhteyttä Cepheidiin. Yhteystiedot löytyvät Tekninen tuki -osiosta kohdasta Johdanto.



Kuva 3-2. GeneXpert-kasetin osat

## 3.4 I-CORE-moduuli

I-CORE (Intelligent Cooling/Heating Optical Reaction) -moduuli on kunkin instrumenttimoduulin laitteistokomponentti, joka suorittaa PCR-monistuksen ja fluoresenssin havaitsemisen. Osana kasetin latausprosessia reaktoriputki työnnetään I-CORE-moduuliin (ks. Kuva 3-3). Näyte- ja reagenssiseos työnnetään kasetista reaktioputkeen. Monistusprosessin aikana I-CORE-lämmitin kuumenee ja tuuletin jäähdyttää reaktioputken sisällön. Optiset lohkot virittävät värimolekyylejä ja havaitsevat emittoidun fluoresenssin.



Kuva 3-3. I-CORE-moduuli

#### 3.5 Lämmitys- ja jäähdytysmekanismit

I-CORE-instrumentin sisällä oleva lämmitin koostuu kahdesta keraamisesta levystä, joilla on korkea lämmönjohtavuus, mikä varmistaa lämpötilan tasaisuuden ja nopean lämmönsiirron (ks. Kuva 3-3). Keraamisille levyille on asetettu resistiivisiä lämmityselementtejä paksukalvotekniikkaa käyttäen, ja kuhunkin levyyn suoraan kiinnitetty termistori valvoo sen lämpötilaa. Tehokas tuuletin jäähdyttää reaktioputken sisällön liikuttamalla ympäröivää ilmaa lämmityslevyjen yli. Instrumentin laiteohjelmisto säätää lämpösyklin aikana lämpötilaa instrumentin moduulin sisällä. Laiteohjelmistossa on säätösilmukka, joka varmistaa levyjen nopean kuumenemisen ja minimoi lämpötilan ylityksen halutun tavoitelämpötilan ympärillä.

#### 3.6 Kokeellisten menetelmien selitys

GeneXpert-järjestelmä käyttää reaaliaikaista polymeraasiketjureaktiota (reaaliaikainen PCR) organismin tutkittavan DNA:n havaitsemiseen.

Reaaliaikainen polymeraasiketjureaktio on polymeraasiketjureaktion variantti, ja se käyttää DNA:n monistamiseksi samaa PCR-menetelmää denaturaation, kiinnittymisen ja laajennuksen kanssa, joiden kestoaika on määritetty. Reaaliaikainen PCR käyttää fluoresenssia joko interkaloivien väriaineiden tai koettimien muodossa tunnistamaan tutkittavan DNA:n monistetut kopiot ja visualisoimaan ja seuraamaan monistettua tuotetta reaaliajassa.

Reaaliaikaisessa PCR:ssä alukkeet, jotka on suunniteltu täydentämään organismin DNA:ta, kiinnittyvät DNA:han ja pidentävät sitä. Esimerkiksi 5'-nukleaasiteknologiassa koetin, johon on liitetty reportteriväri ja sammutin, täydentää myös organismin DNA:ta ja sitoutuu DNA:han alukkeesta alavirtaan. Aluke ja koetin yhdessä lisäävät menetelmän spesifisyyttä organismille ominaisen sekvenssin tunnistamiseksi.

Kun DNA-säiettä laajennetaan, koetin tuhotaan ja reportteri ja sammuttaja dissosioituvat ja vapautuvat liuokseen. Fluoresenssisignaali havaitaan ja se suurenee jokaisen monistumisen myötä.

Sykli, jossa fluoresenssi havaitaan sen jälkeen, kun DNA:sta on tehty huomattava määrä kopioita, on kynnysarvo (Ct). Kynnysarvon perusmäärittely on ensimmäinen sykli, jossa fluoresenssi kasvaa merkittävästi taustafluoresenssia suuremmaksi (ks. Kuva 3-4).

Reaaliaikainen PCR luo kasvukäyrän, jossa on syklien lukumäärä x-akselilla ja fluoresenssi y-akselilla. Fluoresenssin lisääntyminen on verrannollinen tuotetun amplikonin määrään, ja sitä voidaan käyttää kynnysarvon määrittämiseen. Kasvukäyrän tasanteena se saavuttaa fluoresoivan päätepisteen, jossa muut tekijät rajoittavat nopeutta. Jos organismin DNA:ta ei havaita reaaliaikaisessa PCR-reaktiossa, kasvukäyrä on vaakasuora.



Kuva 3-4. Monistuskäyrä ja syklin kynnysarvo (Ct)

## 3.7 Optinen järjestelmä

Moduuleissa, sekä 6- että 10-värisissä, käytetään samaa laitteistoa. Ne voidaan kalibroida joko 6- tai 10-värisinä. GeneXpert Dx -järjestelmässä voi olla kuusivärisiä moduuleja tai 10-värisiä moduuleja. Katso seuraavat osiot sen mukaan, minkä tyyppisiä moduuleja järjestelmään on asennettu:

- Osa 3.7.1 Kuusiväriset moduulit
- Osa 3.7.2 Kymmenväriset moduulit

#### 3.7.1 Kuusiväriset moduulit

I-CORE-järjestelmässä optinen järjestelmä koostuu kahdesta lohkosta (ks. Kuva 3-3):

- **Kuusivärinen viritinmoduuli**—Sisältää korkean intensiteetin valodiodeja (ledejä), jotka virittävät reportterin värimolekyylejä.
- **Kuusivärinen detektorimoduuli**—Sisältää piivaloilmaisimet ja suodattimet kuuden spektrikaistan havaitsemiseksi.

Optiset lohkot on sijoitettu I-CORE-instrumenttiin siten, että niiden aukot sopivat reaktioputken optisiin ikkunoihin, mikä mahdollistaa reaktioseoksen virittymisen ja emission havaitsemisen. Käyttämällä koettimia, jotka on leimattu erilaisilla fluoresoivilla reportteriväreillä, yhdessä reaktioputkessa voidaan havaita samanaikaisesti jopa kuusi kohdetta. Fluoresoivien värien emissiospektrit voivat olla päällekkäisiä, ja tietty väriaine voi tuottaa signaalin useammassa kuin yhdessä kanavassa. Spektripäällekkäisyyden kompensoimiseksi järjestelmä käyttää asianmukaisia kalibrointi- ja tietoanalyysialgoritmeja kunkin reportterivärin pitoisuuksien määrittämiseen. Taulukko 3-1 näyttää näiden kuuden kanavan viritys- ja detektiospektrikaistat.

Optinen kanava	Viritys (nm)	Emissio (nm)
1	375-405	420-480
2	450-495	510-535
3	500-550	565-590
4	555-590	606-650
5	630-650	665-685
6	630-650	>700

Taulukko 3-1. GeneXpert-moduulin viritys- ja emissioalueet (6-värinen)

#### 3.7.2 Kymmenväriset moduulit

**Huomautus** 

Kymmenväriset moduulit vaativat GeneXpert Dx -ohjelmistoversion 6.2 tai uudemman. Jos tarvitset apua, ota yhteyttä alueesi Cepheidin tekninen tuki -keskukseen.

I-CORE-järjestelmässä optinen järjestelmä koostuu kahdesta lohkosta (ks. Kuva 3-3):

- **Kymmenvärinen viritinmoduuli**—Sisältää korkean intensiteetin valodiodeja (ledejä), jotka virittävät reportterin värimolekyylejä.
- **Kymmenvärinen detektorimoduuli**—Sisältää piivaloilmaisimet ja suodattimet kymmenen spektrikaistan havaitsemiseksi.

Optiset lohkot on sijoitettu I-CORE-instrumenttiin siten, että niiden aukot sopivat reaktioputken optisiin ikkunoihin, mikä mahdollistaa reaktioseoksen virittymisen ja emission havaitsemisen. Käyttämällä koettimia, jotka on leimattu erilaisilla fluoresoivilla reportteriväreillä, yhdessä reaktioputkessa voidaan havaita samanaikaisesti jopa kymmenen kohdetta. Fluoresoivien värien emissiospektrit voivat olla päällekkäisiä, ja tietty väriaine voi tuottaa signaalin useammassa kuin yhdessä kanavassa. Spektripäällekkäisyyden kompensoimiseksi järjestelmä käyttää asianmukaisia kalibrointi- ja tietoanalyysialgoritmeja kunkin reportterivärin pitoisuuksien määrittämiseen. Taulukko 3-2 näyttää viritys- ja detektiospektrikaistat kymmenelle kanavalle.

Optinen kanava	Viritys (nm)	Emissio (nm)
1	375-405	420-480
2	450-495	510-535
3	500-550	565-590
4	555-590	606-650
5	630-650	665-685
6	630-650	>700
7	450-495	565-590
8	500-550	606-650
9	450-495	606-650
10	500-550	>700

Taulukko 3-2. GeneXpert-moduulin viritys- ja emissioalueet (10-värinen)

#### 3.8 Järjestelmän kalibrointi

Lämpöreaktiokammion termistorit on kalibroitu ±1,0 °C:n tarkkuudelle jäljitettävien National Institute of Standards and Technology (NIST) -standardeilla. Valmistusprosessin aikana lämmitysjärjestelmän lämpötila mitataan kahdessa lämpötilassa: 60 °C ja 95 °C. Kalibrointikertoimet, jotka korjaavat pienet virheet lämmittimien termistorien raakalukemissa, tallennetaan kunkin I-CORE-moduulin muistiin.

Optinen järjestelmä kalibroidaan käyttämällä yksittäisten sammuttamattomien fluoresoivien värioligojen vakiopitoisuuksia. Kutakin optista kanavaa varten pelkän putken tuottama signaali (nollasignaali) vähennetään värioligostandardin tuottamasta raakasignaalista spektriominaisuuksien määrittämiseksi. Puhtaiden värioligojen yksittäisiä spektriominaisuuksia käyttämällä tuntemattomasta värioligojen seoksesta peräisin olevat signaalit voidaan ratkaista seoksen yksittäisten värioligojen korjattuihin signaaleihin.
Tässä luvussa esitetään GeneXpert Dx -järjestelmän suorituskykyominaisuudet ja tekniset tiedot. Aiheet ovat seuraavat:

- Osa 4.1 Instrumentin luokitus
- Osa 4.2 Yleiset tekniset tiedot
- Osa 4.3 Käyttöympäristön parametrit
- Osa 4.4 Ympäristöolosuhteet—Varastointi ja kuljetus
- Osa 4.5 Äänenpaine
- Osa 4.6 Euroopan unionin lainsäädäntö
- Osa 4.7 Vaarallisten aineiden nimien ja pitoisuuksien taulukko
- Osa 4.8 Tuotteen energiankulutustiedot
- Osa 4.9 Lämmöntuotto

## 4.1 Instrumentin luokitus

GeneXpert Dx -järjestelmä on:

- Industrial Scientific Medical Device (ISM) -instrumentti, keskikokoinen, teolliseen ja laboratoriokäyttöön.
- Suunniteltu käytettäväksi paikallaan.
- Tarkoitettu maailmanlaajuiseen käyttöön.
- Tarkoitettu esikäsiteltyjen biologisten materiaalien arviointiin.

# 4.2 Yleiset tekniset tiedot

## 4.2.1 GeneXpert R1 -instrumenttien yleiset tekniset tiedot

GeneXpert R1 -instrumenteilla on seuraavat tekniset tiedot:

• Mitat ja paino:

Instrumentti	Leveys	Korkeus	Syvyys	Paino
GX-I R1	10,8 cm	34,29 cm	34,29 cm	8,16 kg
	(4,2 tuumaa)	(13,5 tuumaa)	(13,5 tuumaa)	(18 paunaa)
GX-IV R1	29,8 cm	35,6 cm	31,1 cm	12 kg
	(11,75 tuumaa)	(14 tuumaa)	(12,25 tuumaa)	(26 paunaa)
GX-XVI R1	53 cm	76 cm	38 cm	57 kg
	(21 tuumaa)	(30 tuumaa)	(15 tuumaa)	(125 paunaa)

Taulukko 4-1. Mitat ja paino

- Virransyöttö: Automaattinen alueen valinta
- Nimellisjännitealue (vaihtovirta): 100–240 V~, 50–60 Hz
- Verkkovirran vaihtelut: Enintään ±10 %:a nimellisjännitteestä
- Ohimenevät ylijännitteet: Korkeintaan 2 500 V huippu (pulssinkestävyysluokka II)
- Nimellisvirta ja sulakeluokitus:

#### Taulukko 4-2. Nimellisvirta ja sulakeluokitus

Instrumentti	Nimellisvirta	Sulakeluokitus
GX-I R1	1,5 A jännitteellä 100 V~, 0,75 A jännitteellä 200 V~	250 V~ T2A (IEC 60127 -aikaviivetyyppi)
GX-IV R1	1,9 A jännitteellä 100 V~, 0,95 A jännitteellä 200 V~	250 V~ T3A (IEC 60127 -aikaviivetyyppi)
GX-XVI R1	8,24 A jännitteellä 100 V~, 4,12 A jännitteellä 200 V~	250 V~ T6,3A (IEC 60127 -aikaviivetyyppi)

## 4.2.2 GeneXpert R2 -instrumenttien yleiset tekniset tiedot

GeneXpert R2 -instrumenteilla on seuraavat tekniset tiedot:

• Mitat ja paino:

Instrumentti	Leveys	Korkeus	Syvyys	Paino
GX-I R2	9,4 cm	30,5 cm	29,7 cm	4 kg
	(3,7 tuumaa)	(12 tuumaa)	(11,7 tuumaa)	(9 paunaa)
GX-II R2	16,3 cm	30,7 cm	29,7 cm	6,5 kg
	(6,4 tuumaa)	(12,1 tuumaa)	(11,7 tuumaa)	(15 paunaa)
GX-IV R2	28,2 cm	30,5 cm	29,7 cm	11,4 kg
	(11,1 tuumaa)	(12 tuumaa)	(11,7 tuumaa)	(25 paunaa)
GX-XVI R2	53 cm	65,8 cm	33,8 cm	57 kg
	(21 tuumaa)	(25,9 tuumaa)	(13,3 tuumaa)	(125 paunaa)

Taulukko 4-3. Mitat ja paino

- Virransyöttö: Automaattinen alueen valinta
- Nimellisjännitealue (vaihtovirta): 100–240 V~, 50–60 Hz
- Verkkovirran vaihtelut: Enintään ±10 %:a nimellisjännitteestä
- Ohimenevät ylijännitteet: Korkeintaan 2 500 V huippu (pulssinkestävyysluokka II)
- Nimellisvirta ja sulakeluokitus:

#### Taulukko 4-4. Nimellisvirta ja sulakeluokitus

Instrumentti	Nimellisvirta	Sulakeluokitus
GX-I R2	1,5 A jännitteellä 100 V~ (Verkkovirtasovittimen lähtö 2,5 A jännitteellä 24 V, tasavirta)	Ei huollettavaa sulaketta
GX-II R2	1,5 A jännitteellä 100 V~ (Verkkovirtasovittimen lähtö 2,5 A jännitteellä 24 V, tasavirta)	Ei huollettavaa sulaketta
GX-IV R2	1,4 A jännitteellä 100 V~	250 V~ T3A (IEC 60127 aikaviivetyyppi)
GX-XVI R2	6,16 A jännitteellä 100 V~	250 V~ T6,3A (IEC 60127 aikaviivetyyppi)

# 4.3 Käyttöympäristön parametrit

Laboratoriosi on täytettävä seuraavat vaatimukset:

- Yleinen ympäristö: Vain sisäkäyttöön
- Likaantumisaste: 2
- Käyttölämpötila: 15–30 °C
- Suhteellinen kosteus: 10–95 %, tiivistymätön

Sijoita GeneXpert Dx -järjestelmä kauaksi lämpö- ja ilmastointikanavista. Älä aseta laitetta suoraan ilma-aukon alle tai suoraan auringonvaloon. Pidä aina instrumentin moduulien luukut suljettuina, kun sitä ei käytetä.

# 4.4 Ympäristöolosuhteet—Varastointi ja kuljetus

Vaaditut varastointiolosuhteet ovat seuraavat:

- Lämpötila: -30 °C +45 °C
- Kosteus: 0–95 %:n suhteellinen kosteus, tiivistymätön

# 4.5 Äänenpaine

Äänenpainemääritykset ovat seuraavat:

- Äänenpainealue: < 85 dB (viitetaso 20 µPa)
- Ultrasooninen äänenpaine 20–100 kHz: < 94,5 dB SPL (viitetaso 20 μPa)
- Äänen enimmäispaine: Sisältyy 40 kHz:n oktaavikaistoihin (kolmasosa)

## 4.6 Euroopan unionin lainsäädäntö

GeneXpert Dx-järjestelmät on suunniteltu ja testattu niin, että noudattavat Euroopan unionin sovellettavia direktiivejä ja määräyksiä. Asiakkaat voivat saada yhdenmukaisuusjulistuksen ottamalla yhteyttä CepheidinTekniseen tukeen. Yhteystiedot ovat Johdannon kohdassa Tekninen tuki.

# 4.7 Vaarallisten aineiden nimien ja pitoisuuksien taulukko

Tuotteen nimi: GeneXpert Dx -järjestelmä

#### Tuotteen mallinumero: GX-I R2, GX-II R2, GX-IV R2, GX-XVI R2

	Vaarallisten aineiden nimi					
Komponentin nimi	(Pb)	(Hg)	(Cd)	(Cr ⁶⁺ )	(PBB)	(PBDE)
Kertakäyttöinen GeneXpert- kasetti	0	0	0	0	0	0
Kaapelin alikokoonpanot	0	0	0	0	0	0
Muoviosat	0	0	0	0	0	0
Metallilevy	0	0	0	0	0	0
Laitteisto (ruuvi, pultit, jne.)	0	0	0	0	0	0
Virtalähteen alikokoonpano	0	0	0	0	0	0
Piirilevykokoonpanot	Х	0	0	0	0	0
Piezo-ultraäänianturi	Х	0	0	0	0	0

Tämä taulukko on laadittu SJ/T 11364-2014:n määräysten mukaisesti

O: Osoittaa, että kaikkien tämän osan homogeenisten materiaalien sisältämät myrkylliset tai vaaralliset aineet alittavat GB/T 26572 -standardin raja-arvovaatimuksen.

X: Osoittaa, että vähintään yhden tämän osan homogeenisen materiaalin sisältämät myrkylliset tai vaaralliset aineet ylittävät GB/T 26572 -standardin raja-arvovaatimuksen.

## 4.8 Tuotteen energiankulutustiedot

Toimittajan nimi	Toimittajan mallitunnus	Energiatehok kuusluokka	Virrankulutus toimintatilassa (W)	Vuotuinen energiankulutus (KWh)	Virrankulutus valmiustilassa (W)
Cepheid	GeneXpert GX-I	G	61	263	58
Cepheid	GeneXpert GX-II	G	85	372	71
Cepheid	GeneXpert GX-IV	G	100	489	83
Cepheid	GeneXpert GX-XVI	G	270	1168	170

## 4.9 Lämmöntuotto

Toimittajan nimi	Toimittajan mallitunnus	BTU/h
Cepheid	GeneXpert I R2	208
Cepheid	GeneXpert II R2	290
Cepheid	GeneXpert IV R2	341
Cepheid	GeneXpert XVI R2	921

Tässä luvussa selitetään, miten GeneXpert Dx -järjestelmää käytetään *in vitro* -diagnostisen (IVD) testin suorittamiseen ja tulostietojen hallintaan. Aiheet ovat seuraavat:

- Osa 5.1 Tyypillinen työnkulku
- Osa 5.2 Aloitus
- Osa 5.3 Järjestelmäikkunan käyttäminen
- Osa 5.4 Käytettävissä olevien määritysten määrittelyiden luettelon tarkistaminen
- Osa 5.5 Viivakoodinlukijan käyttö
- Osa 5.6 Testin luominen
- Osa 5.7 Testitulosten peittämisen määrittäminen
- Osa 5.8 Kasetin lataaminen instrumenttimoduuliin
- Osa 5.9 Testin aloittaminen
- Osa 5.10 Testiprosessin valvonta
- Osa 5.11 Käynnissä olevan testin pysäyttäminen
- Osa 5.12 Testitulosten tarkastelu
- Osa 5.13 Testitietojen muokkaaminen
- Osa 5.14 Testitulosraporttien luominen
- Osa 5.15 Testitulosten vieminen
- Osa 5.16 Testitulosten siirtäminen isäntäkoneelle
- Osa 5.17 Testitulostietojen hallinta
- Osa 5.18 Tietokannan hallintatehtävien suorittaminen
- Osa 5.19 Testien poistaminen tietokannasta
- Osa 5.20 Raporttien tarkasteleminen ja tulostaminen
- Osa 5.21 Käyttö isäntäkoneliitettävyydellä
- Osa 5.22 Käyttö Cepheid Link -yhteydellä
- Osa 5.23 Järjestelmätiedot

Windows 7:n tuki päättyi 14. tammikuuta 2020. Microsoft ei enää tarjoa Windows 7 -käyttöjärjestelmän turvallisuuspäivityksiä tai teknistä tukea. On erittäin tärkeää, että päivität nyt uudempaan käyttöjärjestelmään, kuten Windows 10:een

 
 Tärkeää
 Käy sivulla https://www.microsoft.com/en-us/microsoft-365/windows/end-of-windows-7support, josta saa Windows 7 -käyttöjärjestelmää koskevaa tukitietoa.

Lisäksi Windows 7 -käyttöjärjestelmän käyttöä koskevissa kysymyksissä voi ottaa yhteyttä paikalliseen Cepheidin tekniseen tukeen.

# 5.1 Tyypillinen työnkulku

Taulukko 5-1 esittää tyypillisen työnkulun näytteen käsittelyyn GeneXpert Dx -järjestelmässä.

Vaihe	Tehtävä	Osa
1.	Käynnistä GeneXpert Dx -järjestelmä.	Osa 5.2.3
2.	Suorita tietokannan hallintatehtävät.	Osa 5.18
3.	Tarkista käytettävissä olevien määritysten luettelo. Tuo määrityksen määrittelytiedostot tarvittaessa.	Osa 5.4 ja Osa 2.16
4.	Valmistele määrityskohtainen GeneXpert-kasetti.	Katso kasetin mukana toimitettu pakkausseloste.
5.	Luo testi.	Osa 5.6
6.	Lataa kasetti instrumenttimoduuliin.	Osa 5.8
7.	Aloita testi.	Osa 5.9
8.	Seuraa testin edistymistä.	Osa 5.10
9.	Tarkastele testituloksia.	Osa 5.12
10.	Luo testitulosraportit.	Osa 5.14
11.	Vie testitulokset.	Osa 5.15
12.	Hallitse testitulosten tietoja.	Osa 5.17

Taulukko 5-1. Näytteen käsittelyn tyypillinen työnkulku

## 5.2 Aloitus

Tässä osassa kuvataan järjestelmän perustehtävät.

- Osa 5.2.1 Instrumentin käynnistäminen ja sammuttaminen
- Osa 5.2.2 Tietokoneen käynnistäminen
- Osa 5.2.3 Ohjelmiston käynnistäminen
- Osa 5.2.4 Sisäänkirjautuminen ohjelmiston ollessa käynnissä
- Osa 5.2.5 Uloskirjautuminen
- Osa 5.2.6 Salasanan vaihtaminen

### 5.2.1 Instrumentin käynnistäminen ja sammuttaminen

Huomautus GeneXpert-instrumentti on käynnistettävä ennen GeneXpert-ohjelmiston käynnistämistä. Jos instrumenttia ei käynnistetä ensin, ohjelmisto ei tunnista sitä.

Virtakytkin sijaitsee instrumentin takana alhaalla. Instrumentin etuosasta kytkimeen ylettyy kummalta puolelta tahansa.

Kytke instrumentti (instrumentit) päälle painamalla kytkin Päälle-asentoon (|). Instrumentin etuosassa syttyy pieni sininen valo.

Sammuta instrumentti painamalla kytkin Pois päältä -asentoon (**O**).

Tärkeää Cepheid suosittelee instrumentin ja tietokoneen sammuttamista vähintään kerran viikossa.

## 5.2.2 Tietokoneen käynnistäminen

Kun GeneXpert Dx -järjestelmän tietokone on asennettu, käynnistä tietokone ja kirjaudu tietokoneeseen seuraavasti.

- 1. Käynnistä GeneXpert Dx -järjestelmän tietokone:
- 2. Odota järjestelmän käynnistymistä.

Windows 7 -käyttöjärjestelmässä avautuu Windowsin tilinäyttö. Ks. Kuva 5-1.

Windows 10 -käyttöjärjestelmässä avautuu Windowsin lukitusnäyttö. Ks. Kuva 5-2. Napsauta mitä tahansa näytön kohtaa avataksesi Windowsin tili- ja salasananäytön. Ks. Kuva 5-1.



Kuva 5-1. Windows 7:n tilinäyttö



Kuva 5-2. Windows 10:n lukitusnäyttö

- 3. Valitse Windows-tilinäytössä **Cepheid-Admin-**käyttäjätili (ks. Kuva 5-1 ja Kuva 5-4).
  - Windows 7 -käyttöjärjestelmässä avautuu Windowsin salasananäyttö. Ks. Kuva 5-3.
  - Windows 10:ssä avautuu Cepheid-käyttäjätilin salasanakenttä. Ks. Kuva 5-4.

GeneXpert Dx -järjestelmän tietokoneeseen on määritetty kaksi Windows-tiliä. **Cepheid-Admin** -tili on tarkoitettu järjestelmänvalvojan tehtäviin, kuten ohjelmistopäivityksiin, järjestelmän konfigurointiin ja normaaliin käyttöön, ja **Cepheid-Techsupport**-tili on tarkoitettu vain Cepheidin teknisen tuen käyttöön. Ks. Kuva 5-1 ja Kuva 5-4.



Sinun on kirjauduttava sisään käyttämällä ennalta määritettyä Cepheid-tiliä. Jos kirjaudut sisään eri käyttäjänimellä ja profiililla, virranhallinta-asetukset ovat virheelliset.



Kuva 5-3. Windows 7:n salasananäyttö



Kuva 5-4. Windows 10:n tili- ja salasananäyttö

4. Kirjoita Windows-salasananäytössä (ks. Kuva 5-3 ja Kuva 5-4) järjestelmänvalvojan antama salasana.

Huomio



Älä muuta Cepheid-käyttäjäprofiilia. Profiilin muuttaminen voi aiheuttaa tietojen menetyksen testin aikana.

## 5.2.3 Ohjelmiston käynnistäminen

**Huomautus** 

Käynnistä instrumentti aina ennen ohjelmiston käynnistämistä. Lopeta ohjelmistoistunto aina ennen instrumentin sammuttamista.

GeneXpert Dx -ohjelmisto käynnistyy automaattisesti Windowsiin kirjautumisen jälkeen. Jos GeneXpert Dx -ohjelmisto on suljettu manuaalisesti, se voidaan käynnistää kahdella eri tavalla:

1. Kaksoisnapsauta Windowsin työpöydällä GeneXpert Dx -kuvaketta. Ks. Kuva 5-5.



#### Kuva 5-5. GeneXpert Dx -järjestelmän pikavalintakuvake

tai

Napsauta Windowsin tehtäväpalkissa Windows-kuvaketta, ja valitse Kaikki ohjelmat (All Programs) > Cepheid > GeneXpert Dx.

2. Näyttöön avautuu sisäänkirjautumisnäyttö.

Aina kun ohjelmisto käynnistetään, Kirjaudu sisään (Login) -valintaikkuna avautuu ja pyytää käyttäjänimeä ja salasanaa (ks. Kuva 5-6). Kirjoita Käyttäjänimi (User Name) -ruutuun GeneXpert Dx -käyttäjänimesi. Kirjoita Salasana (Password) -ruutuun salasanasi. Napsauta OK kirjautuaksesi sisään ja käynnistääksesi ohjelmiston.

Pagin Login	×
User Name	basic1
Password	
ОК	Cancel

Kuva 5-6. Kirjaudu sisään -valintaikkuna

Näyttöön avautuu GeneXpert Dx -järjestelmäikkuna. Ks. Kuva 5-7.

Huomautus	GeneXpert Dx -ohjelmisto toimii Windows 7- tai Windows 10 -käyttöjärjestelmällä. Tässä käyttöoppaassa esitetyt näytöt ovat Windows 7 -käyttöjärjestelmää käyttävästä GeneXpert Dx -ohjelmistosta. Windows 10 -käyttöjärjestelmää käyttävän GeneXpert Dx -ohjelmiston näytöt ovat samanlaisia.
Tärkeää	Jos Kirjaudu sisään (Login) -valintaikkuna ei tule näkyviin ohjelmiston käynnistyksen aikana, ota yhteyttä GeneXpert Dx -järjestelmänvalvojaan.
Huomautus	Jos unohdat salasanasi ja tilisi lukitaan, voit ottaa yhteyttä järjestelmänvalvojaan ja pyytää salasanan nollausta. Lukituksen suojaustoiminto lukitsee sinut väliaikaisesti pois järjestelmästä joksikin aikaa (15–60 minuutiksi järjestelmänvalvojan asetuksista riippuen). Salasanan uudelleen asettamisen pyytäminen järjestelmänvalvojalta voi lyhentää lukitusaikaa.



Kuva 5-7. GeneXpert Dx -järjestelmäikkuna

HuomautusUseimmat tässä käyttöoppaassa näytetyt näytöt näkyvät alikäyttäjän kirjautumisen yhteydessä.HuomautusPerustason käyttäjän sisäänkirjautuminen näytetään, kun on tarpeen näyttää kyseiseen käyttäjään<br/>liittyviä näyttöjä ja järjestelmänvalvojan kirjautuminen näytetään tarvittaessa.

#### 5.2.3.1 Tietokannan hallinnan muistutus

 Jos Järjestelmän kokoonpano (System Configuration) -valintaikkunan Tietokannan hallinnan muistutukset (Database Management Reminders) -ruutua (ks. Kuva 2-77) ei ole valittu, Tietokannan hallinta (Database Management) -valintaikkuna (ks. Kuva 5-8) ei tule näkyviin eikä tietokantaa koskevia toimenpiteitä tarvita. Ohjelmisto jatkaa lataamista, ja voit siirtyä kohtaan Osa 5.2.3.2 jatkaaksesi käynnistyssekvenssiä.

tai

 Jos Järjestelmän kokoonpano (System Configuration) -valintaikkunan Tietokannan hallinnan muistutukset (Database Management Reminders) -ruutu (ks. Kuva 2-77) on valittu, Tietokannan hallinta (Database Management) -valintaikkuna (ks. Kuva 5-8) tulee näkyviin GeneXpert Dx -järjestelmäikkunan yläosaan ja kysyy, haluatko suorittaa tietokannan hallintatehtävät.

Da	atabase	Management
	Ş	Do you want to perform Database Management tasks?
		Yes No

Kuva 5-8. Tietokannan hallinta -valintaikkuna

 A. Jos napsautat Tietokannan hallinta (Database Management) -valintaikkunassa Ei (No) (ks. Kuva 5-8). GeneXpert Dx -ohjelmisto jatkaa latautumista, ja voit jatkaa kohtaan Osa 5.2.3.2.

tai

B. Napsauta Tietokannan hallinta (Database Management) -valintaikkunassa
 Kyllä (Yes) (ks. Kuva 5-8), ja sinua pyydetään valitsemaan suoritettava tehtävä (ks. Kuva 5-9).

HuomautusKäyttäjän oikeuksista riippuen Tietokannan hallinta (Database Management) -valintaikkunan<br/>neljästä vaihtoehdosta kaikki eivät ehkä ole näkyvissä, mahdollisesti yksikään vaihtoehto ei näy.<br/>Ks. Kuva 5-9.

ĺ	Patabase Management	x
	Select task, click [Proceed] to continue.	
	Database Backup	
	O Database Restore	
	O Compact Database	
	Cancel Proceed	

Kuva 5-9. Tietokannan hallinta -valintaikkuna

 Valitse haluamasi tietokannan hallintatehtävä (esim. Tietokannan varmuuskopiointi (Database Backup), Tietokannan palautus (Database Restore) tai Tiivistä tietokanta (Compact Database)) sitä koskevasta painikkeesta.

Osassa 5.18 Tietokannan hallintatehtävien suorittaminen kerrotaan, miten kukin tietokannan hallintatehtävä suoritetaan.

- 4. Aloita haluamasi tietokannan hallintatehtävän suorittaminen napsauttamalla **Jatka** (**Proceed**) -painiketta (ks. Kuva 5-9).
- 5. Kun tietokannan hallintatehtävä on valmis, näyttöön tulee vahvistusikkuna. Napsauta **OK** ja sitten **Peruuta (Cancel)**-painiketta Database Management (Tietokannan hallinta) -valintaikkunassa.

Tietokannan hallinta -valintaikkuna katoaa GeneXpert Dx -järjestelmäikkunasta. Jatka Osasta 5.2.3.2.

#### 5.2.3.2 Arkistointi myöhässä -muistutus

Jos arkistointi ei ole myöhässä tai jos arkistointiasetukseksi (Kuva 2-77) on asetettu **Manuaalisesti (Manually)**, Kuva 5-10 ei tule näkyviin ja voit siirtyä suoraan kohtaan Osa 5.3.

Jos arkistointi on myöhässä, Testiarkiston muistutus (Test Archive Reminder) -valintaikkuna tulee näkyviin (ks. Kuva 5-10).



Kuva 5-10. Testiarkiston muistutus -valintaikkuna

Jos et halua arkistoida, valitse **Ei (No)** Testiarkiston muistutus (Test Archive Reminder) -valintaikkunassa (ks. Kuva 5-10). Jatka käynnistyssekvenssiä ilman arkistointia, ks. Osa 5.3.

#### tai

Jos haluat arkistoida, valitse Testiarkiston muistutus (Test Archive Reminder) -valintaikkunassa **Kyllä (Yes)** (ks. Kuva 5-10) jatkaaksesi käynnistyssekvenssiä arkistoinnin kanssa. Näkyviin tulee Valitse arkistoitavat testit (Select Test(s) To Be Archived) -näyttö. Ks. Kuva 5-11.

Sele	ect Test(s) To Be Archiv	ved	100		ച					
🗆 CI	oak IDs									
🗆 Pi	rge Selected Tests f	rom List After Arch	iving (Recomme	ended Monthly)						
	Patient ID	Sample ID	Module Name	User	Result	Assay	Status	Error Status	Start Date V	Γ
	H112874895762R	SD142231	A1	Detail User	ERROR	Xpert BCR-ABL Monitor IS	Aborted	Error	01/08/19 12:41:13	
	H112874895762R	SD142231	A1	Detail User	NEGATIVE	Xpert CDIFFICILE	Done	ОК	01/08/19 12:38:42	1000
	H351890382682T	HG656788	КЗ	Detail User	HIV-1 DETECTE	HIV-1 Quant IUO CE	Done	ОК	01/08/19 15:47:13	2000
	negative control	negative control	K4	Detail User	HIV-1 NOT DET	HIV-1 Quant IUO CE	Done	ОК	01/08/19 15:45:43	00000
	H351890386682R	FT343558	К2	Detail User	HIV-1 DETECTE	HIV-1 Quant IUO CE	Done	ок	01/08/19 15:42:27	00000
	H351890382682T	HG656788	A2	Administration	HIV-1 DETECTE	HIV-1 Quant IUO CE	Done	ок	01/08/19 14:57:16	0000
	H351390386682R	FT343557	A3	Administration	HIV-1 DETECTE	HIV-1 Quant IUO CE	Done	ОК	01/08/19 14:55:27	1000
	351890377714R	HA245614	A1	Detail User	ERROR	Xpert CDIFFICILE	Done	Error	01/29/19 15:56:42	No.
	H351890377714R	HA245621	A1	Detail User	NO RESULT	Xpert CDIFFICILE	Done	Load Error	01/29/19 15:56:42	1
	H351875882682R	TT555698	B3	Basic User	ERROR	HIV-1 Quant IUO CE	Aborted	Error	02/16/19 14:57:38	1
	H351890382682R	TG478589	B2	Administration	HIV-1 NOT DET	HIV-1 Quant IUO CE	Done	ок	02/16/19 14:52:39	1
	H351890345682R	CR538763	B4	Administration	MTB NOT DETE	Xpert MTB-RIF US IVD	Done	ок	02/16/19 13:39:27	1
	H39590382682R	KW630987	B3	Administration	MRSA NEGATIV	Xpert SA Nasal Complet	Done	ок	02/16/19 13:38:00	1
	H351873382682R	GH487365	A3	Administration	MRSA NEGATIV	Xpert SA Nasal Complet	Done	ок	02/16/19 13:36:08	1
	H351898782682R	SR543267	A2	Administration	MRSA POSITIVE	Xpert SA Nasal Complet	Done	ок	02/16/19 13:34:19	
	U254000202602D	DUITEEROZ	00	Administration		Veat CA Magal Complet	Dono	OK	02/46/40 42:22:27	•
	Select All		Deselect All	H	Select Highlighted	Deselect Highlighted	1		Select New Archive	
				ОК	Cancel	]				

Kuva 5-11. Valitse arkistoitavat testit -näyttö

Testit arkistoidaan suorittamalla Vaihe 2–Vaihe 7 toimenpiteestä, joka on kuvattu Osassa 5.17.1 Testien arkistointi. Kun arkistointi on valmis, jatka Osasta 5.3.

## 5.2.4 Sisäänkirjautuminen ohjelmiston ollessa käynnissä

Jos toinen käyttäjä on kirjautunut järjestelmään, toisen käyttäjän ei tarvitse kirjautua ulos ennen uuden käyttäjän kirjautumista. Kirjautuminen ohjelmistoon ohjelmiston ollessa käynnissä: valitse **Käyttäjä (User)** -valikosta **Kirjaudu sisään (Login)**. Ks. Kuva 5-12.

Syötä tietosi Kirjaudu sisään (Login) -valintaikkunaan (ks. Kuva 5-6). Sinut kirjataan järjestelmään ja toinen käyttäjä kirjataan automaattisesti ulos.

Huomautus

Jos unohdat salasanasi ja tilisi lukitaan, voit ottaa yhteyttä järjestelmänvalvojaan ja pyytää salasanan nollausta. Lukituksen suojaustoiminto lukitsee sinut väliaikaisesti pois järjestelmästä joksikin aikaa (15–60 minuutiksi järjestelmänvalvojan asetuksista riippuen). Salasanan uudelleen asettamisen pyytäminen järjestelmänvalvojalta voi lyhentää lukitusaikaa.



Kuva 5-12. Käyttäjävalikko (sisäänkirjautuminen)

## 5.2.5 Uloskirjautuminen

Kirjautuminen ulos ohjelmistosta: valitse GeneXpert Dx -järjestelmä (GeneXpert Dx System) -ikkunan **Käyttäjä (User)** -valikosta **Kirjaudu ulos (Logout)**. Ks. Kuva 5-13.

CeneXpert	Dx System		1	Concession in	-	2	attend a		Countries in	3 8-4,2 8	and the state	30			X
User Data M	Management	Reports Se	etup Mainten	ance About	:								U	ser Detail	l User
Login Change Par Logout Exit	word	Check St	tatus	Stop Tes	ət	Vi	ew Results	D	efine Assays	De	efine Graph	S	Main	tenance	
		Mo	dules			4			I	ests Since L	aunch				
Module Name	Assay	Sample ID	Progress	Status	Remaining Test Time	- ANNO -	Sample ID	Mod Name	User	Result	Assay	Status	Error Status	Start Date	$\nabla$
A1			Available												
A2			Available												
A3			Available												
A4			Available												

Kuva 5-13. Käyttäjävalikko (Kirjaudu ulos)

GeneXpert Dx -järjestelmäikkunassa näkyy **Käyttäjä kirjautunut ulos (User Logged Out)**. Kirjaudu ulos, jos aiot olla poissa järjestelmästä pidemmän aikaa. Uloskirjautuminen estää ohjelmistoa tallentamasta muiden käyttäjien toimia tililläsi.

Huomautus

Jos kirjaudut ulos testin ollessa käynnissä, järjestelmä päättää testin ja tallentaa tulokset.

### 5.2.6 Salasanan vaihtaminen

-ohjelmiston salasanan vaihtaminen:

Tärkeää	Järjestelmän turvallisuuden säilyttämiseksi käyttäjien tulee vaihtaa salasanansa 90 päivän välein.
Huomautus	Etäkäyttäjiä ei pyydetä vaihtamaan salasanaa.
	Cepheid suosittelee, että käyttäjät vaihtavat salasanansa 90 päivän välein suojatakseen henkilöllisyytensä GeneXpert Dx -järjestelmässä. Laitoksellasi voi olla lisävaatimuksia

1. Napsauta GeneXpert Dx -järjestelmäikkunassa **Käyttäjä (User)** -valikon kohtaa **Vaihda salasana (Change Password)**. Ks. Kuva 5-14. Vaihda salasana (Change Password) -valintaikkuna avautuu (ks. Kuva 5-15).

salasanojen vaihtamisesta. Noudata laitoksesi salasanakäytäntöjä. GeneXpert Dx



Kuva 5-14. Käyttäjävalikko (Vaihda salasana)

Change P	assword	×
2	Current Password	•••••
	New Password	•••••
	Confirm New Passwor	rd •••••
	ОК Са	ncel

Kuva 5-15. Vaihda salasana -valintaikkuna

- 2. Kirjoita Nykyinen salasana (Current Password) -ruutuun nykyinen salasanasi.
- 3. Kirjoita Uusi salasana (New Password)- ja Vahvista uusi salasana (Confirm New Password) -kenttiin uusi salasanasi (täytyy olla 6–10 merkkiä).
- 4. Tallenna muutos valitsemalla **OK**.
- 5. Näkyviin tulee valintaikkuna, joka osoittaa, että salasanan vaihto onnistui. Sulje valintaikkuna napsauttamalla **OK**.

Jos salasana ei täytä vähimmäisvaatimuksia, näyttöön tulee valintaikkuna, jossa ilmoitetaan vaatimukset. Palaa Vaihda salasana (Change Password) -valintaikkunaan ja sulje valintaikkuna napsauttamalla **OK**.

# 5.3 Järjestelmäikkunan käyttäminen

Kun käynnistät GeneXpert Dx -ohjelmiston, näkyviin tulee GeneXpert Dx -järjestelmäikkuna. Kuva 5-16 näyttää esimerkin GeneXpert Dx -järjestelmäikkunasta.

Käyttöoikeuksista riippuen Kuvassa 5-16 oleva ikkuna voi vaihdella hieman. Lisätietoja käyttäjäprofiilistasi ja käyttöoikeuksistasi saat GeneXpert Dx -järjestelmänvalvojalta.

Jos napsautat valikkopalkin kohtia **Tarkista tila (Check Status), Näytä tulokset (View Results), Määritä määritykset (Define Assays)** tai **Huolto (Maintenance)**, ikkunan sisältö muuttuu ja valikkoriville tulee uusi valikko. Jos esimerkiksi napsautat **Näytä tulokset (View Results)** -painiketta, Näytä tulokset (View Results) -ikkuna korvaa nykyisen ikkunan sisällön. Lisäksi Näytä tulokset (View Results) -valikko tulee näkyviin valikkopalkkiin, jotta voit käyttää Näytä tulokset (View Results) -toimintoja valikosta.

🚰 GeneXp	ert® Dx System													٢
User Dat	a Management	t Reports Se	etup Maintena	nce About							U	ser Admi	nistration U	lser
Crea	ate Test	Check St	atus	Stop Tes	t	View Results	C	Define Assays	D	efine Graphs	s	Maint	enance	
		Мо	dules			1		т	ests Since L	aunch.				
Module Name	Assay	Sample ID	Progress	Status	Remaining Test Time	Sample ID	Mod Name	User	Result	Assay	Status	Error Status	Start Date	$\nabla$
A1			Available											
A2			Available											
A3			Available											
A4			Available											

Kuva 5-16. GeneXpert Dx -järjestelmäikkuna

# 5.4 Käytettävissä olevien määritysten määrittelyiden luettelon tarkistaminen

Tarkista ennen *in vitro* -diagnostiikkatestin aloittamista, että haluamasi määrityksen määrittely on jo ladattu ohjelmistoon. Tämä tehdään seuraavasti:

- 1. Valitse GeneXpert Dx -järjestelmäikkunassa **Määritä määritykset (Define Assays).** Näyttöön avautuu Määritä määritykset (Define Assays) -ikkuna (ks. Kuva 5-17).
- 2. Tarkista Määritys (Assay) -luettelosta (ikkunan vasemmalla puolella), että haluamasi määrityksen määrittely on näkyvissä. Kasetteja ei ajeta määritysversiolla, joka ei vastaa kasetin viivakooditietoja. Varmista, että käytät määrityksen määrittelytiedoston uusinta versiota.
- Jos määritystä ei ole luettelossa, tuo määrityksen määrittelytiedosto. Ks. Osa 2.16.1.3 Määrityksen määrittelyiden tuominen DVD:ltä. Sinulla on oltava lupa määrityksen määrittelyiden tuontiin. Jos sinulla ei ole tällaista lupaa, ota yhteyttä GeneXpert Dx -järjestelmänvalvojaan.



#### Luettelo käytettävissä olevista määrityksistä

Kuva 5-17. GeneXpert Dx -järjestelmä—Määritä määritykset -ikkuna

## 5.5 Viivakoodinlukijan käyttö

**Huomautus** 

Käsikäyttöisen skannerin käyttö on samanlaista kaikissa skannaustoiminnoissa, kuten potilastunnuksen, näytetunnuksen tai kasetin viivakoodin skannaamisessa, vaikka tässä osiossa kuvataan kasetin viivakoodin skannaus. Ks. Kuva 5-18.

Skannaa kasetin viivakoodi noudattamalla tämän osan ohjeita.

- 1. Skannaa viivakoodi pitämällä skanneria noin 8–10 tuuman päässä viivakoodista ja kohdistamalla skannerin laser viivakoodikuvaan. Kuva 5-18 näyttää skannattavan kasetin viivakoodin.
- 2. Kun kohdistus on oikea, paina skannerin liipaisimen säädintä. Laitteesta kuuluu äänimerkki.

HuomautusJos kasetin viivakoodi on vaurioitunut tai tahraantunut eikä sitä voi skannata, ohita kasetti ja ota<br/>tarvittaessa yhteyttä Cepheidin tekniseen tukeen saadaksesi uuden kasetin. Jos viivakoodinlukija<br/>on vaurioitunut, puuttuu tai on määritetty väärin, ota yhteyttä Cepheidin tekniseen tukeen.



Kuva 5-18. Kasetin viivakoodin skannaaminen

# 5.6 Testin luominen

Huomio	Luo testi (Create Test) -valintaikkunassa antamasi tiedot tallentuvat automaattisesti, kun aloitat testin. Jos suljet Luo testi (Create Test) -valintaikkunan ennen testin aloittamista, kaikki tiedot menetetään.
Huomautus	Tässä oppaassa näkyvien näyttökuvien kohdalla <b>Potilastunnus (Patient ID) -</b> kenttä näytetään käytössä olevana ja myös <b>Potilastunnus 2 (Patient ID 2)</b> - ja <b>Potilaan nimi (Patient Name)</b> -kentät otetaan käyttöön. <b>Potilastunnus (Patient ID)</b> -, <b>Potilastunnus 2 (Patient ID 2)</b> - ja <b>Potilaan nimi (Patient Name)</b> -kentät ovat valinnaisia ja ne voidaan jättää tyhjiksi, jos niitä ei tarvita. Jos nämä vaihtoehdot eivät ole käytössä järjestelmän kokoonpanonäytössä, niitä ei näytetä. Lisäksi <b>Potilaan demografiset tiedot (Patient Demographics)</b> näytetään vain, jos GeneXpert Dx -järjestelmänvalvoja on ottanut ne käyttöön (ks. Osa 2.14 Järjestelmän määrittäminen).
	Potilastunnuksen, näytetunnuksen ja kasetin etiketin skannaaminen vähentää kirjoitusvirheitä ja auttaa varmistamaan, että potilastunnus, näytetunnus ja testitulokset on linkitetty oikein. Jos viivakoodin skannausasetuksia ei ole otettu käyttöön, potilastunnus, näytetunnus ja määritystiedot voidaan antaa manuaalisesti.
Tärkeää	Seuraavia symboleja ei voi käyttää näytetunnuksen, potilastunnuksen, potilastunnuksen 2, etunimen, sukunimen, muun näytetyypin tai huomautusten kanssa:
	Kun testiä luodaan, luodaan tietue siitä, miten näytettä prosessoidaan. Tietue sisältää Potilastunnuksen (Patient ID), Näytetunnuksen (Sample ID), kasettitiedot, määritystiedot, instrumenttimoduulin tunnuksen ja testityypin. Lisäksi järjestelmän kokoonpanoon sisältyvät myös Potilastunnus 2 (Patient ID 2), Etunimi (First Name), Sukunimi (Last Name) ja Potilaan demografiset tiedot (Patient Demographics), jos ne on otettu käyttöön (valittu).
Huomautus	Potilaan demografisia tietoja ei voi muokata tietojen syöttämisen jälkeen.
Huomautus	Tässä esimerkissä näytetyissä näytöissä käytössä ovat <b>Potilastunnus 2 (Patient ID 2)</b> , <b>Etunimi (First Name)</b> , <b>Sukunimi (Last Name)</b> ja <b>Potilaan demografiset tiedot (Patient Demographics)</b> . Jos jotkin näistä vaihtoehdoista eivät ole käytössä, näyttöjen ulkoasu vaihtelee.
	Testin luominen:
	<ol> <li>Napsauta GeneXpert Dx -järjestelmäikkunassa valikkopalkista Luo testi (Create Test). Skannaa potilastunnuksen viivakoodi (Scan Patient ID Barcode) -valintaikkuna tulee esiin. Ks. Kuva 5-19.</li> </ol>
	<ol> <li>Skannaa potilastunnuksen viivakoodi mukana toimitetulla viivakoodinlukijalla. Ks. Osa 5.5. Skannaa näytetunnus (Scan Sample ID) -valintaikkuna avautuu. Ks. Kuva 5-20.</li> </ol>
	Jos haluat syöttää potilastunnuksen viivakoodin manuaalisesti, napsauta Manuaalinen syöttö (Manual Entry) -painiketta. Potilastunnuksen viivakoodin manuaalinen syöttö (Manual Patient ID Barcode Entry) -valintaikkuna tulee näkyviin. Syötä potilastunnuksen viivakoodi Potilastunnuksen viivakoodi (Patient ID Barcode) -kenttään ja valitse OK.

Create Test Patient ID Sample ID Patient ID 2 Last Name Date of Birth Gender Select Assay Select Module	Image: Scan Patient ID Barcode.
Sample Type	
Notes	
	Start Test Scan Cartridge Barcode Cancel

Kuva 5-19. Luo testi-ikkuna ja Skannaa potilastunnuksen viivakoodi -valintaikkuna

Create Test	
Patient ID	H112874895762R
Sample ID	
Patient ID 2	
Last Name	First Name
Date of Birth	YYYY/MM/DD Postal Code
Gender	None> Scan Sample ID Barcode
	Name
Select Assay	None> Please scan sample ID barcode.
Select Module	
Reagent Lot ID	
Test Type	Specimen Manual Entry Cancel
Sample Type	
Notes	
	Start Test Scan Cartridge Barcode Cancel

Kuva 5-20. Luo testi-ikkuna ja Skannaa näytetunnuksen viivakoodi -valintaikkuna

 Skannaa näytetunnuksen viivakoodi mukana toimitetulla viivakoodinlukijalla. Ks. Osa 5.5. Skannaa kasetin viivakoodi (Scan Cartridge Barcode) -valintaikkuna avautuu. Ks. Kuva 5-21.

Jos haluat syöttää näytetunnuksen viivakoodin manuaalisesti, napsauta **Manuaalinen lisäys (Manual Entry)** -painiketta. Näytetunnuksen viivakoodin manuaalinen syöttö (Manual Sample ID Barcode Entry) -valintaikkuna avautuu. Syötä näytetunnuksen viivakoodi **Näytetunnuksen viivakoodi (Sample ID Barcode)** -kenttään ja valitse **OK**.

Create Test	
Patient ID	H112874895762R
Sample ID	SD142231
Patient ID 2	
Last Name	First Name
Date of Birth	YYYY/MM/DD Postal Code
Gender	
	Name
Soloct Assau	
Select Assay	Please scan cartridge barcode.
Select Module	
Reagent Lot ID	
Test Type	Specimen Manual Entry Cancel
Sample Type	
Notes	
	Start Test Scan Cartridge Barcode Cancel

Kuva 5-21. Skannaa kasetin viivakoodi -valintaikkuna

 Skannaa kasetin viivakoodi mukana toimitetulla viivakoodinlukijalla. Ks. Osa 5.5. Näytölle avautuu Luo testi (Create Test) -valintaikkuna, ks. Kuva 5-23. Huomaa, että ohjelmisto täyttää tarvittavat tiedot automaattisesti Luo testi (Create Test) -ikkunaan.

Jos haluat syöttää kasetin viivakoodin manuaalisesti, napsauta **Manuaalinen syöttö** (Manual Entry) -painiketta. Kasetin viivakoodin manuaalinen syöttö -valintaikkuna avautuu. Syötä kasetin viivakoodin tiedot (kaikki numerot, mukaan lukien kasetin sarjanumero; ks. Kuva 5-22) Kasetin viivakoodi (Cartridge Barcode) -kenttään ja napsauta OK-painiketta.



Tärkeää Tärkeää Tärkeää	Kirjo	Kirjoita kasetin tiedot tarkasti. Nämä tiedot näkyvät kaikissa potilas- ja tulosraporteissa.									
Tärkeää	Testi oli sk (ks. \ valm	tuloksen tarkkuuden varmistamiseksi tarkista, että käytät testissä samaa kasettia, joka kannattu tai syötetty manuaalisesti testin luomisen työnkulussa (Create Test Workflow) <mark>/aihe 4</mark> yläpuolella). (Älä vaihda tai korvaa kasetteja skannauksen ja muiden istelujen aloittamisen jälkeen.)									
Tärkoää		nudotusvalikossa näkvu usoita määrituksiä, valitso haluamasi määritus									
Taikeaa	<u> 105 k</u>	uuuuusvankossa hakyy usella maantyksiä, vänise haluamasi maantys.									
Γärkeää Γärkeää Γärkeää	5.	(Valinnainen) Jos <b>Potilastunnus 2 (Patient ID 2)</b> on käytössä, aseta kohdistin kenttään. <b>Potilastunnus 2 (Patient ID 2)</b> voidaan joko skannata tai syöttää manuaalisesti kenttään.									
	6.	(Valinnainen) Jos <b>Potilaan nimi (Patient Name)</b> on käytössä, aseta kohdistin <b>Sukunimi</b> (Last Name) -kenttään ja syötä potilaan sukunimi. Aseta sitten kohdistin <b>Etunimi</b> (First Name) -kenttään ja syötä potilaan etunimi (ks. Kuva 5-23).									

Create Test		<b>Fa</b> 6	
Patient ID	H112874895762R		
Sample	SD142231		
Patient ID 2	1234567		
Last Name	Patient Last Name 1	First Name	Patient First Name 1
Date of L	YYYY/MM/DD Postal Code		
Gender	<none>      Ethnicity</none>	<none></none>	▼
	Name		Version
Select Assay	Xpert-C. difficile G2		2 🗸
Select Module	A2 🔻		
Reagent Lot ID*	08100 Expiration Date	• 2020/12/25	Cartridge S/N* 70462806
Test Type	Specimen 💌		
Sample Type	Other	Other Sample Type	
Notes			
	Start Test Scan	Cartridge Barcode C	ancel

Kuva 5-23. Luo testi -valintaikkuna, jossa näkyvät potilastunnus- ja näytetunnuskentät

- 7. (Valinnainen) Jos **Potilaan demografiset tiedot (Patient Demographics)** ovat käytössä, anna halutut tiedot seuraavasti:
  - A. Syntymäaika (Date of Birth)—Avaa kalenteri napsauttamalla pudotusvalikon nuolta Syntymäaika (Date of Birth) -ruudussa.

Selaa kalenteria **<<Edellinen (<< Previous)-** ja **Seuraava>> (Next >>)**-painikkeiden avulla näyttääksesi haluamasi vuoden ja kuukauden. Valitse potilaan syntymäaika ja napsauta **OK** (ks. Kuva 5-24).

Create Test	1	10	1		ดา		01		i.	8	23
Patient ID	H112874895	762R									
Sample ID	SD142231										
Patient ID 2	1234567										
Last Name	Patient Last N	lame 1				First Nam	e Patier	t First Nam	e 1	1	
Date of Birth			Postal	Code							
Gender	<none></none>	Pate of	Birth	-	-			×	η <u> </u>	•	
	Name	2015	-	<< Previo	us I	December	N	ext >>	1		
Select Assay	Xpert-C. d	29	30	1	2	3	4	5		-	
Select Module	A2	6	7	8	9	10	11	12			
		13	14	15	16	17	18	19			
Reagent Lot ID*	08100	20	21	22	23	24	25	26	2806		
Test Type	Specimen	27	28	29	30	31	0				
Sample Type	Other		-4	OK	Cancel	Clear	1	9			
Notes					Cancer	Clear			J <b>.</b>		
		Start Test		Scan Cartri	dge Barco	te	Cancel	]			

Kuva 5-24. Luo testi -valintaikkuna, jossa näkyy syntymäaikakenttä ja kalenteri

B. **Etnisyys (Ethnicity)**—Napsauta **Etnisyys (Ethnicity)** -ruudun pudotusvalikon nuolta ja valitse haluamasi etninen alkuperä pudotusvalikosta (ks. Kuva 5-25).

Create Test		
Patient ID	H112874895762R	
Sample ID	SD142231	
Patient ID 2	1234567	
Last Name	Patient Last Name 1	First Name Patient First Name 1
Date of Birth	1969/04/15 Postal Code	
Gender	<none>   Ethnicity</none>	<none></none>
	Name	<none> Black or African American</none>
Select Assay	Xpert-C. difficile G2	Hispanic
Select Module	A2 🔻	American Indian of Alaska Native Asian, Native Hawaiian or Other Pacific Islander
Reagent Lot ID*	08100 Expiration Date*	White
Test Type	Specimen	Unknown
Sample Type	Other 💌	Other Sample Type
Notes		
	Start Test Scan C	Cartridge Barcode Cancel

Kuva 5-25. Luo testi -valintaikkuna, jossa näkyy etnisyyskenttä

C. **Sukupuoli (Gender)**—Napsauta pudotusvalikon nuolta **Sukupuoli (Gender)** -ruudussa ja valitse sopiva sukupuoli avautuvasta pudotusvalikosta (ks. Kuva 5-26).

Create Test			50 6		×
Patient ID	H112874895762R				
Sample ID	SD142231				
Patient ID 2	1234567				
Last Name	Patient Last Name 1		First Name	Patient First Name 1	
Date of Birth	1969/04/15	Postal Code			
Gender	<none></none>	Ethnicity	White	▼	
	<none></none>			Version	
Select Assay	Male Female			2 🗸	
Select Module	Other			]	
Desease Latio	n2	Cupinstine Detet	0000140105	Contriduo Callo To (concos)	
Reagent Lot ID*	08100	Expiration Date*	2020/12/25	Cartridge S/N* //0462806	
Test Type	Specimen	•			
Sample Type	Other	•	Other Sample Type		
Notes					
	Start Test	Scan C	artridge Barcode Ca	ancel	

Kuva 5-26. Luo testi -valintaikkuna, jossa näkyy sukupuolikenttä

- D. **Postinumero (Postal Code)**—Kirjoita postinumero (voidaan jättää tyhjäksi). GeneXpert Dx -ohjelmisto ei vahvista postinumeroa. Yhdysvalloissa postinumeroa kutsutaan nimellä zip code.
- 8. (Valinnainen) Valitse Valitse moduuli (Select Module) -luettelosta käytettävissä oleva instrumenttimoduuli. Oletusarvoisesti ohjelmisto näyttää vähiten käytetyn moduulin.

Valittavissa ovat vain ne moduulit, jotka on kalibroitu oikein ja jotka eivät ole varattuja toisen testin suorittamiseksi. Voit muuttaa valittua moduulia napsauttamalla pudotusvalikkoa.

- 9. Valitse Testityyppi (Test Type) (Näyte (Specimen) tai Ulkoiset kontrollit (External Controls)).
- 10. Kirjoita testin lisätiedot Huomautukset (Notes) -ruutuun.

**Huomautus** Cepheid-viivakoodinlukija on hyväksytty käytettäväksi Codabar-, Code 39-, Code 128a-, Code 128b-, Code 128c- tai Interleaved 2 of 5 -viivakoodisymboliikkojen kanssa.



Jos asiakas suunnittelee Interleaved 2 of 5 -symboliikan käyttöä, huomaa, että Interleaved 2 of 5 -symboliikan rakenteen vuoksi on mahdollista, että skannausviiva peittää koodista vain osan, joka tulkitaan kokonaiseksi skannaukseksi, jolloin saadaan vähemmän tietoa kuin viivakoodiin on koodattu. Tämän estämiseksi valitse Interleaved 2 of 5 -sovelluksille tietyt pituudet (Interleaved 2 of 5—Yksi diskreetti pituus). Lisätietoja saat soittamalla Cepheidin tekniseen tukeen. Yhteystiedot löytyvät Tekninen tuki -osiosta kohdasta Johdanto.



Skannaa tai näppäile oikea Näytetunnus (Sample ID), Potilastunnus (Patient ID) tai Potilastunnus 2 (Patient ID 2). Näytetunnus, potilastunnus tai potilastunnus 2 liitetään testin tuloksiin ja näytetään Näytä tulokset (View Results) -ikkunassa ja kaikissa raporteissa.

Näytetunnuksessa (Sample ID), Potilastunnuksessa (Patient ID) tai Potilastunnuksessa 2 (Patient ID 2) ei voi käyttää seuraavia symboleja:  $| @ ^ ~ \ & / : * ? " <> ' $ % ! ; ( ) -$ 

Huomautus

Jos haluat peittää tiettyjen mikro-organismien testitulokset, suorita Osa 5.7 kuvatut vaiheet. Jos tuloksia ei haluta peittää, siirry suoraan Osa 5.8.

# 5.7 Testitulosten peittämisen määrittäminen

Peittämisominaisuuden avulla asiakkaat voivat "peittää" (piilottaa) tiettyjen mikroorganismien tuloksia tuetuista testeistä täyttääkseen omat tulosten raportointivaatimuksensa. Jos analyysille on otettu käyttöön tulosten peittäminen, määritetään ennen testin aloittamista, mitkä tuloksista peitetään. Tässä osassa kuvataan ne vaiheet, jotka on suoritettava tiettyjen mikro-organismien testitulosten peittämiseksi.

#### Huomautus

Sinulla on oltava järjestelmänvalvojatason käyttäjätili, jotta voit muuttaa tai valita näytettäviä tuloksia.

1. Napsauta Määritä määritykset (Define Assays) -painiketta GeneXpert Dx - järjestelmän ikkunassa (ks. Kuva 5-27).

CeneXpert	® Dx System												
User Data N	lanagement	Reports Se	tup Maintena	nce About	User Administration Us							istration Use	
			View Results	ſ	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	D	efine Graph	5	Maint				
Modules		dules				Tests Since Launch							
Module Name	Module Assay Sample Progress Status Remai		Remaining Test Time	Sample ID	Mod Name	User	Result	Assay	Status	Error Status	Start Date V		
A1			Available							,			
A2			Available										
A3			Available										
A4			Available										

#### Kuva 5-27. GeneXpert Dx -järjestelmän ikkuna

Määritä määritykset (Define Assays) -näyttö tulee näkyviin (ks. Kuva 5-28).

- 2. Valitse haluamasi peittämisominaisuutta tukeva määritys Määritä määritykset näytön vasemmassa reunassa näkyvästä määritysluettelosta.
- 3. Napsauta Määritä tulosten peittäminen (Configure Results Masking) -kuvaketta (ks. Kuva 5-28).

	V 10 D C 1									
U Ger	neXpert® Dx System									- L X
User	Data Management	Reports	Setup N	laintenance Def	fine Assays /	About				User Administration Use
	Create Test	Chee	ck Status	Stop	Test	View Res	ults	Define Assays	Define Graphs	Maintenance
	Assav			Assay Name	Tropical Fe	ver				
				Varaian	Configure	e Results Mask	ing		×	
-	Name	V.		Version			1			
Xpert	Xpress GBS	11		Assay Type	Displaye	Results		Masked Results		
SARS	-CoV-2_Flu_RSV	1		1	Zika			Plasmodium species		
SARS	-CoV-2_Flu_RSV -CoV-2_Flu_RSV	5	A	ssay Disclaimer	Chikungunya			Leptospira		
Xpert	MTB-XDR	1			P_falciparum S_Typhi_S_Pa	ratyphi				
			IV No.	d Lot Specific D	5_1)pin-5_r u	i atypin	$\triangleright$			
			P Nee	u Lot Specific P						
			La	st Modified Date						
			C	artridge Type						
						OK		Cancol		
					Com			callee		
					Rins	e MVP				
					TE+s	alt				
						_				
New	Delete D	uplicate	Renam	e Save	Move To Top	Convert	Lot	Import Export	Report	

# Kuva 5-28. Määritä määritykset (Define Assays) -näyttö ja Määritä tulosten peittäminen (Configure Results Masking) -valintaikkuna

4. Määritä tulosten peittäminen -valintaikkuna ilmestyy näkyviin (ks. Kuva 5-28). Määritä tulosten peittäminen -valintaikkunassa on kaksi saraketta: Näytettävät tulokset (Displayed Results) ja Peitettävät tulokset (Masked Results). Kaikki näytettävien tulosten sarakkeessa olevat tulokset näytetään lopullisissa testituloksissa. Peitettävien tulosten sarakkeessa olevia tuloksia ei näytetä lopullisissa testituloksissa.

**Huomautus** Peittäminen voidaan määrittää toisen testiajon ollessa käynnissä, mutta määritetyt muutokset tulevat voimaan vasta, kun valittu peitettävä testi ajetaan.

- 5. Valitse peitettävät tulokset Määritä tulosten peittäminen -valintaikkunassa valitsemalla tulos Näytettävät tulokset -sarakkeesta ja siirtämällä se Peitettävät tulokset -sarakkeeseen napsauttamalla oikeanpuoleista näppäintä (tai kaksoisnapsauttamalla tulosta). Toista tämä vaihe, kun haluat valita lisää peitettäviä tuloksia.
- 6. Kun olet siirtänyt kaikki haluamasi tulokset näytettyjen tulosten sarakkeesta peitettävien tulosten sarakkeeseen, napsauta **OK**-painiketta Määritä tulosten peittäminen -valintaikkunan alaosassa.

Näytölle ilmestyy tietoruutu, jossa kerrotaan, että muutoksia sovelletaan vain uusiin testiajoihin (ks. Kuva 5-29).

7. Vahvista muutosten soveltaminen vain uusiin testiajoihin napsauttamalla tietoruudun **OK**-painiketta. Päättyneet ja keskeneräiset testiajot säilyvät muuttumattomina.



Kuva 5-29. Muutosten tietoruutu

Kun haluttujen peitettävien tulosten määrittäminen on suoritettu loppuun, testauksen voi aloittaa normaalisti.

## 5.8 Kasetin lataaminen instrumenttimoduuliin

Kun kaikki testin tiedot on syötetty testin työnkulkuun, näytölle ilmestyy tietokuvake, jossa ohjeistetaan lataamaan kasetti tiettyyn moduuliin (ks. Kuva 5-30). Vahvista viestin vastaanottaminen napsauttamalla **OK**-painiketta.



Kuva 5-30. Lataa kasetti -viestiruutu



Älä käytä GeneXpert-kasettia, joka on pudotettu tai jota on ravistettu kasetin kannen avaamisen jälkeen. Kasetin pudottaminen tai ravistaminen sen avaamisen jälkeen voi aiheuttaa virheellisiä tuloksia. Myös taipuneet tai rikkoutuneet reaktioputket voivat tuottaa virheellisiä tuloksia. Käytettyjä kasetteja ei saa käyttää uudelleen.

Huomio



Nosta kasetti aina sen rungosta. Älä nosta kasettia ulostyöntyvästä reaktioputkesta (ks. Kuva 5-31).



Kuva 5-31. Kasetin runko ja reaktioputki

Tässä osiossa oletetaan, että olet asettanut näytteen ja reagenssit GeneXpert-kasettiin. Katso ohjeet määrityskohtaisesta pakkausselosteesta tai laadunvalvontamerkintöjä koskevasta asiakirjasta.

## 5.9 Testin aloittaminen



Create Test		50 55 57 5	x
Patient ID	H112874895762R		
Sample ID	SD142231		
Patient ID 2	1234567		
Last Name	Patient Last Name 1	First Name Patient First Name 1	
Date of Birth	1969/04/15 Postal Code	e 10001	
Gender	Male   Ethnicity	y White 👻	
	Name	Version	
Select Assay	Xpert-C. difficile G2	2 🗸	
Select Module	A2 💌		
Reagent Lot ID*	08100 Expiration Date	* 2020/12/25 Cartridge S/N* 70462806	
Test Type	Specimen	]	
Sample Type	Other 👻	Other Sample Type	
Notes			
	Start Toot Scan	Cartridae Pareodo	
	Start rest Scan	Calice	

Kuva 5-32. Luo testi -valintaikkuna, valmis testin aloittamiseen

- Kirjoita salasanasi ja napsauta OK. Tarkista tila (Check Status) -ikkunassa instrumenttimoduulin etenemisen tilaksi vaihtuu Odottaa (Waiting). Instrumenttimoduulin luukun yläpuolella oleva vihreä valo vilkkuu.
- 3. Avaa instrumenttimoduulin luukku sen moduulin alapuolelta, jossa vilkkuu vihreä valo.
- 4. Aseta kasetti moduulisyvennyksen pohjalle. Ks. Kuva 5-33. Kasetin tarran täytyy olla ulospäin. Varmista, että kasetti on tasaisesti syvennyksen alustalla ja sijoitettu syvennyksen kantaan.
- 5. Sulje instrumenttimoduulin luukku kokonaan. Luukku lukittuu ja vihreä valo lakkaa vilkkumasta ja jää palamaan. Testi käynnistyy.


Kuva 5-33. GeneXpert-kasetti, sijoitettu moduuliosaston alustan kantaan

Muutaman ensimmäisen minuutin aikana testin aloittamisesta järjestelmä siirtää kasetin sisältöä ja hydratoi reagenssihelmet uudelleen. Järjestelmä suorittaa myös koettimen tarkistuksen sen määrittämiseksi, onko reagenssimateriaali saatettu käyttövalmiiksi oikein ja että koettimet ovat reagenssimateriaalissa.

- Jos koettimen tarkistus epäonnistuu, testi keskeytyy. Voit tarkistaa virheilmoituksen ja katsoa koettimen tarkistuksen epäonnistumisen syyn. Ks. Osa 9.19.2 Virheviestit.
- Jos koettimen tarkistus hyväksytään, testi jatkuu.

Kun testi on päättynyt, instrumenttimoduulin luukun salpa aukeaa ja vihreä valo sammuu. GeneXpert Dx -järjestelmäikkunassa **Edistyminen (Progress)** -sarake **Moduulit** (**Modules**) -alueella osoittaa, että moduuli on käytettävissä.

## 5.10 Testiprosessin valvonta

Voit valvoa testiprosessia tai muita tilailmaisimia seuraavilla GeneXpert Dx -järjestelmäikkunan alueilla. Ks. Kuva 5-34:

- Moduulit (Modules)—Näyttää käytetyn määrityksen määrittelyn, näytetunnuksen, testin edistymisen tai vaiheen (esimerkiksi 3/45 tarkoittaa, että testi on kolmannessa PCR-syklissä 45 syklistä), testivaiheen tilan ja jäljellä olevan testiajan. Jos Tila (Status) -sarakkeessa näkyy Virhe (Error) tai Varoitus (Warning), katso ongelman kuvaus ikkunan Viestit (Messages) -alueelta.
- Viestit (Messages)—Näyttää ohjelmiston käynnistämisen päivämäärän ja ajan, ohjelmistoversion numeron ja mahdolliset virheilmoitukset, jotka ovat ilmenneet ohjelmiston käynnistämisen jälkeen.

Cene	Xpert® D	k System		1	Change St.	AL BRANCH		/	Course in the	and the second	ar (b. 3		
User [	Data Mana	igement	Reports Se	etup Maintena	ance About								User Detail User
	Real Providence		S								NA		The second secon
C	reate Tes	t	Check St	atus	Stop Tes	t 1	View Results		Define Assays	s Del	fine Graph	s I	laintenance
	Modules					Tests Since Launch							
Mode	ule ne	Assay	Sample ID	Progress	Status	Remaining Test Time	Sample ID	Mod Name	User	Result	Assay	Status Stat	or Start us Date
A1	Хре	rt CDIF	SD142231	Loading	OK	;	SD142231	A1	Detail User	NO RESULT >	(pert CDI	. Loadi OK	12/09/20 12:
A2	!			Available									
A3	1			Available									
A4	ł.			Available									
A 7		/											
Messa Module Module Module Please	ges: A1: Perfor A2: Perfor A3: Perfor A4: Perfor load the c	rming Sel rming Sel rming Sel rming Sel rartridge in	f-Test at 12/09 f-Test at 12/09 f-Test at 12/09 f-Test at 12/09 f-Test at 12/09 nto the module	0/20 12:32:53 0/20 12:32:54 0/20 12:32:55 0/20 12:32:55 0/20 12:32:55 e A1.									

### Tarkista testin tila moduulialueelta

Kuva 5-34. GeneXpert Dx -järjestelmäikkuna, näyttää käynnissä olevan ajon tilan

Kun testi on käynnissä, EI TULOKSIA (NO RESULT) näkyy Tulos (Result) -sarakkeessa.

Huomautus

Näytön oikealla puolella **Testit käynnistämisen jälkeen (Tests Since Launch)** näyttää testit GeneXpert Dx -ohjelmiston viimeisimmän käynnistyksen jälkeen.

## 5.11 Käynnissä olevan testin pysäyttäminen



Kun olet pysäyttänyt käynnissä olevan testin, järjestelmä pysäyttää näytteiden käsittelytoiminnot ja lopettaa tiedonkeruun. Kasettia ei voi käyttää uudelleen.

Jos haluat pysäyttää parhaillaan käynnissä olevan testin, valitse GeneXpert Dx -järjestelmäikkunassa valikkoriviltä **Pysäytä testi (Stop Test)**. Näyttöön avautuu Pysäytä testi (Stop Test) -valintaikkuna. Ks. Kuva 5-35. Voit tehdä jommankumman seuraavista:

- Pysäytä yksittäiset testit—Valitse testit, jotka haluat pysäyttää, ja valitse sitten
   Pysäytä (Stop). Näyttöön avautuu vahvistusikkuna. Vahvista valitsemalla Kyllä (Yes) tai peruuta valitsemalla Ei (No).
- Pysäytä kaikki käynnissä olevat testit—Valitse Valitse käynnissä olevat (Select Running) valitaksesi kaikki käynnissä olevat testit ja napsauta sitten Pysäytä (Stop). Näyttöön avautuu vahvistusikkuna. Vahvista valitsemalla Kyllä (Yes) tai peruuta valitsemalla Ei (No).
- Poista kaikki testivalinnat napsauttamalla Poista kaikkien valinta (Deselect All).
- Sulje Pysäytä testi (Stop Test) -valintaikkuna napsauttamalla **Peruuta (Cancel)** -valintaikkunaa.

Kop Tes	t		44 (M		-	an Desarro	-	-	X				
	Modules												
	Module Name	Δ	Assay	Samp ID	le	Progress		Status	Remaining Test Time				
Ľ	A1		Xpert CDIFFICILE	SD142231		Loa	ading	OK	;				
			Select	Running Stop	Ca	Deselect All							

Kuva 5-35. Pysäytä testi -valintaikkuna

## 5.12 Testitulosten tarkastelu

Tärkeää

Huomautus

Jotta varmistetaan, että kaikki tiedot näytetään oikein, raportit on luotava samalla kielellä, jota käytettiin testituloksia kerättäessä.

Voit näyttää ja tarkastella testituloksia Tarkastele tuloksia (View Results) -ikkunassa. Ks. Osa 5.12.1 Testitulosten näyttäminen. Tarkastele tuloksia (View Results) -ikkunan ominaisuudet vaihtelevat käyttäjätyypin mukaan:

- Peruskäyttäjät (ks. Osa 5.12.2 Peruskäyttäjän näkymä)
- Alikäyttäjät ja järjestelmänvalvoja (ks. Osa 5.12.3 Alikäyttäjä- ja järjestelmänvalvojanäkymä)

## 5.12.1 Testitulosten näyttäminen

Testitulosten valitseminen ja näyttäminen:

 Napsauta GeneXpert Dx -järjestelmäikkunassa valikkopalkista Tarkastele tuloksia (View Results). Näkyviin tulee Tarkastele tuloksia (View Results) -ikkuna. Ks. Kuva 5-36.

Tarkastele tuloksia (View Results) -ikkunassa on eri toimintoja eri käyttäjätyypeille. Osa 5.12.2 Peruskäyttäjän näkymä esittelee Tarkastele tuloksia (View Results) -ikkunan peruskäyttäjille. Osa 5.12.3 Alikäyttäjä- ja järjestelmänvalvojanäkymä kuvaa alikäyttäjien ja järjestelmänvalvojakäyttäjien Tarkastele tuloksia (View Results) -ikkunaa. Kuva 5-36 näyttää Tarkastele tuloksia (View Results) -ikkunan alikäyttäjille ja järjestelmänvalvojakäyttäjille.

Valitse testi napsauttamalla **Näytä testi (View Test)**. Valitse tarkasteltava testi (Select Test To Be Viewed) -valintaikkuna avautuu. Ks. Kuva 5-37.

- 2. Valitse näytettävä testi. Voit lajitella testiluettelon sarakkeen mukaan napsauttamalla sarakkeen otsikkoa.
- 3. Valitse **OK.** Valitun testin tulokset näytetään Tarkastele tuloksia (View Results) -ikkunassa.

Joskus vain osa tulostiedoista näkyy Valitse tarkasteltava testi (Select Test to be Viewed) -valintaikkunan Tulos (Result) -sarakkeessa. Nähdäksesi loput tulostiedot siirrä hiiren osoitin Tulos (Result) -sarakkeen päälle.

GeneXpert® Dx System	B testime for	Contraction of the second	Contraction of the State of the State	
User Data Management Reports Setup	Maintenance View Re	sults About		User Detail User
Create Test Check Status	Stop Test	View Results	Define Assays Define Graphs	Maintenance
Patient ID	Views	Test Result Analyte Result	Detail Errors History Support	
H351890559777R	Result View	Assay Name Xpert CT_NG	Version 3	
	Primary Curve	Test Result CT NOT DETECTED:		
Sample ID		NG NOT DETECTED		
TZ637890				
Assay Xpert CT_NG				
Version 3		For In Vitro Diagnostic Use Only.		
Test Type Specimen 💌				
Sample Type Other				
Other Sample Type				
Notes	Views	400+		Legend
	Result View	400		✓ CT1; Primary ▲
		e 300+		NG4; Primary
Unload Status, NA		- cenc		SAC; Primary
Modulo Namo A4		°€ 200-	/ /	E / SPC, Plinary
Reagent Lot ID* 05814				
Start Time 11/30/20 17:41:03				
End Time 11/30/20 19:08:20		0	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
Status Done		iiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiii	20 30 40 Cuelos	
User Detail User		A	Cyties	
Save Changes Export Report	t Upload Test	Select Graphs View Test		

Kuva 5-36. GeneXpert Dx:n Tarkastele tuloksia -ikkuna (alikäyttäjän ja järjestelmänvalvojan näkymä)

Patient ID	Sample ID	Module Name	User	Result	Assay	Status	Error Status	Start Date	V
H351890377714R	HA245614	A1	Detail User	ERROR	Xpert CDIFFICILE	Done	Error	04/16/19 15:56:42	
H351875882682R	TT555698	B3	Basic User	ERROR	HIV-1 Quant IUO CE	Aborted	Error	03/16/19 14:57:38	
H351890382682R	TG478589	B2	Administration	HIV-1 NOT DET	HIV-1 Quant IUO CE	Done	ОК	03/16/19 14:52:39	
H351890345682R	CR538763	B4	Administration	MTB NOT DET	Xpert MTB-RIF US IVD	Done	ОК	03/16/19 13:39:27	
139590382682R	KW630987	B3	Administration	MRSA NEGATI	Xpert SA Nasal Compl	Done	ОК	03/16/19 13:38:00	
1351873382682R	GH487365	A3	Administration	MRSA NEGATI	Xpert SA Nasal Compl	Done	ОК	03/16/19 13:36:08	
1351898782682R	SR543267	A2	Administration	MRSA POSITIV	Xpert SA Nasal Compl	Done	ОК	03/16/19 13:34:19	
1351890382682R	DU155637	B2	Administration	MRSA NEGATI	Xpert SA Nasal Compl	Done	ок	03/16/19 13:32:37	
1351890382682W	RL986632	A4	Detail User	MRSA POSITIV	Xpert SA Nasal Compl	Done	ОК	03/16/19 17:33:44	
I351877782682Y	GK563895	B1	Detail User	ERROR	Xpert MTB-RIF US IVD	Aborted	Error	03/16/19 17:32:28	
1356129382682R	TF277659	B4	Detail User	MTB NOT DET	Xpert MTB-RIF US IVD	Done	ОК	03/16/19 17:31:20	
1351855982682R	UJ690762	B3	Detail User	FII HETEROZY	Xpert FII & FV Combo	Done	ок	03/16/19 17:29:35	
1351890596082R	UJ787933	A3	Detail User	FII NORMAL;FV	Xpert FII & FV Combo	Done	ок	03/16/19 17:28:47	
1351885382682R	HN237945	A2	Detail User	FII HOMOZYGO	Xpert FII & FV Combo	Done	ок	03/16/19 17:27:55	
1351890559682R	RL439664	B2	Detail User	CT DETECTED	Xpert CT_NG	Done	ОК	03/16/19 17:15:06	
1351890386681R	FT343556	A2	Basic User	HIV-1 DETECT	HIV-1 Quant IUO CE	Done	ОК	02/16/19 14:55:36	
1351890386682R	HG656788	A3	Basic User	HIV-1 DETECT	HIV-1 Quant IUO CE	Done	ОК	01/30/19 14:56:30	
1351827299378R	UH489831	C3	Administration	NEGATIVE	Xpert CDIFFICILE	Done	ок	01/30/19 17:05:51	
1351890559777R	TZ637890	A4	Detail User	CT NOT DETE	Xpert CT_NG	Done	ОК	01/30/19 17:41:03	
10568890559682R	HA233987	A3	Detail User	CT DETECTED	Xpert CT_NG	Done	ок	01/30/19 17:39:54	
1351890550098R	HA245654	A1	Detail User	CT NOT DETE	Xpert CT_NG	Done	ОК	01/30/19 17:38:57	
				ОК	Cancel				

Kuva 5-37. Valitse tarkasteltava testi -valintaikkuna

## 5.12.2 Peruskäyttäjän näkymä

Kuva 5-38 näyttää peruskäyttäjien Tarkastele tuloksia (View Results) -ikkunan. Ikkunassa on kolme välilehteä: Tulokset (Results), Virheet (Errors) ja Tuki (Support).

### 5.12.2.1 Tulokset (Results) -välilehti

Tulokset (Results) -välilehdessä näkyvät seuraavat testin tiedot (ks. Kuva 5-38):

🚰 GeneXpert® Dx System		I	and an and a second second	state Decidination		
User Data Management R	eports Setup M	laintenance View Results	About			User Basic Us
	Chock Status	Stop Lost	View Rosulto		Define Graphs	Maintonanco
Results Errors Suppo	ort	Stop Test	View Results	Denne Assays		Maintenance
Patie	ent ID H35189	0550098R				
Sam	ple ID HA245	654				
Assay Xpert CT	_NG		Vers	sion 3		
Result CTNOT DETENDED	ECTED; D					
Sample Type	Other			<b>-</b>		
Other Sample Type	•			User D	etail User	
Notes	5			Start Time 12	2/03/20 17:38:57	
				End Time 12	2/03/20 19:06:02	
				Status D	one	
Upload Status	NA					
For In Vitro Diagnost	tic Use Only.					
Save Changes Expo	ort Report	Upload Test Sele	ct Graphs View Te	st		

Kuva 5-38. GeneXpert Dx:n Tarkastele tuloksia -ikkuna—Tulokset-välilehti (Peruskäyttäjän näkymä)

## Huomautus Muokattavat kentät näkyvät valkoisella taustalla. Ei-muokattavissa olevien kenttien tausta on harmaa.

- Potilastunnus (Patient ID)—Tämä kenttä on käytettävissä, jos Käytä potilastunnusta (Use Patient ID) -vaihtoehto on käytössä. Se on käyttäjän muokattavissa, jos se ei ole peräisin isäntätilauksesta. Jos kentän vieressä on tähtimerkki (*), Potilastunnus (Patien ID) skannattiin.
- Potilastunnus 2 (Patient ID 2)—Tämä kenttä on käytettävissä, jos Käytä potilastunnusta 2 (Use Patient ID 2) -vaihtoehto on käytössä. Se on käyttäjän muokattavissa, jos se ei ole peräisin isäntätilauksesta.

- **Näytetunnus (Sample ID)**—Käyttäjä voi muokata tätä kenttää, jos se ei ole peräisin isäntätilauksesta. Jos kentän vieressä on tähtimerkki (*), Potilastunnus (Patient ID) skannattiin.
- Määritys (Assay)—Määrityksen nimi. Tätä kenttää ei voi muokata.
- Versio (Version)—Määrityksen versionumero. Tätä kenttää ei voi muokata.
- **Tulos (Result)**—Perusnäkymän tulokset (Basic View Results) -ikkunassa näytetyt testitulokset laajennetaan näyttämään kaikki viivat usean viivan tuloksille tukemaan organismien, genotyypityksen tai %-suhteen määritysten tulosten enimmäismäärää. Jos laajennus on sellainen, että muut tiedot eivät enää mahdu ikkunaan, vierityspalkki mahdollistaa muiden tietojen tarkastelun. Tulosta ei voi muokata.
- **Käyttäjä (User)**—Tässä kentässä näkyy testin suorittaneen järjestelmän käyttäjän nimi. Sitä ei voi muokata.
- **Näytetyyppi (Sample Type)**—Tätä kenttää voidaan muokata käyttämällä määrityskohtaisten näytetyyppien avattavaa luetteloa.
- Muu näytetyyppi (Other Sample Type)—Muu näytetyyppi (Other Sample Type) sisältää tekstin, joka on syötetty Luo testi (Create Test) -prosessin aikana tai testin muokkauksen seurauksena. Se on muokattavissa, jos Näytetyyppi (Sample Type) on Muu (Other). Muussa tapauksessa sitä ei voi muokata.
- **Huomautukset (Notes)**—Tässä kentässä näkyvät testiä lähetettäessä tehdyt huomautukset. Jos lisähuomautuksia tarvitaan, lisää tai muuta huomautuksen tietoja.
- Aloitusaika (Start Time)—Tämä ei-muokattava kenttä näyttää testin aloituspäivän ja -ajan järjestelmän määritysmuodossa.
- **Päättymisaika (End Time)**—Tämä ei-muokattava kenttä näyttää testin päättymispäivän ja -ajan järjestelmän määritysmuodossa.
- Tila (Status) Testin toimintatila näkyy tässä ei-muokattavassa kentässä. Näytössä näkyy Valmis (Done), jos testi on suoritettu. Näytössä voi näkyä myös KÄYNNISSÄ (RUNNING), jos testiä ei ole vielä suoritettu loppuun, tai EPÄTÄYDELLINEN (INCOMPLETE), jos testin suorittamisessa ilmeni ongelmia.
- Siirtotila (Upload Status)—(jos isäntäyhteys on käytössä)—Jos isäntäyhteys on käytössä, näyttöön tulee kenttä, joka ilmaisee tulosten siirtotilan. Tätä kenttää ei voi muokata. Siinä näkyy teksti Siirretty (Uploaded), jos testitulokset on siirretty tai Odottaa siirtoa (Pending Upload), jos testi on valmis, mutta tuloksia ei ole vielä siirretty. Tätä kenttää ei näytetä, jos isäntäyhteys ei ole käytössä.
- Vastuuvapauslauseke (Disclaimer)—Tämä ei-muokattava vastuuvapauslauseke näytetään sen jälkeen, kun testitulos on käytettävissä määrityksestä ja tuloksesta riippuen.

Joitakin kenttiä voi muokata, jos järjestelmänvalvoja on määrittänyt järjestelmän käyttäjätyypin määritykset niin, että peruskäyttäjät voivat muokata testitietoja. Näiden kenttien muokkaaminen:

1. Aseta kohdistin haluttuihin kenttiin ja muokkaa kenttiä tarpeen mukaan.

- 2. Paina **Tallenna muutokset (Save Changes)** -painiketta. Näkyviin tulee Tallenna (Save) -valintaikkuna.
- 3. Tarkista, että Tallenna testi (Save Test) -valintanappi on valittu.
- Tallenna muutokset painamalla Kyllä (Yes) -painiketta. Peruuta (Cancel) -painikkeen painaminen palauttaa Näytä tulokset (View Results) -näyttöön, jossa näkyvät tehdyt muutokset. Ei (No) -painikkeen painaminen palauttaa Näytä tulokset (View Results) -näyttöön ja hylkää tehdyt muutokset.

### 5.12.2.2 Virheet (Errors) -välilehti

**Virheet (Errors)** -välilehdessä on lueteltu testiprosessin aikana ilmenneet virheet ja seuraavat tiedot (ks. Kuva 5-39).

🐣 Gen	eXpert® Dx Syst	em	-	(Brand)	ine Sectori	Station Station	The Colombia Co.	Distantion (B., B.)	
User	Data Managem	ent Reports	Setup	Maintenance	View Results	About			User Basic User
	Create Test	Chee	ck Status		Stop Test	View Results	Define Assays	Define Graphs	Maintenance
Resu	lts Errors	Support							
	Tro	ubleshoot							
	#	[	escriptio	n			Detail		Time
		1 Operation te	rminated	Er	ror 2002: Could r	not find calibration infor	mation for reporter #2		12/09/20 09:57:34
Sav	ve Changes	Export	Repor	t Upload	d Test Sele	ect Graphs View	Test		

### Kuva 5-39. GeneXpert Dx:n Tarkastele tuloksia -ikkuna—Virheet-välilehti (Peruskäyttäjän näkymä)

- **#**—Numero, joka ilmaisee sekvenssin, jossa virheet esiintyivät testin aikana. Se ei ole käyttäjän muokattavissa.
- **Kuvaus (Description)**—Virhetyypin kuvaus näytetään. Se ei ole käyttäjän muokattavissa.

- Tiedot (Detail)—Virheestä annetaan lisätietoja (esim. Virhe 2002: Kalibrointia ei löytynyt... (Error 2002: Could not find calibration...)). Se ei ole käyttäjän muokattavissa.
- Aika (Time)—Virheen esiintymisaika näkyy näytössä. Se ei ole käyttäjän muokattavissa.

Ks. Osa 9.19.2 Virheviestit, jossa on kuvaus virheviesteistä ja virheiden mahdollisista syistä ja mahdollisista ratkaisuista.

Jos testin aikana ei ole virheitä, Virheet (Errors) -välilehti näyttää tyhjän taulukon.

### 5.12.2.3 Tuki (Support) -välilehti

Tuki (Support) -välilehdessä näkyvät seuraavat testin tiedot (ks. Kuva 5-40):

CeneXpert® Dx System	B testume lighteri	and a second sec	farty Decisional	14(3) (and 16, 16) (2)	
User Data Management Reports Setup Ma	aintenance View Results	About			User Basic User
A CONTRACTOR		<b>S</b>		Las	Ĩ
Create Test Check Status	Stop Test	View Results	Define Assays	Define Graphs	Maintenance
Assav Type	In Vitro Diagnostic				
Test Type	Specimen		-		
Reagent L of ID*	05814				
Expiration Date*	11/19/20				
Cartridge S/N*	425669558				
Error Status	ОК				
S/W Version	6.5				
Module Name	A1				
Instrument S/N	702162				
Module S/N	629995				
Save Changes Export Report	Upload Test Sele	ect Graphs View Tes	t		

Kuva 5-40. GeneXpert Dx:n Tarkastele tuloksia -ikkuna—Tuki-välilehti (Peruskäyttäjän näkymä)

Määritystyyppi (Assay Type)—Tämä on ei-muokattava kenttä, joka näyttää suoritetun diagnostisen testin tyypin. Useimmissa testeissä siinä näkyy In Vitro -diagnostinen (In Vitro Diagnostic).

- **Testityyppi (Test Type)**—Tämä muokattava kenttä näyttää suoritetun testin tyypin. Pudotusvalikon asetukseksi voidaan valita joko **Näyte (Specimen)** tai erityyppiset ulkoiset kontrollit.
- Reagenssierän tunnus (Reagent Lot ID)—Tässä kentässä näkyy reagenssierän tunnus. Jos kentän vieressä on tähtimerkki (*), reagenssierän tunnus skannattiin kasetista. Sitä ei voi muokata, jos siihen liittyvä määritys on tehdasmääritys, joka edellyttää eräkohtaisia parametreja tai jos kasetin viivakoodi on skannattu.
- Viimeinen käyttöpäivä (Expiration Date)—Tässä ei-muokattavassa kentässä näkyy kasetin viimeinen käyttöpäivä. Jos kentän vieressä on tähtimerkki (*), kasetin viimeinen käyttöpäivä skannattiin kasetista.
- Kasetin sarjanumero (Cartridge S/N)—Tämä ei-muokattava kenttä näyttää kasetin sarjanumeron. Jos kentän vieressä on tähtimerkki (*), kasetin sarjanumero skannattiin kasetista.
- Virhetila (Error Status)—Tämä ei-muokattava kenttä ilmaisee, onko testiajon aikana tapahtunut virheitä. Jos virheitä ei ole tapahtunut, tässä kohdassa lukee OK. Jos testin aikana tapahtui virhe, virhetilaksi tulee Virhe (Error).
- S/W-versio (S/W Version)—Tämä ei-muokattavissa oleva kenttä näyttää järjestelmään testin suoritushetkellä asennetun ohjelmistoversion.
- **Moduulin nimi (Module Name)**—Tässä ei-muokattavassa kentässä näkyy sen moduulin nimi, jossa testi suoritettiin (esim. **A1**).
- Instrumentin sarjanumero (Instrument S/N)—Tämä ei-muokattava kenttä näyttää sen instrumentin sarjanumeron, jolla testi suoritettiin.
- Moduulin sarjanumero (Module S/N)—Tämä ei-muokattava kenttä näyttää sen moduulin sarjanumeron, jolla testi suoritettiin.

Muokattavissa, jos järjestelmänvalvoja on määrittänyt järjestelmän käyttäjätyypin määritykset niin, että peruskäyttäjät voivat muokata testitietoja. Tämän kentän muokkaaminen:

- 1. Napsauta Testityyppi (Test Type) -kentän pudotusvalikkoa ja valitse haluamasi testityyppi.
- 2. Paina **Tallenna muutokset (Save Changes)** -painiketta. Näkyviin tulee Tallenna (Save) -valintaikkuna.
- 3. Tarkista, että Tallenna testi (Save Test) -valintanappi on valittu.
- Tallenna muutokset painamalla Kyllä (Yes) -painiketta. Peruuta (Cancel) -painikkeen painaminen palauttaa Näytä tulokset (View Results) -näyttöön, jossa näkyvät tehdyt muutokset. Ei (No) -painikkeen painaminen palauttaa Näytä tulokset (View Results) -näyttöön ja hylkää tehdyt muutokset.

Huomautus

Muokattavat kentät näkyvät valkoisella taustalla. Ei-muokattavissa olevien kenttien tausta on harmaa.

## 5.12.3 Alikäyttäjä- ja järjestelmänvalvojanäkymä

Kuva 5-41 näyttää Näytä tulokset (View Results) -ikkunan, joka on käytössä Alikäyttäjillä (Detail) ja Järjestelmänvalvojilla (Administrator). Ikkuna on jaettu neljään alueeseen:

- Testitietoalue (Test Information Area) näyttää testin luonnin yhteydessä annetut tiedot, mukaan lukien testissä käytetty moduuli, potilastunnus tai potilastunnus 2 (jos ne ovat käytössä), näytetunnus, määritystiedot ja kasettitiedot. Voit muokata ja tallentaa potilastunnuksen, potilastunnuksen 2, näytetunnuksen, testityypin tiedot, näytetyypin, muun näytetyypin ja tekstiä Muistiinpanot (Notes) -ruutuun (ks. Osa 5.13 Testitietojen muokkaaminen). Älä käytä tällä alueella seuraavia symboleja: |@^~\&/:*?"<>'\$%!;()-.
- Näkymät-alue (Views Area)—voit järjestää tulosten ja kasvukäyräalueiden näytön. Voit esimerkiksi näyttää kasvukäyrän alueen tulosalueen yläpuolella.
- Tulosalue (Results Area)—Voit tarkastella tietoja seuraavissa välilehdissä: Testitulos (Test Result), Analyyttitulos (Analyte Result), Tiedot (Detail), Virheet (Errors), Historia (History) ja Tuki (Support).
- **Kasvukäyräalue (Growth Curve Area)**—Kuvaaja, joka näyttää X-akselilla syklien määrän ja Y-akselilla kunkin analyytin fluoresenssiyksiköt. Kuvaaja kuvastaa määrityksen määrittelyssä spesifioitua käyräanalyysia. Tämän kuvaajan avulla voit tutkia visuaalisesti nopeutta, jolla fluoresenssisignaali kasvaa.

Jos haluat näyttää tai piilottaa analyyttikuvaajan, valitse analyytin nimi kuvaajan oikealla puolella olevasta selitteestä. Lisäksi voit muuttaa kuvaajan suurennusta X- tai Y-suunnassa napsauttamalla ja vetämällä X- ja/tai Y-akseleiden vieressä olevaa vaaka- tai pystysuuntaista liukusäädintä.

### 5.12.3.1 Testitulos (Test Result) -välilehti

Näytä tulokset (View Results) -ikkunan **Testitulos (Test Result)** -välilehdessä näkyvät seuraavat testitiedot (ks. Kuva 5-41).



Kuva 5-41. GeneXpert Dx:n Tarkastele tuloksia -ikkuna—Testitulokset-välilehti (alikäyttäjien ja järjestelmänvalvojan näkymä)

- Määrityksen nimi (Assay Name)—Määrityksen nimi. Tätä kenttää ei voi muokata.
- Versio (Version)—Määrityksen versionumero. Tätä kenttää ei voi muokata.
- Testitulos (Test Result)—Alikäyttäjänäkymän tulokset -ikkunassa näytetyt testitulokset laajennetaan näyttämään kaikki viivat usean viivan tuloksille tukemaan organismien, genotyypityksen tai %-suhteen määritysten tulosten enimmäismäärää. Jos laajennus on sellainen, että muut tiedot eivät enää mahdu ikkunaan, vierityspalkki mahdollistaa muiden tietojen tarkastelun. Testitulosta ei voi muokata.
- Vastuuvapauslauseke (Disclaimer)—Tämä ei-muokattava vastuuvapauslauseke näytetään sen jälkeen, kun testitulos on käytettävissä määrityksestä ja tuloksesta riippuen.

#### Huomautus

Testitulos (Test Result) -välilehdellä ei ole muokattavia kenttiä.

### 5.12.3.2 Analyyttitulos (Analyte Result) -välilehti

Analyyttitulos (Analyte Result) -välilehti näyttää seuraavat tiedot taulukkomuodossa (ks. Kuva 5-42).

GeneXpert® Dx System	Contractor Sectors	State Chandless	C appendix Da	and, to a local	1 mm / 1 mm / 1 mm	
User Data Management Reports Setup	Maintenance View Results	About				User Detail User
Create Test Check Status	Stop Test	View Rest	ults Defin	e Assays	Define Graphs	Maintenance
Patient ID	Views	est Result Anal	yte Result Detail	Errors History	Support	
H351890559777R	Result View Primary Curve	Analyte Name	Ct	EndPt	Analyte Result	Probe Check Result
Sample ID	ст	1	0.0	1	NEG	PASS
TZ637890	NG	2	0.0	3	NEG	PASS
	NG	64 C	0.0	-2	NEG PASS	PASS
Assay Xpert CT_NG	SP	C	34.3	273	PASS	PASS
Version 3						
Test Type Specimen 💌						
Sample Type Other						
Other Sample Type						
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·						
Notes	Views	>				Legend
	Result View	400+				🗹 🖊 CT1; Primary 🔺
	Primary Curve	+				🗹 🖊 NG2; Primary
		_{පු} 300-		/		V / NG4; Primary
Unload Status NA		- ceu		/		SAC; Primary
Modulo Namo A4		8 200-		/		J JPC, Plinary
				/	/	
Start Time 12/20/20 17:41:02		100+			/	
End Time 12/20/20 17:41.03		1				
Statue Dana			10 20	0 30	40	
Status Done				Cycles		
User Detail User						-
		1			l.	
Save Changes Export Report	Upload Test Se	lect Graphs	View Test			

Kuva 5-42. GeneXpert Dx:n Tarkastele tuloksia -ikkuna—Analyyttitulos-välilehti (alikäyttäjien ja järjestelmänvalvojan näkymä)

- Analyytin nimi (Analyte Name)—Analyytti, jota seurattiin testiprosessin aikana. Mahdollisia analyytteja ovat testikohteen nimi, IC (sisäinen kontrolli) tai SPC (näytteen prosessointikontrolli) ja EC (endogeeninen kontrolli).
- **Ct**—Ensimmäinen sykli, jossa fluoresenssisignaali saavuttaa määritetyn kynnysarvon. Kynnyssykli (Ct) määritetään kasvukäyrästä.
- EndPt—Kasvukäyrän päätepisteen arvo fluoresenssiyksikköinä.
- Analyyttitulos (Analyte Result)—Kunkin käsitellyn analyytin tulos. Tulokset näytetään testin päätyttyä.

Koettimen tarkistuksen tulos (Probe Check Resut) — Koettimen tarkistuksen tulos, prosessi, jolla varmistetaan koettimien mukanaolo ja eheys master mix -seoksessa.
 Mahdollisia arvoja ovat HYVÄKSYTTY (PASS), EI LÄPÄISTY (FAIL) ja EI KOSKE (NA), jos määritys ei sisällä koettimen tarkistusta. Koettimen tarkistus hyväksytään, jos mitatut fluoresenssiarvot yhdessä täyttävät ennalta määritetyt validoidut hyväksymiskriteerit.

Huomautus Analyyttitulos (Analyte Result) -välilehdellä ei ole muokattavia kenttiä.

### 5.12.3.3 Tiedot (Detail) -välilehti

**Tiedot (Detail)** -välilehdessä näkyvät yksityiskohtaiset koettimen tarkistuksen tulokset, jos määrityksessä spesifioidaan koettimen tarkistuksen käyttö (ks. Kuva 5-43). Lisäksi huippukorkeuden toisen derivaatan arvo (yhdistelmäkäyrälle), sulamishuiput ja käyrän sovituksen tulos ovat käytettävissä, jos määrityksen määrittely spesifioi niiden käytön.



Kuva 5-43. GeneXpert Dx:n Tarkastele tuloksia -ikkuna—Tiedot-välilehti (alikäyttäjien ja järjestelmänvalvojan näkymä)

Kuten Kuva 5-43 osoittaa, Tarkastele tuloksia (View Results) -ikkunan **Tiedot (Detail)** -välilehti sisältää seuraavat testitulosten tiedot:

- **Analyytin nimi (Analyte Name)**—Kuvaus viitekohteista, jotka auttavat tietyn määrityksen havaitsemisessa.
- **Prb Chk 1**—Koettimen tarkistuksen 1 tiedot ovat kullekin analyytille spesifisen väriaineen fluoresenssimittausten tuloksia.
- **Prb Chk 2**—Koettimen tarkistuksen 2 tiedot ovat kullekin analyytille spesifisen väriaineen fluoresenssimittausten tuloksia.
- **Prb Chk 3**—Koettimen tarkistuksen 3 tiedot ovat kullekin analyytille spesifisen väriaineen fluoresenssimittausten tuloksia.
- Koettimen tarkistuksen tulos (Probe Check Result)—Ennen PCR-reaktion alkamista GeneXpert Dx -järjestelmä mittaa fluoresenssisignaalin koettimista ja tarkkailee helmen rehydraatiota, reaktioputken täyttymistä, koettimen eheyttä ja väriaineen stabiliteettia. Koettimen tarkistus läpäistään, jos se täyttää sovitut hyväksymiskriteerit.
- 2. derivaatan huippukorkeus (2nd Derivative Peak Height)—2. derivaatan korkein huippu edustaa kasvukäyrän enimmäiskaarevuuskohtaa. Kynnysarvo määrittää vain Ct:n määrittämiseen tarvittavan huipun vähimmäiskorkeuden. Jos 2. derivaatan huippu on kynnysarvon yläpuolella, Ct raportoidaan. Jos huippu on kynnysarvon alapuolella, Ct-arvoa ei raportoida.
- Käyrän sovitus (Curve Fit)—Tämä osio valitaan oletusarvoisesti valintaikkunassa. Käyrän sovitus sijoittaa mallinnetun käyrän sovitustiedot optisen kohinan, ryöminnän tai muiden käyrän poikkeamien aiheuttamien väärien positiivisten tulosten vähentämiseksi tasoittamalla käyrää. Esimerkiksi käyrän kohinapiikki voi laukaista ensisijaisen kynnysarvon, mikä osoittaa positiivisen tuloksen, kun taas kokenut käyttäjä kutsuisi tulosta negatiiviseksi.

Huomautus Tiedot (Detail) -välilehdessä ei ole muokattavia kenttiä.

### 5.12.3.4 Virheet (Errors) -välilehti

**Virheet (Errors)** -välilehdessä on lueteltu testiprosessin aikana ilmenneet virheet ja seuraavat tiedot (ks. Kuva 5-44).

A GeneXpert® Dx System	B testime faster	affiguration) against building or an	
User Data Management Reports Setup	Maintenance View Results	About	User Detail User
Create Test Check Status	Stop Test	View Results Define Assays Define Graphs	Maintenance
Patient ID	Views	est Result Analyte Result Detail Errors History Support	
H351890377714R	Result View	Troubleshoot	
	Primary Curve	Description Detail	Time
Sample ID		1 Operation Error 2002: Could not find calibration information for reporter #2	12/20/20
HA245614		terminated	02:57:34
Assay Xpert CDIFFICILE Version 3 Test Type Specimen Sample Type Other Other Sample Type			
Notes	Views		
	Result View		
Upload Status NA Module Name A1 Reagent Lot ID 00299 Start Time 12/20/20 09:56:50 End Time 12/20/20 09:57:57 Status Done User Detail User	Primary Curve	<no available="" data=""></no>	
Save Changes Export Report	Upload Test Sel	ect Graphs View Test	

Kuva 5-44. GeneXpert Dx -järjestelmä—Tarkastele tuloksia -ikkuna—Virheet-välilehti (alikäyttäjien ja järjestelmänvalvojan näkymä)

- #—Numero, joka ilmaisee sekvenssin, jossa virheet esiintyivät testin aikana. Se ei ole käyttäjän muokattavissa.
- **Kuvaus (Description)**—Virhetyypin kuvaus näytetään. Se ei ole käyttäjän muokattavissa.
- Tiedot (Detail)—Virheestä annetaan lisätietoja (esim. Virhe 2002: Kalibrointia ei löytynyt... (Error 2002: Could not find calibration...)). Se ei ole käyttäjän muokattavissa.
- **Aika (Time)**—Virheen esiintymisaika näkyy näytössä. Se ei ole käyttäjän muokattavissa.

Ks. Osa 9.19.2 Virheviestit, jossa on kuvaus virheviesteistä ja virheiden mahdollisista syistä ja mahdollisista ratkaisuista.

Jos testin aikana ei ole virheitä, Virheet (Errors) -välilehti näyttää tyhjän taulukon.

### 5.12.3.5 Historia (History) -välilehti

**Historia (History)** -välilehdessä näkyy loki testitietoihin tehdyistä korjauksista (ks. Kuva 5-45). Loki sisältää alkuperäiset tiedot, tarkistetut tiedot, tiedot tarkistaneen käyttäjän ja tarkistuksen päivämäärän ja ajan.



Kuva 5-45. GeneXpert Dx:n Tarkastele tuloksia -ikkuna—Historia-välilehti (alikäyttäjien ja järjestelmänvalvojan näkymä)

Ks. Osasta 5.13 Testitietojen muokkaaminen ohjeet tietojen muokkaamiseen Tarkastele tuloksia (View Results) -ikkunassa ja tallenna muutokset **Historia (History)** -välilehti-ikkunaan.

### 5.12.3.6 Tuki (Support) -välilehti

Alikäyttäjien ja järjestelmänvalvojien **Tuki (Support)** -välilehti näyttää seuraavat testitiedot (ks. Kuva 5-46):

- Määritystyyppi (Assay Type)—Tämä on ei-muokattava kenttä, joka näyttää suoritetun diagnostisen testin tyypin. Useimmissa testeissä siinä näkyy In Vitro -diagnostinen (In Vitro Diagnostic).
- Kasetin sarjanumero (Cartridge S/N)—Tämä ei-muokattava kenttä näyttää kasetin sarjanumeron. Jos kentän vieressä on tähtimerkki (*), kasetin sarjanumero skannattiin kasetista.

Viimeinen käyttöpäivä (Expiration Date)—Tässä ei-muokattavassa kentässä näkyy kasetin viimeinen käyttöpäivä. Jos kentän vieressä on tähtimerkki (*), kasetin viimeinen käyttöpäivä skannattiin kasetista.

Ge Ge	neXpert® D	x System		-	Contraction of the local division of the loc	and the state	(h-1)***	and a second	-	Conception of the	and the second	an (b. 10)	
User	Data Mana	agement	Reports	Setup	Maintenance	View Results	About						User Detail User
	Create Tes	t	Check	C Status	∥∘ S	top Test	( Vie	w Results	D	0 2 3 efine Assays	De	fine Graphs	Maintenance
		Patient ID			View	s T	est Result	Analyte I	Result De	tail Errors	History	Support	
H35	1890559777	'R			Result View				Assay Type	In Vitro Diagr	nostic	,	
					Primary Cur	ve		Ca	artridge S/N*	425669561			
	7000	Sample ID						Expi	iration Date*	11/20/22			
1263	1890							1	Error Status	ОК			
	Assav	Xpert CT	NG					1	S/W Version	6.5			
	Version	3						Ins	trument S/N	702162			
	Test Type	Specime	n	•					Module S/N	629998			
Sa	mple Type	Other		•									
	Othe	er Sample	Туре										
┡		Notes			View	s 1	>						Legend
Upl	oad Status	NA			Result View Primary Cur	ve	400 80 300	)+ + )-			(		Image: CT4; Primary       Image: CT4; P
Mo	dule Name	A4					nore	ľ.					
Reag	jent Lot ID*	05814					표 100	)-			/ /		
	Start Time	12/03/20 1	17:41:03					ł					
	End Time	12/03/201	19:08:20				> (	)	10	20	30	40	
	Status	Done Detail Lice	ar.							Cycles			
	0361	Detail 036					<b>1</b> 2 <b>1</b> 2122						
Sa	ave Changes	Exp	port	Report	Upload	Test Sel	ect Graphs	Viev	w Test				

## Kuva 5-46. GeneXpert Dx:n Tarkastele tuloksia -ikkuna—Tuki-välilehti (alikäyttäjien ja järjestelmänvalvojan näkymä)

- Virhetila (Error Status)—Tämä ei-muokattava kenttä ilmaisee, onko testiajon aikana tapahtunut virheitä. Jos virheitä ei ole tapahtunut, tässä kohdassa lukee OK. Jos testin aikana tapahtui virhe, virhetilaksi tulee Virhe (Error).
- **S/W-versio (S/W Version)**—Tämä ei-muokattavissa oleva kenttä näyttää järjestelmään testin suoritushetkellä asennetun ohjelmistoversion.
- Instrumentin sarjanumero (Instrument S/N)—Tämä ei-muokattava kenttä näyttää sen instrumentin sarjanumeron, jolla testi suoritettiin.
- **Moduulin sarjanumero (Module S/N)**—Tämä ei-muokattava kenttä näyttää sen moduulin sarjanumeron, jolla testi suoritettiin.

### Huomautus

Tuki (Support) -välilehdellä ei ole käyttäjän muokattavissa olevia kenttiä.

## 5.13 Testitietojen muokkaaminen

#### Tärkeää

Varmista, että skannaat tai kirjoitat oikean näytetunnuksen, potilastunnuksen ja potilastunnuksen 2. Näytetunnus, potilastunnus ja potilastunnus 2 liitetään testituloksiin ja näytetään Tarkastele tuloksia (View Results) -ikkunassa ja kaikissa raporteissa.

Voit muokata kunkin testin kohdalla potilastunnusta ja potilastunnusta 2 (jos ne ovat käytössä), näytetunnusta, testityyppiä, näytetyyppiä, muuta näytetyyppiä ja huomautuksia. Voit tehdä tämän muokkaamalla Tarkastele tuloksia (View Results) -ikkunassa (ks. Kuva 5-47) kohtia Näytetunnus (Sample ID), Testityyppi (Test Type), Näytetyyppi (Sample Type), Muu näytetyyppi (Other Sample Type) ja Huomautukset (Notes) (ks. Kuva 5-47). Näytetunnuksissa ei voi olla seuraavia merkkejä: |@^~&/:*? " <> ' \$% !; () -.

Historia (History) -välilehden toiminnon esittely:

- 1. Napsauta GeneXpert Dx -järjestelmäikkunassa valikkopalkista **Tarkastele tuloksia** (View Results). Testitulos (Test Result) -välilehti tulee näkyviin. Ks. Kuva 5-47.
- Napsauta Historia (History) -välilehteä Tarkastele tuloksia (View Results) -näytöllä (ks. Kuva 5-48). Historia (History) -välilehti tulee näkyviin ja osoittaa, että testiin ei ole tehty muutoksia. Ks. Kuva 5-49.



Kuva 5-47. GeneXpert Dx:n Tarkastele tuloksia -ikkuna (alikäyttäjien ja järjestelmänvalvojan näkymä)

CeneXpert® Dx System	Contrast La	Called Stations of the	Contracts of Ballinson St. S.	
User Data Management Reports Setup	Maintenance View Re	sults About		User Detail User
Create Test Check Status	Stop Test	View Results	Define Assays	Maintenance
Patient ID	Views	Test Result Analyte Result	Detail Errors History Support	
H351890559777R	Result View	Assay Name Xpert CT_NG	Version 3	
	Primary Curve	Test Result CT NOT DETECTE	D <mark>.</mark>	
Sample ID		NG NOT DETECTE	D	
TZ637890				
Assay Xpert CT_NG				
Version 3		For In Vitro Diagnostic Use Only.		
Samela Tuna Othor				
Sample Type Outer				
Other Sample Type				
Notes	Views			Legend
	Result View	400+		CT1; Primary
	Primary Curve	t t		NG2; Primary
		2 ³⁰⁰		V / NG4; Primary
Upload Status NA		8 200-		🗹 🗾 SPC; Primary
Module Name A4		<u>n</u> -		
Reagent Lot ID* 05814		th 100-		
Start Time 11/30/20 17:41:03		t t		
End Time 11/30/20 19:08:20		10	20 30 40	
Status Done			Cycles	
User Detail User				
Save Changes Export Repor	t Upload Test	Select Graphs View Test		

Kuva 5-48. GeneXpert Dx -järjestelmä, Tarkastele tuloksia -ikkuna (alikäyttäjien ja järjestelmänvalvojan näkymä)



Kuva 5-49. GeneXpert Dx:n Tarkastele tuloksia -ikkuna—Historia-välilehti valittu

3. Vaihda testityyppi (Test Type) negatiiviseksi kontrolliksi (Negative Control), ks. Kuva 5-50.

GeneXpert® Dx System	B reactions lies	and the state of t	Constitution	Chose S. S. State	
User Data Management Reports Setup	Maintenance View Res	ults About			User Detail User
Create Test Check Status	s Stop Test	View Results	Define Assays	Define Graphs	Maintenance
Patient ID	Views	Test Result Analyte Result	Detail Errors Histo	ory Support	
H351890559777R	Result View	Field Name	WAS	IS User	Time
Sample ID					
Assay Xpert CT_NG Verting 3 Test Type Negative Control 1 ▼ Sample Type Other ▼					
Other Sample Type					
Notes	Views				Legend
Upload Status NA Module Name A4 Reagent Lot ID* 05814	Result View Primary Curve	400 ⁺ 3000 ⁻ 800 ⁻ 800 ⁻ 800 ⁻ 800 ⁻ 800 ⁻ 100 ⁻	/		CT1; Primary     NG2; Primary     NG4; Primary     SAC; Primary     SPC; Primary
Start Time 12/20/20 17:41:03 End Time 12/20/20 19:08:20 Status Done User Detail User			20 30 Cycles	40	
Save Changes Export Repor	t Upload Test	Select Graphs View Test			

Kuva 5-50. GeneXpert Dx:n Tarkastele tuloksia -ikkuna—Testityyppi muutettu

4. Napsauta Tarkastele tuloksia (View Results) -ikkunan alaosassa olevaa **Tallenna muutokset (Save Changes)** -painiketta (ks. Kuva 5-50). Näyttöön avautuu Tallenna testi (Save Test) -valintaikkuna. Ks. Kuva 5-51.



Kuva 5-51. Tallenna-valintaikkuna

5. Tallenna muutokset ja jatka valitsemalla **Kyllä (Yes)**. Ohjelmisto seuraa muutoshistoriaa (ks. Kuva 5-52).

Napsauta **Ei (No)**, jos et tallenna muutoksia. Näkyviin tulee edellinen näyttö, ja kaikki muokkaukset hylätään.

Napsauta **Peruuta (Cancel)**, jos et jatka ja pysyt samassa ikkunassa. Kaikki ikkunaan tehdyt muokkaukset säilyvät, mutta niitä ei tallenneta.

### **Huomautus**

Jos ikkunaan on tehty muutoksia ja edessä on työnvaihe, joka avaisi uuden ikkunan, näkyviin tulee Tallenna (Save) -valintaikkuna.

CeneXpert® Dx System	ıtis	Carl State Contractions	and the second s	and a second second	an (a. 1), (b)	
User Data Management Reports Setup	Maintenance View Re	sults About				User Detail Use
Create Test Check Status	Stop Test	View Resu	Its Define	D D D Assays De	efine Graphs	Maintenance
Patient ID	Views	Test Result Analy	te Result Detail	Errors History	Support	
H351890559777R	Result View	Field Name	WAS	IS	Lise	r Time
	Primary Curve	Test Type	Specimen	Negative Contr	ol <none></none>	12/20/20 12:49:54
Sample ID						
TZ637890						
Assav Xpert CT NG						
Versi 3						
Test Type Negative Control 1						
Sample Type Other						
Notes .	Views					Logond
Notes	Result View	400†				CT1: Primary
	Primary Curve	-				V NG2; Primary
		g 300-		(		🗹 🖊 NG4; Primary
Unload Statue NA		- cen				SAC; Primary
Module Name A4		8 200-		/	/	in a sec, rundry
Reagent Lot ID* 05814		 		/ /		
Start Time 12/20/20 17:41:03		I				
End Time 12/20/20 19:08:20		0				
Status Done			10 20	30	40	
User Detail User				Cycles		
						-
Save Changes Export Perer	t Unload Test	Soloct Granhs	liow Test			
Save changes Export Repor	u opioau rest	selectoraphis	view rest			

Kuva 5-52. Historia-välilehti, jossa näkyy testityypin muutos näytteestä negatiiviseksi kontrolliksi

## 5.14 Testitulosraporttien luominen

Tärkeää

Jotta varmistetaan, että kaikki tiedot näytetään oikein, raportit on luotava samalla kielellä, jota käytettiin testituloksia kerättäessä.

Vaadittujen tietojen tasosta riippuen käytettävissä on kaksi testiraporttia. Peruskäyttäjän testiraportti näyttää testitulokset ja testitiedot. Järjestelmänvalvojan ja alikäyttäjien testiraportti näyttää testitulokset, testitiedot ja analyytin tulostiedot, jotka on valittu Valitse tarkasteltava testi (Select Test To Be Viewed) -valintaikkunan vaihtoehdoista.

- Peruskäyttäjän testiraportit, ks. Osa 5.14.1 Testitulosraportit peruskäyttäjille.
- Alikäyttäjän ja järjestelmänvalvojan testiraportit, ks. Osa 5.14.2 Testitulosraportit alikäyttäjille ja järjestelmänvalvojille.

Luo testitulokset sisältävä PDF-tiedosto Tarkastele tuloksia (View Results) -ikkunassa (ks. Kuva 5-38 tai Kuva 5-41) napsauttamalla **Raportti (Report)** -painiketta.

## 5.14.1 Testitulosraportit peruskäyttäjille

### Huomautus

Jos tarvitaan analyyttien tuloksia ja monistuskäyrää, alikäyttäjän tai järjestelmänvalvojakäyttäjän pitää luoda testiraportti. Ks. Osa 5.14.2 Testitulosraportit alikäyttäjille ja järjestelmänvalvojille.

Peruskäyttäjille ohjelmisto luo PDF-tiedoston ja näyttää tiedoston Adobe Reader -ikkunassa. Voit tallentaa ja tulostaa PDF-tiedoston Adobe Reader -ohjelmistosta. Saat Adobe Readerin käyttöohjeet napsauttamalla **Adobe Readerin Ohje (Adobe Reader Help)**kohtaa Adobe Readerin **Ohje (Help)**-valikosta.

Testitulosraportin luominen:

1. Napsauta **Tarkastele tuloksia (View Results)** -painiketta ja valitse haluamasi testi näyttöön tulevasta ikkunasta. Avaa testi valitsemalla **OK**.

DefinetID									
Patient ID	Sample ID	Module Name	User	Result	Assay	Status	Error Status	Start Date	V
5H1 5	iH1	F3	support	FV HOMOZYGO	Xpert FV	Done	ок	04/13/19 14:18:26	
2H6 2	!H6	F2	support	FII HOMOZYGO	Xpert FII	Done	ок	04/13/19 14:18:00	
2H5 2	:H5	F1	support	FII HOMOZYGO	Xpert FII	Done	ок	04/13/19 14:17:37	
2H4 2	:H4	E3	support	FII HOMOZYGO	Xpert FII	Done	ок	04/13/19 14:17:12	
2H3 2	:H3	E2	support	FII HOMOZYGO	Xpert FII	Done	ок	04/13/19 14:16:48	
2H2 2	:H2	E1	support	FII HOMOZYGO	Xpert FII	Done	ок	04/13/19 14:16:25	
2H1 2	:H1	D3	support	FII HOMOZYGO	Xpert FII	Done	ок	04/13/19 14:16:02	
2-5N6 2	-5N6	D2	support	FII NORMAL;FV	Xpert FII & FV Combo	Done	ок	04/13/19 14:15:35	
2-5N5 2	-5N5	D1	support	FII NORMAL; FV	Xpert FII & FV Combo	Done	ок	04/13/19 14:15:06	
2-5N4 2	-5N4	C4	support	FII NORMAL;FV	Xpert FII & FV Combo	Done	ок	04/13/19 14:14:33	
2-5N3 2	-5N3	C3	support	ERROR	Xpert FII & FV Combo	Incomplete	Error	04/13/19 14:14:10	
2-5N2 2	-5N2	C2	support	FII NORMAL;FV	Xpert FII & FV Combo	Done	ок	04/13/19 14:13:46	
5N6 5	N6	S4	support	FV NORMAL	Xpert FV	Done	ок	01/13/14 14:09:37	
5N5 5	N5	P4	support	FV NORMAL	Xpert FV	Done	ок	04/13/19 14:09:13	
5N4 5	N4	P3	support	FV NORMAL	Xpert FV	Done	ок	04/13/19 14:08:01	
5N3 5	iN3	P2	support	FV NORMAL	Xpert FV	Done	ок	04/13/19 14:07:37	
5N2 5	N2	04	support	FV NORMAL	Xpert FV	Done	ок	04/13/19 14:07:15	
5N1 5	iN1	03	support	FV NORMAL	Xpert FV	Done	ок	04/13/19 14:06:47	
2N6 2	N6	02	support	FII NORMAL	Xpert FII	Done	ок	04/13/19 14:06:24	3
2N5 2	N5	01	support	FII NORMAL	Xpert FII	Done	ок	04/13/19 14:05:58	
2N4 2	N4	N4	support	FII NORMAL	Xpert FII	Done	ок	04/13/19 14:05:37	
2012	0.10	NO	augast		VportEll	Dono	or	04/40/40 44-05-40	

Kuva 5-53. Valitse tarkasteltava testi -valintaikkuna

2. Luo PDF-tiedosto napsauttamalla Raportti (Report) -painiketta.

🚰 GeneXpert® Dx Sy	stem							( <b>-</b>   <b>0</b>   X
User Data Manage	ment Reports	Setup	Maintenance	View Results	About			User Basic User
Create Test	Chec	k Status	<i>  </i> ∘	top Test	View Results	Define Assays	Define Graphs	Maintenance
Results Errors	Support							
	Patient ID*	2-5N6	1					
	Patient ID 2	2-5N6						
	Sample ID*	2-5N6	j					
Assay Xr	pert FII & FV	Combo	)		Vers	ion 1		
Result	I NORMAL; V NORMAL							
Sampl	e Type Othe	er			•			
Other Sampl	е Туре					User User1		
	Notes					Start Time 12/13/	20 14:15:35	
						End Time 12/13/	20 14:45:15	
						Status Done		
For In Vitro Di	iagnostic Us	e Only.	/					
Save Changes	Export	Repor	Select 0	iraphs <b>V</b> i	ew Test			

Kuva 5-54. Valitse Raportti luodaksesi PDF-tiedoston

 PDF-tiedosto avautuu Adobe Reader -ikkunassa. PDF-tiedosto voidaan tallentaa tai tulostaa Acrobat-ohjelmistosta. Saat Adobe Readerin käyttöohjeet napsauttamalla Adobe Readerin Ohje (Adobe Reader Help)-kohtaa Adobe Readerin Ohje (Help)valikosta.

2-5N6_2019	04.13_14.15.35_basic.pdf - Adobe Acroba	t Reader DC					
File Edit Vie	w Window Help						
Home	Tools 2-5N6_2019.01.13	×					
8 🖶	🖾 Q 🗇 🕒 1	/1 <b>k</b> 🖑 $\Theta$ (		1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1			
	GeneXpert PC		Test Report		07/14/22 08:54:43	E	<ul> <li>➢ Comment</li> <li>∠ Fill &amp; Sign</li> <li>④ More Tools</li> </ul>
•	Patient ID*: Patient ID 2: Sample ID*: Test Type: Sample Type:	2-5N6 2-5N6 2-5N6 Specimen					
	Assay Information						
	Assay		Assay V	Version	Assay Type		
	Xpert FII & FV Combo		1		In Vitro Diagnostic		
	Test Result:	FII NORMAL; FV NORMAL					
	User:					Ŧ	Convert and edit PDFs with Acrobat Pro DC Start Free Trial



GeneXpert PC			07/14/22 08:54:43
	٢	Test Report	
Patient ID*:	H3518853826	82R	
Patient ID 2: Sample ID*: Test Type:	HN237945 Specimen		
Sample Type:			
Assay Information			
Assay Xpert FII & FV Combo		Assay Version 1	Assay Type In Vitro Diagnostic
Test Result:	FII NORMAL; FV NORMAL		
User: Status: Expiration Date*: S/W Version: Cartridge S/N*: Reagent Lot ID*: Notes:	Basic1 Done 11/16/22 6.5 116820908 04701	Start Time: End Time: Instrument S/N: Module S/N: Module Name:	07/13/22 14:15:35 07/13/22 14:45:15 801225 607389 D2
Errors <none></none>			
Tech. Ir	nitial/Date	Superviso	r Initial/Date
For In Vitro Diagnostic	Use Only.	0	
GeneXpert® Dx Syster	m Version 6.5	CONFIDENTIAL	Page 1 of 1

Kuva 5-56. Esimerkki testiraportista—peruskäyttäjä

## 5.14.2 Testitulosraportit alikäyttäjille ja järjestelmänvalvojille

Alikäyttäjien ja järjestelmänvalvojan kohdalla ohjelmisto sallii käyttäjän määrittää testiraportin ennen PDF-tiedoston luomista.

Testitulosraportin luominen:

1. Napsauta **Tarkastele tuloksia (View Results)** -painiketta. Valitse raporttiin lisättävä(t) testi(t) napsauttamalla niiden vasemmalla puolella olevia valintaruutuja.

Tärkeää

Joskus Testiraportti (Test Report) -valintaikkunan Tulos (Result) -sarakkeessa näkyy vain osa tulostiedoista. Nähdäksesi loput tulostiedot siirrä hiiren osoitin Tulos (Result) -sarakkeen päälle.





- 2. Valintaikkunan vasemmassa yläkulmassa on useita tietotyyppejä. Valitse raporttiin sisällytettävät tiedot napsauttamalla kohteiden vasemmalla puolella näkyviä valintaruutuja:
  - **Tiedot (Detail)**—Valitse, jos haluat sisällyttää raportin **Tiedot (Detail)** -välilehteen tietoja, kuten analyyttien nimet, koettimen tarkistuksen arvot ja tulokset, toisen derivaatan huippukorkeuden ja käyrän sovituksen.
  - Sulamishuiput (Melt Peaks)—Valitse, jos haluat sisällyttää sulamishuiput raporttiin ja jos sovellettavissa.

- Virhetiedot (Error Details)—Valitse, jos haluat sisällyttää virhetiedot Virheet (Errors) -välilehdestä ja jos sovellettavissa.
- Vianmääritys (Troubleshoot)—Valitse, jos haluat sisällyttää vianmääritystiedot raporttiin ja jos sovellettavissa.
- Viestit (Messages)—Valitse, jos haluat liittää testiin liittyvät viestit raporttiin ja jos sovellettavissa.
- **Historia (History)**—Valitse, jos haluat sisällyttää kaikki testituloksiin tehdyt muutokset **History (Historia)** -välilehdestä ja jos sovellettavissa.
- Korvatut ajot (Replaced Runs)—Älä valitse tätä valintaruutua; se on varattu tulevaa käyttöä varten.
- Analyyttitulos (Analyte Result) -painikkeella käyttäjä voi valita tiettyjä tietoja sisällytettäväksi raportin Analyyttitulos (Analyte Result) -osaan (ks. Kuva 5-58).

Select Analyte Result		x
Available EndPt	Selected Analyte Name Ct Interpretation Result Reason Analyte Result Probe Check Result Target Delta Ct	
ок	Cancel	

Kuva 5-58. Valitse Analyyttitulos -valintaikkuna

Jos haluat sisällyttää raporttiin tiettyjä analyyttitietoja, valitse yksi tai useampia kohteita **Käytettävissä (Available)** -sarakkeesta ja siirrä ne **Valittu (Selected)** -sarakkeeseen napsauttamalla oikealle osoittavaa nuolipainiketta. Jos haluat jättää tietyt analyyttitiedot pois raportista, valitse yksi tai useampia kohteita **Valittu (Selected)** -sarakkeesta ja siirrä ne **Käytettävissä (Available)** -sarakkeeseen napsauttamalla vasemmalle osoittavaa nuolipainiketta. Napsauttamalla oikeanpuoleista kaksoisnuolipainiketta tai vasemmanpuoleista kaksoisnuolipainiketta raporttiin voidaan sisällyttää tai jättää siitä pois kaikki kohteet. Kun olet valinnut analyyttitietojen kohteet, sulje Valitse Analyyttitulos (Select Analyte Result) -valintaikkuna napsauttamalla **OK**-painiketta.

- 3. Kun kaikki valinnat on tehty, napsauta yhtä tai molempia seuraavista painikkeista Testiraportti (Test Report) -valintaikkunassa:
  - Luo raporttitiedosto (Generate Report File)—Luo PDF-tiedoston ja tallentaa sen oletussijaintiin tai määrittämääsi sijaintiin.
    - Luo testiraportista PDF-tiedosto napsauttamalla Testiraportti (Test Report)
       -työalueen Luo raporttitiedosto (Generate Report File) -painiketta
       (ks. Kuva 5-57). Luo raporttitiedosto (Generate Report File) -valintaikkuna
       tulee näkyviin, ja voit tallentaa tiedoston määritettyyn sijaintiin. Napsauta
       Tallenna (Save), kun olet navigoinut määritettyyn sijaintiin.
    - Voit halutessasi tulostaa raportin siirtymällä tallennussijaintiin, avaamalla testiraportin ja tulostamalla sen. Tulostettava testiraportti on samanlainen kuin kohdissa Kuva 5-59 ja Kuva 5-60. Testiraportin viimeinen sivu sisältää allekirjoituslohkon tulostettujen testiraporttien hyväksymistä varten.

# Kuva 5-59 ja Kuva 5-60 esittävät testiraportin, jossa on valittuna Tiedot (Detail)-, SulamishuiputHuomautus(Melt Peaks)- ja Virhetiedot (Error Details) -vaihtoehdot. Tietyt testiraportit voivat olla pidempiä tai<br/>lyhyempiä valittujen vaihtoehtojen ja testiin soveltuvien kohtien mukaan.

- Esikatsele PDF (Preview PDF)—Luo PDF-tiedoston ja näyttää tiedoston Adobe Reader -ikkunassa. PDF-tiedosto voidaan tallentaa tai tulostaa Acrobatohjelmistosta. Saat Adobe Readerin käyttöohjeet napsauttamalla Adobe Readerin Ohje (Adobe Reader Help)-kohtaa Adobe Readerin Ohje (Help)valikosta.
- Sulje (Close)—Kun olet luonut testiraportit, sulje Testiraportti (Test Report) -ikkuna valitsemalla Sulje (Close).
- 4. Jos **Tulosta testiraportti testin päättyessä (Print Test Report At End of Test)** -toiminto on käytössä, raportti tulostaa automaattisesti jokaisen testiraportin testin suorittamisen jälkeen. Ks. Osa 2.14 Järjestelmän määrittäminen.

GeneXpert P	C						07/14/22 09:01:20
			Test	Report			
Patient ID*	ʻ:	H3518	85382682R				
Patient ID	2:						
Sample ID	*.	HN23	7945				
Fest Type:		Specir	men				
sample Ty	pe:						
Assay Info	rmation						
Assay				Assay	Version	Assay Type	
Kpert FII & F	V Combo			1		In Vitro Diagno	OSTIC
Fest Resul	t:	FII NORMA FV NORMA	L; L				
Analvte Re	esult						
Analyte	Ct	EndPt	Analyte	Prob <u>e</u>			
Name			Result	Check			
				Result			
FII 20210G	24.4	461	POS	PASS			
-II 20210A	0.0	20	NEG	PASS			
-V 1691G =V/ 1691A	25.1	347 17	PUS NEG	PASS			
VIUSIA	0.0	17	NEO	1,400			
Detail							
Analyte Name	Prb Cł	nk 1 Prb Cł	nk 2 Prb C	Chk 3	Probe Check Result	2nd Deriv Peak Height	Curve Fit
II 20210G	125	221	126		PASS	0.0	NA
II 20210A	46	179	47	I	PASS	0.0	NA
V 1691G	57	166	58	I	PASS	0.0	NA
V 1691A	40	119	41	I	PASS	0.0	NA
Velt Peaks <not applie<="" td=""><td>s cable&gt;</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></not>	s cable>						
For In Vitro D	Diagnostic L	Jse Only.					

Kuva 5-59. Esimerkki testiraportista—Alikäyttäjä ja järjestelmänvalvoja, sivu 1

Generaperti G			07/14/22 09:01:20
		Test Report	
User: Status: Expiration Date*: S/W Version: Cartridge S/N*: Reagent Lot ID*: Notes: Error Status: Errors <none></none>	Detail1 Done 11/16/22 6.5 116820908 04701 OK	Start Time: End Time: Instrument S/N: Module S/N: Module Name:	07/13/22 14:15:35 07/13/22 14:45:15 801225 607389 D2
Tech. Init * indicates that a pa	ial/Date rticular field is enter	Supervisor ed using a barcode scanr	nitial/Date
For In Vitro Diagnostic L	Jse Only.		

### Kuva 5-60. Esimerkki testiraportista—Alikäyttäjä ja järjestelmänvalvoja, sivu 2

## 5.15 Testitulosten vieminen

Tärkeää

Jotta varmistetaan, että kaikki tiedot näytetään oikein, raportit on luotava samalla kielellä, jota käytettiin testituloksia kerättäessä.

Jos haluat viedä testitulokset pilkulla erotetut arvot (comma-separated value, .csv) -tiedostoon, napsauta Tarkastele tuloksia (View Results) -ikkunassa (ks. Kuva 5-38 tai Kuva 5-41) **Vie (Export)**.

Peruskäyttäjät voivat viedä vain sillä hetkellä näytetyn testin testituloksen. Peruskäyttäjien kohdalla näkyviin tulee Tulosten vienti (Result Export) -valintaikkuna (ks. Kuva 5-62). Etsi ja valitse kansio, johon tiedosto viedään, kirjoita tiedoston nimi ja napsauta **Tallenna (Save)**.

Alikäyttäjät ja järjestelmänvalvojat voivat valita ja viedä useiden testien tuloksia samanaikaisesti. Myös vientiä varten voidaan valita erilaisia vaihtoehtoja. Alikäyttäjien ja järjestelmänvalvojaien kohdalla näkyviin tulee Vie tiedot (Export Data) -valintaikkuna. Ks. Kuva 5-61.

🛃 Ехрог	rt Data	the large disco	rana Mar	feasts man	-	-	-	_		3
				Export Selection	on (For Qualified A	ssays)				
🖌 Ana	Ilysis Settings									
✓ Tes	t Result									
	ical Data									
	ical Data									
🗌 Mel	t Data									
🗌 Pre	ssure									
Ultr	asonic Horn Amplitu	de. Frequency and I	Duty Cycle							
	tor Tomporaturo									
Пнеа	iter remperature									
	Patient ID	Sample ID	Module Name	User	Result	Assay	Status	Error Status	Start Date	
ľ	H351890377714R	HA245614	A1	Detail User	ERROR	Xpert CDIFFICILE	Done	Error	02/29/19 15:56:42	
	H351875882682R	TT555698	B3	Basic User	ERROR	HIV-1 Quant IUO CE	Aborted	Error	02/16/19 14:57:38	
	H351890382682R	TG478589	B2	Administration	HIV-1 NOT DET	HIV-1 Quant IUO CE	Done	ок	02/16/19 14:52:39	
	H351890345682R	CR538763	B4	Administration	MTB NOT DETE	Xpert MTB-RIF US IVD	Done	ОК	02/16/19 13:39:27	
	H39590382682R	KW630987	B3	Administration	MRSA NEGATIV	Xpert SA Nasal Complet	Done	ок	02/16/19 13:38:00	
	H351873382682R	GH487365	A3	Administration	MRSA NEGATIV	Xpert SA Nasal Complet	Done	ОК	02/16/19 13:36:08	
	H351898782682R	SR543267	A2	Administration	MRSA POSITIV	Xpert SA Nasal Complet	Done	ок	02/16/19 13:34:19	<u>88</u>
	H351890382682R	DU155637	B2	Administration	MRSA NEGATIV	Xpert SA Nasal Complet	Done	ок	02/16/19 13:32:37	
	H351890382682W	RL986632	A4	Detail User	MRSA POSITIV	Xpert SA Nasal Complet	Done	ОК	02/15/19 17:33:44	
	H351877782682Y	GK563895	B1	Detail User	ERROR	Xpert MTB-RIF US IVD	Aborted	Error	02/15/19 17:32:28	
	H356129382682R	TF277659	B4	Detail User	MTB NOT DETE	Xpert MTB-RIF US IVD	Done	ОК	02/15/19 17:31:20	-
		Select All		Deselect All	Se Highl	lect De ighted Higl	select hlighted			
				Export	t Cancel	]				

Kuva 5-61. Vie tiedot -valintaikkuna (vain alikäyttäjät ja järjestelmänvalvoja)

Valintaikkunan vasemmassa yläkulmassa on useita tietotyyppejä. Valitse vientiin sisällytettävät tiedot napsauttamalla kohteiden vasemmalla puolella olevia valintaruutuja:

- Analyysiasetukset (Analysis Settings)—Valitse, sisällytetäänkö analyysiasetukset raporttiin.
- **Testitulos (Test Result)**—Valitse, sisällytetäänkö testitulos raporttiin.
- **Optiset tiedot (Optical Data)**—Valitse, sisällytetäänkö optiset tiedot raporttiin.
- Sulamistiedot (Melt Data)—Valitse, sisällytetäänkö sulamistiedot raporttiin.
- Paine (Pressure)—Valitse, sisällytetäänkö painetiedot raporttiin.
- Ultraäänitorven amplitudi, taajuus ja käyttöjakso (Ultrasonic Horn Amplitude, Frequency and Duty Cycle)—Valitse, sisällytetäänkö raporttiin ultraäänitorven amplitudi, taajuus ja käyttöjakso.
- Lämmittimen lämpötila (Heater Temperature)—Valitse, sisällytetäänkö raporttiin lämmittimen lämpötilatiedot.

Valitse testitulokset ja niihin liittyvät tiedot, jotka haluat viedä. Näytön alaosan neljä painiketta, Valitse kaikki (Select All), Poista kaikkien valinta (Deselect All), Valitse korostetut (Select Highlighted) ja Poista korostettujen valinta (Deselect Highlighted), tarjoavat pikavalinnat valintoihin. Valitse Vie (Export), kun olet tehnyt valintasi. Tulosten vienti (Result Export) -valintaikkuna (ks. Kuva 5-62) tulee esiin. Etsi ja valitse kansio, johon tiedosto viedään, kirjoita tiedoston nimi ja napsauta Tallenna (Save).

### Huomautus

**Vientikansio** on oletuskansio. Kun raporttitiedosto viedään, ohjelmisto muistaa viimeksi käytetyn hakemiston.

Result Expor	t	X
Save <u>I</u> n:	export	• • • • • •
NRatio 01	0714164912_2019.01.07_16.49.53.csv	SRatio 0107141
🗋 %Ratio 01	0714165107_2019.01.07_16.51.56.csv	NRatio 0107141
🗋 %Ratio 01	0714170435_2019.01.07_17.05.17.csv	SRatio 0107142
🗋 %Ratio 01	0714174035_2019.01.07_17.41.16.csv	SRatio 0107142
🗋 %Ratio 01	0714174128_2019.01.07_17.42.15.csv	SRatio 0107142
NRatio 01	0714174235_2019.01.07_17.43.24.csv	NRatio 0107142
<		Þ
File <u>N</u> ame:	SD142231_2019.01.07_12.41.13.csv	
Files of <u>Type</u> :	Comma-Separated Values (.csv)	•
		Save Cancel

### Kuva 5-62. Tulosten vienti -valintaikkuna

### .csv-tiedoston avaaminen ja tarkasteleminen

Viedyt testitulokset voidaan avata Apache OpenOffice (AOO) -ohjelmistolla tai muulla .csv-tiedostoja tukevalla ohjelmistolla. Seuraavissa ohjeissa kuvataan AOO:n käyttö .csv-tiedoston avaamiseen ja tarkasteluun.

Katso tarkemmat ohjeet Apache OpenOfficen määrittämiseen liitteestä D.

**Huomautus** GeneXpert Dx -järjestelmä- järjestelmissä, jotka on lähetetty ennen 30.11.2015, voi olla Microsoft Office asennettuna, ja .csv-tiedostot voidaan avata ja niitä voidaan tarkastella myös ohjelmistopaketin Excel-ohjelmalla.

1. Siirry järjestelmäsi GeneXpert-kansiossa Vie (Export) -kansioon. Napsauta avattavaa .csv-tiedostoa hiiren kakkospainikkeella. Kun pudotusvalikko tulee näkyviin, napsauta Avaa sovelluksessa (Open with) ja valitse OpenOffice Calc. Ks. Kuva 5-63.

				_	_	_				x
Comput	er 🕨 Local Disk (C:) 🕨 Gene	Xpert 🕨 export	t		<b>- 4</b>	Searc	h export			Q
Organize 👻 👸 Open	🕶 Print Burn	New folder					ł	-		?
🔆 Favorites	Name		Date modi	fied	Туре			5	bize	
🧮 Desktop	RF-46-193_#1_2019.02	.03_22.53.33	02/03/19	5:01 PM	OpenOffice.	.org	XML 1.0 Spreads	neet	3	37 KB
🚺 Downloads		Open								
📃 Recent Places		New				L .				
		Print				L .				
🥽 Libraries		Edit				L .				
Documents		Scan with Mic	rosoft Secur	ity Essentia	alsa -					
J Music		Open with					Notepad			
Pictures		Restore previo	us versions			7	OpenOffice Ca	lc		
Videos		Send to			•	<u></u>	WordPad			
👰 Computer		Cut					Choose default	progra	m	
🚢 Local Disk (C:)		Сору				Г				
👝 UUI (E:)						L .				
		Create shortcu	Jt			L .				
👊 Network		Delete				L .				
		Kename				L .				
		Properties				E				
	4									
								_		,
RF-46-193_#1 OpenOffice.org	_2019.02.03_22.53.36 Date i g XML 1.0 Spreadsheet	modified: 02/03/ Size: 36.3 K	2019-5:01 P (B	M D	ate created: 02	2/03/2	2018 4:45 PM			

Kuva 5-63. .csv-tiedoston avaaminen AOO:n määrittämiseksi (esimerkki)

 Näkyviin tulee Tekstin tuonti (Text Import) -näyttö. Varmista tässä näytössä, että Pilkku (Comma)- ja Lainattu kenttä tekstinä (Quoted field as text) -kohtien vasemmalla puolella olevat valintaruudut on valittu. Ks. Kuva 5-64.

### Merkistö (Character Set) -pudotusvalikossa:

Valitse yksitavuisen merkistön kielille (englanti, ranska, espanja, portugali, italia, saksa, venäjä) **Unicode (UTF-8)**.

Valitse monitavuisen merkistön kielille (japani ja kiina) Unicode.

Import						ОК
Ch <u>a</u> racter set	Unicode			•		
<u>L</u> anguage	Default - English	(USA)		•		Cancel
From ro <u>w</u>	1					<u>H</u> elp
Separator options						
Eixed width						
Separated by	<u> </u>					
Tab	🔽 <u>C</u> omma		Other			
Semicolon	Space					
Merge <u>d</u> elimiters			Text delimiter		-	
Other ontions						
other options						
Ouoted field as text						
Quoted field as text	ers					
Quoted field as text	ers					
Quoted field as text Detect special <u>n</u> umb Fields Column type	ers	~				
Quoted field as text     Detect special numb  Fields Column type Standard	ers	 Standard			St 🔺	
Quoted field as text     Detect special numb  Fields Column type  Standard 1	ers	Standard GeneXpert	Dx System		St 🔺	
Quoted field as text Detect special numb Fields Column type Standard System Name	ers	Standard GeneXpert GeneXpert	Dx System PC		St ×	
Quoted field as text Detect special numb Fields Column type Standard Standard System Name Sexported Date		Standard GeneXpert GeneXpert 03/25/19	Dx System PC 09:59:05		St ×	
Quoted field as text Detect special numb Fields Column type Standard Standard System Name Staported Date A Report User Nam Column type	ers	Standard GeneXpert GeneXpert 03/25/19 <none></none>	Dx System PC 09:59:05		St A	
Quoted field as text Detect special numb Fields Column type Standard 1 2 System Name 3 Exported Date 4 Report User Nam 5 6 assay INFORMATI	ers	Standard GeneXpert GeneXpert 03/25/19 <none></none>	Dx System PC 09:59:05		St A	

Kuva 5-64. Tekstin tuonti -näyttö, jossa uudet asetukset valittu

- 3. Kun olet tarkistanut erotin- ja muut asetukset, valitse **OK**. Näkyviin tulee .csv-tiedosto.
- 4. Kun tiedosto on auki, napsauta taulukon vasenta yläkulmaa ja korosta kaikki solut (ks. Kuva 5-65).



Kuva 5-65. Kaikki solut valittu

- 5. Napsauta sarakkeen otsikkoa hiiren kakkospainikkeella. Sarakkeen oikealla puolella näkyy pudotusvalikko (ks. Kuva 5-66).
- 6. Valitse pudotusvalikosta Sarakkeen leveys (Column Width).

🗟 D\$348710_2015.03.24_08.35.07.csv - OpenOffice Calc										
Eile Edit View Insert Format Iools Data Window Telp ×										
🗟 • 😕 • 🗔 🖙   😰   🗟 🗳 🖓 🐝 🖏 🗞 • 🛷   ☜ • 🧭 • 🚳 🐉 🥻   🏙 🏏   🏙 🖉 💼 🗟 🔍   Ø 💂   Ø 💂   Find 💽 🚸 🔹 🦹										
A1:	AMJ1048576 💽 🏂 🛣 =							Properties × =		
	A Format Cells					с	D	E 🔺	🗆 Text 🔲 🏠 🕋	
	Svetem Name		-	147.141				1	▼ 10 ▼	
3	Exported Date		Col	umn Width						
4	Report User Name	• <b>H</b> •	Opt	imai Column width				E	B I U → ABG AA DATUA —	
5			Dele	ete Columns						
7	ASSAY INFORMATION	×	Dele	e Contents		PG PA				
8	Assay		Lid						🗉 Alignment 🔲 🎽	
9	Assay Version	Sho		e W	3	3 Only				
10	Assay Type Assay Disclaimer				Lise Only					
12	Assay Disclamer	×	Cut		ose only.				Left indent: 🕅 Wrap text	
13			Cop	у					0 pt	
14	Analysis Settings	Ê	<u>P</u> ast	te					Text orientation:	
16	Patient ID		Past	te <u>S</u> pecial						
17	17 Assay			Xpert CT_NG	·				0 degrees	
18 Assay Version			3					Vertically stacked		
19	19 Assay Type			In Vitro Diagnostic						
21	21 Sample Type			opecimen					Cell background	
22	22 Notes									
23	23 <insufficient access="" data="" privilege="" to=""></insufficient>									
24								Cell <u>b</u> order:		
26	26 RESULT TABLE								· · · ·	
27	27 Sample ID			DS348710						
28	28 Patient ID			H2376540987123 Xpert CT_NG					······································	
30 Assay Version				Apert of _NG	3				Show cell grid lines	
Kebl Sheet1								۲.	<b>.</b>	
Sheet 1 / 1 Default					STD		Sum=427120651	⊖ ⊕   100 %		

Napsauta hiiren kakkospainikkeella sarakkeen otsikkoa

Kuva 5-66. Pudotusvalikko Sarakeleveyden valintaan

7. Näkyviin tulee Sarakkeen leveys (Column Width) -valintaikkuna. Ks. Kuva 5-67.



Kuva 5-67. Sarakkeen leveys -valintaikkuna

8. Napsauta kohdan Oletusarvo (Default value) vasemmalla puolella olevaa valintaruutua ja sulje sitten valintaikkuna napsauttamalla OK. Tämän jälkeen sarakkeen leveydet muuttuvat ja tiedosto muotoillaan (ks. Kuva 5-68). Voit poistaa sinisten solujen valinnan napsauttamalla mitä tahansa kohtaa tyhjissä sarakkeissa ja muuttaa solut uudelleen valkoisiksi.



Kuva 5-68. Esimerkki viedyistä testituloksista

9. Tallenna asiakirja napsauttamalla Tiedosto (File)-valikon kohtaa Tallenna (Save).
# 5.16 Testitulosten siirtäminen isäntäkoneelle

Jos liitettävyys isäntäkoneelle on käytössä, isäntäkoneelle ladattavien testien siirtämiseen on käytettävissä **Siirrä testi (Upload Test)** -painike (ks. Kuva 5-69). Lisätietoja on Osassa 5.21 Käyttö isäntäkoneliitettävyydellä.



Kuva 5-69. Siirrä testitulokset isäntäkoneelle

# 5.17 Testitulostietojen hallinta

GeneXpert Dx -järjestelmä sisältää tietokannan, joka varastoi kaikki tallennetut testitulokset. Voit:

- Hallita testitulostietoja:
  - Arkistoida testejä ja poistaa arkistoituja testejä tietokannan tilan säästämiseksi (ks. Osa 5.17.1 Testien arkistointi).
  - Noutaa testejä arkistoidusta tiedostosta (ks. Osa 5.17.2 Tietojen noutaminen arkistotiedostosta).
- Suorittaa tietokannan hallintatehtäviä (vain järjestelmän käynnistyksen ja sammuttamisen aikana):
  - Varmuuskopioi tietokanta (ks. Osa 5.18.1 Tietokannan varmuuskopiointi).
  - Palauta tietokanta (ks. Osa 5.18.2 Tietokannan palauttaminen).
  - Tiivistä tietokanta (ks. Osa 5.18.3 Tietokannan tiivistäminen).

GeneXpert Dx -järjestelmänvalvoja määrittää, onko sinulla tiedonhallintatehtäviin tarvittavat käyttöoikeudet. Ks. Osa 2.13 Käyttäjien ja käyttöoikeuksien määrittäminen. Pyydä GeneXpert Dx -järjestelmänvalvojaa säätämään käyttöoikeuksia vaatimustesi mukaisesti.

### 5.17.1 Testien arkistointi

Testien arkistoinnin avulla voit siirtää tietojasi ja halutessasi vapauttaa tilaa tietokannassa. Voit arkistoida useita testejä kerrallaan. Turvamekanismina toimimisen lisäksi voit toimittaa arkistotiedostot Cepheidille analysoitavaksi vianmäärityksen yhteydessä. Arkistointiprosessi luo testistä kopion ja tallentaa tiedot .nxx-tiedostoon.

TärkeääJotkin sähköpostisuodattimet voivat estää tiedostoja, joiden tiedostopäätteet ovat .nxx.<br/>Säädä sähköpostisuodatinta, jos mahdollista, tai muuta tarvittaessa tiedostotunnisteita.

Testitietojen arkistointi:

Napsauta GeneXpert Dx -järjestelmäikkunan Tiedonhallinta (Data Management)
 -valikossa Arkistoi testi (Archive Test). Näkyviin tulee Valitse arkistoitavat testit
 (Select Test(s) To Be Archived) -valintaruutu. Ks. Kuva 5-70.

		Sample	Module	ended montany)				Error	Start
	Patient ID	ID	Name	User	Result	Assay	Status	Status	Date
	H112874895762R	SD142231	A1	Detail User	ERROR	Xpert BCR-ABL Monitor IS	Aborted	Error	03/09/19 12:41:13
	H112874895762R	SD142231	A1	Detail User	NEGATIVE	Xpert CDIFFICILE	Done	ок	03/09/19 12:38:42
	H351890382682T	HG656788	K3	Detail User	HIV-1 DETECTE	HIV-1 Quant IUO CE	Done	ок	03/08/19 15:47:13
	negative control	negative control	K4	Detail User	HIV-1 NOT DET	HIV-1 Quant IUO CE	Done	ок	03/08/19 15:45:43
	H351890386682R	FT343558	K2	Detail User	HIV-1 DETECTE	HIV-1 Quant IUO CE	Done	ок	03/08/19 15:42:2
	H351890382682T	HG656788	A2	Administration	HIV-1 DETECTE	HIV-1 Quant IUO CE	Done	ок	03/08/19 14:57:10
	H351200386682R	FT343557	A3	Administration	HIV-1 DETECTE	HIV-1 Quant IUO CE	Done	ок	03/08/19 14:55:2
	51890377714R	HA245614	A1	Detail User	ERROR	Xpert CDIFFICILE	Done	Error	01/29/19 15:56:42
V	H351890377714R	HA245621	A1	Detail User	NO RESULT	Xpert CDIFFICILE	Done	Load Error	01/29/19 15:56:42
	H351875882682R	TT555698	B3	Basic User	ERROR	HIV-1 Quant IUO CE	Aborted	Error	01/16/19 14:57:38
	H351890382682R	TG478589	B2	Administration	HIV-1 NOT DET	HIV-1 Quant IUO CE	Done	ок	01/16/19 14:52:39
	H351890345682R	CR538763	B4	Administration	MTB NOT DETE	Xpert MTB-RIF US IVD	Done	ок	01/16/19 13:39:2
	H39590382682R	KW630987	B3	Administration	MRSA NEGATIV	Xpert SA Nasal Complet	Done	ок	01/16/19 13:38:00
	H351873382682R	GH487365	A3	Administration	MRSA NEGATIV	Xpert SA Nasal Complet	Done	ок	01/16/19 13:36:08
	H351898782682R	SR543267	A2	Administration	MRSA POSITIVE	Xpert SA Nasal Complet	Done	ок	01/16/19 13:34:19
	112540002026020	DU1455637	00	Administration	HDOA NECATIV	Veet CA Need Complet	Dene	OK	04/46/40 42-22-25
	Select All		Deselect All		Select lighlighted	Deselect Highlighted	I	:	Select New Archive

Kuva 5-70. Valitse arkistoitavat testit -valintaruutu

- 2. Valitse testi(t), jotka haluat arkistoida. Napsauta kunkin arkistoitavan testin vieressä olevaa valintaruutua. Ks. Kuva 5-70. Voit valita yksittäiset testit yksitellen tai valita suuren määrän testejä napsauttamalla yhtä seuraavista painikkeista Valitse arkistoitavat testit -näytön alaosassa:
  - Valitse kaikki (Select All)—Valitsee kaikki taulukon testit.
  - Valitse korostetut (Select Highlighted)—Valitsee korostamasi testit.
  - Valitse uusi arkisto (Select New Archive)—Valitsee vain testit, joita ei ole arkistoitu aiemmin.

**Huomautus** Voit myös pitää **Vaihto**- tai **Ctrl**-näppäintä painettuna korostaaksesi useita peräkkäisiä tai ei-peräkkäisiä testejä Valitse arkistoitavat testit (Select Tests To Be Archived) -näytössä.

Kun olet valinnut Valitse arkistoitavat testit (Select Tests To Be Archived) -näytöstä testejä, poista joidenkin tai kaikkien testien valinta napsauttamalla jotakin seuraavista painikkeista:

- Poista kaikkien valinta (Deselect All)—Poistaa kaikkien testivalintojen valinnan ikkunassa.
- Poista korostetut (Deselect Highlighted)—Poistaa korostettujen testien valinnan.

Arkistoitavien testien valitsemisen lisäksi Valitse arkistoitavat testit (Select Tests To Be Archived) -näytön yläosassa on kaksi valintaruutua, jotka on ehkä valittava:

- Peitä tunnukset ja huomautukset (Cloak IDs and Notes)—Valitse tämä valintaruutu, jos haluat lähettää Cepheidin tekniselle tuelle joitakin tietoja mutta haluat piilottaa potilaan arkaluontoiset tiedot. Katso lisätietoja kohdasta Potilasja näytetunnusten peittäminen testin arkistoinnin aikana (jäljempänä).
- Poista valitut testit luettelosta arkistoinnin jälkeen (suositellaan kuukausittain) (Purge Selected Tests from List After Archiving (Recommended monthly))— Vapauta tilaa tietokoneella valitsemalla tämä valintaruutu. Kun valitut testit on arkistoitu onnistuneesti, ne poistetaan tietokannasta.
- 3. Valitse **OK.** Näyttöön tulee viesti, jossa sinua pyydetään vahvistamaan arkistointipyyntö.
- 4. Valitse Jatka (Proceed). Esiin tulee Tallenna (Save) -valintaikkuna. Valitse Peruuta (Cancel), jos et suorita testin arkistointia.
- 5. Etsi ja valitse kansio, johon haluat tallentaa arkistotiedoston (.gxx/.nxx), kirjoita arkistotiedoston nimi ja napsauta sitten **Tallenna (Save)**.



Arkiston oletussijainti on tietokoneen kiintolevyllä sijaitseva vientikansio. Tietojen menettämisen estämiseksi vientikansiossa olevat tiedostot on kopioitava säännöllisesti eri tietokoneelle tai palvelimelle. Jos GeneXpert Dx -järjestelmä on yhdistetty verkkoon, tiedostot voidaan arkistoida suoraan palvelimelle. Lisätietoja arkiston sijainnin määrittämisestä on Osassa 2.14.2 Arkiston asetukset -välilehti.

- 6. Kun tiedostot on arkistoitu, näkyviin tulee Arkistoi testit (Archive Test(s)) -valintaikkuna, joka osoittaa, että testit on arkistoitu onnistuneesti. Valitse **OK**.
- Jos valitsit Poista valitut testit luettelosta arkistoinnin jälkeen (suositellaan kuukausittain) (Purge Selected Tests from List After Archiving (Recommended Monthly)) -vaihtoehdon, näkyviin tulee Poista testit (Purge Test(s)) -valintaikkuna, joka ilmaisee, että valitut testit poistetaan tietokannasta. Vahvista valitsemalla Kyllä (Yes) tai jätä valitut testit poistamatta tietokannasta valitsemalla Ei (No).

#### Huomio



Jos tiedot arkistoidaan ja poistetaan tietokannasta, arkistotiedostot sisältävät vain potilastunnuksen eivätkä potilaan demografisia tietoja. Siksi ne eivät ole enää käytettävissä eikä niitä voi käyttää tulevissa liitettävyysratkaisuissa.

Tärkeää

On tärkeää ymmärtää, että kun testit on arkistoitu, niitä ei ole poistettu tietokoneelta pysyvästi. Ne on poistettu järjestelmän päätietokannasta ja tallennettu arkistotiedostoon, kun Poista valitut testit luettelosta arkistoinnin jälkeen (suositellaan kuukausittain) (Purge Selected Tests from List After Archiving (Recommended Monthly)) -vaihtoehto on valittu. Testit voidaan tarvittaessa hakea arkistotiedostosta myöhempää käyttöä varten. Ks. Osa 5.17.2 Tietojen noutaminen arkistotiedostosta.

#### Potilas- ja näytetunnusten peittäminen testin arkistoinnin aikana

Näyte- ja potilastunnusten peittämisen avulla asiakkaat voivat lähettää Cepheidille (Cepheidin tekninen tuki) joitakin asiaan kuuluvia tietoja, mutta piilottaa potilaskohtaiset tiedot. Kun Valitse arkistoitavat testit (Select Test(s) To Be Archived) -valintaikkunan vasemmassa yläkulmassa sijaitseva **Peitä tunnukset (Cloak IDs)** -valintaruutu (ks. Kuva 5-70) valitaan, kaikki näytetunnusta ja potilastunnusta koskevat tiedot peitetään.



Jos haet testitiedot arkistoidun testin näyte- ja/tai potilastunnustietojen peittämisen jälkeen, näyte- ja potilastunnustiedot ovat yhä peitettyinä. Sinun on säilytettävä tutkimuspaikalla kopio arkistoiduista testitiedoista ilman peitettyjä tietoja.

# 5.17.2 Tietojen noutaminen arkistotiedostosta

Huomio



Jos hakemasi testi on jo olemassa nykyisessä tietokannassa, ohjelmisto korvaa sen ja olemassa olevat tiedot menetetään.

Voit hakea testitiedot arkistoidusta tiedostosta. Tämä tehdään seuraavasti:

- 1. Napsauta GeneXpert Dx -järjestelmäikkunan Tiedonhallinta (Data Management) -valikossa Palauta testi (Retrieve Test). Esiin tulee Avaa (Open) -valintaikkuna.
- 2. Etsi ja valitse arkistotiedosto (.gxx/.nxx) ja valitse sitten **Avaa (Open)**, niin valitut testit haetaan vanhoista tai uusista arkistotiedostoista.

Jos arkistossa on testejä, jotka ovat jo tietokannassa, näyttöön tulee Palauta testit (Retrieve Test(s)) -valintaikkuna, joka osoittaa testien kaksoiskappalemäärän. Valitse **OK**.

 Näyttöön avautuu Valitse palautettavat testit (Select Test(s) to be Retrieved From) -valintaikkuna (ks. Kuva 5-71). Nykyisessä tietokannassa jo olevat testit näkyvät punaisella tekstillä.

Jos et palauta yhtään arkistoitua testiä, napsauta Avaa (Open) -valintaikkunan **Peruuta (Cancel)** -painiketta.

	Patient ID	Sample ID	Module Name	User	Result	Assay	Status	Error Status	Start Date
r	H351890382682T	HG656788	КЗ	Detail User	HIV-1 DETECTED	HIV-1 Quant IUO CE	Done	ок	02/18/19 15:47:13
r	negative control	negative control	K4	Detail User	HIV-1 NOT DETEC	HIV-1 Quant IUO CE	Done	ОК	02/18/19 15:45:43
r	H351890386682R	FT343558	К2	Detail User	HIV-1 DETECTED	HIV-1 Quant IUO CE	Done	ок	02/18/19 15:42:27
r	H351890382682T	HG656788	A2	Administration U	HIV-1 DETECTED	HIV-1 Quant IUO CE	Done	ок	02/18/19 14:57:10
r	H351890386682R	FT343557	A3	Administration U	HIV-1 DETECTED	HIV-1 Quant IUO CE	Done	ОК	02/18/19 14:55:27
	H351890377782R	TL332298	B1	Basic User	MTB NOT DETECT	Xpert MTB-RIF US IN	/D Done	ОК	02/16/19 14:58:50
~	H351875882682R	TT555698	B3	Basic User	ERROR	HIV-1 Quant IUO CE	Aborted	Error	02/16/19 14:57:38
r	H351890382682R	TG478589	B2	Administration U	HIV-1 NOT DETEC	HIV-1 Quant IUO CE	Done	ОК	02/16/19 14:52:39
~	H351890345682R	CR538763	B4	Administration U	MTB NOT DETECT	Xpert MTB-RIF US IN	/D Done	ок	02/16/19 13:39:27
r	H39590382682R	KW630987	B3	Administration U	MRSA NEGATIVE;	Xpert SA Nasal Con	nplete (Done	ОК	02/16/19 13:38:00
/	H351873382682R	GH487365	A3	Administration U	MRSA NEGATIVE;	Xpert SA Nasal Con	nplete (Done	ОК	02/16/19 13:36:08
/	H351898782682R	SR543267	A2	Administration U	MRSA POSITIVE;S	Xpert SA Nasal Con	nplete (Done	ок	02/16/19 13:34:19
-	H351890382682R	DU155637	B2	Administration U	MRSA NEGATIVE;	Xpert SA Nasal Con	nplete (Done	ОК	02/16/19 13:32:37
/	H351890382682W	RL986632	A4	Detail User	MRSA POSITIVE;S	Xpert SA Nasal Con	nplete (Done	ок	02/16/19 17:33:44
2	H351877782682Y	GK563895	B1	Detail User	ERROR	Xpert MTB-RIF US IN	/D Aborted	Error	02/16/19 17:32:28
2	H356129382682R	TF277659	B4	Detail User	MTB NOT DETECT	Xpert MTB-RIF US IN	/D Done	ок	02/16/19 17:31:20
/	H351855982682R	UJ690762	B3	Detail User	FII HETEROZYGO	Xpert FII & FV Comb	o Done	ОК	02/16/19 17:29:35
/	H351890596082R	UJ787933	A3	Detail User	FII NORMAL; FV NO	Xpert FII & FV Comb	o Done	ОК	02/16/19 17:28:47
/	H351885382682R	HN237945	A2	Detail User	FII HOMOZYGOUS	Xpert FII & FV Comb	o Done	ОК	02/16/19 17:27:55
/	H351800550682P	RI 139661	R2	Detail Lleer	CT DETECTED N	Xnet CT_NG	Done	OK	02/16/19 17:15:00
	Select All		Deselect All	H	Select Highlighted	Des High	select lighted		Select With No Duplicate

#### Kuva 5-71. Valitse palautettavat testit -valintaikkuna

- 4. Valitse testit, jotka haluat palauttaa. Voit valita yksittäiset testit yksitellen tai valita useita testejä napsauttamalla yhtä seuraavista:
  - Valitse kaikki (Select All)—Valitsee kaikki taulukon testit.
  - Valitse korostetut (Select Highlighted)—Valitsee korostamasi testit.
  - Valitse ilman kaksoiskappaletta (Select With No Duplicate)—Valitsee vain testit, joita ei ole nykyisessä tietokannassa.
  - Kun olet valinnut Valitse palautettavat testit (Select Tests To Be Retrieved From) -näytöstä testejä, poista joidenkin tai kaikkien testien valinta napsauttamalla jotakin seuraavista painikkeista:
    - Poista kaikki valintaruudun valinnat napsauttamalla **Poista kaikkien valinta** (Deselect All).
    - Poista korostamiesi testien valinta valitsemalla **Poista korostetut (Deselect Highlighted)**.
- 5. Palauta valitut testit valitsemalla **OK**. Näkyviin tulee Palauta testit (Retrieve Test(s)) -valintaikkuna, jossa sinua pyydetään vahvistamaan palautus.

Valitse Peruuta (Cancel), jos et halua palauttaa valittuja testejä tietokannasta.

- 6. Napsauta Palauta testit (Retrieve Test(s)) -valintaikkunassa **Jatka (Proceed).** Valitut testit palautetaan ja näkyviin tulee viesti, joka vahvistaa, että testit on palautettu.
- 7. Napsauta Palauta testit (Retrieve Test(s)) -vahvistusikkunassa **OK**.

# 5.18 Tietokannan hallintatehtävien suorittaminen

Tietokannan hallintatehtäviä voi suorittaa vain järjestelmän käynnistyksen ja sammuttamisen aikana.

- Varmuuskopioi tietokanta (ks. Osa 5.18.1 Tietokannan varmuuskopiointi).
- Palauta tietokanta (ks. Osa 5.18.2 Tietokannan palauttaminen).
- Tiivistä tietokanta (ks. Osa 5.18.3 Tietokannan tiivistäminen).

GeneXpert Dx -järjestelmänvalvoja määrittää, onko sinulla tiedonhallintatehtävien käyttöoikeudet. Ks. Osa 2.13 Käyttäjien ja käyttöoikeuksien määrittäminen. Pyydä GeneXpert Dx -järjestelmänvalvojaa säätämään käyttöoikeuksia vaatimustesi mukaisesti. Jos **Tietokannan hallintamuistutukset (Database Management Reminders)** ovat käytössä, käyttäjältä kysytään käynnistämisen yhteydessä, suoritetaanko tietokannan hallintatehtävät. Kehote tulee näkyviin vain, jos käyttäjällä on oikeudet suorittaa nämä tehtävät. Jos käyttäjällä ei ole mitään näistä oikeuksista tai jos **Tietokannan** hallintamuistutukset (Data Management Reminders) on poistettu käytöstä, kehotetta ei näytetä. Ks. Kuva 5-72.

Database	e Management
Ŷ	Do you want to perform Database Management tasks?
	Yes No

Kuva 5-72. Tietokannan hallinta -valintaikkuna

8. **Jos et halua suorittaa tietokannan hallintatehtäviä**, valitse **Ei (No)** Tietokannan hallinta (Database Management) -valintaikkunassa (ks. Kuva 5-72). Siirry kohtaan Osa 5.2.3.2 Arkistointi myöhässä -muistutus.

**Jos haluat suorittaa tietokannan hallintatehtäviä**, valitse **Kyllä (Ei)** Tietokannan hallinta (Database Management) -valintaikkunassa (ks. Kuva 5-72). Tietokannan hallinta (Database Management) -ikkuna tulee näkyviin. Ks. Kuva 5-73.

### 5.18.1 Tietokannan varmuuskopiointi

Varmuuskopioi koko tietokanta määräajoin ja tallenna varmuuskopio eri tietokoneelle tai eri tallennusvälineelle. Jos tietokoneeseen tulee vika, voit palauttaa koko tietokannan varmuuskopion avulla.

Tietokannan varmuuskopiointi:

- 1. Valitse **Tietokannan varmuuskopiointi (Database Backup)** Tietokannan hallinta (Database Management) -ikkunasta (ks. Kuva 5-73).
- 2. Valitse Jatka (Proceed).

Patabase Management
Select task, click [Proceed] to continue.
Database Backup
O Database Restore
○ Compact Database
Cancel Proceed

Kuva 5-73. Tietokannan hallinta -ikkuna

 Etsi ja valitse kansio, johon haluat tallentaa varmuuskopiotiedoston, kirjoita varmuuskopiotiedoston nimi (tai käytä oletusarvoista tiedostonimeä) ja napsauta Tallenna (Save). Varmuuskopiointiprosessi luo .zip-tiedoston määrittämääsi sijaintiin (ks. Kuva 5-74).

Database Backup	<b>X</b>				
Save In: Backup	· • • • • • • •				
RestoreTemp	3.0.2_clean.zip				
2.1.20_clean.zip	3.0.3_clean.zip				
2.1.20_PA.zip	3.0.4_clean.zip				
2.1.21_PA.zip	3.0.4_clean1.zip				
2.1.22_clean.zip	3.0.4_clean2.zip				
3.0.0_clean.zip	3.0.4_PA.zip				
File Name: GeneXpert PC_2019.03.09_	13.00.08_GX_3.0.4.zip				
Files of Type: Database Backup Files (.zip	p) 🗸				
	Save Cancel				



4. Varmuuskopiointiprosessi vaihtelee tietokannan tietojen määrän ja tietokoneen nopeuden mukaan (vanhemmissa tietokoneissa prosessi saattaa kestää kauemmin).

Huomautus On havaittu, että 1 000 testiä vie alle 30 sekuntia ja 3 000 testiä alle minuutin.

Suurten tietokantojen varmuuskopioinneissa näkyviin tulee edistymispalkki. Kun varmuuskopiointiprosessi on valmis, näkyviin tulee prosessin valmistumisesta ilmoittava viesti (ks. Kuva 5-75).



Kuva 5-75. Varmuuskopiointi valmis -näyttö

Huomio

Tietokannan varmuuskopion oletussijainti on tietokoneen kiintolevyllä sijaitseva Varmuuskopiokansio (Backup Folder). Varmuuskopiokansion tiedostot on määräajoin kopioitava eri tietokoneelle tai palvelimelle tietojen menettämisen estämiseksi. Jos GeneXpert Dx -järjestelmä on yhdistetty verkkoon, tiedostot voidaan varmuuskopioida suoraan palvelimelle. Lisätietoja tietokannan varmuuskopion sijainnin määrittämisestä on Osassa 2.14.3 Kansiot-välilehti.

# 5.18.2 Tietokannan palauttaminen

#### Huomio



Tietokannan palautusprosessi korvaa nykyisen tietokannan tiedot. Palauta tietokanta vain, jos nykyinen tietokanta ole vioittunut ja se täytyy vaihtaa.

Huomautus

Jos käytät C360 Sync -toimintoa järjestelmässäsi, varmista, että Cepheid Reporter Daemon on pysähtynyt ennen GeneXpert-tietokannan palauttamista. Lisätietoja Cepheid Reporter Daemonin pysäyttämisestä on kohdassa **GeneXpert-tietokannan raportointi (Reporting a GeneXpert Database) Testit (Tests)**-välilehden alla *C360 Sync -pikaoppaassa*.

Voit palauttaa koko tietokannan käyttämällä tietokantatiedoston varmuuskopiota. Koska palautusprosessi korvaa nykyisen tietokannan tiedot, arkistoi ensin kaikki säilytettävät testitiedot (ks. Osa 5.17.1 Testien arkistointi), palauta tietokanta ja nouda tiedot arkistotiedostosta (ks. Osa 5.17.2 Tietojen noutaminen arkistotiedostosta).

Tietokannan palauttaminen:

1. Valitse **Tietokannan palautus (Database Restore)** Tietokannan hallinta (Database Management) -ikkunasta. Ks. Kuva 5-76.

ĺ	Database Management
	Select task, click [Proceed] to continue.
	O Database Backup
	Database Restore
	Compact Database
	Cancel Proceed

Kuva 5-76. Tietokannan hallinta -ikkuna

2. Valitse **Jatka (Proceed)**. Näkyviin tulee valintaikkuna, jossa kysytään, haluatko varmuuskopioida nykyisen tietokannan (suositus) ennen palautusta. Ks. Kuva 5-77.

Database Restore						
Do you want to create a backup of the o	surrent database prior to restore? eed					

Kuva 5-77. Tietokannan palautus -valintaikkuna

 Jatka tietokannan varmuuskopiointia valitsemalla Tietokannan palautus (Database Restore) -vahvistusikkunassa Jatka (Proceed) (ks. Kuva 5-77). Näyttöön avautuu Tietokannan varmuuskopiointi (Database Backup) -valintaikkuna. Ks. Kuva 5-78.

Napsauta **Peruuta (Cancel)**, jos et halua varmuuskopioida tietokantaa ja siirry suoraan Valitse palautettavan tietokannan tiedosto (Select File To Restore the Database) -näyttöön (ks. Kuva 5-80).

Patabase Bac	:kup							
Save In:	Backup	• • • • • • •						
GeneXpert	PC_2019.01.21_14.30.11_GX_3.0.4.zip 🗋	GeneXpert PC_2019.03.25_16.11						
GeneXpert	PC_2019.01.25_16.27.18_GX_3.0.4.zip 🗋	GX Dx 5.3 Screenshots Database						
GeneXpert	PC_2019.03.07_15.53.36_GX_3.0.4.zip							
GeneXpert	GeneXpert PC_2019.03.07_16.58.10_GX_3.0.4.zip							
GeneXpert	GeneXpert PC_2019.03.25_11.54.15_GX_3.0.4.zip							
GeneXpert	GeneXpert PC_2019.03.25_15.33.07_GX_3.0.4.zip							
	-							
File <u>N</u> ame:	GeneXpert PC_2019.04.09_16.34.12_0	GX_3.0.4.zip						
Files of <u>T</u> ype:	Database Backup Files (.zip)	▼						
		Save Cancel						

Kuva 5-78. Tietokannan varmuuskopiointi -valintaikkuna

- 4. Etsi ja valitse kansio, johon haluat tallentaa varmuuskopiotiedoston, kirjoita varmuuskopiotiedoston nimi (tai käytä oletusarvoista tiedostonimeä) ja napsauta **Tallenna (Save)**. Ks. Kuva 5-78.
- 5. Tietokanta varmuuskopioidaan valittuun sijaintiin. Varmuuskopiointiprosessin aika vaihtelee tietokannan tietojen määrän ja tietokoneen nopeuden mukaan (vanhemmissa tietokoneissa prosessi saattaa kestää kauemmin).

Huomautus On havaittu, että 1 000 testiä vie alle 30 sekuntia ja 3 000 testiä alle minuutin.

Suurten tietokantojen varmuuskopioinneissa näkyviin tulee edistymispalkki. Kun tietokannan varmuuskopiointi on valmis, esiin tulee Varmuuskopiointi valmis (Backup completed) -näyttö. Ks. Kuva 5-79.

Kuva 5-79. Varmuuskopiointi valmis -näyttö

6. Valitse **OK**. Näyttöön avautuu Valitse palautettavan tietokannan tiedosto (Select File to Restore the Database) -näyttö. Ks. Kuva 5-80.

Select File To Restore The Database
Look in: 🗖 Backup 🗸 🖬 🗂 🔡 📇
GeneXpert PC_2019.02.25_15.33.07_GX_3.0.4.zip
9.03.21_14.30.11_GX_3.0.4.zip 🗋 GeneXpert PC_2019.02.25_16.11.48_GX_3.0.4.zip
9.03.25_16.27.18_GX_3.0.4.zip 🗋 GeneXpert PC_2019.02.17_14.30.59_GX_3.0.4.zip
9.04.07_15.53.36_GX_3.0.4.zip 🗋 GeneXpert PC_2019.02.20_12.05.25_GX_3.0.4.zip
9.04.07_16.58.10_GX_3.0.4.zip 🗋 GeneXpert PC_2019.02.21_17.07.07_GX_3.0.4.zip
9.02.25_11.54.15_GX_3.0.4.zip 🗋 GeneXpert PC_2019.02.22_14.56.37_GX_3.0.4.zip
File <u>N</u> ame:
Files of Type: Database Backup Files (.zip)
Open Cancel

Kuva 5-80. Valitse palautettavan tietokannan tiedosto, tiedostonimellä

- 7. Valitse palautettava tiedosto ja napsauta Avaa (Open) -painiketta.
- 8. Näyttöön avautuu tietokannan palautuksen vahvistusikkuna. Ks. Kuva 5-81.

		Database Restore   Database Restore will OVERWRITE your current database with a backup database.  Click [Proceed] to continue with det base restore.  Cancel Proceed
		Kuva 5-81. Tietokannan palautus- vahvistusikkuna
	9.	Jatka valitsemalla Tietokannan palautus (Database Restore) -vahvistusikkunassa Jatka (Proceed) tai valitse Peruuta (Cancel) lopettaaksesi ja palaa Tietokannan hallinta (Database Management) -näyttöön (ks. Kuva 5-76).
	10.	Jos valitsit <b>Jatka (Proceed)</b> , palautusprosessi alkaa. Palautusprosessin aika vaihtelee tietokannan tietojen määrän ja tietokoneen nopeuden mukaan (vanhemmissa tietokoneissa prosessi saattaa kestää kauemmin).
Huomautus	On ł	navaittu, että 1 000 testiä vie alle 30 sekuntia ja 3 000 testiä alle minuutin.
		Suurten tietokantojen palautuksissa näkyviin tulee edistymispalkki. Kun palautusprosessi on valmis, näkyviin tulee prosessin valmistumisesta ilmoittava viesti (ks. Kuva 5-82).



### Kuva 5-82. Tietokannan palautus valmis -vahvistusnäyttö

- 11. Valitse OK sulkeaksesi GeneXpert Dx -ohjelmistosovelluksen.
- 12. Voit halutessasi käynnistää GeneXpert Dx -ohjelmiston uudelleen. Lisätietoja ohjelmiston käynnistämisestä on Osassa 5.2.3 Ohjelmiston käynnistäminen.

### 5.18.3 Tietokannan tiivistäminen

Tiivistä tietokanta säännöllisesti varmistaaksesi tietokannan tilan tehokkaan käytön ja kiintolevytilan säästämiseksi.

Tiivistä tietokanta:

- 1. Valitse **Tiivistä tietokanta (Compact Database)** Tietokannan hallinta (Database Management) -ikkunasta. Ks. Kuva 5-76.
- 2. Valitse Tietokannan hallinta (Database Management) -ikkunassa **Jatka (Proceed)**. Näyttöön avautuu Tiivistä tietokanta -vahvistusikkuna. Ks. Kuva 5-83.



Kuva 5-83. Tiivistä tietokanta -vahvistusikkuna

 Voit tiivistää tietokannan valitsemalla Jatka (Proceed). Kun tietokannan tiivistäminen on valmis, näkyviin tulee Tietokannan tiivistäminen valmis (Compact database completed) -valintaikkuna. Ks. Kuva 5-84.

Compact	Database 📃	X
L	Compact database complete	d.

Kuva 5-84. Tietokannan tiivistäminen valmis -valintaikkuna

4. Valitse **OK**.

```
Huomautus Tietokannan tiivistämisen lisäksi voit säästää tilaa myös poistamalla testit tietokannasta arkistoinnin jälkeen. Lisätietoja arkistoitujen testien poistamisesta on Osassa 5.17.1 Testien arkistointi.
```

5. Sulje Tietokannan hallinta (Database Management) -ikkuna valitsemalla **Peruuta** (Cancel).

# 5.19 Testien poistaminen tietokannasta

Testejä voidaan poistaa aktiivisesta tietokannasta sen jälkeen, kun ne on arkistoitu (lisätietoja on Osassa 5.17.1 Testien arkistointi).

Kun testit on arkistoitu, niitä ei ole poistettu tietokoneelta pysyvästi. Ne on poistettu järjestelmän päätietokannasta ja tallennettu arkistotiedostoon, kun Poista valitut testit luettelosta arkistoinnin jälkeen (suositellaan kuukausittain) (Purge Selected Tests from List After Archiving (Recommended Monthly)) -vaihtoehto on valittu. Testit voidaan tarvittaessa hakea arkistotiedostosta myöhempää käyttöä varten. Ks. Osa 5.17.2 Tietojen noutaminen arkistotiedostosta.

Tärkeää

# 5.20 Raporttien tarkasteleminen ja tulostaminen

Tärkeää

Jotta varmistetaan, että kaikki tiedot näytetään oikein, raportit on luotava samalla kielellä, jota käytettiin testituloksia kerättäessä.

Raportit (Reports) -valikossa (ks. Kuva 5-85) on seuraavat valikkovaihtoehdot:

- Näyteraportti (Specimen Report) (ks. Osa 5.20.1)
- Potilasraportti (Patient Report) (ks. Osa 5.20.2)
- Ohjaustrendiraportti (Control Trend Report) (ks. Osa 5.20.3)
- Järjestelmäloki (System Log) (ks. Osa 5.20.4)
- Määrityksen tilastoraportti (Assay Statistics Report) (ks. Osa 5.20.5)
- Asennuksen kvalifiointi (Installation Qualification) (ks. Osa 5.20.6)

🚰 GeneXpert®	Dx System		1.00	Concession in	-	Canadiana di A	B. 07-17	Concerning the Party	3 1-1/1 1		1.00		
User Data M	anagement	Reports Set	tup Maintena	ance About	t							U	ser Detail Us
Create	Test	Specimen Re Patient Report Control Trend System Log Assay Statist	port rt I Report ics Report	Stop Tes	st	View Results	1	Define Assays	D ests Since L	efine Graph	S	Maint	enance
Module	Assav	Sample	Progress	Status	Remaining	Sample	Mod	liser	Result	Assav	Status	Error	Start 🗸
Name	Assay	ID	Available	Status	Test Time	ID	Name	0.361		nosuy	otatus	Status	Date
A1			Available										
A3			Available										
A4			Booting										

Kuva 5-85. GeneXpert Dx -järjestelmäikkuna-raporttien pudotusvalikko

### 5.20.1 Näyteraportti

Näyteraportti antaa yleiskatsauksen valitun näytteen testituloksista tietokannassa. Tämä valikkokohde on kaikkien käyttäjien käytettävissä, ellei järjestelmänvalvoja ole rajoittanut sitä.

Näyteraportin tarkasteleminen:

- Valitse GeneXpert Dx -järjestelmäikkunan Raportit (Reports) -valikosta (ks. Kuva 5-85) Näyteraportti (Specimen Report). Näyttöön avautuu Näyteraportti (Specimen Report) -valintaikkuna. Ks. Kuva 5-86.
- 2. Määritä seuraavat kriteerit kyseessä olevan näyteraportin tarkastelua varten:
  - Aikaväli (Date Range)—Näytä kaikki päivämäärät valitsemalla Kaikki (All) tai valitse Valitse (Select), jos haluat tarkastella tietyn aikavälin raportteja.
  - Näytetunnus (Sample ID)—Voit syöttää näytetunnuksen, yhden merkin jokerimerkin yhdistettynä tarkkoihin merkkeihin tai monimerkkisen jokerimerkin (%) tarkoilla merkeillä tai ilman niitä.

Specimen Report		×
Date Range		
Select From MM/DD/YY	To MM/DD/YY	
Specimen		
Sample ID:		
Generate Report File	Preview PDF	Close

Kuva 5-86. Näyteraportti-valintaikkuna

- 3. Kun kriteerin valinta on valmis, napsauta jotakin seuraavista painikkeista:
  - A. Luo raporttitiedosto (Generate Report File)—Luo PDF-tiedoston ja tallentaa sen määrittämääsi sijaintiin.
    - Luo raportista PDF-tiedosto napsauttamalla Luo raporttitiedosto (Generate Report File) -painiketta Näyteraportti (Specimen Report) -näytössä (ks. Kuva 5-86). Luo raporttitiedosto (Generate Report File) -valintaikkuna tulee näkyviin, ja voit tallentaa tiedoston määritettyyn sijaintiin. Napsauta Tallenna (Save), kun olet navigoinut haluamaasi sijaintiin.
    - 2) Voit halutessasi tulostaa raportin siirtymällä tallennussijaintiin, avaamalla testiraportin ja tulostamalla sen. Tulostettava testiraportti on samanlainen kuin Kuvassa 5-87.
  - B. **Esikatsele PDF (Preview PDF)**—Luo PDF-tiedoston ja näyttää tiedoston Adobe Reader -ikkunassa. Ks. Kuva 5-87. Voit tallentaa ja tulostaa PDF-tiedoston Adobe Reader -ohjelmistosta.
- 4. Kun olet valinnut toisen kahdesta painikkeesta kohdassa Vaihe 3, esiin tulee Näyteraportti (Specimen Report) -valintaikkuna, jossa ilmoitetaan löydettyjen vastaavien näytetunnusten määrä. Valitse **OK**. Näyteraportti luodaan määritetyssä muodossa.
- 5. Kun olet luonut näyteraportin, sulje Näyteraportti (Specimen Report) -valintaikkuna valitsemalla **Sulje (Close)**.

GeneXpert PC		07/17/22 12:55:54
	Specimen Report	
Found Sample ID #2	2 = DU155637	
	1 Tast/a) Found	
	- Trest(s) Found -	
Patient ID:	H351890382682R	
Sample ID:	DU155637	
Assay:	Xpert SA Nasal Complete G3	
Assay Version:	5	
Test Result:	MRSA NEGATIVE;	
	SA POSITIVE	
Start Time:	07/16/22 13:32:37	
Test Type:	Specimen	
User:	Administration User	
Status:	Done	
Notes.		
GeneXpert® Dx System	m Version 6.5	Page 1 of 31

### Kuva 5-87. Esimerkki näyteraportista

# 5.20.2 Potilasraportti (jos käytössä)

Potilasraportti antaa yhden potilaan näytteiden testitulokset tietokannassa olevan potilastunnuksen perusteella. Tämä valikkokohde on kaikkien käyttäjien käytettävissä, ellei järjestelmänvalvoja ole rajoittanut sitä.

Potilasraportin tarkastelu:

 Valitse GeneXpert Dx -järjestelmäikkunan Raportit (Reports) -valikosta (ks. Kuva 5-85) Potilasraportti (Patient Report). Näyttöön avautuu Potilasraportti (Patient Report) -valintaikkuna. Ks. Kuva 5-88.

Patient Report	1000	×
Date Range		
• All		
O Select From MM/DD/YY	To MM/DD/YY	
Patient		
Patient ID:		
Generate Report File	Droviow DDE	Close
Generate Report The	FIEWEWFDI	Close

Kuva 5-88. Potilasraportti-valintaikkuna

- 2. Määritä seuraavat kriteerit kyseessä olevan potilasraportin tarkastelua varten:
  - Aikaväli (Date Range)—Näytä kaikki raportit valitsemalla Kaikki (All) tai valitse Valitse (Select), jos haluat tarkastella tietyn aikavälin raportteja.
  - **Potilastunnus (Patient ID)**—Voit syöttää tarkan potilastunnuksen, yhden merkin jokerimerkin _ yhdistettynä tarkkoihin merkkeihin tai monimerkkisen jokerimerkin (%) tarkoilla merkeillä tai ilman niitä.

- 3. Kun olet valinnut kriteerit, napsauta jotakin seuraavista painikkeista:
  - A. Luo raporttitiedosto (Generate Report File)—Luo PDF-tiedoston ja tallentaa sen määrittämääsi sijaintiin.
    - Luo raportista PDF-tiedosto napsauttamalla LUO RAPORTTITIEDOSTO (GENERATE REPORT FILE) -painiketta Potilasraportti (Patient Report) -näytössä (ks. Kuva 5-88). Luo raporttitiedosto (Generate Report File) -valintaikkuna tulee näkyviin, ja voit tallentaa tiedoston määritettyyn sijaintiin. Napsauta Tallenna (Save), kun olet navigoinut haluamaasi sijaintiin.
    - 2) Voit halutessasi tulostaa raportin siirtymällä tallennussijaintiin, avaamalla testiraportin ja tulostamalla sen. Tulostettava testiraportti on samanlainen kuin Kuvassa 5-89.
  - B. Esikatsele PDF (Preview PDF)—Luo PDF-tiedoston ja näyttää tiedoston Adobe Reader -ikkunassa. Ks. Kuva 5-89. Voit tallentaa ja tulostaa PDF-tiedoston Adobe Reader -ohjelmistosta.
- 4. Kun olet valinnut toisen kahdesta painikkeesta kohdassa Vaihe 3, esiin tulee Potilasraportti (Patient Report) -valintaikkuna, jossa ilmoitetaan löydettyjen vastaavien potilastunnusten määrä. Valitse **OK**. Potilasraportti luodaan määritetyssä muodossa.
- 5. Kun olet luonut potilasraportin, sulje Potilasraportti (Patient Report) -valintaikkuna valitsemalla **Sulje (Close)**.

Patient Report Found Patient ID #2 = H112874895762R - 2 Test(s) Found - Patient ID: H112874895762R Sample ID: SD142231 Assay: Xpert CDIFFICILE Assay Version: 3 Test Result: NEGATIVE Start Time: 07/09/22 12:38:42 Test Type: Specimen User: Detail User Status: Done Notes: Patient ID: H112874895762R	
Found Patient ID #2 = H112874895762RPatient ID:H112874895762RSample ID:SD142231Assay:Xpert CDIFFICILEAssay Version:3Test Result:NEGATIVEStart Time:07/09/22 12:38:42Test Type:SpecimenUser:Detail UserStatus:DoneNotes:H112874895762R	
- 2 Test(s) Found - Patient ID: H112874895762R Sample ID: SD142231 Assay: Xpert CDIFFICILE Assay Version: 3 Test Result: NEGATIVE Start Time: 07/09/22 12:38:42 Test Type: Specimen User: Detail User Status: Done Notes: Patient ID: H112874895762R	
Patient ID:H112874895762RSample ID:SD142231Assay:Xpert CDIFFICILEAssay Version:3Test Result:NEGATIVEStart Time:07/09/22 12:38:42Test Type:SpecimenUser:Detail UserStatus:DoneNotes:H112874895762R	
Test Result:NEGATIVEStart Time:07/09/22 12:38:42Test Type:SpecimenUser:Detail UserStatus:DoneNotes:Patient ID:H112874895762R	
Start Time:07/09/22 12:38:42Test Type:SpecimenUser:Detail UserStatus:DoneNotes:Patient ID:H112874895762R	
Patient ID: H112874895762R	
Sample ID:SD142231Assay:Xpert BCR-ABL Monitor ISAssay Version:1	
Test Result: ERROR	
Start Time:07/09/22 12:41:13Test Type:SpecimenUser:Detail UserStatus:AbortedNotes:Status:	

#### Kuva 5-89. Esimerkki potilasraportista

# 5.20.3 Ohjaustrendiraportti

Ks. Osa 6.5 Kontrollien trendiraportit.

# 5.20.4 Järjestelmäloki

Ks. Osa 9.16 Järjestelmälokiraportin luominen.

## 5.20.5 Määrityksen tilastoraportti

Määrityksen tilastoraportti on raportti, joka näyttää kullekin määritykselle tietyn ajanjakson kuluessa tehtyjen testien määrän ja kuukausittaiset erittelyarvot. Tämä valikkokohta on alikäyttäjien ja järjestelmänvalvojien käytettävissä, ellei järjestelmänvalvoja ole rajoittanut sitä.

Jos haluat tarkastella määrityksen tilastoraporttia, toimi seuraavasti:

 Valitse GeneXpert Dx -järjestelmäikkunan Raportit (Reports) -valikosta (ks. Kuva 5-85) Määrityksen tilastoraportti (Assay Statistics Report). Määrityksen tilastoraportti (Assay Statistics Report) -valintaikkuna tulee näkyviin. Ks. Kuva 5-90.

Date Range Last 12 Months		
O Select From MM/DD	YYY To MM/DD/YY	
Assay		
O All		
Select		
Select	Assay	Version
Select	Assay Xpert BCR-ABL Monitor IS	Version 1
Select	Assay Xpert BCR-ABL Monitor IS Xpert CDIFFICILE	Version 1 3
Select	Assay Xpert BCR-ABL Monitor IS Xpert CDIFFICILE Xpert Flu A Panel	Version 1 3 3 3
Select	Assay Xpert BCR-ABL Monitor IS Xpert CDIFFICILE Xpert Flu A Panel	Version 1 3 3

Kuva 5-90. Määrityksen tilastoraportti -valintaikkuna

- 2. Määritä seuraavat kriteerit kyseessä olevien määritystilastojen tarkastelua varten:
  - Aikaväli (Date Range)—Valitse Viimeiset 12 kuukautta (Last 12 Months) tai Valitse (Select) valitaksesi tietyn aikavälin.
  - Määritys (Assay)—Valitse kaikki luetellut määritykset valitsemalla Kaikki (All) tai valitse tietty määritys valitsemalla Valitse (Select).

- 3. Kun olet valinnut määritykset, napsauta yhtä tai molempia seuraavista painikkeista:
  - Luo raporttitiedosto (Generate Report File)—Luo PDF-tiedoston ja tallentaa sen määrittämääsi sijaintiin.
    - Luo raportista PDF-tiedosto napsauttamalla Määrityksen tilastoraportti (Assay Statistics Report) -näytön Luo raporttitiedosto (Generate Report File) -painiketta (ks. Kuva 5-90). Luo raporttitiedosto (Generate Report File) -valintaikkuna tulee näkyviin, ja voit tallentaa tiedoston määritettyyn sijaintiin. Napsauta Tallenna (Save), kun olet navigoinut haluamaasi sijaintiin.
    - Voit halutessasi tulostaa raportin siirtymällä tallennussijaintiin, avaamalla raportin ja tulostamalla sen. Tulostettava raportti on samanlainen kuin Kuvassa 5-91.
  - C. Esikatsele PDF (Preview PDF)—Luo PDF-tiedoston ja näyttää tiedoston Adobe Reader -ikkunassa. Ks. Kuva 5-91. Voit tallentaa ja tulostaa PDF-tiedoston Adobe Reader -ohjelmistosta.
- 4. Kun olet valinnut toisen kahdesta painikkeesta kohdassa Vaihe 3, esiin tulee Määrityksen tilastoraportti (Assay Statistics Report) -valintaikkuna, jossa ilmoitetaan löydettyjen vastaavien määritysten määrä. Valitse **OK**. Määrityksen tilastoraportti luodaan määritetyssä muodossa.
  - Kun olet luonut Määrityksen tilastoraportin (Assay Statistics Report), sulje Määrityksen tilastot (Assay Statistics) -valintaikkuna valitsemalla **Sulje (Close)**.
  - **Esikatsele PDF (Preview PDF)**—Luo PDF-tiedoston ja näyttää tiedoston Adobe Reader -ikkunassa. Ks. Kuva 5-91. Voit tallentaa ja tulostaa PDF-tiedoston Adobe Reader -ohjelmistosta.

	Assay Statistics Poport	
Coloction Criteria	Assay Statistics Report	
- Selection Uriteria -		
Date Range:	From 06/10/21 To 07/09/22	
Assay Name	Version	Number of Tests
Xpert BCR-ABL Monitor IS	1	67
Start Date	End Date	Number of Tests
06/10/21	06/30/21	6
07/01/21	07/31/21	7
08/01/21	08/31/21	9
09/01/21	09/30/21	8
10/01/21	10/31/21	8
11/01/21	11/30/21	4
12/01/21	12/31/21	6
01/01/22	01/30/22	3
02/01/22	02/29/22	5
03/01/22	03/31/22	5
04/01/22	04/30/22	2
05/01/22	05/31/22	3
07/01/22	07/09/22	1

### Kuva 5-91. Esimerkki Määrityksen tilastoraportista

#### 5.20.6 Asennuksen kvalifiointiraportti

Ks. Osa 2.15 Oikean asennuksen ja asetusten tarkistaminen.

#### 5.21 Käyttö isäntäkoneliitettävyydellä

Tässä osiossa annetaan GeneXpert Dx -isäntäkäyttöliittymän käyttöohjeet seuraaviin tarkoituksiin:

- Määritä määritys tilausten ja tulosten siirtoa varten (Osa 5.21.1 Testin luominen isäntäyhteydellä)
- Luo testi ladatusta testitilauksesta (Osa 5.21.1 Testin luominen isäntäyhteydellä)

Cepheid suosittelee aina vahvistamaan, että LIS-järjestelmään siirretyt tulokset vastaavat

- Siirrä testitulos (Osa 5.21.2 Testituloksen lataaminen isäntäkoneelle)
- Isäntäyhteyden vianmääritys (Osa 5.21.3 Isäntäyhteyden vianmääritys)

GeneXpert Dx -järjestelmä -järjestelmän testituloksia jokaisen GeneXpert Dx -järjestelmä- tai -isäntäjärjestelmään tehdyn muutoksen jälkeen, mukaan lukien muun muassa muutokset Huomio seuraaviin:

-GeneXpert Dx -ohjelmistoversio -GeneXpert-määrityksen määritysversio -GeneXpert Dx -isäntäyhteyden asetukset -Isäntäkoneen väliohjelmiston tai kokoonpanon muutokset -LIS-ohjelmiston tai -kokoonpanon muutokset

#### 5.21.1 Testin luominen isäntäyhteydellä

Kun isäntäyhteys on käytössä, testitilaukset voidaan ladata automaattisesti isäntäkoneelta seuraavasti:

- GeneXpert Dx -järjestelmä pyytää uusia tilauksia määräajoin
- GeneXpert Dx -järjestelmän käyttäjä kyselee manuaalisesti uusia tilauksia Luo testi (Create Test) -valintaikkunasta
- Näytetunnuksen skannaaminen tai syöttäminen isäntäkyselyn suorittamiseksi tietyn näytetunnuksen tilauksille

Laboratorion työnkulku määrittää, miten testi luodaan.

Luo testi (Create Test) -valintaikkunassa on käytettävissä lisäalueita. Ks. Kuva 5-92.

Create Test				-	<b>X</b>
Her Test Order Table					
Pauent ID	Sample ID	Assay	STAT	Host Order Time	
Patient ID 1 Samp	ble ID 1	Xpert EV Assay Version 3	Normal	12/16/20 16:29:28	Delete
		Delete	e All Host Test Orders		
					Manual Query
					<b>•</b>
Pat	tient ID				
San	nple ID				
Jun	Name			Vorsion	
Select				Version	
501001	<none></none>	_			•
Select I	Nodule -				
Reagent	Lot ID	Expiration Date	YYYY/MM/DD	Cartridge S/N	
Tes	t Type Specimen		Ī		
Sampl	e Type	_	Other Sample	Тура	
Sump		•		1)pc	
	Notes				
		Start Test Scar	Cartridge Barcode	Cancel	
		Junt Tool	i our ange bureous	Calicor	

#### Kuva 5-92. Luo testi-ikkuna, jossa on Isäntätestin tilaustaulukko

- Isäntätestin tilaustaulukko (Host Test Order Table)—Taulukossa näytetään uudet tilaukset, jotka voidaan lajitella napsauttamalla otsikkoa. Taulukko sisältää:
  - **Potilastunnus (Patient ID)**—Potilastunnus (-tunnukset) kullekin testitilaukselle.
  - Näytetunnus (Sample ID)—Kunkin testitilauksen näytetunnus (-tunnukset).
  - Määritys (Assay)—Määrityksen nimi ja versionumero kullekin testitilaukselle.
  - **STAT**—Osoittaa, onko kyseessä **STAT**-prioriteetti vai **Normaali (Normal)** prioriteetti.
  - Isäntätilauksen aika (Host Order Time)—Isäntäkoneen lataama tai GeneXpert Dx -järjestelmän luoma aika vastaanoton ajankohdaksi.
  - Poista (Delete) -painike—Mahdollistaa tilauksen peruuttamisen.
  - Isäntäkyselyn tila (Host Query Status)—Näyttää uusien tilausten kyselyn nykyisen tilan.
  - Manuaalinen kysely (Manual Query) -painike—Sallii isäntäkoneen manuaalisen kyselyn kaikista käytettävissä olevista uusista tilauksista.

```
HuomautusJotta tilaus voidaan hyväksyä isäntäkoneelta, isäntäkoneen järjestelmänvalvojan on asetettava<br/>määrityksen testikoodi. Lisätietoja on Osassa 2.14.5 Määrityksen konfigurointi tilausten ja tulosten<br/>siirtoa varten.
```

# 5.21.1.1 Testin luominen valitsemalla isäntäkoneen automaattisesti lataamien testitilausten luettelosta

 Valitse ja ota käyttöön tämä toiminto napsauttamalla Järjestelmän kokoonpano (System Configuration) -valintaikkunan lsäntäyhteyden asetukset (Host Communication Settings) -välilehdessä Automaattinen testitilauksen lataus (Automatic Test Order Download) -valintaruutua. Ks. Kuva 5-93.

	chive Settings Folders Host Com	munication Settings Author	entication Settings
Enable Host	Communication		
Host Setting			
Use Ceph traceabili	eid Link (Only check if you have the Ce ity)	epheid Link middleware solut	ion for sample
Host ID LX			
	c Host Query After Sample ID Scan		
Automatie	c Test Order Download		
Automati	c Result Upload		
	ument Specimen ID		
Communicat	tion Softingo	Order/Deput Management	
Communicat	ion setungs		1
P	rotocol   HL7   ASTM	Delete Cancelle	ed Orders
Run I	Host As 🔿 Server 🖲 Client	Evpiro Po	culto
Server IP A	lddress	C Window Shin	suits
	Port# 1234	Reset Communic	ation Buffer
Host Test Co	de		
Enable	Assay	Host Test Code	
	Xpert C.diff-Epi Version 2		Edit
r	Xpert MTB-RIF Assay G4 Version 6		Edit

#### Kuva 5-93. Automaattinen testitilauksen lataus valittu

2. GeneXpert Dx -järjestelmä lähettää määräajoin kyselyn isäntäkoneen kaikista testitilauksista.

Luo testi (Create Test) -painike näkyy plusmerkillä (+) varustettuna, kun täytetään uusia isäntätilauksia. Ks. Kuva 5-94.

PI	lus-syi	mboli (+) tarkoittaa uut	ta isäntätilausta			
Create Test	Check	Status Stop Test	View Results	Define Assays	Define Graphs	Maintenance
		Kuva 5-94. Valikkop	oalkki, jossa näl	kyy plus-merkk	i Luo testi -pai	nikkeessa
	3.	Valitse Luo testi (Cre potilastunnus 2, poti skannausvalintaikku viivakoodi). Älä käy manuaalisesti:  @^	eate Test). Skann ilaan nimi, jos kä inaa, jos käytössä /tä seuraavia syn ~\&/:*?"<>'	aa tai syötä valii iytössä, ja kaikk i (potilastunnus iboleja, jos syöt <b>\$%!;()-</b> .	nnainen potilast i kolme , näytetunnus, k ät potilastunnuk	unnus, asetin ssen
	4.	Skannaa näytetunnu avautuu (ks. Kuva 5	ksen viivakoodi -20 Osassa 5.6 T	(Scan Sample II Sestin luominen)	D Barcode) -val	intaikkuna
	5.	Skannaa näytetunnu luominen).	ksen viivakoodi	näyteastiasta (k	s. Kuva 5-20 Os	sassa 5.6 Testin
	6.	Uusi tilaus tälle vali testi (Create Test) -il -osiosta, joka voidaa	nnaiselle potilast kkunan <b>lsäntätes</b> an lajitella napsav	tunnukselle ja nä <b>tin tilaustaulukk</b> uttamalla tauluk	äytetunnukselle <b>o (Host Test Orc</b> on otsikkoa.	valitaan Luo I <b>er Table)</b>
	7.	Skannaa kasetin viiv automaattisesti keho määritys ajetaan. Re sarjanumero käsitell	vakoodi (Scan Ca ote skannata kase cagenssierän tunn ään ja siirretään.	artridge Barcode tin viivakoodi. tus, viimeinen k	e) -valintaikkuna Fämä vahvistaa äyttöpäivä ja ka	assa näkyy että oikea setin
	8.	Tämän potilastunnu luettelosta.	ksen ja näytetuni	nuksen tilaus po	istetaan uusien	tilausten
	9.	Aseta kasetti ja näyt Ks. Osa 5.8 Kasetin	e ja reagenssit m lataaminen instr	äärityskohtaisei umenttimoduuli	n pakkausselost in.	een mukaisesti.
	10.	Napsauta <b>Aloita test</b> i Osassa 5.9 Testin alo	i <b>(Start Test)</b> , lata oittaminen esitet	a kasetti ja sulje yt vaiheet.	moduulin luuk	ku suorittamalla
Huomautus	Et vo se v	oi muuttaa potilastunnus alitaan isäntäkoneelta la	ta, potilastunnusta datusta testitilauks	2, potilaan nimeä esta.	i, näytetunnusta t	ai määritystä, jos
Huomautus	Jos auto	vain yksi tilaus vastaa isi maattisesti.	ännän antamaa po	tilastunnusta ja n	äytetunnusta, tän	iä tilaus valitaan
5.21.1.2	Tes val	stin luominen pyy itsemalla testitila	rtämällä testit usluettelosta	tilauksia mai	nuaalisesti ja	3

Voit manuaalisesti pyytää uusia testitilauksia isäntäkoneelta napsauttamalla **Manuaalinen kysely (Manual Query)** -painiketta. Kun tilaukset on ladattu isäntäkoneelta, jatka seuraavien ohjeiden mukaan: Osa 5.21.1.1 Testin luominen valitsemalla isäntäkoneen automaattisesti lataamien testitilausten luettelosta.

### 5.21.1.3 Testin luominen tiedustelemalla isännältä näytetunnuksella

 Valitse ja ota käyttöön tämä toiminto napsauttamalla Järjestelmän kokoonpano (System Configuration) -valintaikkunan lsäntäyhteyden asetukset (Host Communication Settings) -välilehdessä Automaattinen isäntäkysely näytetunnuksen skannaamisen jälkeen (Automatic Host Query After Sample ID Scan) -valintaruutua. Ks. Kuva 5-95.

	: Host Query After Sample ID Scan	ı			
	: Test Order Download				
	: Result Upload				
	iment Specimen ID	Order/Peoult Manager	nont		
Communicat	ion setungs	Didel/Result Mallager			
P	rotocol   HL7   ASTM	Delete C	Delete Cancelled Orders		
Run H	lost As 🔘 Server 🖲 Client	Expire Results			
Server IP A	ddress	• Windo	w Snip		
	Port # 1234	Reset Com	munication Buffer		
Host Test Co	de				
Enable	Assay	Host Test C	ode		
	Xpert C.diff-Epi Version 2	<u> </u>	Edit		
<u>v</u>	Apert MTB-RIF Assay G4 Version o		Eait		

Kuva 5-95. Valitse isäntäkysely

- 2. Valitse Luo testi (Create Test). Skannaa näytetunnuksen viivakoodi (Scan Sample ID Barcode) -valintaikkuna avautuu (ks. Kuva 5-20 Osassa 5.6 Testin luominen).
- 3. Skannaa näytetunnuksen viivakoodi näyteastiasta (ks. Kuva 5-20 Osassa 5.6 Testin luominen).
- 4. Tämän näytetunnuksen testitilaukset ladataan isäntäkoneelta ja ne näkyvät lsäntätestin tilaustaulukossa (Host Test Order Table), jonka voi lajitella napsauttamalla otsikkoa.

Huomautus	Muita ladattuja tilauksia eri näytteille ei näytetä tilaustaulukossa satunnaisen ajanjakson aikana.					
	5. Valitse tilaus taulukosta. Tämä valitsee testitilauksen mukaisen määrityksen.					
Huomautus	Jos vain yksi tilaus vastaa annettua näytetunnusta, tämä tilaus valitaan automaattisesti.					

- 6. Skannaa kasetin viivakoodi (Scan Cartridge Barcode) -valintaikkunassa näkyy automaattisesti kehote skannata kasetin viivakoodi. Tämä vahvistaa, että oikea määritys ajetaan. Reagenssierän tunnus, viimeinen käyttöpäivä ja kasetin sarjanumero käsitellään ja siirretään.
- 7. Aseta kasetti ja näyte ja reagenssit määrityskohtaisen pakkausselosteen mukaisesti (ks. Osa 5.8 Kasetin lataaminen instrumenttimoduuliin).
- 8. Aloita testi, lataa kasetti ja sulje moduulin luukku suorittamalla Osassa 5.9 Testin aloittaminen esitetyt vaiheet.

### 5.21.1.4 Kyselyn keskeyttäminen

Osassa 5.21.1.2 Testin luominen pyytämällä testitilauksia manuaalisesti ja valitsemalla testitilausluettelosta kuvatun manuaalisen kyselyn aikana tai Osassa 5.21.1.3 Testin luominen tiedustelemalla isännältä näytetunnuksella kuvatun isäntäkyselyn aikana Manuaalinen kysely (Manual Query) -painikkeesta tulee Keskeytä kysely (Abort Query) -painike. Ks. Kuva 5-96.

Aloita testi tai sulje valintaikkuna vasta kyselyn valmistumisen jälkeen tai peruuta toiminto napsauttamalla **Keskeytä kysely (Abort Query)** -painiketta.

Create Test	ALC: NO.	_	10 C		×
Host Test Order Ta	ble				
Patient ID	Sample ID	Assay	STAT	Host Order Time	
Patient ID 1 S	ample ID 1	Xpert EV Assay Version 3	Normal	12/16/20 16:29:28	Delete
1		Delete All	Lest Test Orders		
			Host Test Orders		
Host query is sent a	at 02/16/20 15:04:47.				Abort Query
					Abort query
J					
	Patient ID				
	Sample ID				
	Name			Version	
Se	lect Assay </th <th></th> <th></th> <th></th> <th></th>				
Sele	ect Module 📃 💌				
Rea	gent Lot ID	Expiration Date YYY	Y/MM/DD	Cartridge S/N	
	Test Type Specimen	~			
Sa	Imple Type		Other Sample Ty	/pe	
	Notos				
	NOTES				
6					
		Start Test Scan Carl			
	L				

Kuva 5-96. Luo testi -ikkuna, jossa näkyy Keskeytä kysely -painike

### 5.21.1.5 Isäntätietokoneen lataaman testitilauksen poistaminen

Joskus isäntäkoneelta ladattu tilaus täytyy poistaa.

- 1. Valitse tilaus Isäntätestin tilaustaulukosta (Host Test Order Table).
- 2. Napsauta saman rivin Poista (Delete) -painiketta. Ks. Kuva 5-97.

	Create Test	-	_			×
ſ	Host Test Order Table					
	Patient ID	Sample ID	Assay	STAT	Host Order Time	
	Patient ID 1 Sample	ID 1	Xpert EV Assay Version	3 Normal	12/16/20 16:29:28	Delete
z.						
	I				_	
			Dele	ete All Host Test Orders		
						Manual Query
						-
	Patie	nt ID				
	Samp	e ID				
		Name			Version	
	Select As	say <none></none>				-
	Select Mo	dule				
	Reagent L	ot ID	Expiration Date	YYYY/MM/DD	Cartridge S/N	
	Test	ype Specimen	•	-		
	Sample	ivne	-	Other Sample		
	oumpro i	,p.c	<b>`</b>			
1	N	otes				
1						
i						
		Г				
		L	Start Test Sca	an Cartridge Barcode	Cancel	

#### Kuva 5-97. Isäntätietokoneen lataaman testitilauksen poistaminen

- 3. Näyttöön tulee vahvistusikkuna. Vahvista poisto valitsemalla **OK**.
  - Tilaus poistetaan taulukosta.
  - Isäntä saa tiedon.

### 5.21.2 Testituloksen lataaminen isäntäkoneelle

Testitulokset voidaan ladata isäntäkoneelle joko automaattisesti tai manuaalisesti.

### 5.21.2.1 Testituloksen lataaminen isäntäkoneelle automaattisesti

 Napsauta Järjestelmän kokoonpano (System Configuration) -valintaikkunan Isäntäyhteyden asetukset (Host Communication Settings) -välilehdellä Automaattinen tulosten siirto (Automatic Result Upload) -valintaruutua, jotta tulos siirtyy heti testin päätyttyä. Ks. Kuva 5-98.

ieneral Ar	chive Settings Folders Host Com	munication Settings Au	thentication Settings				
Enable Host Communication							
Host Setting Use Cepheid Link (Only check if you have the Cepheid Link middleware solution for sample traceability)							
🗌 Automati	c Host Query After Sample ID Scan						
Automati	c Test Order Download						
🗹 Automati	c Result Upload						
🗌 Use Instr	ument Specimen ID						
Communica	tion Settings	Order/Result Management	t				
F	Protocol   HL7   ASTM	Delete Cancelled Orders Expire Results					
Run Server IP A	Host As O Server  Client						
	Port # 1234	Reset Communication Buffer					
Host Test Co	ode						
Enable	Assay	Host Test Code					
	Xpert C.diff-Epi Version 2		Edit				
Ľ	Xpert MTB-RIF Assay G4 Version 6		Edit				

Kuva 5-98. Automaattinen tulosten siirto

2. Valitse **OK**. Siirtotila näkyy Näytä tulos (View Result) -ikkunan Testitiedot (Test Information) -alueella.

Kun testi on valmis, tulos siirretään automaattisesti. Lähetystila näkyy Näytä tulos (View Result) -ikkunan Testitiedot (Test Information) -alueella. Ks. Kuva 5-99.

CeneXpert® Dx System		
User Data Management Reports Setup M Create Test Check Status	Intenance View Results About	ays Define Graphs Maintenance
Patient ID           H112874895762R           Sample ID           SD142231	Views Test Result Analyte Result Detail Error tesult View Assay Name Xpert CDIFFICILE Version Trimary Curve Test Result NEGATIVE	ors History Support
Assay Xpert CDIFFICILE Version 3 Test Type Specimen Sample Type Other Other Sample Type	For SW demonstration use only.	
Notes           Upload Status         Upload-Pending           Module Name         A1           Reagent Lot ID         00299           Start Time         12/20/20 16:25:08           End Time         12/20/20 16:27:05           Status         Done           User         Detail User	Views lesult View rinmary Curve	Legend ∠ Target; Primary ▲ 3.0
Save Changes Export Report	Upload Test Select Graphs View Test	

Kuva 5-99. Isäntäkoneelle siirto näkyy Näytä tulos -ikkunan Testitiedot-alueella

### 5.21.2.2 Testituloksen siirto isäntäkoneelle manuaalisesti

- Varmista Järjestelmän kokoonpano (System Configuration) -valintaikkunan Isäntäyhteyden asetukset (Host Communication Settings) -välilehdellä, että Automaattinen tulosten siirto (Automatic Result Upload) ei ole valittuna tai se on poistettu käytöstä. Ks. Kuva 5-98.
- Napsauta Lataa testi (Upload Test) Näytä tulokset (View Results) -ikkunassa (ks. Kuva 5-99). Näkyviin tulee Valitse isäntäkoneelle siirrettävät testit (Select Test(s) To Be Uploaded To Host) -ikkuna, jossa näkyvät suoritetut testit. Ks. Kuva 5-100.

	P Select Test(s) To Be Uploaded To Host									X	
ſ		pioad Status	STAT	Patient ID	Sample ID	User	Result	Assay	Status	Error Status	Start Date V
U		Upload-Pending	NA	H112874895	SD142231	Detail User	NEGATIVE	Xpert CDIFFICILE	Done	ОК	12/09/20 16:25:08
		Expired	NA	H351827299	UH489831	Administratio	NEGATIVE	Xpert CDIFFICILE	Done	ок	12/14/20 17:05:51
		Select All		Deselo	ect	Hi	Select ghlighted	Deselec Highlight	ed		Select All Pending
						Upload	Close				

#### Kuva 5-100. Valitse isäntäkoneelle siirrettävät testit -ikkuna

Mahdolliset isäntäkoneelle siirtoa koskevat tilat ovat:

- Siirto odottaa (Upload-pending)—Tätä tulosta ei ole siirretty.
- Siirto meneillään (Uploading)—Tätä tulosta siirretään.
- **Uudelleensiirto meneillään (Re-Uploading)**—Tämä tulos on siirretty aiemmin ja sitä siirretään paraikaa.
- Siirretty (Uploaded)—Isäntä on vastaanottanut tämän tuloksen.
- **Tarkastelu (Review)**—Tämä on ulkoinen kontrolli, ja se on tarkastettava ennen sen siirtämistä manuaalisesti.
- **Vanhentunut (Expired)**—Testiä ei ole siirretty eikä järjestelmä varoita käyttäjää ohjelmistosta poistumisen yhteydessä.

Huomautus Jos ohjelmistosta yritetään poistua ja tulosten tila on siirto odottaa (upload pending), siirto meneillään (uploading) tai uudelleensiirto meneillään (re-uploading), ohjelmisto ilmoittaa käyttäjälle.

- 3. Valitse testi, jonka haluat siirtää. Voit valita yksittäiset testit yksitellen tai valita suuren määrän testejä (enintään 100 testiä) napsauttamalla yhtä seuraavista:
  - Valitse kaikki (Select All)—Valitsee kaikki taulukon testit.
  - Valitse korostetut (Select Highlighted)—Valitsee korostamasi testit.

- Valitse kaikki odottavat (Select All Pending)—Valitsee vain testit, joita ei ole siirretty aiemmin.
- Poista kaikki ikkunan testivalinnat napsauttamalla Poista kaikkien valinta (Deselect All). Poista korostamiesi testien valinta valitsemalla Poista korostetut (Deselect Highlighted).
- 5. Napsauta **Siirrä (Upload)**. Näkyviin tulee viesti, jossa pyydetään vahvistamaan siirtopyyntö.
- 6. Valitse Sulje (Close).

### 5.21.2.3 Ulkoisen kontrollin tuloksen siirtäminen isäntäkoneelle

Automaattinen tulosten siirto (Automatic Result Upload) -asetuksesta riippumatta ulkoinen kontrollitulos siirretään manuaalisesti. Ks. Osa 5.21.2.2 Testituloksen siirto isäntäkoneelle manuaalisesti.

### 5.21.3 Isäntäyhteyden vianmääritys

Jos isäntäyhteydessä on ongelmia, ks. Osa 9.19.3 Isäntäyhteyden vianmääritys ja Osa 9.19.4 LIS-käyttöliittymän vianmääritys.

# 5.22 Käyttö Cepheid Link -yhteydellä

Tässä osiossa on ohjeet Cepheid Linkin käyttöön näytteiden ja kasettien skannaamiseksi ja testien suorittamiseksi GeneXpert Dx -järjestelmällä. Cepheid Linkin käytön työnkulku on, että testitilaus syötetään laitoksen LIS-järjestelmään. Cepheid Link -skanneria käytetään näytteiden ja kasettien skannaamiseen joko GeneXpert Dx -järjestelmän lähellä tai etänä. Tämän jälkeen kasetit siirretään GeneXpert Dx -järjestelmään testien suorittamista varten. Testitulokset siirretään laitoksen LIS-järjestelmään.

Tärkeää

Kun järjestelmä on määritetty Cepheid Linkille, sitä ei voi käyttää ei-LIS-peräisiin testitilauksiin tai ulkoisten kontrollien suorittamiseen poistamatta Cepheid Linkiä käytöstä. Cepheid Link voidaan ottaa uudelleen käyttöön ei-LIS-peräisten testitilausten tai ulkoisten kontrollien suorittamisen jälkeen. Cepheid Linkin asetukset on kuvattu Osassa 2.14.4.2 Isäntäyhteyden määrittäminen Cepheid Linkille

- Osa 5.22.1 Näytteen ja kasetin skannaaminen Cepheid Linkillä
- Osa 5.22.2 Cepheid Linkistä skannattujen kasettien suorittaminen

Cepheid suosittelee aina vahvistamaan, että LIS-järjestelmään siirretyt tulokset vastaavat GeneXpert-testituloksia jokaisen GeneXpert- tai isäntäjärjestelmään tehdyn muutoksen jälkeen, mukaan lukien muun muassa muutokset seuraaviin:



- GeneXpert-ohjelmistoversio
- GeneXpert-määrityksen määrittelyversio
- GeneXpert-isäntäyhteyden asetukset
- Isäntäkoneen väliohjelmiston tai kokoonpanon muutokset
- LIS-ohjelmiston tai -kokoonpanon asetukset

### 5.22.1 Näytteen ja kasetin skannaaminen Cepheid Linkillä

Kun tilaus on syötetty LIS-järjestelmään, skannaa näyte ja kasetti Cepheid Link -skannerilla. Tässä toimenpiteessä oletetaan, että Cepheid Link -skanneri on määritetty *Cepheid Link -käyttöoppaan* ohjeiden mukaisesti ja että skanneri on jo käynnistetty.

# Tärkeää Jotta näyte ja kasetti voidaan skannata, testin tilauksen täytyy olla valmiiksi syötettynä laitoksen LIS-järjestelmään.

- 1. Poista skanneri telakointiasemasta.
- 2. Jos skannerin näyttö on lukittu, pyyhkäise näyttöä ylöspäin pystysuunnassa vapauttaaksesi näytön lukituksen.
- Kirjaudu Cepheid Link -skanneriin käyttämällä sinulle annettua käyttäjätunnusta ja salasanaa (ks. Kuva 5-101). Näkyviin tulee Skannaa näyte (Scan Sample) -näyttö. Ks. Kuva 5-102.



Kuva 5-101. Cepheid Link -skannerin kirjautumisnäyttö

- 4. Skannaa näytetunnus skannerilla:
  - Näytetunnuksen skannaaminen:
    - Skannaa näytteen viivakoodi pitämällä sinistä skanneripainiketta (viivakoodiskannerin molemmilla puolilla) painettuna. Näytteen viivakoodi skannataan ja Cepheid Link tarkistaa, onko näytteelle testitilausta.
    - Jos tilaus löytyi, onnistumisnäyttö (vihreä valintamerkki) näkyy hyvin lyhyen aikaa (ks. Kuva 5-103) ja esiin tulee Skannaa kasetti (Scan Cartridge) -näyttö. Ks. Kuva 5-106.
    - Jos tilausta ei löytynyt, näkyviin tulee virhenäyttö (Tilausta ei löydy (Order Not Found), punainen X) (ks. Kuva 5-104). Palaa Skannaa näyte (Scan Sample) -näyttöön koskettamalla Ok-painiketta.
  - Jos näytteen viivakoodi ei ole käytettävissä, voit syöttää näytetunnuksen manuaalisesti:
    - Kosketa näytön Viivakoodi (Barcode) -aluetta (ks. Kuva 5-102). Näyttöön tulee näppäimistö (ks. Kuva 5-105), jolla näytetunnus syötetään manuaalisesti.
    - 2) Syötä näytetunnus manuaalisesti näppäimistön avulla.
    - 3) Lähetä näytetunnus painamalla Lähetä (Submit) -painiketta.
    - Jos tilaus löytyi, onnistumisnäyttö (vihreä valintamerkki) näkyy hyvin lyhyen aikaa (ks. Kuva 5-103) ja esiin tulee Skannaa kasetti (Scan Cartridge) -näyttö. Ks. Kuva 5-106.
    - 5) Jos tilausta ei löytynyt, näkyviin tulee virhenäyttö (Tilausta ei löydy (Order Not Found), punainen X) (ks. Kuva 5-104). Palaa Skannaa näyte (Scan Sample) -näyttöön koskettamalla **Ok**-painiketta.



Kuva 5-102. Cepheid Linkin Skannaa näyte -näyttö



Kuva 5-103. Cepheid Linkin Skannaus onnistui (vihreä valintamerkki) -näyttö


Kuva 5-104. Cepheid Link -skannerin virhe (Tilausta ei löydy, punainen X) -näyttö



Kuva 5-105. Näytetunnuksen manuaalinen viivakoodin syöttö



Kuva 5-106. Cepheid Linkin Skannaa kasetti -näyttö

- 5. Skannaa kasetin viivakoodi:
  - Paina skanneripainiketta (viivakoodiskannerin kummallakin puolella) skannataksesi kasetin viivakoodin. Kun kasetin viivakoodi on skannattu onnistuneesti, Cepheid Link yhdistää kasetin näytteeseen. Skanneri näyttää skannatun kasetin tiedot hetken aikaa (ks. Kuva 5-107).

Jos kasetti on onnistuneesti yhdistetty näytteeseen, onnistumisnäyttö (vihreä valintamerkki) tulee esiin hyvin lyhyeksi ajaksi (ks. Kuva 5-103).

- Jos kasettia ei ole yhdistetty onnistuneesti näytteeseen, näkyviin tulee virhenäyttö (punainen X) virheilmoituksella (katso esimerkki kohdasta Kuva 5-108). Palaa Skannaa kasetti (Scan Cartridge) -näyttöön koskettamalla Ok-painiketta. Skanneri palaa Skannaa näyte (Scan Sample) -näyttöön (ks. Kuva 5-102).
- Jos skannataan alikvootteja, esiin tulee Skannaa alikvootti (Scan Aliquot)
   -näyttö (ks. Kuva 5-109).
- Skanneri näyttää Vahvistus (Confirmation) -näytön (ks. Kuva 5-110), jos alikvootteja ei tarvita ja jos vahvistus on käytössä, tai palaa Skannaa näyte (Scan Sample) -näyttöön (ks. Kuva 5-102).
- Valitse Aloita alusta (Start Over), jos et halua skannata alikvoottia vaan palata Skannaa näyte (Scan Sample) -näyttöön. Ks. Kuva 5-102. Vahvistusnäyttö tulee näkyviin, kun Aloita alusta (Start Over) -painiketta on kosketettu.

- 6. **(Valinnainen)** Jos näyte edellyttää alikvootin skannaamista, esiin tulee Skannaa alikvootti (Scan Aliquot) -näyttö (ks. Kuva 5-109).
  - Paina skanneripainiketta (viivakoodiskannerin kummallakin puolella) skannataksesi alikvootin viivakoodin. Alikvootin viivakoodi skannataan.
  - Jos alikvootti on skannattu onnistuneesti, onnistumisnäyttö (vihreä valintamerkki) tulee esiin hyvin lyhyeksi ajaksi (ks. Kuva 5-103).
  - Jos määritys on määritetty alikvooteille, mutta näytettä ei ole jaettu alikvootteihin, ohita alikvootin skannaus koskettamalla Ohita (Skip). Skanneri näyttää Vahvistus (Confirmation) -näytön (ks. Kuva 5-110), jos alikvootteja ei tarvita ja jos vahvistus on käytössä, tai palaa Skannaa näyte (Scan Sample) -näyttöön (ks. Kuva 5-102).
  - Jos alikvootteja skannataan, Skannaa alikvootti (Scan Aliquot) -näyttö tulee näkyviin (ks. Kuva 5-109).
  - Valitse Aloita alusta (Start Over), jos et halua skannata alikvoottia vaan palata Skannaa näyte (Scan Sample) -näyttöön (ks. Kuva 5-102). Vahvistusnäyttö tulee näkyviin, kun Aloita alusta (Start Over) -painiketta on kosketettu.
- (Valinnainen) Skanneri näyttää Vahvistus (Confirmation) -näytön (ks. Kuva 5-110), jos se on käytössä, tai palaa Skannaa näyte (Scan Sample) -näyttöön (ks. Kuva 5-102).
- 8. Jos näyttöön tulee Vahvistus (Confirmation) -näyttö, siirry Skannaa näyte (Scan Sample) -näyttöön valitsemalla **Aloita alusta (Start Over)**. Ks. Kuva 5-102.



Kuva 5-107. Cepheid Linkin Skannatun kasetin tiedot -näyttö



Kuva 5-108. Cepheid Linkin Skannatun kasetin virhe -näyttö



Kuva 5-109. Cepheid Linkin Skannaa alikvootti -näyttö

	🖋 🤿 🖉 98% 📋 5:19
Confirmation (Value	vistus)
Success (Yhdistetty Sample: (Näyte:) SampleID108	sfully paired onnistuneesti)
Cartridge: (Kasetti:) 030083065021735 EV;V:3;P:83;L:65;R 6284D589A9C300f 0.0;NF:309,76;SF:0 :5,5;PK:10.0,10.0;F D:0,0;CD:0,0;EF:-99 9999.0;CS:240cc04	73104454;F:03;A:Xpert :2;G:3C654F133D6549 FE8A;UF:001;MT:20.0,2 101;MA:45,45;MI:3,3;EP *L:603,221;PH:123,31;P 399.0,- 4a
G.s	Start Over Iloita alusta)

Kuva 5-110. Cepheid Linkin Vahvistus -näyttö

9. Jos haluat skannata lisää näytteitä ja kasetteja, siirry kohtaan Vaihe 4, sivu 5-101.

- Kun kaikki näytteet ja kasetit on skannattu, kirjaudu ulos Cepheid Linkistä. Siirry skannerivalikkoon koskettamalla pudotusvalikon valikkokuvaketta (ks. Kuva 5-102). Skannerin valikko tulee näkyviin. Ks. Kuva 5-111.
- 11. Kosketa skannerivalikosta **Kirjaudu ulos (Logout)**. Näytön alaosaan tulee uloskirjautumisen valintaikkuna. Ks. Kuva 5-112.
- Kirjaudu ulos skannerista koskettamalla uloskirjautumisen valintaikkunassa OK (ks. Kuva 5-112). Näkyviin tulee skannerin Kirjaudu (Login) -näyttö. Ks. Kuva 5-101.

Valitse Peruuta (Cancel), jos et halua kirjautua ulos skannerista.

13. Palauta skanneri telakointiasemaan.



Kuva 5-111. Cepheid Link -skannerin pudotusvalikko



Kuva 5-112. Cepheid Linkin -skannerin Kirjaudu ulos -valintaikkuna

#### 5.22.2 Cepheid Linkistä skannattujen kasettien suorittaminen

Kun kasetit on skannattu Cepheid Linkillä, ne siirretään GeneXpert Dx -järjestelmä -järjestelmään testien suorittamista varten.

Järjestelmä on määritettävä Cepheid Linkille ennen testien suorittamista tällä toimenpiteellä. Cepheid Linkin asetukset on kuvattu Osassa 2.14.4.2 Isäntäyhteyden määrittäminen Cepheid Linkille.

Tilausprosessi näytetään käyttämällä sarjaa näyttökuvia, jotka ohjaavat sinut joko skannaamaan tai kirjoittamaan testitiedot.

Testien suorittaminen GeneXpert Dx -järjestelmällä:

 Valitse GeneXpert Dx -järjestelmän aloitusnäytöstä Luo testi (Create Test) -painike. Ks. Kuva 5-113.

Tärkeää

🚰 Ger	neXpert	® Dx System												
User	Data N	lanagement	Reports Se	etup Maintena	ance About								Use	r Detail User
	A		S								10		THE REAL	]
	Create	Test	Check St	atus	Stop Tes	st	View Resul	ts [	Define Assays	De	efine Graph	s	Mainten	nance
			Mo	dules			Tests Since Launch							
Mo	dule ame	Assay	Sample ID	Progress	Status	Remaining Test Time	Sampl	e Mod Name	User	Result	Assay	Status	Error Status	Start ⊽ Date ⊽
1	A1			Available										
ŀ	42			Available										
1	43			Available										
ŀ	44			Available										

#### Kuva 5-113. GeneXpert Dx -aloitusnäyttö

 Isäntätestin tilaus (Host Test Order) -näyttö avautuu Skannaa kasetin viivakoodi (Scan Cartridge Barcode) -ponnahdusruudulla. Ks. Kuva 5-114. Valitse Peruuta (Cancel) -painike, jos et halua suorittaa testiä.

Huomautus Vaikka potilaan demografiset kentät näkyvät isäntänäytöissä, kenttiin ei voi syöttää tietoja.

neXpert® Dx System						x
Data Management Re	ports Setup Main	enance About			User Deta X	il Us
Create Test	1000	1000	100	1000		í.
Host lest Order Table		A00011	CTAT	Lloot Order Time	1	
Sample ID		Assay	SIAI	Host Order Time		
			Delete All Host Test Orders			7
						F
					Manual Query	
		-			▼	
		Scan Cartridge B	arcode			
c	ample ID	-				
		Please scan carts	ridge barcode.			
	Name					
Sele	ect Assay <none></none>				Ψ	
Selec	ct Module			-		
Poar	ant Lat ID	Man				
Reag						
1	Test Type Specime	n	<b>•</b>			
San	nple Type		<ul> <li>Other Samp</li> </ul>	ole Type		
	Notes					
						r
		Start Test	Scan Cartridge Barcode	Cancel		

Kuva 5-114. Tilaustaulukko, jossa on Skannaa kasetin viivakoodi-ponnahdusruutu

3. Skannaa kasetin viivakoodi mukana toimitetulla skannerilla kohdan Kuva 5-114 ohjeiden mukaisesti.

GeneXpert Dx -järjestelmä lähettää kyselyn Cepheid Link -järjestelmään varmistaakseen, että tilaus on olemassa järjestelmässä. Jos tilaus on olemassa, se ladataan GeneXpert Dx -järjestelmään. (ks. Kuva 5-115).

Create Test	-	-		×
Host Test Order Table				
Sample ID	Assay	STAT	Host Order Time	
SampleID105	Xpert EV Version 3	Normal	12/14/20 16:41:01	Delete
		Delete All Host Test Orders		
Host query for cartridge [00830657 1 order(s) have been downloaded	73104452] sent at 12/19/20 16:19:43			Manual Query
Query completes at 12/19/20 16:1	9:46.			<b>•</b>
Sample ID	SampleID105			
	Name		Version	
Select Assay	Xpert EV		3	▼
Select Module	A1 🔻			
Descent Let ID*	06500 Evpiratio	Datat	Contrideo S/NA 724	04450
Reagent Lot ID*	Expiration	2020/8/2/		04452
Test Type	Specimen	<b>•</b>		
Sample Type	Other	<ul> <li>Other Sar</li> </ul>	nple Type	
Notes				
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
		/		
	Start Test	Scan Cartridge Barcodo	Cancel	
	Start Test	Scan cartridge barcode	Cancer	

#### Kuva 5-115. Luo testi -näyttö, jossa näkyy kasetin kyselyn valmistuminen

 Tarkastele tilausta Isäntätestin tilaustaulukko (Host Test Order Table) -osiossa (ks. Kuva 5-115). Anna tarvittaessa lisätietoja tai huomautuksia ja valitse sitten Aloita testi (Start Test) -painike. GeneXpert-aloitusnäyttö tulee näkyviin ja näyttää viestin kehotuksella ladata kasetti moduuliin, joka on korostettu vihreällä. Ks. Kuva 5-116.

# Huomautus Et voi muuttaa potilastunnusta (jos käytössä), näytetunnusta, potilaan demografisia tietoja tai määritystä, jos se on ladattu Link-testitilaus (Link test order) -valikosta.

5. Aloita testi kirjautumalla tarvittaessa sisään.

Voit valvoa testiprosessia tai muita tilailmaisimia **Moduulit (Modules)**- tai **Viestit** (**Messages**) -alueilla GeneXpert Dx -järjestelmäikkunassa. Ks. Kuva 5-34.

Ger	neXpert®	Dx System													×
User	Data M	anagement	Reports Set	up Maintena	nce About									User Deta	ail User
	Create	lest	Check Sta	tus	Stop Tes	t v	View Results		Define Assays	De	efine Graph	IS	Mai	tenance	
			Modu	iles		-	(		1	lests Since L	aunch				
Me	odule ame	Assay	Sample	Progress	Status	Remaining Test Time	Sample	Mod Name	User	Result	Assay	Status	Error	Start	V
Ē	A1	Xpert EV	SampleID105	Waiting	ОК	;	SampleID	A1	Detail Us	NO RESULT	Xpert EV	Loadi	OK	12/19/20	16:
	A2	l		Available											
	A3	]		Available											
	A4	]		Available											
Mess Modul Modul Host i Host i Pleas	ages: le A2: Pe le A3: Pe le A4: Pe s discon s conne e load th	norming Se offorming Sel offorming Sel onected at 12 cted at 12/19 ne cartridge i	r-rest at 12/19// f-Test at 12/19// f-Test at 12/19// 2/19/20 16:13:42 //20 16:13:42. nto the module /	20 16:13:13 20 16:13:14 20 16:13:14 20 16:13:14 2.	1										

Kuva 5-116. GeneXpert-aloitusnäyttö, jossa näkyy kasetin latausviesti

6. Jatka kasettien skannaamista testausta varten toistamalla Vaihe 1 (sivu 5-109) – Vaihe 5 (sivu 5-112), kunnes kaikki kasetit on käsitelty.

### 5.23 Järjestelmätiedot

Tietoja järjestelmästä ja ohjelmistosta saat napsauttamalla Tietoja (About) -valikkoa GeneXpert Dx -järjestelmäikkunan yläosassa (ks. Kuva 5-117) ja valitsemalla **Tietoja GeneXpert® Dx -järjestelmästä (About GeneXpert® Dx System)**. Näkyviin tulee Tietoja GeneXpert Dx järjestelmästä (About GeneXpert Dx System) -ikkuna. Ks. Kuva 5-118.

🚰 GeneXp	ert® Dx System		-		St. Barr	Partition, 21	B.074	Country of	3 84.25		3.00			٢.
User Dat	ta Management	Reports Se	etup Mainten	ance About	t							U	ser Detail	User
Les .		S		Abou	t GeneXpert®	Dx System				NAS		A DE	Ð	
Cre	ate Test	Check St	tatus	Stop Te	st	View Results	C.	Define Assays	D	efine Graph	s	Maint	enance	
		Мо	dules			1		T	ests Since L	aunch				
Module Name	Assay	Sample ID	Progress	Status	Remaining Test Time	Sample ID	Mod Name	User	Result	Assay	Status	Error Status	Start Date	$\nabla$
A1			Available											
A2			Available											
A3			Available											
A4			Available											

#### Kuva 5-117. GeneXpert Dx -järjestelmä-Tietoja-pudotusvalikko

Tietoja GeneXpert Dx -järjestelmästä (About GeneXpert Dx System) -ikkunassa näytetään instrumentin ja ohjelmiston tietyt tiedot, kuten:

- Ohjelmistoversion numero
- Tekijänoikeuslauseke
- Järjestelmässä käytettyjen hyötyohjelmien eri versionumerot
- Instrumentin sarjanumerot ja laiteohjelmiston versio
- Moduulien numerot ja laiteohjelmiston versionumerot

Voit tarkastella GeneXpert Dx -ohjelmiston lisenssisopimusta napsauttamalla **Lisenssi** (License) -painiketta. Ks. Kuva 5-118, Tietoja GeneXpert Dx -järjestelmästä -ikkuna. Voit lukea koko ohjelmiston lisenssisopimuksen selaamalla asiakirjaa Adobe Readerissa. Kun olet valmis, sulje Adobe Reader.

Valitse **Sulje (Close)** sulkeaksesi Tietoja GeneXpert Dx -järjestelmästä (About GeneXpert Dx System) -ikkunan.

About GeneXpert® Dx System	>
GeneXpert® Dx System	•
Version 6.5	
© 2001 2020 Contraid	
© 2001-2022 Cepheld.	
Air rights reserved.	
international treation. Unauthorized reproduction or distribution of this	
program or any partice of it may recult in covers civil and criminal	
program, or any polition of it, may result in severe civil and cirininal	
under the low	
under me law.	
Database Version: av. db 2 0 9 0	
SOL Database Version: Microsoft SOL Server 12.00.4001	
Java Puntime Environment Version: Oracle Corporation 1.9.0, 121	
Instrument [A]	
Instrument Serial Number: 910370	
Coteway Firmware Version: 2.0.19	
Gateway Printiware Version: 2.0.10	
Module [A1]	
Firmware Version: 3.3.3	
Boot Loader Version: 2.0.4	
CPL D Version: 3.0	
Module (A2)	
Firmware Version: 3.3.3	
Boot Loader Version: 2.0.4	
CPL D Version: 3.0	
Module (A3)	
Firmware Version: 3.3.3	
Boot Loader Version: 2.0.4	
CPLD Version: 3.0	
Module (A4)	
Firmware Version: 3.3.3	
Boot Loader Version: 2.0.4	
CPLD Version: 3.0	22
	_
	-
License	

Kuva 5-118. Tietoja GeneXpert Dx järjestelmästä -ikkuna

# 6 Kalibrointitoimenpiteet

Tässä luvussa kuvataan seuraavat asiat:

- Osa 6.1 Kalibrointi
- Osa 6.2 Laadunvalvonta
- Osa 6.3 Ulkoiset laatukontrollit
- Osa 6.4 Kvalitatiiviset vs. kvantitatiiviset määritykset
- Osa 6.5 Kontrollien trendiraportit

#### 6.1 Kalibrointi

GeneXpert -instrumenttia ei tarvitse kalibroida järjestelmän ensimmäisen käyttöönoton aikana. Cepheid suorittaa kaikki tarvittavat kalibroinnit ennen järjestelmän lähettämistä. Cepheid suosittelee kuitenkin, että järjestelmä tarkastetaan vuosittain asianmukaisen kalibroinnin varmistamiseksi ensimmäisestä käyttöajankohdasta lähtien. Kunkin järjestelmän käytön ja huollon perusteella kalibrointitarkistuksia voidaan suositella tehtäväksi useammin. Järjestelmä on tarkoitettu mittaamaan moduulin suorituskykyä sisäisillä määrityskontrolleilla. Jos moduuli vaihdetaan, toimitettu vaihtomoduuli on kalibroitu ennen lähettämistä.

GeneXpertin käyttäjä tai huoltoinsinööri, jolla on järjestelmänvalvojan käyttöoikeudet, voi suorittaa kalibrointitarkastuksia vuosittaisen huollon aikana. Ota yhteyttä Cepheidin tekniseen tukeen saadaksesi tietoja kalibrointitarkistuksista. Yhteystiedot löytyvät Tekninen tuki -osion kohdasta Johdanto.

#### 6.2 Laadunvalvonta

Laadunvalvonta on tärkeä osa *in vitro* -diagnostista testausta, koska se auttaa varmistamaan, että suoritat testit oikein ja että GeneXpert Dx -järjestelmäsi toimii oikein. GeneXpert Dx -järjestelmä suorittaa automaattisesti jokaisen näytteen sisäisen laadunvalvonnan. Jokaisen testin aikana järjestelmä käyttää yhtä tai useampaa seuraavista kontrolleista, joiden on oltava positiivisia negatiivisen testituloksen raportoimiseksi:

- Näytteen prosessointikontrolli (SPC)—Auttaa varmistamaan, että näyte prosessoitiin oikein. Kasettiin sisältyvä näytteen prosessointikontrolli käsitellään näytteen kanssa ja havaitaan PCR:llä.
- Sisäinen kontrolli (IC)—Auttaa varmistamaan PCR-reagenssien toimivuuden ja PCRmonistusta estävän merkittävän eston puuttumisen.

• Endogeeninen kontrolli (EC)—Normalisoi kohteet ja/tai auttaa varmistamaan, että testissä käytetään riittävästi näytettä. Endogeeninen kontrolli on peräisin testinäytteestä.

Kontrollien lisäksi GeneXpert Dx -järjestelmä suorittaa koettimen tarkistuksen testin ensimmäisessä vaiheessa. Koettimen tarkistus varmistaa merkittyjen koettimien mukanaolon ja eheyden. Koettimen tarkistuksen tila **Hyväksytty (Pass)** osoittaa, että koettimen tarkistuksen tulokset täyttävät hyväksymiskriteerit.

#### 6.3 Ulkoiset laatukontrollit

Ulkoisia kontrolleja voidaan käyttää paikallisten tai maakohtaisten akkreditointiorganisaatioiden mukaan soveltuvissa tapauksissa. Ulkoisista kontrolleista voidaan luoda trendejä, jos ulkoisen kontrollin testityyppi on määritetty testin luonnin yhteydessä. Katso lisätietoja kyseisen määrityksen laatumerkinnästä tai pakkausselosteesta. Valitse testin tilaamisen aikana sopiva testityyppi testattaville kontrolleille.

#### 6.4 Kvalitatiiviset vs. kvantitatiiviset määritykset

Kontrollin trendiraportti voidaan luoda sekä kvalitatiivisille että kvantitatiivisille määrityksille. Kun olet valinnut määrityksen, valitse kvantitatiivisten määritystulosten trendien luomista varten **Käytä kvantitatiivisia tietoja (Use Quantitative Data)** -valintaruutu. Kvalitatiivisten määritysten kohdalla **Käytä kvantitatiivisia tietoja (Use Quantitative Data** -valintaruutu on harmaa.

 Huomautus
 Kvantitatiivisia tietoja käyttävään määritykseen on mahdollista valita kvalitatiivisten määritystulosten trendien muodostaminen. Älä valitse Käytä kvantitatiivisia tietoja (Use Quantitative Data)

 -valintaruutua.

#### 6.5 Kontrollien trendiraportit

Kontrollien trendiraportteja voidaan käyttää järjestelmän, reagenssien tai näytteiden laadun varmistamiseen. Esimerkiksi negatiivisen kontrollin trendiraportti voidaan luoda ristikontaminaation tarkistamiseksi. Muita ulkoisen kontrollin trendiraportteja voidaan luoda reagenssin hajoamisen tarkistamiseksi.

Huomautus

Seuraava menettely näyttää, miten sekä kvalitatiivisen määrityksen kontrollin trendiraportit että kvantitatiivisen määrityksen kontrollin trendiraportit suoritetaan.

Kontrollitrendien tarkastelu:

1. Valitse GeneXpert Dx -järjestelmäikkunan **Raportit (Reports)** -valikosta **Kontrollin trendiraportti (Control Trend Report)** (ks. Kuva 6-1). Näkyviin tulee Kontrollin trendiraportti (Control Trend Report) -valintaikkuna. Ks. Kuva 6-2.

Cene	eXpert®	Dx System		122	Contraction in	all and and			Contraction in the second second	1.000	Come da . S	3.		
User	Data Ma	nagement	Reports Set	up Maintena	ince About	t							Us	er Detail Use
	Specimen Report Patient Report Control Trend Report System Log		Stop Test View Results Define Assays			ivs [	Define Graphs			enance				
	Assay Statistics Report			ics Report			4			Tests Since	Launch			
Moo	dule me	Assay	Installation Q Sample ID	Progress	Status	Remaining Test Time	Sam	ple Mod Nam	e User	Result	Assay	Status	Error Status	Start Date
A	.1			Available										
A	2			Available										
A	3			Available										
A	4			Booting										

#### Kuva 6-1. GeneXpert Dx -järjestelmänäyttö, jossa näkyy Raportit-valikko

- 2. Valitse päivämääräalue (Date Range). Valitse **Kaikki (All)**, jos haluat sisällyttää kaikki testit, tai napsauta **Valitse (Select)** -painiketta, jos haluat suodattaa testit määrittämällä päivämäärävälin.
- 3. Valitse määritys, jolle luodaan kontrollin trendiraportti. Ks. Kuva 6-2 kvalitatiivisen määrityksen valintaa ja Kuva 6-4 kvantitatiivisen määrityksen valintaa varten.

Huomautus Kontrollitrendien luonti ei ole käytettävissä kvantitatiivisille %-suhdemäärityksille.

- Jos valittu määritys on kvalitatiivinen määritys, Käytä kvantitatiivisia tietoja (Use Quantitative Data) -valintaruutua ei näy (ks. Kuva 6-2). Jos valittu määritys on kvantitatiivinen määritys, Käytä kvantitatiivisia tietoja (Use Quantitative Data) -valintaruutu on käytettävissä (ks. Kuva 6-4). Valitse Käytä kvantitatiivisia tietoja (Use Quantitative Data) -valintaruutu, jos haluat luoda kontrollin trendiraportin kvantitatiivisia tietoja käyttäen.
- 5. Jos määritys sisältää useita reagenssierien numeroita, valitse kontrollin trendiraportissa käytettävä eränumero käyttämällä **Reagenssierän numero** (**Reagent Lot Number**) -pudotusvalikkoa.

Control Trend Report		
Date Range		
• All		
Select From MM/DD/YY	To MM/DD/YY	
Assays		
Select	Assay	Version
	Xpert GBS	3
	Xpert HIV-1 Viral Load	1
	Xpert MRSA_SA Nasal	1
	Xpert MTB-RIF US IVD	1
	Xpert NG	3
	Xpert RSV	1
	Xpert SA Nasal Complete G3	5
<u>r</u>	xpert-C. difficile G2	2
Reagent Lot Number	All	
eagent Lot Number Test Type(s) V Negative Control 1	All  Vegative Control 2	Negative Control 3
eagent Lot Number Test Type(s) V Negative Control 1 Positive Control 1	All   Negative Control 2  Positive Control 2	<ul> <li>Negative Control 3</li> <li>Positive Control 3</li> </ul>
eagent Lot Number est Type(s) V Negative Control 1 Positive Control 1 Specimen	All  Negative Control 2 Positive Control 2	<ul> <li>Negative Control 3</li> <li>Positive Control 3</li> </ul>
eagent Lot Number Test Type(s) Negative Control 1 Positive Control 1 Specimen	All   Negative Control 2  Positive Control 2  Data Type	Negative Control 3  Positive Control 3
eagent Lot Number	All  Negative Control 2 Positive Control 2 Data Type EndPt	Negative Control 3 Positive Control 3 Cycle Threshold
Ieagent Lot Number	All   Negative Control 2  Positive Control 2  Data Type EndPt  y target analyte is positive	Negative Control 3  Positive Control 3  Cycle Threshold

Kuva 6-2. Kontrollin trendiraportti -valintaikkuna, jossa näkyy valittu kvalitatiivinen määritys

- 6. Määritä seuraavat kriteerit tarkastellaksesi kiinnostavia trendejä:
  - Kvalitatiivisen määrityksen vaihtoehdot (ks. Kuva 6-2):
    - **Testityypit (Test Type(s))**—Valitse trendejä varten ulkoisen kontrollin trendityypit. Tämän luvun esimerkkiä varten valittiin **Negatiivinen** kontrolli 1 (Negative Control 1).
    - Valitse analyytit (Select Analytes) -painike—Valitse analyytit. Paina Valitse analyytit (Select Analytes) -painiketta nähdäksesi tähän määritykseen soveltuvat analyytit. Valitse analyytit (Select Analytes) -valintaikkuna avautuu. Ks. Kuva 6-3.
      - Varmista, että halutut analyytit on lueteltu Valitut analyytit (Selected Analytes) -sarakkeessa.
      - Jos lisää analyytteja on lisättävä Valitut analyytit (Selected Analytes)
         -sarakkeeseen, korosta analyytti Käytettävissä olevat analyytit
         (Available Analytes) -sarakkeessa, napsauta oikeata nuolinäppäintä
         analyytin siirtämiseksi Valitut analyytit (Selected Analytes)
         -sarakkeeseen ja paina OK-painiketta. Valitse analyytit (Select
         Analytes) -valintaikkuna sulkeutuu.

Jos analyytit on poistettava Valitut analyytit (Selected Analytes)

 -sarakkeesta, korosta analyytti Valitut analyytit (Selected Analytes)
 -sarakkeessa, napsauta Vasenta nuolinäppäintä (Left Arrow) analyytin siirtämiseksi Käytettävissä olevat analyytit (Available Analytes)
 -sarakkeeseen ja paina OK-painiketta. Valitse analyytit (Select Analytes) -valintaikkuna sulkeutuu.

×
Selected Analytes
SPC
Cancel

Kuva 6-3. Valitse analyytit -valintaikkuna

- Tietotyyppi (Data Type)—Valitse tietotyyppi. Tässä esimerkissä trendiä varten on valittu Kynnysarvo (Cycle Threshold)- ja Päätepiste (EndPoint) -tiedot.
- Jätä pois testit, joissa jokin kohdeanalyytti on positiivinen (Exclude tests in which any target analyte is positive) -valintaruutu—Valitse tämä valintaruutu, jos et sisällytä raporttiin testejä, joissa kohdeanalyytti on positiivinen.
- Kvantitatiivisen määrityksen vaihtoehdot (ks. Kuva 6-4):
  - **Testityypit (Test Type(s))**—Valitse trendejä varten ulkoisen kontrollin trendityypit. Tämän luvun esimerkkiä varten valittiin **Positiivinen** kontrolli 1 (Positive Control 1).
  - Piirrä kvantitatiivinen arvo log-muodossa (Plot quantitative value in log format) -valintaruutu—Valitse piirrettävän datan muoto. Tämän luvun esimerkkiä varten valittiin, Piirrä kvantitatiivinen arvo log-muodossa (Plot quantitative value in log format).
  - Mukauta kuvaajan rajat (Customize Graph Limits) -painike—Valitse datan piirtämiseen käytettävät datarajat. Paina Mukauta kuvaajan rajat (Customize Graph Limits) -painiketta. Mukauta kuvaajan rajat (Customize Graph Limits) -valintaikkuna näytetään. Ks. Kuva 6-5.

Anna kullekin valitulle testityypille Tavoite (Target), Yläraja (Upper Limit) ja Alaraja (Lower Limit). Tässä esimerkissä Tavoite (Target) on 200,00, Alaraja (Lower Limit) 96,00 ja Yläraja (Upper Limit) 991,00. Tavoitteen (Target) on oltava Ylärajan (Upper Limit) ja Alarajan (Lower Limit) välissä.

Control Trend Report	2004 BOD	
Date Range		
III III		
Select From MM/DD/		
Assays		
Select	Assay	Version
	Xpert CT_NG	3
	Xpert EV	3
	Xpert Flu XC	1
	Xpert Flu-RSV XC	1
	Xpert HIV-1 Viral Load	1
	Xpert HPV HR	3
	Xpert RSV	1
Test Type(s)	An USE Quantu	Lauve Data
Positive Control 1	Positive Control 2	Positive Control 3
Specimen		
Plot quantitative value in Customize C	log format Graph Limits	
Genera	ate Report File Preview PDF	Close

Kuva 6-4. Kontrollin trendiraportti -valintaikkuna, jossa on valittu kvantitatiivinen määritys

Test Type	Target	Lower Limit	Upper Limit
Positive Control 1	98.00	96.00	100.0
Positive Control 2			
Positive Control 3			
	04	Cancol	

Kuva 6-5. Mukauta kuvaajan rajat -valintaikkuna

- 7. Kun olet valinnut trendikriteerit, napsauta yhtä tai useampaa seuraavista vaihtoehdoista:
  - Luo raporttitiedosto (Generate Report File)—Luo PDF-tiedoston ja tallentaa sen määrittämääsi sijaintiin. Luo raportin PDF-tiedosto napsauttamalla Luo raporttitiedosto (Generate Report File) -painiketta Kontrollin trendiraportti (Control Trend Report) -valintaikkunassa (ks. Kuva 6-2 kvalitatiivisen määrityksen trendit ja Kuva 6-4 kvantitatiivisen määrityksen trendit). Esiin tulee Luo raporttitiedosto (Generate Report File) -valintaikkuna (ks. Kuva 6-6), ja voit tallentaa tiedoston määritettyyn sijaintiin.

Napsauta **Tallenna (Save)** -painiketta, kun olet navigoinut haluamaasi sijaintiin. Kun haluat tarkastella kontrollin trendiraporttia, siirry sijaintiin, johon tallensit raportin, avaa raportti ja tulosta se halutessasi.

Jos et halua tallentaa kontrollin trendiraporttia, napsauta **Peruuta (Cancel)**painiketta.

Huomautus Kontrollin trendiraportin tallennuksen oletussijainti on Raportti (Report) -kansio.

Esikatsele PDF (Preview PDF)—Luo PDF-tiedoston ja näyttää tiedoston Adobe Reader -ikkunassa. Napsauta Esikatsele PDF (Preview PDF) -painiketta Kontrollin trendiraportti (Control Trend Report) -valintaikkunassa (ks. Kuva 6-2 kvalitatiivisen määrityksen trendit ja Kuva 6-4 kvantitatiivisen määrityksen trendit) luodaksesi raportin PDF-tiedoston (ks. Kuva 6-7). PDF-tiedosto voidaan tallentaa ja tulostaa Adobe Reader -ohjelmistosta.

#### Huomautus Kontrollin trendiraportti voi olla hyvin pitkä riippuen testityyppien ja valittujen tietotyyppien määrästä.

• Sulje (Close)—Kun olet valmis, napsauta Sulje (Close) sulkeaksesi Kontrollin trendiraportti (Control Trend Report) -valintaikkunan tai jos et halua luoda kontrollin trendiraporttia.

Cenerate Report File				
Save In:	Report	• • • • • • • •		
📑 temp				
hforme_de_tendencias_de_control_HIV-1_Quant_IUO_CE_2019.02.17_15.07.03				
Informe_de_tendencias_de_control_Xpert_EV_Assay_2019.02.17_15.27.33.pdf				
Informe_de_tendencias_de_control_Xpert_EV_Assay_2019.02.17_15.28.52.pdf				
Patient_Trend_Report_HIV-1_Quant_IUO_CE_2019.02.17_16.25.00.pdf				
Specimen_Report_2019.02.17_16.03.17.pdf				
•				
File <u>N</u> ame:	Control_Trend_Report_Xpert-Cdiffici	le_G2_2019.02.27_11.03.45.pdf		
Files of <u>Type</u> :	GeneXpert® Report Files (.pdf)	▼		
		Save Cancel		

Kuva 6-6. Luo raporttitiedosto -valintaikkuna



#### Kuva 6-7. Kontrollin trendiraportti -esimerkki Adobe Reader -ikkunassa

Adobe Readerin tiedosto voidaan tallentaa Raportti (Report) -kansioon tai toiselle laitteelle.

Kuva 6-8 ja Kuva 6-9 esittävät näytteen kvalitatiivisen määrityksen kontrollin trendiraportista (Xpert C. difficile G2). Kuva 6-10 ja Kuva 6-11 esittävät näytteen kvantitatiivisen määrityksen kontrollin trendiraportista (veren HIV-1-pitoisuus (Xpert HIV-1 Viral Load)).

Huomautus

Xpert HIV-1 Viral Load (veren HIV-1-pitoisuus) -testi ei ole saatavilla Yhdysvalloissa.

GeneXnert PC		07/27/22 11:04:11	8		
Generpentro	Control		0		
Control Trend Report					
- Selection Criteria -					
Date Range:	All				
Assay:	Xpert-C. diffici	le G2			
Assay Version:	2				
Reagent Lot Number:	All				
Test Type(s):	Negative Control 1				
Analyte(s):	SPC, Toxin B	SPC, Toxin B			
Data Type:	Cycle Threshold, EndPt				
	4				
	- 4 Tes	it(s) Found -			
Trend Log Information					
Date Range:		07/20/22 - 07/26/22			
Number Tests Graphed:		4			
Number Tests Not Graph	hed(*):	0			
Note(*): Tests with errors trend graph.	s, aborted, or stoppe	d with insufficient data are excluded from the			
Test Type:		Negative Control 1			
Test Result:		Number of Test Results			
Number of Test Results For [ NEGATIVE] :	Toxigenic C.diff	4			
Analyte Name:		Negative Control 1, SPC			
Usage:		SPC			
The Number of Analyte Results[PASS]:		4			
The Number of Analyte Results[FAIL]:		0			
The Number of Analyte Results[NOT TESTED]:		õ			
The Number of Analyte Resul	lts[NA]:	0			
GeneXpert® Dx System Vers	ion 6.5	Page 1 of 2			

Kuva 6-8. Kontrollin trendiraportti, kvalitatiivisen määrityksen esimerkki (C. difficile G2), sivu 1

Huomautus

Kontrollin trendiraportissa Ct=0 näkyy arvona "asteikon ulkopuolella".



Kuva 6-9. Kontrollin trendiraportti, kvalitatiivisen määrityksen esimerkki (C. difficile G2), sivu 2

ochexperti o	07/18/22 17:02:48
	Control Trend Report
- Selection Criteria -	
Date Range:	All
Assav:	HIV-1 Viral Load
Assav Version:	1
Reagent Lot Number:	All
Test Type(s):	Positive Control 1
LQL	40 (log 1.60) copies/mL
UQL	1.00E07 (log 7.00) copies/mL
	- 3 Test(s) Found -
Trend Log Information	
Date Range:	04/10/22 - 07/08/22
Number Tests Graphed:	3
Number Tests Not Graph	ned(*): 0
Note(*): Test results that	have ERROR, INVALID, NO RESULT or no quantitative value are
excluded from the trend g	graph.
Test Type:	Positive Control 1
Target:	200 (log 2.30) copies/mL
Lower Limit:	96 (log 1.98) copies/mL
Inner Limit:	991 (log 3.00) copies/mL
оррег Ентис	
оррег Ципис	
оррег Ципис	
оррег Еллис	

sivu 1

Huomautus Xpert HIV-1 Viral Load (veren HIV-1-pitoisuus) -testi ei ole saatavilla Yhdysvalloissa.



Huomautus Xpert HIV-1 Viral Load (veren HIV-1-pitoisuus) -testi ei ole saatavilla Yhdysvalloissa.

Sinun on oltava tietoinen seuraavista järjestelmän varotoimista ja rajoituksista varmistaaksesi kunnollisen toiminnan ja tulokset:

- Osa 7.1 Turvatoimet
- Osa 7.2 Laboratorio
- Osa 7.3 Instrumentti ja ohjelmisto
- Osa 7.4 Määritys
- Osa 7.5 Kasetti

#### 7.1 Turvatoimet

Järjestelmään tallennetut käyttötiedot voivat sisältää potilaiden henkilökohtaisia terveystietoja, kuten nimen, potilastunnuksen ja testitulokset. Cepheid suosittelee painokkaasti, että käytät fyysisiä, teknisiä ja hallinnollisia suojatoimia potilastietojen yksityisyyden ja eheyden suojaamiseksi, kuten verkon ja järjestelmän käytön rajoittamista, käyttäjien todennuskäytäntöjen täytäntöönpanoa, virustorjuntaohjelmiston ylläpitoa ja niin edelleen, sovellettavien tietosuojalakien ja -määräysten mukaisesti. Erityisesti kaikilla järjestelmän käyttäjillä tulee olla yksilölliset, vahvat salasanat, joita ei saa poistaa käytöstä. Varmista laitoksen turvallisuushenkilöltä, että kaikkia sovellettavia lakeja ja määräyksiä noudatetaan.

#### 7.2 Laboratorio

Varmista ennen GeneXpert Dx -järjestelmän asentamista, että laboratoriosi täyttää Luku 4 Suorituskykyominaisuudet ja tekniset tiedot esitetyt ympäristövaatimukset.

- Sijoita GeneXpert Dx -järjestelmä suojattuun ympäristöön, koska se on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.
- Varmista riittävä ilmanvaihto jättämällä GeneXpert-instrumentin kummallekin puolelle vähintään 5 cm (2 tuumaa) tyhjää tilaa.
- Älä aseta GeneXpert-instrumenttia muiden instrumenttien tai ilmankäsittelyyksiköiden ilma-aukkojen lähelle.

# 7.3 Instrumentti ja ohjelmisto

Pidä huoli, että toimit seuraavasti:

- Jos käytetään UPS-laitetta, kytke GeneXpert Dx -järjestelmä UPS-laitteeseen ja asianmukaisesti maadoitettuun vaihtovirtapiiriin. Katso sähkövaatimukset Luku 4 Suorituskykyominaisuudet ja tekniset tiedot.
- Käytä GeneXpert Dx -järjestelmää vain in vitro -diagnostisiin sovelluksiin.
- Testin ollessa käynnissä:
  - Älä siirrä instrumenttia.
  - Älä käytä muita ohjelmistoja.
  - Älä muuta päivämäärää ja aikaa.
  - Älä kirjaudu ulos käyttöjärjestelmästä.
  - Älä muuta käyttöjärjestelmätilin salasanaa.
  - Älä päivitä virustorjuntaohjelmistoa tai suorita skannausta.
  - Älä suorita Windows-päivityksiä.

### 7.4 Määritys

Noudata jokaisen testin osalta määrityskohtaisen pakkausselosteen ohjeita, joissa määritellään testin vaatimukset.

# 7.5 Kasetti



GeneXpert-kasetit on tarkoitettu vain kertakäyttöön. Käytä kutakin kasettia vain kerran ristikontaminaation ja biologisesti vaarallisten tilanteiden estämiseksi.

Tärkeää

Jos moduulin yhteys katkeaa testin tilauksen ja moduulin määrittämisen jälkeen, mutta ennen kasetin lataamista ja luukun lukitsemista, näyttöön tulee virheviesti, jossa kehotetaan olemaan jatkamatta kasetin lataamista ja luukun lukitsemista. Jos viestin ohjeita noudatetaan, kasetti voidaan lähettää uudelleen toiseen moduuliin. Jos kasetti kuitenkin ladataan ja luukku lukitaan, vaikka moduulin yhteys on katkennut, testi ei valmistuttuaan anna tuloksia eikä kasettia saa käyttää uudelleen. Tässä luvussa kuvataan GeneXpert Dx -järjestelmän mahdolliset turvallisuusvaarat. On erittäin tärkeää, että noudatat tämän luvun varotoimia turvallisen käytön varmistamiseksi. Aiheet ovat seuraavat:

- Osa 8.1 Yleiset turvatoimet
- Osa 8.2 Tässä käyttöoppaassa käytetyt varotoimenpiteet
- Osa 8.3 Instrumentin siirtäminen
- Osa 8.4 Instrumentin turvallisuusmerkinnät
- Osa 8.5 Laserturvallisuus
- Osa 8.6 Sähköturvallisuus
- Osa 8.7 Kemikaaliturvallisuus
- Osa 8.8 Biologisia vaaroja koskeva turvallisuus
- Osa 8.9 Ympäristötiedot

#### 8.1 Yleiset turvatoimet

Lue tämä käyttöopas kokonaan ennen GeneXpert Dx -järjestelmän käytön aloittamista ja tutustu toimitettuihin turvallisuustietoihin. Muiden kuin tässä käyttöoppaassa mainittujen kontrollien käyttö, säätöjen tekeminen tai toimenpiteiden suorittaminen voi aiheuttaa vaaratilanteita, jotka voivat aiheuttaa henkilövahinkoja tai vaurioittaa järjestelmää.

Laitteiston antama suoja voi heikentyä, jos laitetta käytetään muiden kuin valmistajan toimittamien tai suosittelemien lisävarusteiden kanssa tai jos sitä käytetään muulla kuin valmistajan määrittämällä tavalla. Älä käytä laitetta vaarallisessa ympäristössä tai sellaisten vaarallisten aineiden kanssa, joille laitetta ei ole suunniteltu.

# 8.2 Tässä käyttöoppaassa käytetyt varotoimenpiteet

Oppaassa on useita turvallisuusmerkintöjä, joiden avulla voidaan tunnistaa mahdolliset turvallisuusriskit laitteen käytön tai huollon aikana. Tässä oppaassa käytetyt turvalauseketyypit ovat:



Varoitus tarkoittaa mahdollista käyttäjän tai muun henkilöstön kokemaa haittavaikutusta, vammaa tai kuolemaa, jos varotoimia tai ohjeita ei noudateta.



### 8.3 Instrumentin siirtäminen

GeneXpert GX-XVI -instrumentin painon vuoksi (katso paino Osassa 4.2 Yleiset tekniset tiedot) instrumenttia ei saa yrittää nostaa ilman asianmukaista turvallisuuskoulutusta ja -apua. GeneXpert GX-I-, GeneXpert GX-II- ja GeneXpert GX-IV -instrumenttien paino ei ole vaarallinen normaaleissa olosuhteissa.



GeneXpert GX-XVI -instrumentin nostaminen tai siirtäminen ilman asianmukaista koulutusta ja apua voi aiheuttaa henkilövahinkoja tai vaurioittaa laitetta.

# 8.4 Instrumentin turvallisuusmerkinnät

Taulukko 8-1 luettelee GeneXpert-instrumenteissa mahdollisesti olevat sähköä koskevat merkinnät.

Merkintä	Kuvaus
I	Osoittaa päävirtakytkimen PÄÄLLÄ (ON)-asennon.
0	Osoittaa päävirtakytkimen POIS PÄÄLTÄ (OFF) -asennon.
~	Osoittaa, että määritetty liitin joko vastaanottaa tai syöttää vaihtovirtaa tai -jännitettä.

Taulukko 8-1. Instrumentin sähköturvallisuusmerkinnät

Taulukko 8-2 luettelee GeneXpert-instrumenteissa mahdollisesti olevat turvallisuusmerkinnät.

#### Taulukko 8-2. Instrumenttien muut turvallisuusmerkinnät

Merkintä	Kuvaus
	Osoittaa mahdollista vaaraa, jota ei ole määritelty muissa varoitusmerkinnöissä. Katso käyttö- tai huolto-oppaasta lisätietoja tai muita tietoja, jotka saattavat sisältyä merkintään. Noudata asianmukaista varovaisuutta.
	Osoittaa mahdollista biologista riskiä. Biologiset näytteet, kuten kudokset, kehon nesteet ja ihmis- tai eläinperäinen veri, voivat välittää tarttuvia tauteja. Näytteiden käsittelyssä ja hävittämisessä on noudatettava paikallisia, aluekohtaisia ja kansallisia turvallisuussäännöksiä.
	Osoittaa, että pitää kerätä erikseen sähkö- ja elektroniikkalaiteromuna direktiivin 2002/96/EY mukaan Euroopan unionissa. Noudata sähkö- ja elektroniikkalaiteromun hävittämisessä paikallisia ja kansallisia ympäristömääräyksiä.

### 8.5 Laserturvallisuus



GeneXpert Dx -järjestelmät käyttävät viivakoodinlukijassa luokan 2 laseria. Lasersäteilyn symboli osoittaa, että alueella voi olla laservaloa. Ryhdy varotoimiin altistumisen estämiseksi.

Älä katso lasersäteeseen.

### 8.6 Sähköturvallisuus



GeneXpert-instrumenttien sisällä on sähköriskejä. Käyttäjien ei saa yrittää poistaa instrumentin kansia. Se voi altistaa heidät sähköriskeille ja aiheuttaa vammoja tai kuoleman.

GeneXpert-instrumentin kotelo on suunniteltu suojaamaan käyttäjiä sähköiskun riskeiltä. Normaaleissa käyttöolosuhteissa olet turvassa sähköiskun riskeiltä.

Vain koulutettu huoltohenkilöstö saa avata GeneXpert-instrumenttien kannet. Koulutusta on saatavilla Cepheidiltä.

# 8.7 Kemikaaliturvallisuus

- Noudata normaaleja laboratorion turvallisuuskäytäntöjä kemikaalien kanssa työskenneltäessä.
- Biologisia näytteitä, siirtolaitteita ja käytettyjä kasetteja on pidettävä tartuntavaarallisina ja ne edellyttävät vakiovarotoimenpiteitä. Käytettyjen kasettien ja käyttämättömien reagenssien asianmukaisessa hävittämisessä on noudatettava laitoksen ympäristöä suojelevia jätteenkäsittelytoimenpiteitä. Nämä materiaalit voivat olla kemiallista vaarallista jätettä ja voivat edellyttää erityisiä kansallisia tai alueellisia hävitystoimenpiteitä. Jos kansalliset tai alueelliset säännökset eivät anna selvää ohjeistusta asianmukaisesta hävittämisestä, biologiset näytteet ja käytetyt kasetit on hävitettävä WHO:n (Maailman terveysjärjestö) lääkinnällisen jätteen käsittelyä ja hävittämistä koskevan ohjeistuksen mukaan.
- Kaikkien tämän järjestelmän kanssa käytettävien reagenssien käyttöturvallisuustiedotteet ovat saatavilla pyynnöstä Cepheidin teknisestä tuesta ja ne ovat saatavilla Cepheidin verkkosivustoilta (www.cepheid.com ja www.cepheidinternational.com).
- Katso Cepheidin verkkosivustolta lisätietoja Cepheidin tuotteiden ympäristöterveydestä ja -turvallisuudesta.

# 8.8 Biologisia vaaroja koskeva turvallisuus



Biologisia näytteitä, siirtolaitteita ja käytettyjä kasetteja on pidettävä tartuntavaarallisina ja ne edellyttävät vakiovarotoimenpiteitä. Käytettyjen kasettien ja käyttämättömien reagenssien asianmukaisessa hävittämisessä on noudatettava laitoksen ympäristöä suojelevia jätteenkäsittelytoimenpiteitä. Nämä materiaalit voivat olla kemiallista vaarallista jätettä ja voivat edellyttää erityisiä kansallisia tai alueellisia hävitystoimenpiteitä. Jos maakohtaiset tai alueelliset säännökset eivät anna selvää ohjeistusta asianmukaisesta hävittämisestä, biologiset näytteet ja käytetyt kasetit on hävitettävä Maailman terveysjärjestön (WHO) lääkinnällisen jätteen käsittelyä ja hävittämistä koskevan ohjeistuksen mukaan.

# 8.9 Ympäristötiedot

- Pakkausmateriaalien kierrätettävyys: monet kuljetuspakkauskomponenteista voidaan kierrättää.
- Lisätietoja edellä mainitusta, mukaan lukien pakkauksia ja energiankulutusta koskevat EU- ja maakohtaiset direktiivit, RoHS-direktiivi, REACH-asetus ja Prop. 65 -lauseke jne., löytyvät Cepheidin verkkosivulta.

Tässä luvussa kuvataan GeneXpert-instrumenttien perushuoltotoimenpiteet ja luetellaan mahdolliset ongelma- tai virheilmoitukset. Tämän luvun aiheet ovat seuraavat:

- Osa 9.1 Huoltotehtävät
- Osa 9.2 Huoltoloki
- Osa 9.3 Järjestelmän sammuttaminen
- Osa 9.4 Puhdistus- ja desinfiointiohjeet
- Osa 9.5 Työalueen puhdistaminen
- Osa 9.6 Sulje moduulin luukut
- Osa 9.7 Hävitä käytetyt kasetit
- Osa 9.8 Instrumentin pintojen puhdistaminen
- Osa 9.9 Männänvarsien ja kasettisyvennysten puhdistus
- Osa 9.10 I-CORE-instrumentin puhdistaminen
- Osa 9.11 Tuuletinsuodattimien puhdistus ja vaihto
- Osa 9.12 Instrumentin vuosittainen huolto
- Osa 9.13 Moduulin raportoijien käyttö
- Osa 9.14 Manuaalisen itsetestin suorittaminen
- Osa 9.15 Moduulien jättäminen pois testistä
- Osa 9.16 Järjestelmälokiraportin luominen
- Osa 9.17 Instrumentin osien vaihtaminen
- Osa 9.18 Instrumentin korjaaminen
- Osa 9.19 Vianmääritys

# 9.1 Huoltotehtävät

Vaikka järjestelmä on suunniteltu estämään ristikontaminaatio ja varmistamaan tarkat tulokset, instrumentti voidaan varmuuden vuoksi tarkistaa ja puhdistaa säännöllisesti. Taulukko 9-1 luettelee perushuoltotehtävät, jotka voidaan suorittaa.

Tehtävä	Toistotiheys*	Osa
Puhdista työalue	Päivittäin	Osa 9.5
Sulje kaikki moduulin luukut	Päivittäin	Osa 9.6
Hävitä käytetyt kasetit	Päivittäin	Osa 9.7
Sammuta GeneXpert-instrumentti	Viikoittain	Osa 9.3
Sammuta GeneXpert-tietokone	Viikoittain	Osa 9.3
Puhdista tuulettimen esisuodattimet	Viikoittain	Osa 9.11.2
Arkistointitestit	Kuukausittain	Osa 5.17.1
Tyhjennä testit	Kuukausittain	Osa 5.19
Puhdista männänvarsi ja kasettisyvennys	Neljännesvuosittain	Osa 9.9
Puhdista instrumentin pinnat	Neljännesvuosittain	Osa 9.8
Vaihda tuulettimen suodattimet	Neljännesvuosittain	Osa 9.11.2
Suorita instrumentin vuosittainen huolto	Vuosittain	Osa 9.12
Puhdista I-CORE I-CORE-harjalla	Tarpeen mukaan	Osa 9.10
Tulosta järjestelmälokiraportti	Tarpeen mukaan	Osa 9.16
Varmuuskopioi tietokanta	Tarpeen mukaan	Osa 5.18.1

Taulukko 9-1. Huoltotehtävät ja niiden toistotiheys

*Huoltotoimenpiteitä voidaan suorittaa useammin ympäristöolosuhteiden mukaan.

# 9.2 Huoltoloki

Täytä Kuvassa 9-1 näkyvä huoltoloki päivittäin tai aina, kun järjestelmässä suoritetaan huoltotoimenpiteitä. Tästä kuukausilokista voidaan tehdä kopioita tarpeen mukaan. *GeneXpert Dx -järjestelmän käyttöopas -*CD-ROM-levyllä on sähköinen versio tästä tiedostosta, joka voidaan kopioida ja jota voidaan käyttää kuukausittaisiin tietueisiin. Tämän tiedoston sähköinen versio on pdf-tiedosto, joka voidaan täyttää ja tallentaa Adobe Readerilla tai Adobe Acrobatilla.
GeneXpert [®] -järjestel	mäı		(U	nr	Ő	SS	ap	oit	Ō	<b>N</b>						2			-	<ul><li></li></ul>	ausi	ja vı :	:isor				
																Ϋ́ς	alibro	intit	arkis	A A	ehty senn	viime iuspä	eksi: äivä:				
Laitoksen nimi				Ċ	Bene	Xper	t-sarj	janur	mero	-																	
Ohjeet: 1. Anna yllä oleviin kenttiin laitoksen 2. Merkitse kunkin alla luetellun huo (enintään 2 merkkiä) alariville. 3. Tallenna tiedosto syötettyäsi tiedol	n nimi, Go Altotoimer t. Suositte	eneXµ i koho lemm	dalla   dalla   ie, ett	arjan kuuki ä talle	umer audes ennat	o, ny ita sei yhde	kyine 1 päiv 11 tieu	n kuı 'än rı losto.	ukaus 1udut 1n kuu	si ja v t, jon: ıkaus	uosi, a toir sittai	viim ninta n, jot	t suoi ta saá	kalit citetti ut täy	oroint in, ja dellis	titark kirjc en ta	cistus oita n llente	päivä imik sen to	irja as irjair	ennu nesi nnois	ıspäiv ta.	vä.					
Päivittäinen huolto	2 3	4	S	9	×	6	10	Ξ	12	13	14	15	16	1	8 15	9 20	21	22	23	24	25	26	27	58	<u>5</u>	<u></u>	-
Puhdista työalue				-	-	-	_							-	-	<u> </u>							1			-	
Sulje kaikki moduulin luukut																											
Hävitä käytetyt kasetit				-											<u> </u>												
Viikoittainen huolto																											
Sammuta GeneXpert-instrumentti' ja tietokone'																											
Puhdista tuulettimen esisuodattimet ¹																											
Kuukausittainen huolto																											
Arkistointitestit ²																											
Tyhjennystestit ²																											
Neljännesvuosittainen huolto																											
Puhdista männänvarsi ja kasettisyvennykset ¹																										<u> </u>	
Puhdista instrumentin pinnat ¹																											
Vaihda tuulettimen suodattimet ¹																										-	
Vaihda tuulettimen esisuodattimet ¹																											
Vuosittainen huolto				-																							
Tarkista instrumentin vuosittainen huolto ¹																											
Tarpeen mukaan																											
Tulosta järjestelmälokiraportti ¹																											
Varmuuskopioi tietokanta ²																											
Puhdista I-CORE I-CORE-puhdistusharjalla ¹																											
Teknikon nimikirjaimet (kaksi kirjainta)																											

Kuva 9-1. Huoltoloki

## 9.3 Järjestelmän sammuttaminen

GeneXpert-instrumentti ja -tietokone on sammutettava kerran viikossa järjestelmän päivittämiseksi. Tämä toiminto estää järjestelmän toimintahäiriön poistamalla ei-toivotut väliaikaiset tiedostot ja suojaamalla tietokoneen muistia vahingoittumiselta. Jos haluat poistua GeneXpert Dx -ohjelmistosta, ks. Osa 5.2.5 Uloskirjautuminen. Sammuta tietokone, odota kaksi minuuttia ja käynnistä tietokone uudelleen.

**Huomautus** Tämä toiminto voidaan suorittaa tuulettimen suodattimien puhdistuksen tai vaihdon yhteydessä kohdassa 9.11 kuvatulla tavalla.

## 9.4 Puhdistus- ja desinfiointiohjeet

Järjestelmän osien puhdistaminen ja desinfiointi on ratkaisevan tärkeää järjestelmän asianmukaisen huollon kannalta. Desinfiointi on kemiallinen reaktio. Kemiallisena reaktiona siihen vaikuttavat monet tekijät, kuten desinfiointiaineen pitoisuus, kontaktiaika, lämpötila, läsnä olevien mikrobien luonne, orgaanisten jäämien määrä, pinnan ominaisuudet jne. Kaikissa desinfiointiaineissa on erittäin tärkeää, että koko desinfioitava alue on kosketuksissa desinfiointiliuoksen kanssa.

Huomautus	Huoltotoimenpiteitä toistotiheyttä voidaan lisätä ympäristöolosuhteiden mukaan.
	Yleisiä ohjeita pintojen rutiinipuhdistukseen ovat:
	• Käytä vain 70-prosenttista etanolia tai denaturoitua etanolia (70 % etanolia, joka sisältää 5 % metanolia ja 5 % isopropanolia).
	Desinfiointiin yhdistetyn puhdistuksen yleisiä ohjeita ovat:
	• Käytä kloorivalkaisuainetta, jonka lopullinen pitoisuus laimennettuna on 1:10 (käytetään 1 päivän sisällä valmistuksesta).
Huomautus	Vaikuttavan kloorin lopullisen pitoisuuden pitää olla 0,5 % maassasi käytettävän kotitalousvalkaisuaineen pitoisuudesta riippumatta.
	• Käytä riittävästi desinfiointiainetta (valkaisuaineliuos) ja levitä desinfiointiaine tasaisesti. Koko pinnan täytyy olla märkä, jotta se voidaan desinfioida kokonaan.
	• Anna aineen vaikuttaa vähintään kaksi minuuttia. Yli kahdeksaa minuuttia ei suositella.
	• Poista jäljellä oleva valkaisuainejäämä 70-prosenttisella etanolilla tai denaturoidulla etanolilla (70 % etanolia, joka sisältää 5 % metanolia ja 5 % isopropanolia).
Huomio	Jos valkaisuainejäämiä ei poisteta järjestelmästä, instrumentin osat voivat vaurioitua. Pyyhi aina valkaisuaineen käytön jälkeen etanolilla.

• Toista puhdistus ja desinfiointi valkaisuaineella kolme kertaa (kaksi minuuttia vaikutusaikaa kullakin valkaisuainekerralla) ja pyyhi lopuksi etanolilla valkaisuainejäämien poistamiseksi.

Huomautus

Usein toistuvaan I-CORE-puhdistukseen täytyy käyttää optista harjaa käyttöympäristöstä riippuen. Ota yhteyttä paikalliseen edustajaan optisen linssin puhdistustiheyden määrittämiseksi. Katso ohjeet optisen puhdistuksen suorittamiseen Osasta 9.10.1 Linssin puhdistusmenetelmä.

## 9.5 Työalueen puhdistaminen

Puhdista työalue päivittäin hyvien laboratoriokäytäntöjen mukaisesti välttääksesi näytteiden tai reagenssien kontaminoitumisen. Noudata laitoksesi ohjeita työalueen puhdistamisesta.

# 9.6 Sulje moduulin luukut

Tarkista päivittäin, että kaikki moduulin luukut on suljettu, jotta moduulit eivät kontaminoidu.

# 9.7 Hävitä käytetyt kasetit

Hävitä käytetyt kasetit GeneXpert Dx -järjestelmän moduuleista ja ympäröiviltä työpinnoilta. Noudata hävittämisessä laitoksen vakiokäytäntöjä. Lisätietoja kasetin hävittämisestä on kohdissa Osa 8.7 Kemikaaliturvallisuus ja Osa 8.8 Biologisia vaaroja koskeva turvallisuus.

# 9.8 Instrumentin pintojen puhdistaminen

Puhdista instrumentin pinnat etanolilla neljännesvuosittain (kolmen kuukauden välein). Kaikki instrumenttikotelon ulkopinnat on puhdistettava, mukaan lukien moduulin ylä- ja sivupinnat sekä ulkoluukku.

Lue Osa 9.4 Puhdistus- ja desinfiointiohjeet ennen instrumentin pintojen puhdistamista.

Tähän toimenpiteeseen tarvittavat materiaalit ovat:

• 70-prosenttinen etanoli tai denaturoitu etanoli (70 % etanolia, joka sisältää 5 % metanolia ja 5 % isopropanolia).

Huomio

Älä käytä instrumentin pintojen puhdistamiseen 70-prosenttista isopropyylialkoholia. Isopropyylialkoholi voi vahingoittaa järjestelmän osia. • Kloorivalkaisuaine, jonka lopullinen pitoisuus laimennettuna on 1:10 (käytetään 1 päivän sisällä valmistuksesta).

Huomautus Vaikuttavan kloorin lopullisen pitoisuuden pitää olla 0,5 % maassasi käytettävän kotitalousvalkaisuaineen pitoisuudesta riippumatta.

Tärkeää

Käytä valkaisuaineliuosta vain läikkymistapauksessa. Pyyhi läikkymisen likaamat pinnat valkaisuaineella kolmeen eri kertaan. Jätä valkaisuaine instrumentin pinnalle kahdeksi minuutiksi kerrallaan, ennen kuin pyyhit pinnat etanolilla valkaisuainejäämien poistamiseksi.

- Nukkaamattomat liinat
- Kertakäyttökäsineet
- Silmiensuojain

Biologiset riskit



Käytä laitoksen turvallisuuskäytäntöjen määräämiä kertakäyttökäsineitä, silmiensuojainta ja muita henkilönsuojaimia tämän puhdistustoimenpiteen aikana. Henkilönsuojainten käyttö estää altistumisen kemiallisille ja biologisesti vaarallisille materiaaleille.

### 9.8.1 Neljännesvuosittainen huolto

#### Varoitus



Sammuta GeneXpert Dx -järjestelmä kokonaan, kun puhdistat instrumentin pintoja.

Tärkeää

Älä koskaan poista instrumentin kansia tai käytä pölynimuria instrumentin sisällä. Poista lika instrumentin ulkopinnoilta nukkaamattomilla liinoilla tai paperipyyhkeillä, jotka on kostutettu etanolilla tai valkaisuaineella, kuten seuraavassa kuvataan.

Instrumentin pintojen rutiinipuhdistus:

- 1. Kostuta nukkaamaton liina tai paperipyyhe huolellisesti 70-prosenttisella etanoliliuoksella.
- 2. Pyyhi kaikki instrumentin ulkopuoliset pinnat. Vaihda nukkaamattomat liinat tai paperipyyhkeet usein pyyhkiessäsi.
- 3. Siirrä GeneXpert-instrumenttia ja pyyhi pöydän pinnat instrumentin alapuolelta ja ympäriltä. Vaihda nukkaamattomat liinat tai paperipyyhkeet usein pyyhkiessäsi.
- 4. Hävitä käytetyt liinat tai paperipyyhkeet laboratorion vakiokäytännön mukaisesti.

### 9.8.2 Läikkymisen sattuessa

Puhdista läikkymisen likaamat instrumentin ulkopinnat.

Jos epäillään, että läikkyminen on vaikuttanut instrumentin sisäosiin, älä poista mitään Tärkeää laitteen ulkokansia. Sammuta sen sijaan instrumentti ja pyydä apua ottamalla yhteyttä Cepheidin tekniseen tukeen.

Läikkymisen likaamien instrumentin pintojen puhdistaminen:

- 1. Kostuta nukkaamaton liina tai paperipyyhe perusteellisesti valkaisuaineliuoksen 1:10-laimennuksella.
- 2. Pyyhi läikkymisen likaamat instrumentin pinnat: Vaihda liinat tai paperipyyhkeet usein pyyhkiessäsi.
- 3. Anna valkaisuaineliuoksen vaikuttaa pinnoilla vähintään kaksi minuuttia mutta enintään kahdeksan minuuttia.
- 4. Toista Vaihe 1–Vaihe 3 vielä kaksi kertaa, yhteensä kolme kertaa.
- 5. Kostuta nukkaamaton liina tai paperipyyhe huolellisesti 70-prosenttisella etanoliliuoksella.
- 6. Pyyhi läikkymisen likaamat instrumentin pinnat. Vaihda liinat tai paperipyyhkeet usein pyyhkiessäsi.
- 7. Hävitä käytetyt liinat tai paperipyyhkeet laboratorion vakiokäytännön mukaisesti.

# 9.9 Männänvarsien ja kasettisyvennysten puhdistus

Puhdista ja desinfioi männänvarret ja kasettisyvennykset neljännesvuosittain (kolmen kuukauden välein), läikkymistapauksessa tai jos negatiivinen kontrolli antaa positiivisen tuloksen.

Ennen männänvarsien ja kasettisyvennysten puhdistamista lue Osa 9.4 Puhdistus- ja desinfiointiohjeet.

Tähän toimenpiteeseen tarvittavat materiaalit ovat:

• Kloorivalkaisuaine, jonka lopullinen pitoisuus laimennettuna on 1:10 (käytetään 1 päivän sisällä valmistuksesta)

Tärkeää

Pyyhi kasettisyvennyksen sisäpinnat valkaisuaineella kolme eri kertaa ja anna valkaisuaineen jäädä pinnoille kahden minuutin ajaksi jokaisen pyyhkimisen jälkeen. Poista valkaisuainejäämät kahden viimeisen minuutin jälkeen pyyhkimällä kasettisyvennys ja männänvarsi perusteellisesti etanolilla.

• 70-prosenttinen etanoli tai denaturoitu etanoli (70 % etanolia, joka sisältää 5 % metanolia ja 5 % isopropanolia).

#### Huomio



Älä käytä 70-prosenttista isopropyylialkoholia kasettisyvennyksen ja männänvarren puhdistamiseen. Isopropyylialkoholi voi vahingoittaa polykarbonaattimuoveja.

- Nukkaamattomat liinat
- Kertakäyttökäsineet
- Silmiensuojain

#### **Biologiset riskit**



Käytä laitoksen turvallisuuskäytäntöjen määräämiä kertakäyttökäsineitä, silmiensuojainta ja muita henkilönsuojaimia tämän puhdistustoimenpiteen aikana. Henkilönsuojainten käyttö estää altistumisen kemiallisille ja biologisesti vaarallisille materiaaleille.

Männänvarren/-varsien ja kasettisyvennyksen/-syvennyksien puhdistaminen:

- 1. Irrota kasetti/kasetit puhdistettavista moduuleista.
- 2. Napsauta GeneXpert Dx -järjestelmäikkunassa **Huolto (Maintenance)** -kuvaketta (ks. Kuva 9-2). **Huolto (Maintenance)** -näyttö avautuu.
- Napsauta valikkopalkista Huolto (Maintenance) (ks. Kuva 9-2) ja valitse Männänvarren huolto (Plunger Rod Maintenance). Männänvarren huolto (Plunger Rod Maintenance) -valintaikkuna avautuu. Ks. Kuva 9-3.

ieneXpert® Dx System r Data Management Rep Create Test Version 6.5 User Detail User Launched 07/11/22 12:32:	Check Status 52	About ers aintenance nce est oor or Update EEPROM es From Test	aults Define Assa	ys Define Graphs	User Detail U Maintenance
		Instrume	ents		
Module Name	Instrument Serial Number	Module Serial Number	I-CORE Serial Number	Ambient Temp (° C)	I-CORE Starts Since Cal
A1	702078	503277	702078	26.7	485
A2	702078	503278	302845	27.9	455
A3	702078	503279	302839	26.2	456
A4	702078	503280	302846	27.5	456

Kuva 9-2. GeneXpert Dx -järjestelmäikkuna



Kuva 9-3. Männänvarren huolto -valintaikkuna

Puhdista kasettisyvennykset ja männänvarret tehokkaasti valitsemalla **Puhdista kaikki (Clean All)** -vaihtoehto, joka laskee alas kaikki männänvarret, jolloin kaikki moduulit voidaan puhdistaa samanaikaisesti.

#### Huomautus

Puhdista GeneXpert GX-XVI -instrumentin kasettisyvennykset ja männänvarret neljän moduulin ryhmissä, jolloin niiden puhdistaminen on tehokasta.

 Valitse puhdistettavat moduulit Moduuli (Module) -taulukosta ja valitse sitten Puhdista (Clean) tai Puhdista kaikki (Clean All) (ks. Kuva 9-3). Männänvarren puhdistus (Plunger Rod Cleaning) -valintaikkuna avautuu (ks. Kuva 9-4).



Kuva 9-4. Männänvarren puhdistus -valintaikkuna

- 5. Varmista, että moduuleissa ei ole kasetteja, ja valitse OK.
- 6. Männänvarren huolto (Plunger Rod Maintenance) -valintaikkunassa Puhdista (Clean) -painikkeen nimi muuttuu nimeksi Siirrä ylös (Move Up) (jos Puhdista kaikki (Clean All) -painiketta napsautetaan, nimeksi tulee Siirrä ylös kaikki (Move Up All)). Instrumentissa valittujen moduulien (tai kaikkien moduulien, jos Puhdista kaikki (Clean All) -painiketta napsautetaan) männänvarsi/-varret laskeutuu/laskeutuvat kasettisyvennykseen/-syvennyksiin. Ks. Kuva 9-5.



#### Kuva 9-5. Männänvarsi kasettisyvennykseen laskettuna

- 7. Puhdista männänvarret ja kasettisyvennykset seuraavasti:
  - A. Kostuta nukkaamaton liina perusteellisesti valkaisuaineliuoksella, jonka laimennus on 1:10.



Älä puhdista kasettisyvennyksen sisäpuolta suihkepullolla. Valkaisuaineen pääseminen I-CORE-moduulin sisälle voi vaurioittaa moduulia.

B. Pyyhi männänvartta voimakkaasti nukkaamattomalla liinalla. Pyyhi riittävän kovaa, jotta saat irrotettua männänvarteen kertyneen mustan lian.

Pyyhi kasettisyvennyksen seinät, katto, kulmat ja reunat samalla nukkaamattomalla liinalla. Pyyhi sitten luukun sisäpuoli ja luukun ylälippa ja hävitä nukkaamaton liina.



Nesteen pääseminen I-CORE-moduulin sisälle voi vaurioittaa moduulia. Älä koske I-COREmoduulin aukkoon, johon kasetin reaktioputki on asetettu (ks. Kuva 9-5).

Huomio



Älä anna valkaisuaineen olla millään pinnalla kahdeksaa minuuttia pitempään.

- C. Odota 2 minuuttia valkaisuaineliuoksella pyyhkimisen jälkeen.
- D. Käytä uutta nukkaamatonta liinaa, joka on kostutettu perusteellisesti valkaisuaineliuoksen 1:10-laimennoksella, ja pyyhi männänvarsi, kasettisyvennyksen seinät, katto, kulmat ja reunat. Pyyhi sitten luukun sisäpuoli ja luukun ylälippa ja hävitä liina.
- E. Odota 2 minuuttia valkaisuaineliuoksella pyyhkimisen jälkeen.
- F. Pyyhi männänvarsi, kasettisyvennyksen seinät, katto, kulmat ja reunat uudella nukkaamattomalla liinalla, joka on kostutettu perusteellisesti valkaisuaineliuoksen 1:10-laimennoksella. Pyyhi luukun sisäosa ja luukun ylälippa ja hävitä nukkaamaton liina.
- G. Odota 2 minuuttia valkaisuaineliuoksella pyyhkimisen jälkeen.
- H. Kostuta nukkaamaton liina huolellisesti 70-prosenttisella etanoliliuoksella.
- I. Poista kaikki valkaisuainejäämät nukkaamattomalla liinalla, joka on kostutettu perusteellisesti 70-prosenttisella etanoliliuoksella. Pyyhi männänvarsi, kasettisyvennyksen seinät, katto, kulmat ja reunat. Pyyhi sitten luukun sisäpuoli ja luukun ylälippa ja hävitä nukkaamaton liina.
- Kun männänvarret ja kasettisyvennykset on puhdistettu, palaa Männän huolto (Plunger Maintenance) -valintaikkunaan ja valitse Siirrä ylös (Move Up) -painike. Männänvarret siirtyvät takaisin ylös lepoasentoon.
- 9. Sulje Männän huolto (Plunger Maintenance) -valintaikkuna valitsemalla Sulje (Close).
- 10. Sulje instrumenttimoduulin luukku/luukut manuaalisesti.

Männänvarsien ja kasettisyvennyksien puhdistustoimenpiteet on nyt suoritettu.

# 9.10 I-CORE-instrumentin puhdistaminen

Suorita tämä I-CORE-puhdistustoimenpide tarpeen mukaan. Jos käytät instrumenttia alueella, jossa on paljon saasteita, pölyä tai savua, puhdistus on suoritettava useammin. Tässä toimenpiteessä kuvataan menetelmä, jolla pöly ja putken orgaaninen jäte poistetaan GeneXpert Dx -moduuleista viritys- ja tunnistuslohkojen sauvalinssien pinnalta.

Huomautus Tämä menetelmä koskee sekä 6- että 10-värisiä GeneXpert-moduuleja.

#### Puhdistukseen tarvittavat tai suositellut materiaalit

- GX-puhdistussarja (700-6519)
- Kertakäyttökäsineet

#### Arvioitu puhdistamisaika: 30 sekuntia moduulia kohti.

### 9.10.1 Linssin puhdistusmenetelmä

- 1. Valitse puhdistettava moduuli ja avaa moduuliluukku manuaalisesti.
- 2. Poista kasetti moduulista tarvittaessa.

**Biologiset riskit** Poista kasetti GeneXpert-moduuleista ennen puhdistamista. Jos kasettia ei poisteta, seurauksena voi olla henkilökunnan altistuminen biovaarallisille aineille ja/tai nestemäisen biomateriaalin läikkyminen instrumenttiin, mikä aiheuttaa instrumenttivaurion. 3. Paikanna GX-puhdistussarjan mukana toimitettu harja (ks. Kuva 9-6). Nailonharjakset . Varren asetusreuna Kuva 9-6. Linssin puhdistusharja (300-8330) Harja on suunniteltu siten, että se on helppo asettaa I-CORE-aukkoon, jonka kautta se pääsee **Huomautus** kosketuksiin viritys- ja tunnistuslohkojen sauvalinssien kanssa. **Biologiset riskit** Käyttäjän on käytettävä kertakäyttökäsineitä puhdistusprosessin aikana. Käsineiden käyttö estää käyttäjää altistumasta biovaarallisille materiaaleille. 4. Käytä kertakäyttökäsineitä ja aseta harja I-CORE-aukkoon viistossa kulmassa varren asetusreunaan saakka, ks. Kuva 9-7. Varmista, että kaikki harjakset ovat kokonaan sisällä (harjan muovisen varren reunaan saakka) Huomautus siten, että harjaa ei vaurioiteta tarpeettomasti. Huomio I-CORE-aukkoon ei saa asettaa mitään muita esineitä kuin pakkauksen mukana toimitettu harja. Muiden esineiden asettaminen voi vaurioittaa I-CORE-aukkoa. Huomio Mitään liuosta (kuten etanolia tai valkaisuainetta) ei saa käyttää harjan harjaksissa. Harjan täytyy olla täysin kuiva, kun se asetetaan I-CORE-aukkoon. Harja on tarkoitettu kertakäyttöiseksi eikä sitä saa käyttää useammassa kuin yhdessä Tärkeää moduulissa. Jokaisessa puhdistettavassa moduulissa on käytettävä uutta harjaa.



I-CORE-aukko

Varren asetusreuna

Harjaa liikutetaan pääasiassa ylös ja alas ja toissijaisesti pyörivällä liikkeellä kuten seuraavassa vaiheessa 5 kuvataan.

Kuva 9-7. Puhdistusharjan asettaminen I-CORE-aukkoon

5. Aseta harja I-CORE-aukon sisään kokonaan harjan muovisen varren asetusreunaan saakka. Pidä harja tiiviisti kiinni I-CORE-aukossa ja puhdista sauvalinssit seuraavassa kuvatun mukaan. Puhdistusprosessin kokonaiskesto on noin 30 sekuntia moduulia kohti.

**Huomautus** Puhdistaminen tehdään liikuttamalla harjaa ylä- ja alasuunnassa I-CORE-aukossa. Vaikka harjan pyörittäminen täytyy tehdä, se ei ole tärkein toiminto optiikan puhdistumisessa.

- A. Aloita harjaaminen I-CORE-aukon yläosasta alaosaan ja varmista, että harjaa painetaan tasaisesti, kun sitä liikutetaan I-CORE-aukon yläosasta alaosaan. Tällä varmistetaan, että suurin osa putkijätteestä ja pölystä harjataan linssien pinnalta.
- B. Pyöritä harjaa vasemmalta oikealle ja takaisin noin 180 astetta.
- C. Harjaa vielä kerran I-CORE-aukon yläosasta alaosaan.
- D. Pyöritä harjaa taas vasemmalta oikealle ja takaisin noin 180 astetta.
- E. Harjaa lopuksi vielä kerran I-CORE-aukon yläosasta alaosaan.
- 6. Kun linssi on puhdistettu, poista ja hävitä käytetty harja ja käsineet vaarallisena jätteenä.

**Biologiset riskit** 



Hävitä käsineet ja harjat laitoksen vaarallista jätettä koskevien turvallisuuskäytäntöjen ja toimenpiteiden mukaan.

# 9.11 Tuuletinsuodattimien puhdistus ja vaihto

GeneXpert GX-II- ja GeneXpert GX-IV -instrumenteissa on kahdenlaisia tuulettimen suodattimia: suodattimen suojuksen alla ja takapaneelin alla olevat suodattimet.

### 9.11.1 Suodattimen suojusten alla olevat GX-II- ja GX-IVtuuletinsuodattimet

#### Huomautus

Järjestelmän seisokkiajan minimoimiseksi Cepheid suosittelee, että käytettävissäsi on tuulettimen varasuodatin, joka vaihdetaan tuulettimen likaisen suodattimen puhdistuksen ajaksi. Kun tuulettimen suodatin on irrotettu, se voidaan puhdistaa ja käyttää uudelleen seuraavalla kerralla, kun tuulettimen suodatin irrotetaan puhdistusta varten.

Puhdista tuulettimen suodattimet viikoittain tai tarvittaessa useammin, jos käytät laitetta alueella, jossa on paljon saasteita, pölyä tai savua. Vaihda tuulettimen suodattimet neljännesvuosittain tai tarvittaessa useammin. Sekä GeneXpert GX-II -että GeneXpert GX-IV -instrumentissa on yksi tuulettimen suodatin. Tuulettimen suodattimien sijainti on instrumenttien takana (ks. Kuva 9-8). Toimenpiteeseen tarvittavat materiaalit ovat seuraavat:

- Tuulettimen vaihtosuodattimet:
  - GeneXpert GX-II—Suodattimen osanumero: 001-1271
  - GeneXpert GX-IV—Suodattimen osanumero: 001-1537
- Paperipyyhkeet
- Vesi
- Kertakäyttökäsineet

Tärkeää GeneXpert-instrumentti ja -tietokone on sammutettava ennen jäljempänä kuvattua tuulettimen suodattimen puhdistamista. Tämä toimenpide on suoritettava viikoittain.

- 1. Varmista, että kaikki testit on suoritettu, ennen kuin yrität siirtää instrumenttia.
- 2. Sammuta GX-II- tai GX-IV-instrumentti ja tietokone kohdan Osa 5.2 Aloitus ohjeiden mukaisesti.

Huomautus

Liikuta instrumenttia tarvittaessa varovasti, kun puhdistat tuulettimen suodattimen seuraavalla tavalla.

Varoitus



Katso painotaulukosta Osasta 4.2 Yleiset tekniset tiedot GeneXpert-instrumentin paino. Ole varovainen, kun siirrät instrumenttia. Älä yritä nostaa instrumenttia ilman asianmukaista turvallisuuskoulutusta ja apua. Instrumentin nostaminen tai siirtäminen ilman asianmukaista koulutusta ja apua voi aiheuttaa henkilövahinkoja, vaurioittaa instrumenttia ja mitätöidä takuun.



Varo pudottamasta instrumenttia.

3. Sijoita instrumentti siten, että tuulettimen suodattimeen pääsee helposti käsiksi. Ks. Kuva 9-8.



GeneXpert GX-II



# Kuva 9-8. GeneXpert GX-II- ja GeneXpert GX-IV -instrumentit sijoitettu tuulettimien tavoitettavuuden kannalta

4. Irrota tuulettimen suodattimen suojus varovasti irrottamalla suojus tuulettimen kotelosta (ks. Kuva 9-9) ja aseta se sivuun suodattimen irrotus- ja puhdistustoimenpiteen loppuajaksi.



#### Kuva 9-9. Tuulettimen suodattimen suojuksen irrottaminen

5. Irrota likainen suodatin puhdistusta varten. Ks. Kuva 9-10.



Kuva 9-10. Suodattimen poistaminen

- 6. Aseta tuulettimen suodattimen suojukseen puhdas suodatin.
- 7. Aseta tuulettimen suodattimen suojus ja suodatin paikalleen yhtenä yksikkönä. Paina suojuksen sivuja tukevasti tuulettimen koteloon, kunnes kiinnityskohta napsahtaa tiukasti tuulettimeen. Paina suojuksen alaosaa, kunnes kiinnityskohta napsahtaa tiukasti tuulettimeen. Ks. Kuva 9-11.



GX-II: Pohjan painaminen paikalleen



GX-IV: Sivujen painaminen paikalleen

#### Kuva 9-11. Tuulettimen suodattimen suojuksen asennus

8. Puhdista vanha suodatin pesemällä se. Aseta tämä puhdistettu suodatin kahden paperipyyhkeen väliin ja anna sen kuivua.



Älä koskaan pese tuulettimen suodatinta ja aseta sitä sitten välittömästi takaisin järjestelmään. Tuulettimen suodattimen on oltava täysin kuiva ennen sen asentamista järjestelmään.

- 9. Kun suodatin on kuiva, laita se talteen seuraavan viikon käyttöä varten, kun seuraavan kerran poistat suodattimen puhdistusta varten.
- 10. Täytä huoltolokiin (ks. Kuva 9-1) tuulettimen suodattimen puhdistuspäivämäärä ja säilytä se arkistossasi.

### 9.11.2 GX-II- ja GX-IV-tuuletinsuodattimet takapaneelin

GeneXpert GX-II- ja GeneXpert GX-IV -instrumenteissa on kahdenlaisia tuulettimen suodattimia. Jos GeneXpert-instrumentissa on takapaneeli, kuten Kuvassa 9-8, instrumentti täytyy irrottaa pistorasiasta tuulettimen suodattimen vaihtoa varten.



Kuva 9-12. Vanhantyyppiset suodattimet (irrotettava virtalähteestä)



Kertakäyttökäsineet

1	Varmista, että kaikki testit on suoritettu, ennen kuin vrität siirtää instrumenttia
2	<ul> <li>Sammuta GX-XVI R1 -instrumentti ja tietokone kohdan Osa 5.2 Aloitus ohjeiden mukaisesti.</li> </ul>
Lii Va	kuta instrumenttia tarvittaessa varovasti, kun suoritat seuraavan tuulettimen suodattimen ihtotoimenpiteen.
Ka va tu ko ta	atso painotaulukosta <mark>Osasta 4.2 Yleiset tekniset tiedot</mark> GeneXpert-instrumentin paino. Ole irovainen, kun siirrät instrumenttia. Älä yritä nostaa instrumenttia ilman asianmukaista rvallisuuskoulutusta ja apua. Instrumentin nostaminen tai siirtäminen ilman asianmukaista pulutusta ja apua voi aiheuttaa henkilövahinkoja, vaurioittaa instrumenttia ja mitätöidä kuun.



Älä poista kansia, ellei instrumenttia ole irrotettu pistorasiasta. Tämän laiminlyöminen voi aiheuttaa sähköriskejä ja ruumiinvammoja.



Kuva 9-13. Verkkokaapelin ja virtajohdon sijainnit vanhemmissa GX-IV-malleissa

4. Irrota neljä takapaneelin ruuvia Philips-ruuvimeisselillä.





Kuva 9-14. Takapaneelin ruuvit vanhemmissa GX-IV-malleissa

5. Vedä paneeli irti ja irrota harmaa vaahtomuovisuodatin.





- 6. Puhdista suodatin vedellä ja saippualla.
- 7. Kuivaa vaahtomuovisuodatin kahden paperipyyhkeen välissä. Sen on oltava täysin kuiva ennen sen asettamista takaisin paikalleen.



Älä koskaan pese tuulettimen suodatinta ja aseta sitä sitten välittömästi takaisin järjestelmään. Tuulettimen suodattimen on oltava täysin kuiva ennen sen asentamista järjestelmään.

8. Aseta puhdas suodatin takapaneelin suodatinkehykseen.



Kuva 9-16. Vaahtomuovisuodattimen vaihto vanhemmissa GX-IV-malleissa

- 9. Aseta takapaneeli instrumenttiin ja kiinnitä neljällä ruuvilla, jotka poistit vaiheessa 4.
- 10. Sijoita instrumentti uudelleen paikalleen ja liitä verkkokaapeli ja virtajohto.

### 9.11.3 GeneXpert GX-IV R1 -tuulettimen puhdistus

GX-IV-R1:ssä ei ole suodatinta takapaneelin alla. Käyttäjä voi puhdistaa tai poistaa pölyn imurilla vain tuulettimen ulkopinnoilta, jotka on merkitty magentalla (Kuva 9-17). Jos GeneXpert-instrumentissa on takapaneeli, kuten kuvassa, tuulettimen puhdistus edellyttää instrumentin irrottamista pistorasiasta.



GX-IV R1

Kuva 9-17. GeneXpert GX-IV R1 -instrumentti, ilman tuulettimen suodatinta (irrotettava virtalähteestä)

### 9.11.4 GeneXpert GX-XVI -tuulettimen suodattimet

# 9.11.4.1 GX-XVI R1 -instrumentin tuuletinsuodattimien puhdistus- ja vaihtomenettely

Huomautus	Järjestelmän seisokkiajan minimoimiseksi Cepheid suosittelee, että käytettävissäsi on varasuodattimet, jotka vaihdetaan likaisten tuulettimien suodattimien tilalle puhdistuksen ajaksi. Kun tuulettimen suodatin on irrotettu, se voidaan puhdistaa ja käyttää uudelleen seuraavalla kerralla, kun tuulettimen suodattimet irrotetaan puhdistusta varten.
	Puhdista tuulettimen suodattimet tarvittaessa viikoittain tai useammin. GeneXpert GX-XVI R1 -instrumentissa on neljä tuulettimen suodatinta. Tuulettimen suodattimien sijainti on GX-XVI R1 -instrumentin takana. Ks. Kuva 9-18. Toimenpiteeseen tarvittavat materiaalit ovat seuraavat:
	• Tuulettimen vaihtosuodattimet—Suodattimen osanumero: 001-1271
	• Paperipyyhkeet
	• Vesi
	Kertakäyttökäsineet
Tärkeää	GeneXpert-instrumentti ja -tietokone on sammutettava ennen jäljempänä kuvattua tuulettimen suodattimen puhdistamista. Tämä toimenpide on suoritettava kuukausittain.
	1. Varmista, että kaikki testit on suoritettu, ennen kuin yrität siirtää instrumenttia.
	2. Sammuta GX-XVI R1 -instrumentti ja tietokone kohdan Osa 5.2 Aloitus ohjeiden mukaisesti.
Huomautus	Liikuta instrumenttia tarvittaessa varovasti, kun suoritat seuraavan tuulettimen suodattimen vaihtotoimenpiteen.
Varoitus	Katso painotaulukosta Osasta 4.2 Yleiset tekniset tiedot GeneXpert-instrumentin paino. Ole varovainen, kun siirrät instrumenttia. Älä yritä nostaa instrumenttia ilman asianmukaista turvallisuuskoulutusta ja apua. Instrumentin nostaminen tai siirtäminen ilman asianmukaista koulutusta ja apua voi aiheuttaa henkilövahinkoja, vaurioittaa instrumenttia ja mitätöidä takuun.
Huomio	
$\bigwedge$	Varo pudottamasta instrumenttia.

3. Jos instrumentin taakse on hankala päästä, liu'uta instrumenttia, jotta pääset helposti käsiksi suodattimen kansiin. Ks. Kuva 9-18.



Kuva 9-18. GeneXpert GX-XVI R1 -instrumentti sijoitettu siten, että tuulettimiin pääsee käsiksi

4. Irrota tuulettimen suodattimen suojus varovasti irrottamalla suojus tuulettimen kotelosta (ks. Kuva 9-19) ja aseta se sivuun suodattimen poisto- ja puhdistustoimenpiteen loppuajaksi.





- 5. Irrota likaiset suodattimet puhdistusta varten. Ks. Kuva 9-19.
- 6. Aseta tuulettimen suodattimen suojukseen puhdas suodatin.
- 7. Aseta tuulettimen suodattimen suojus ja suodatin paikalleen yhtenä yksikkönä. Paina suojuksen sivuja tukevasti tuulettimen koteloon, kunnes kiinnityskohta napsahtaa tiukasti tuulettimeen. Paina suojuksen alaosaa, kunnes kiinnityskohta napsahtaa tiukasti tuulettimeen. Ks. Kuva 9-20.



Kuva 9-20. Vaihtosuodatin ja suojus asennettu

- 8. Toista Vaihe 4–Vaihe 6 jäljellä oleville tuulettimen suodattimille (kolme lisäsuodatinta).
- 9. Puhdista vanhat suodattimet pesemällä ne. Aseta kukin puhdistettu suodatin kahden paperipyyhkeen väliin ja anna sen kuivua.



Älä koskaan pese tuulettimen suodatinta ja aseta sitä sitten välittömästi takaisin järjestelmään. Tuulettimen suodattimen on oltava täysin kuiva ennen sen asentamista järjestelmään.

- 10. Kun suodattimet ovat kuivia, laita ne talteen seuraavan viikon käyttöä varten, kun seuraavan kerran poistat suodattimet puhdistusta varten.
- 11. Täytä huoltolokiin (ks. Kuva 9-1) tuulettimen suodattimen puhdistuspäivämäärä ja säilytä se arkistossasi.

# 9.11.4.2 GX-XVI R2 -instrumentin tuuletinsuodattimien puhdistus- ja vaihtomenettely

Huomautus

Järjestelmän seisokkiajan minimoimiseksi Cepheid suosittelee, että käytettävissäsi on varasuodattimet, jotka vaihdetaan likaisten tuulettimien suodattimien tilalle puhdistuksen ajaksi. Kun tuulettimen suodatin on irrotettu, se voidaan puhdistaa ja käyttää uudelleen seuraavalla kerralla, kun tuulettimen suodattimet irrotetaan puhdistusta varten.

Puhdista tuulettimen suodattimet tarvittaessa viikoittain tai useammin. GeneXpert GX-XVI R2-instrumentissa on neljä tuulettimen suodatinta. Tuulettimen suodattimien sijainti on GX-XVI R2 -instrumentin takana. Ks. Kuva 9-21. Toimenpiteeseen tarvittavat materiaalit ovat seuraavat:

• Tuulettimen vaihtosuodattimet—Suodattimen osanumero: 001-1537

- Paperipyyhkeet
- Vesi
- Kertakäyttökäsineet

Tärkeää GeneXpert-instrumentti ja tietokone on sammutettava ennen jäljempänä kuvattua suodattimen vaihtamista. Tämä toimenpide on suoritettava kuukausittain.



Kuva 9-21. GeneXpert GX-XVI R2 -instrumentin tuulettimen suodattimet

- 1. Varmista, että kaikki testit on suoritettu, ennen kuin yrität siirtää instrumenttia.
- 2. Sammuta GX-XVI R2 -instrumentti ja tietokone kohdan Osa 5.2 Aloitus ohjeiden mukaisesti.

Huomautus

Liikuta tarvittaessa varovasti instrumenttia, kun puhdistat tuulettimen suodattimen seuraavalla tavalla.

Varoitus



Katso painotaulukosta Osasta 4.2 Yleiset tekniset tiedot GeneXpert-instrumentin paino. Ole varovainen, kun siirrät instrumenttia. Älä yritä nostaa instrumenttia ilman asianmukaista turvallisuuskoulutusta ja apua. Instrumentin nostaminen tai siirtäminen ilman asianmukaista koulutusta ja apua voi aiheuttaa henkilövahinkoja, vaurioittaa instrumenttia ja mitätöidä takuun.



#### Varo pudottamasta instrumenttia.

- 3. Jos instrumentin taakse on hankala päästä, liu'uta instrumenttia, jotta pääset helposti käsiksi suodattimen kansiin.
- 4. Irrota tuulettimen suodattimen suojus varovasti avaamalla tuulettimen kotelon suojus. Katso suodattimen irrotus- ja puhdistusohjeet kohdasta Kuva 9-22 ja aseta suodatin sivuun toimenpiteen ajaksi.



#### Kuva 9-22. Tuulettimen suodattimen suojuksen ja suodattimen irrottaminen

- 5. Irrota likaiset suodattimet puhdistusta varten.
- 6. Aseta tuulettimen suodattimen suojukseen puhdas suodatin.
- 7. Aseta tuulettimen suodattimen suojus ja suodatin paikalleen yhtenä yksikkönä. Paina suojuksen sivuja tukevasti tuulettimen koteloon, kunnes kiinnityskohta napsahtaa tiukasti tuulettimeen. Paina suojuksen alaosaa, kunnes kiinnityskohta napsahtaa tiukasti tuulettimeen. Ks. Kuva 9-23.



Kuva 9-23. Suodattimen ja suojuksen vaihtaminen

- 8. Toista Vaihe 4–Vaihe 6 jäljellä oleville tuulettimen suodattimille (kolme lisäsuodatinta).
- 9. Puhdista vanhat suodattimet pesemällä ne. Aseta kukin puhdistettu suodatin kahden paperipyyhkeen väliin ja anna sen kuivua.



Älä koskaan pese tuulettimen suodatinta ja aseta sitä sitten välittömästi takaisin järjestelmään. Tuulettimen suodattimen on oltava täysin kuiva ennen sen asentamista järjestelmään.

- 10. Kun suodattimet ovat kuivia, laita ne talteen seuraavan viikon käyttöä varten, kun seuraavan kerran poistat suodattimet puhdistusta varten.
- 11. Täytä huoltolokiin (ks. Kuva 9-1) tuulettimen suodattimen puhdistuspäivämäärä ja säilytä se arkistossasi.

### 9.11.5 Korkean hyötysuhteen (HE) suodattimen vaihto-ohjeet

Tässä osassa annetaan HE-suodattimen ja esisuodattimen vaihto-ohjeet, jotka koskevat vain erityisesti määritettyjä GX-IV-järjestelmiä.

Tuulettimen suodattimien sijainti on GX-IV-instrumentin takana (ks. Kuva 9-24). Toimenpiteeseen tarvittavat materiaalit ovat seuraavat:

- Vaihtosuodatinsarja—Osanumero: GX-HE-FILTERKIT
  - Sisältää määrän. 1 HE-suodatin ja määrä 6 esisuodatinta
- Kertakäyttökäsineet

Vaihda esisuodatin vähintään kerran 3 kuukaudessa.

Vaihda HE-suodatin vähintään 12 kuukauden välein.

TärkeääGeneXpert-instrumentti ja tietokone on sammutettava ennen jäljempänä kuvattua<br/>tuulettimen suodattimen vaihtamista.

- 1. Varmista, että kaikki testit on suoritettu, ennen kuin yrität siirtää instrumenttia.
- 2. Sammuta GX-IV-instrumentti ja tietokone kohdan Osa 5.2 Aloitus ohjeiden mukaisesti.

**Huomautus** 

Liikuta tarvittaessa varovasti instrumenttia, kun puhdistat suodattimen seuraavalla tavalla.

Huomio



Varo pudottamasta instrumenttia.

3. Sijoita instrumentti siten, että pääset helposti käsiksi suodattimeen.





4. Irrota esisuodattimen pidike varovasti sormilla kulmista. Ks. Kuva 9-25.



Kuva 9-25. Esisuodattimen pidikkeen irrotus

5. Irrota esisuodatin esisuodattimen pidikkeestä. Ks. Kuva 9-26. Hävitä vanha esisuodatin.



Kuva 9-26. Esisuodattimen irrotus

6. Irrota HE-suodattimen pidike vapauttamalla sivuilla sekä ylä- ja alaosassa olevat liittimet. Suodattimen pidike on asennettu hyvin tiukasti eikä sen irrottaminen välttämättä ole helppoa. Ks. Kuva 9-27.



Kuva 9-27. HE-suodattimen pidikkeen irrotus

7. Kallista GX-IV-instrumentti edessäsi olevaa pintaa kohti HE-suodattimen poistamiseksi. HE-suodattimen pitäisi tulla helposti ulos. Ks. Kuva 9-28. Hävitä vanha HE-suodatin.



Kuva 9-28. HE-suodattimen irrotus

# HE-suodattimen, HE-suodattimen pidikkeen, esisuodattimen ja esisuodattimen pidikkeen asennus

1. Aseta uusi HE-suodatin suodattimen koteloon. HE-suodattimen nuoli osoittaa sisäänpäin instrumenttia kohti. Ks. Kuva 9-29.





#### Kuva 9-29. HE-suodattimen vaihtaminen

2. Aseta HE-suodattimen pidike HE-suodattimen päälle. Paina HE-suodattimen pidikettä kevyesti sormilla sivuille, ylös ja alas, jotta se asettuu tiukasti paikalleen. Sivujen sekä ylä- ja alaosan liittimien on oltava kunnolla kiinni. Ks. Kuva 9-30.



Kuva 9-30. HE-suodattimen pidikkeen vaihtaminen

- 3. Aseta esisuodatin esisuodattimen pidikkeen alle niin, että ne ovat suorassa kosketuksessa keskenään.
- 4. Aseta koottu esisuodattimen pidike ja esisuodatin yhdessä HE-suodattimen pidikkeen päälle sormilla sivuille, ylös ja alas niin, että se asettuu tiukasti. Ks. Kuva 9-31.



Kuva 9-31. Esisuodattimen ja esisuodattimen pidikkeen vaihtaminen

5. HE-suodatin on nyt kokonaan vaihdettu ja koottu GX-IV -instrumenttiin. Instrumentin suodattimen pitäisi näyttää samalta kuin Kuvassa 9-24.

# 9.12 Instrumentin vuosittainen huolto

GeneXpert-instrumenttia ei tarvitse kalibroida järjestelmän ensimmäisen käynnistyksen aikana. Cepheid suorittaa kaikki tarvittavat kalibroinnit ennen järjestelmän lähettämistä. Cepheid suosittelee kuitenkin, että järjestelmä tarkastetaan vuosittain asianmukaisen kalibroinnin varmistamiseksi ensimmäisestä käyttöajankohdasta lähtien. Kunkin järjestelmän käytön ja huollon perusteella kalibrointitarkistuksia voidaan suositella tehtäväksi useammin. Järjestelmä on tarkoitettu mittaamaan moduulin suorituskykyä sisäisillä määrityskontrolleilla. Jos moduuli vaihdetaan, toimitettu vaihtomoduuli on kalibroitu ennen lähettämistä.

- Tarkista laitteen oikea kalibrointi
- Vaihda tarvittaessa korkean hyötysuhteen suodatin (HE) (ks. Osa 9.11.4)

GeneXpertin käyttäjä tai huoltoinsinööri, jolla on järjestelmänvalvojan käyttöoikeudet, voi suorittaa kalibrointitarkastuksia vuosittaisen huollon aikana. Ota yhteyttä Cepheidin tekniseen tukeen saadaksesi tietoja kalibrointitarkistuksista. Yhteystiedot löytyvät Tekninen tuki -osion kohdasta Johdanto.

# 9.13 Moduulin raportoijien käyttö

Cepheidin tekninen tuki saattaa pyytää sinua käyttämään Moduulin raportoijat (Module Reporters) -työkalua tutkiessasi mahdollisten moduuliin liittyvien ongelmien syytä. Moduulin raportoijat (Module Reporters) -työkalua käytetään myös moduulien viimeisen kalibrointipäivän tarkistamiseen. Se antaa kalibrointitietoja ja muita tietoja, ks. Kuva 9-32.

Voit tarkastella Moduulin raportoijat -työkalua siirtymällä Huolto-näyttöön. Napsauta valikkopalkin kohtaa **Huolto (Maintenance)** ja valitse **Moduulin raportoijat (Module Reporters)**. Moduulin raportoijat -ikkuna avautuu. Katso Kuva 9-32 ja Kuva 9-33.





#### Napsauta pudotusvalikkoa tarkastellaksesi eri moduulia.

and the second second	ers					
Module	A1 -					
			Reporters			
#	Reporter Name	Calibration Status	Calibration Date	Calibration Concentration (nM)	Minimum Scalable Concentration (nM)	Maximum Scalable Concentration (nM)
1	TxR	Valid	11/22/21	400	100.0	4
2	Alx532	Valid	11/22/21	200	50.0	2
3	CF1	Valid	11/22/21	800	200.0	8
4	Alx647	Valid	11/22/21	200	50.0	2
5	FAM-2	Valid	11/22/21	300	75.0	3
6	CF6	Valid	11/22/21	400	100.0	40
7	CF7	Valid	11/22/21	200	50.0	2
8	CF8	Valid	11/22/21	150	37.5	1
9	CF9	Valid	11/22/21	500	125.0	50
	0540	Valid	11/22/21	250	62.5	2

Kuva 9-33. Moduulin raportoijat -ikkuna, jossa näkyy 10-värinen moduuli

# 9.14 Manuaalisen itsetestin suorittaminen

#### **Huomautus**

GeneXpert Dx -järjestelmä -instrumentissa ei voi suorittaa testejä, kun manuaalista itsetestausta suoritetaan.

GeneXpert Dx -järjestelmä suorittaa automaattisesti itsetestauksen käynnistyksen aikana. Itsetestaus voidaan kuitenkin käynnistää manuaalisesti mistä tahansa moduulista laitteiston vikojen nollaamiseksi ja tarkistamiseksi.

Itsetestin aloittaminen:

- 1. Poista kasetit tarkistettavista moduuleista.
- 2. Napsauta GeneXpert Dx -järjestelmäikkunassa **Huolto (Maintenance)** -kuvaketta. Huolto (Maintenance) -näyttö tulee näkyviin. Ks. Kuva 9-36.
- Napsauta valikkopalkin kohtaa Huolto (Maintenance) ja valitse Suorita itsetesti (Perform Self-Test). Moduulin itsetesti (Module Self-Test) -valintaikkuna avautuu. Ks. Kuva 9-34.

	Modules	;
Module Name		Progress
A1		Available
A2		Available
A3		Available
 A4		Available
	Solf Tost	Close

Kuva 9-34. Moduulin itsetesti -valintaikkuna

- 4. Valitse tarkistettava moduuli.
- 5. Valitse **Itsetesti (Self-Test)**. Itsetesti (Self-Test) -valintaikkuna avautuu. Ks. Kuva 9-35.

Self-Test	
L	Please remove cartridge from the module. Keep hands clear of module until operation is completed.
	OK Cancel

#### Kuva 9-35. Itsetesti-valintaikkuna

6. Noudata itsetesti (Self-Test) -valintaikkunan ohjeita ja valitse **OK**.

7. Kun itsetestaus on valmis, ohjelmisto muuttaa edistymisen tilaksi **Käytettävissä** (Available), mikä osoittaa itsetestauksen läpäisyn. Jos viesti ilmoittaa itsetestauksen epäonnistuneen, ota yhteyttä Cepheidin tekniseen tukeen. Yhteystiedot löytyvät Tekninen tuki -osiosta kohdasta Johdanto.

# 9.15 Moduulien jättäminen pois testistä

Moduulit voidaan haluttaessa jättää pois testauksesta tämän osan ohjeiden mukaisesti. Pois jätetyt moduulit luetellaan **Ei käytössä (Disabled)** -tilassa, eikä järjestelmä käytä niitä testien suorittamiseen.

Moduulien jättäminen pois testistä:

- 1. Napsauta GeneXpert Dx -järjestelmäikkunassa **Huolto (Maintenance)** -kuvaketta. Huolto (Maintenance) -näyttö tulee näkyviin. Ks. Kuva 9-36.
- 2. Napsauta valikkopalkin kohtaa **Huolto (Maintenance)** ja valitse **Jätä moduulit pois testistä (Exclude Modules From Test)**. Jätä moduulit pois testistä (Exclude Modules From Test) -valintaikkuna avautuu. Ks. Kuva 9-37.

GeneXpert® Dx System		B	a hated and good	and a second	Course in the	And Street of Lot of	
User Data Management	t Reports Setup	Maintenance	About				User Detail Use
Create Test	Check Shotus	Module Report Plunger Rod Ma Valve Maintena Perform Self-T Open Module D	ers aintenance ince est loor or Update EEPROM	Results	Define Assa	ys Define Graphs	Maintenance
Version 6.5 User Detail Use Launched 07/11/22 1	r 2:32:52	Exclude Module	es From Test				
			Inst	uments			
Module Name	Instr Serial	rument Number	Module Serial Number	I-CORE Se Numbe	erial r	Ambient Temp (° C)	I-CORE Starts Since Cal
A1		702078	50327	7	702078	26.7	4851
A2		702078	50327	8	302845	27.9	4554
A3		702078	50327	9	302839	26.2	4569
A4		702078	50328	0	302846	27.5	4569

Kuva 9-36. GeneXpert Dx -järjestelmäikkuna

Exclude Modules From Test			
Exclude	Module	Name	Module S/N
	A1		503277
	A2		503278
	A3		503279
	A4		503280
Select All	Deselect All	Select Highlighted	Deselect Highlighted
	ок	Cancel	

Kuva 9-37. Jätä moduulit pois testistä -valintaikkuna

- 3. Valitse testistä pois jätettävä(t) moduuli(t) napsauttamalla viereistä valintaruutua.
- 4. Tallenna Jätä moduulit pois testistä (Exclude Modules From Test) -valintaikkunan muutokset painamalla **OK**-painiketta (ks. Kuva 9-37).

Peruuta muutokset painamalla Peruuta (Cancel) -painiketta.

# 9.16 Järjestelmälokiraportin luominen

Järjestelmälokiraportteja voidaan käyttää instrumentin moduulin itsetestaus- ja virhetilanteiden toimittamiseen Cepheidille, kun moduulissa on havaittu vika.

 Napsauta GeneXpert Dx -järjestelmäikkunan valikkorivillä Raportit (Reports) ja valitse sitten Järjestelmäloki (System Log). Järjestelmälokiraportti (System Log Report) -ikkuna avautuu. Ks. Kuva 9-38.

System Log Report	151							
All     Select From MM/D	D/YY To MM/DD/Y	Ŷ						
Modules © Currently Connected Modules								
All Logged Modules     Select	м	odule Name	Module Serial Number					
	A1	503277						
	A2	503278						
	A3	503279						
A4 503280								
Select All	Deselect All	Select Highlighted	Deselect Highlighted					
Show © Errors Only O All Entries								
	Generate Report File P	review PDF Close						

Kuva 9-38. Järjestelmälokiraportti-ikkuna

- 2. Määritä seuraavat kriteerit tarkastellaksesi kiinnostavia trendejä:
  - Aikaväli (Date Range):
    - Kaikki (All)—Valitse, jos haluat sisällyttää kaikki tietueet.
    - Valitse (Select)—Suodata tietueet määrittämällä päivämääräväli. Yli 1- vuotiaat merkinnät poistetaan automaattisesti.
  - Moduulit:
    - Tällä hetkellä yhdistetyt moduulit (Currently Connected Modules)—Näyttää moduulit, jotka on liitetty järjestelmään ja jotka näkyvät tällä hetkellä Tarkista tila (Check Status) -näytössä. Tämä on oletusasetus.
    - Kaikki kirjatut moduulit (All Logged Modules)—Näyttää kaikki moduulit, joilla on itsetestaus- tai virhemerkintöjä tässä järjestelmätietokannassa viimeisen vuoden aikana. Näin tekninen tuki voi saada itsetesti-/ virhemerkintöjä moduulista, joka ei ole enää yhdistettynä järjestelmään. Taulukossa päkuv moduuliluettelo. Valitse järjestelmälokiin sisällytettävi

Taulukossa näkyy moduuliluettelo. Valitse järjestelmälokiin sisällytettävä moduuli valitsemalla yksittäiset moduulit yksi kerrallaan tai käyttämällä jotakin seuraavista painikkeista:

• Valitse kaikki (Select All)—Valitsee kaikki taulukossa näkyvät moduulit valitsemalla kaikki valintaruudut.

- **Poista kaikkien valinta (Deselect All)**—Poista jokaisen moduulin valinta poistamalla valinta kaikista valintaruuduista.
- Valitse korostettu (Select Highlighted)—Valitsee hiirellä korostetut rivit.
- **Poista korostettujen valinta (Deselect Highlighted)**—Poista korostettujen rivien valinta ja tyhjennä valintaruudut.
- Näytä:
  - Vain virheet (Errors Only)—Näyttää vain virhemerkinnät luodussa raporttitiedostossa.
  - Kaikki merkinnät (All Entries)—Näyttää kaikki itsetestauksen merkinnät ja virhemerkinnät raportissa.
- 3. Kun olet valinnut lokikriteerit, napsauta jotakin seuraavista painikkeista:
  - Luo raporttitiedosto (Generate Report File)—Luo PDF-tiedoston ja tallentaa sen määrittämääsi sijaintiin.
    - Luo testiraportista PDF-tiedosto napsauttamalla Järjestelmälokiraportti (System Log Report) -näytön Luo raporttitiedosto (Generate Report File) -painiketta (ks. Kuva 9-38). Esiin tulee Luo raporttitiedosto (Generate Report File) -valintaikkuna, jossa tiedosto voidaan tallentaa määritettyyn sijaintiin. Valitse Tallenna (Save), kun olet navigoinut tiettyyn sijaintiin.
    - Voit halutessasi tulostaa raportin siirtymällä tallennussijaintiin, avaamalla Järjestelmäloki (System Log) -raportin ja tulostamalla sen. Samanlainen järjestelmälokiraportti kuin (Kuvassa 9-39) tulostetaan.
  - Esikatsele PDF (Preview PDF)—Luo PDF-tiedoston ja näyttää tiedoston Adobe Reader -ikkunassa. Ks. Kuva 9-39. PDF-tiedosto voidaan tallentaa ja tulostaa Adobe Reader -ohjelmistosta.
- 4. Kun olet tulostanut järjestelmälokiraportin, sulje Järjestelmälokiraportti (System Log Report) -ikkuna valitsemalla **Sulje (Close)**.
| GeneXpert PC                    |                                                    |                      | 07/09/22 12:59:42 |
|---------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------|-------------------|
|                                 | System Log Report                                  |                      |                   |
| Soloction Critoria              |                                                    |                      |                   |
| Date Range:                     | All                                                |                      |                   |
|                                 |                                                    |                      |                   |
| Modules:                        | Currently Connected Modules<br>Module A1.A2.A3.A4. |                      |                   |
|                                 |                                                    |                      |                   |
| Show:                           | Errors Only                                        |                      |                   |
| Lloor                           | Detail Llear                                       |                      |                   |
| USEI.                           | Detail User                                        |                      |                   |
|                                 |                                                    |                      |                   |
|                                 |                                                    |                      |                   |
| Module Name                     | Instrument S/N                                     | Module S/N           |                   |
| A1                              | 702078                                             | 503277               |                   |
|                                 | Detail                                             | Time                 | Maraian           |
| Description     Self-test error | Error 4001: A problem with the memory of           | 07/09/22 12:58:20    | 6.5               |
|                                 | the I-CORE was detected                            |                      |                   |
|                                 |                                                    |                      |                   |
| Module Name                     | Instrument S/N<br>702078                           | Module S/N<br>503278 |                   |
| <no available="" data=""></no>  | 102010                                             | 000210               |                   |
|                                 |                                                    |                      |                   |
|                                 |                                                    |                      |                   |
| Module Name                     | Instrument S/N                                     | Module S/N           |                   |
| <no available="" data=""></no>  | 102018                                             | 505279               |                   |
|                                 |                                                    |                      |                   |
|                                 |                                                    |                      |                   |
| Module Name                     | Instrument S/N                                     | Module S/N           |                   |
| A4                              | 702078                                             | 503280               |                   |
| <no available="" data=""></no>  |                                                    |                      |                   |
|                                 |                                                    |                      |                   |
| If there is an issue with an    | instrument, contact Technical Support.             |                      |                   |
|                                 |                                                    |                      |                   |
|                                 |                                                    |                      |                   |
|                                 |                                                    |                      |                   |
| GeneXpert® Dx System V          | Version 6.5                                        | Þ                    | age 1 of 1        |
| Contraction DA Oyatelli V       |                                                    | F                    |                   |

#### Kuva 9-39. Esimerkki järjestelmälokiraportista

## 9.17 Instrumentin osien vaihtaminen

Huomio



Älä yritä vaihtaa virtajohtoa tai Ethernet-kaapelia muihin kuin hyväksyttyihin osiin. Yhteensopimattomien osien käyttäminen voi vahingoittaa laitetta, aiheuttaa suorituskykyongelmia tai tietojen menetyksen.

Voit vaihtaa seuraavat GeneXpert-instrumentin osat:

- Virtajohto GeneXpert GX-IV- ja GeneXpert GX-XVI -instrumenttiin (osanumero: 100-1375)
- Ethernet-kaapeli (osanumero: 700-0555)
- Tasavirtasovittimen virtalähde GeneXpert GX-I R2- ja GeneXpert GX-II R2 -instrumenttiin (osanumero: 100-3632)
- Virtajohto GeneXpert GX-I R2- ja GeneXpert GX-II R2 -instrumenttiin (osanumero: 100-3717)

Voit hankkia virtajohdon, Ethernet-kaapelin ja tasavirtasovittimen virtalähteen Cepheidiltä. Yhteystiedot löytyvät Tekninen tuki -osiosta kohdasta Johdanto.

## 9.18 Instrumentin korjaaminen

#### Varoitus



Varoitus



Käyttäjien ei saa yrittää avata tai poistaa instrumentin kansia. Älä yritä muokata tai korjata järjestelmää. Virheelliset korjaukset ja osien väärät vaihdot voivat aiheuttaa vammoja, vaurioittaa laitetta ja mitätöidä takuun.

Takuun suojaamiseksi ja asianmukaisen toiminnan takaamiseksi GeneXpert Dx -järjestelmän saa huoltaa vain valtuutettu Cepheid-edustaja. Jos instrumentti ei toimi oikein, ota yhteyttä Cepheidin tekniseen tukeen. Yhteystiedot löytyvät Tekninen tuki -osiosta kohdasta Johdanto. Kun soitat Cepheidin tekniseen tukeen, valmistaudu antamaan instrumentin sarjanumero. Sarjanumerotarra on instrumentin takaosassa.

## 9.19 Vianmääritys

Tässä osiossa luetellaan mahdolliset ongelmat tai virheilmoitukset, joita saattaa ilmetä. Aiheet ovat seuraavat:

- Osa 9.19.1 Laitteisto-ongelmat
- Osa 9.19.2 Virheviestit

## 9.19.1 Laitteisto-ongelmat

Taulukko 9-2 luettelee mahdolliset laitteisto-ongelmat, joita saattaa ilmetä. Cepheidin teknisen tuen yhteystiedot ovat kohdassa Tekninen tuki osiossa Johdanto.

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu		
Järjestelmä ei käynnisty.	Instrumenttia ei ole kytketty pistorasiaan.	Tarkista instrumentin virtaliitännät.		
Moduulia ei havaittu.	Verkkokaapelia ei ole kytketty tai kaapeli on väärä.	Kytke verkkokaapeli (Cepheid osanro 700-0555).		
	Ohjelmisto käynnistetty ennen instrumentin käynnistämistä.	Poistu ohjelmistosta ja käynnistä uudelleen instrumentin ollessa päällä.		
	IP-osoitetta ei ole määritetty oikein.	Muuta IP-osoitteen asetusta suorittamalla Osassa 2.9.3 IP-osoite annetut vaiheet.		
Laitteistovika.	Vanhemman ohjelmistoversion kuin 4.0 käyttö 6-värisen instrumentin kanssa.	Sammuta järjestelmä ja päivitä ohjelmisto.		
Viivakoodinlukijan virhe.	Symboliikkaa ei tueta.	GeneXpert Dx -ohjelmisto tukee lineaarista viivakoodisymboliikkaa Code 39, Codebar, Code 128 (A, B ja C) ja Interleave 2 of 5.		
	Skannerin viivakoodin kaapelia ei ole kytketty.	Irrota skanneri ja kytke se uudelleen tietokoneeseen.		
Kasetti on juuttunut instrumentin moduulin sisään.	Moduulin mekaaninen vika.	<ul> <li>Poista kasetti:</li> <li>Napsauta GeneXpert Dx -järjestelmäikkunan työkalupalkissa Huolto (Maintenance) -kuvaketta.</li> <li>Napsauta Huolto (Maintenance) -valikon kohtaa Avaa moduulin luukku tai päivitä EEPROM (Open Module Door or Update EEPROM).</li> <li>Valitse moduuli.</li> <li>Avaa moduulin luukku napsauttamalla Avaa_luukku (Open_Door).</li> <li>Jos luukku ei avaudu, kytke laitteen virta pois ja takaisin päälle ja toista yllä olevat vaiheet.</li> </ul>		

#### Taulukko 9-2. Laitteisto-ongelmat

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Instrumentin moduulin punainen valo vilkkuu.	Moduulin mekaaninen vika.	Varmista, että moduulissa ei ole kasettia.
		Suorita itsetestaus manuaalisesti (Osa 9.14 Manuaalisen itsetestin suorittaminen).
		Jos virhe toistuu, ota yhteyttä Cepheidin tekniseen tukeen.
Testiraporttia ei tulosteta ajon lopussa.	Tulostin pois verkosta.	Tarkista:
		Tulostin online-tilassa.
	Tulostimen paperi ja/tai väriaine	Paperia tulostimessa.
	loppunut.	Väriaine OK.
Testiä ei voida luoda.	Moduulit eivät ole käytettävissä.	Tarkista, että määritys on valittu.
	Määritystä ei ole valittu.	Kalibroi määritysväreillä.
	Moduulia ei ole kalibroitu määrityksessä käytetyille raportoijille.	Tarkista, että moduulit eivät ole pois käytöstä.
	Moduulin ympäristölämpötila on yli 55 °C.	Tarkista moduulin lämpötila Huolto (Maintenance) -näytöstä. Jos huoneesi lämpötila on suositellulla lämpötila- alueella ja moduulin lämpötila on yli 55 °C, ota yhteyttä Cepheidin tekniseen tukeen.
Testiä ei voida aloittaa.	Raportoijia ei ole kalibroitu.	Tarkista moduulin raportoijat huoltoikkunassa:
		Määrityksen raportoija on läsnä.
		Kalibroinnin tila on kelvollinen.

#### Taulukko 9-2. Laitteisto-ongelmat (jatkuu)

## 9.19.2 Virheviestit

Tässä osassa luetellaan virheviestit ja annetaan mahdollisia syitä ja ratkaisuja. Virheviestit on ryhmitelty ohjelmistossa näkyvien luokkien mukaan:

- **Osa 9.19.2.1 Ajonaikaiset virheet**—Testin aikana ilmenevät virheet. Tämä luettelo sisältää viisi koodia, jotka lisättiin määrityksen kehittämisen tueksi. Jos nämä koodit havaitaan, virhetilaksi ilmoitetaan **OK**.
- Osa 9.19.2.2 Toiminnan päättäneet virheet—Testin keskeyttämiseen liittyvät virheet.
- Osa 9.19.2.3 Kasetin latausvirheet—Kasetin lataamisen aikana ilmenevät virheet.
- **Osa 9.19.2.4 Itsetestin virheet**—Virheet, jotka ilmenevät itsetestausprosessin aikana.

- Osa 9.19.2.5 Ajon jälkeisen analyysin virheet—Tietojen muokkauksen aikana ilmenevät virheet. Voit tarkastella kaikkia virheitä Tarkista tila (Check Status)
   -ikkunassa (ks. Kuva 9-40). Testikohtaisten virheiden tiedot näkyvät myös Näytä tulokset (View Results) -ikkunan Virheet (Errors) -välilehdellä (ks. Kuva 9-41).
  - **Osa 9.19.2.6 Tiedonsiirtoyhteyden menetys-/palautusvirheet**—Virheet, jotka ilmenevät itsetestausprosessin aikana.

😬 Ger	neXpert®	Dx System	0												
User	Data Ma	anagement	Reports Se	etup Mainten	ance About									l	Jser Detail User
	And		X	0								La		T	
	Create 1	ſest	Check St	atus	Stop Tes	st	۷	iew Results		Define Assays	; D	efine Graph	S	Mair	itenance
			Mo	dules			4				Tests Since L	aunch			
Mo Na	dule me	Assay	Sample ID	Progress	Status	Remaining Test Time		Sample ID	Mod Name	User	Result	Assay	Status	Error Status	Start Date
A	\1			H/W Failed				Xpert F 010	A1	Detail User	NEGATIVE	Xpert Flu	Done	ок	12/09/20 12:
A	2			Available				SD142231	A1	Detail User	ERROR	Xpert BC	Aborted	Error	12/09/20 12:
A	\3			Available				SD142231	A1	Detail User	NEGATIVE	Xpert CDI	Done	ок	12/09/20 12:
A	4			Available											
							1000								
							100								
							1000								
								J							

Kuva 9-40. GeneXpert Dx -järjestelmä—Tarkista tila -ikkuna

•

Tarkista v Kuvaus-sa	irheen tyyppi arakkeesta.		Tarkis Tiedo	ta virheviestin te t-sarakkeesta.	ksti
GeneXpert® Dx System		Barthatten A Pho	Constants, No.		
User Data Management Reports Setup	Maintenance View Resi	ults About			User Detail User
Create Test Check Status	Stop Test	View Results	Define Assays	Define Graphs	Maintenance
Patient ID	Views	Test Result Analyte Result	Detail Errors H	listory Support	
H351890377714R	Result View	Troubleshoot			
	Primary Curve	# Description	(	Detail	Time
Sample ID		Operation Error 2002: C	ould not find calibratio	n information for reporter #2	12/09/20
HA245614		terminated			09:57:34
Assay Xpert CDIFFICILE					
Version 3					
Test Type Specimen 👻					
Sample Type Other 💌					
Other Sample Type					
Notes	Views				
	Result View				
	r initiar y curve				
Modulo Name A1					
Reagent Lot ID 00299			<no av<="" data="" td=""><td>ailable&gt;</td><td></td></no>	ailable>	
Start Time 12/20/20 09:56:50					
End Time 12/20/20 09:57:57					
Status Done					
User Detail User					
Save Changes Export Repor	t Upload Test	Select Graphs View Test			

Kuva 9-41. GeneXpert Dx -järjestelmä—Tarkastele tuloksia-ikkuna — Virheet-välilehti (alikäyttäjien ja järjestelmänvalvojan näkymä)

### 9.19.2.1 Ajonaikaiset virheet

Taulukko 9-3 luettelee virheet, joita voi esiintyä testin aikana, jota ei keskeytetä. Vaikka järjestelmä pystyi suorittamaan testin loppuun ja tallentamaan tulokset, joitakin eikriittisiä virheitä ilmeni ja ne vaativat huomiota. Nämä virheviestit näkyvät Näytä tulokset (View Results) -ikkunassa (ks. Kuva 9-41). Cepheidin tekninen tuki -yhteystiedot ovat kohdassa Tekninen tuki osiossa Johdanto.

Taulukko 9-3.	Keskeyttämättömän	testin aikana	ilmenneet virheet
---------------	-------------------	---------------	-------------------

Virhe- koodi	Virheviesti	Mahdollisia syitä	Ratkaisu
1001	Todellinen lämpötila n °C on siirtynyt liian kauas asetusarvosta m °C. (The actual temperature n °C has drifted too far away from the setpoint of m °C.) (n ja m ovat lämpötila-arvoja, jotka ohjelmisto näyttää. Arvot voivat vaihdella.)	Lämmittimen komponentti tai siihen liittyvä komponentti ei toiminut. Ympäristön lämpötila on liian korkea. Tuuletinvika.	Ilmoita lämpötila-arvo virheviestissä Cepheidin tekniseen tukeen. Tarkista huoneen lämpötila. Tarkista, että tuulettimet toimivat ja että tuulettimen suodattimet ovat puhtaat.

Virhe- koodi	Virheviesti	Mahdollisia syitä	Ratkaisu
1002	Lämpötilaero n °C ylittää raja-arvon m °C. Lämmittimien A ja B lämpötilat ovat p °C ja q °C. (The temperature difference of n °C exceeds the limit of m °C. The temperatures for heaters A and B are p °C and q °C.) (n, m, p ja q ovat lämpötila-arvoja, jotka ohjelmisto näyttää. Arvot voivat vaihdella.)	Kahden termistorin lämpötilaero on ylittänyt hyväksyttävän 5 °C:n eron.	Soita Cepheidin tekniseen tukeen.
1004	Instrumentin sisälämpötila n °C oli hyväksyttävän välin m1–m2 °C ulkopuolella. (The internal instrument temperature n °C was out of range of m1 °C to m2 °C.) (n, m1 ja m2 ovat lämpötila-arvoja, jotka ohjelmisto näyttää. Arvot voivat vaihdella.)	<ul> <li>Virhe on voinut johtua yhdestä tai useammasta seuraavasta tekijästä:</li> <li>Ympäristön lämpötila ei ole vaaditulla alueella.</li> <li>Ympäristöolosuhteet eivät täytä vaatimuksia.</li> <li>Ympäristön lämpötila-anturi ei toiminut.</li> <li>Rikkoutuneet tai likaiset tuulettimet</li> </ul>	<ul> <li>Tarkista seuraavat:</li> <li>Varmista, että instrumentin kummallakin puolella on vähintään 5 cm:ä (2 tuumaa) tyhjää tilaa.</li> <li>Varmista, että laboratorion ympäristöolosuhteet täyttävät Luku 4 Suorituskykyominaisuudet ja tekniset tiedot esitetyt vaatimukset.</li> <li>Varmista, että tuulettimet liikkuvat.</li> <li>Puhdista tuulettimen suodattimet</li> <li>Jos instrumentti täyttää kaikki vaatimukset ja virhe jatkuu, ota yhteys Cepheidin tekniseen tukeen.</li> </ul>
1005	Optinen signaali n detektorista #m, kun käytetään LED-valoa #p, ylitti raja-arvon q. (Optic signal of n from detector #m using LED #p exceeded the limit of q.) (n, m, p ja q ovat arvoja, jotka ohjelmisto näyttää. Arvot voivat vaihdella.) Detektorin #n tumma signaali #m ylitti raja-arvon p. (Detector #n dark signal of m exceeded the limit of p.) (n, m ja p ovat arvoja, jotka ohjelmisto näyttää. Arvot voivat	<ul> <li>Virhe on voinut johtua yhdestä tai useammasta seuraavasta tekijästä:</li> <li>Raportoijan signaali on liian korkea.</li> <li>Moduulin luukku ei ole kunnolla kiinni.</li> <li>Laitteiston komponentti ei toiminut.</li> <li>Detektori tai elektroniikka ei toimi.</li> </ul>	<ul> <li>Kokeile yhtä tai useampaa seuraavista ratkaisuista:</li> <li>Käytä toista kasettia.</li> <li>Varmista, että moduulin luukku on kokonaan kiinni.</li> <li>Jos virhe toistuu, soita Cepheidin tekniseen tukeen ja anna virheviestissä esitetyt tiedot.</li> <li>Soita Cepheidin tekniseen tukeen ja anna virheviestissä esitetyt tiedot.</li> </ul>
1007	n voltin virtalähteen havaittiin olevan m V. (The n V power supply was detected to be m V.) (n ja m ovat jännitearvoja, jotka ohjelmisto näyttää. Arvot voivat vaihdella.)	Virtalähteen jännite on vaihteluvälin ulkopuolella.	Kirjaa tiedot virheviestiin. Jos virhe toistuu useassa ajossa, soita Cepheidin tekniseen tukeen.

Taulukko 9-3.	Keskeyttämättömän	testin aikana	ilmenneet	virheet	(jatkuu)
---------------	-------------------	---------------	-----------	---------	----------

Virhe- koodi	Virheviesti	Mahdollisia syitä	Ratkaisu
1017	Optisen järjestelmän mitattu lämpötila oli n °C, joka ei ollut hyväksyttävällä vaihteluvälillä m1–m2 °C. (The measured temperature of the optical system was n °C which was not within the acceptable range of m1 °C to m2 °C.)	<ul> <li>Virhe on voinut johtua yhdestä tai useammasta seuraavasta tekijästä:</li> <li>Optisen lohkon termistori ei toiminut.</li> <li>Ympäristölämpötila on liian korkea.</li> </ul>	Suorita testi uudelleen. Jos virhe toistuu, soita Cepheidin tekniseen tukeen.
	(n, m1 ja m2 ovat lämpötila-arvoja, jotka ohjelmisto näyttää. Arvot voivat vaihdella.)		
1018	Käytön lopussa havaittiin n-lukemainen venttiilin asemointivirhe. (A valve positioning error of n count(s) was detected at the end of the run.) (n on arvo, jonka ohjelmisto näyttää. Arvo voi vaihdella.)	Venttiilin komponentti ei toiminut. Kasetin eheys on vaarantunut.	Suorita testi uudelleen. Jos virhe toistuu, soita Cepheidin tekniseen tukeen.
1096	Jatkettu seuraavaan vaiheeseen nro 1: (Proceeded to Next Step #1:) n, m, p, q (arvot n, m, p, q ovat määrityskohtaisia)	Määrityskohtainen syy. Tämä koodi raportoidaan, kun määrityksessä saavutettiin enimmäispaine. Korkea paine johtaa ohjelman siirtymään seuraavaan vaiheeseen. Tämä ei vaikuta määrityksen suorituskykyyn tai määrityksen tulokseen.	Lisätietoja koodinumerosta (viesti) saat Cepheidin teknisestä tuesta.
1097	Jatkettu seuraavaan vaiheeseen nro 2: (Proceeded to Next Step #2:) n, m, p, q (arvot n, m, p, q ovat määrityskohtaisia)	Määrityskohtainen syy.	Lisätietoja koodinumerosta (viesti) saat Cepheidin teknisestä tuesta.
1098	Jatkettu seuraavaan vaiheeseen nro 3: (Proceeded to Next Step #3:) n, m, p, q (arvot n, m, p, q ovat määrityskohtaisia)	Määrityskohtainen syy.	Suorita testi uudelleen. Jos virhe toistuu, soita Cepheidin tekniseen tukeen.
1099	Jatkettu seuraavaan vaiheeseen nro 4: (Proceeded to Next Step #4:) n, m, p, q (arvot n, m, p, q ovat määrityskohtaisia)	Määrityskohtainen syy.	Suorita testi uudelleen. Jos virhe toistuu, soita Cepheidin tekniseen tukeen.
1100	Jatkettu seuraavaan vaiheeseen nro 5: (Proceeded to Next Step #5:) n, m, p, q (arvot n, m, p, q ovat määrityskohtaisia)	Määrityskohtainen syy.	Suorita testi uudelleen. Jos virhe toistuu, soita Cepheidin tekniseen tukeen.

Taulukko 9-3. Keskeyttämättömän testin aikana ilmenneet virheet (jatkuu)

Virhe- koodi	Virheviesti	Mahdollisia syitä	Ratkaisu
1125	Mahdollinen riittämättömän tilavuuden virhe: (Possible Insufficient Volume Error:) n, m, p, q (n, m, p, q ovat määrityskohtaisia arvoja)	Mahdollinen riittämätön tilavuus	Suorita testi uudelleen. Jos virhe toistuu, soita Cepheidin tekniseen tukeen.

#### Taulukko 9-3. Keskeyttämättömän testin aikana ilmenneet virheet (jatkuu)

### 9.19.2.2 Toiminnan päättäneet virheet

Taulukko 9-4 luettelee virheet, joita voi esiintyä, kun testi keskeytetään. Toiminnan päättäneet virheviestit näkyvät Näytä tulokset (View Results) -ikkunassa. Ks. Kuva 9-41. Cepheidin tekninen tuki -yhteystiedot ovat kohdassa Tekninen tuki osiossa Johdanto.

Taulukko 9-4.	Virheet, jotka	saattavat ilmetä,	kun testi	keskeytetään
---------------	----------------	-------------------	-----------	--------------

Virhe- koodi	Virheviesti	Mahdollisia syitä	Ratkaisu
2003	Moduuli suorittaa jo testiä testitunnuksella n, kun suoritetaan komentotunnusta m. (Module is already running a test with test ID n while performing command ID m.) (m ja n ovat ohjelmiston näyttämiä tunnusnumeroita. Numero voi vaihdella.)	Ohjelmistoyhteys katkesi.	Soita Cepheidin tekniseen tukeen.
2005	Ruiskun käytön liikettä ei havaittu. (Motion of the syringe drive was not detected.) Havaittu liike alkoi asennosta n ul ja siirsi m ul:aa venttiilin asennon ollessa p ja paineen q PSI. (Detected motion started at position n ul and transferred m ul at valve position p with pressure q PSI.) (n, m, p ja q ovat arvoja, jotka ohjelmisto näyttää. Arvot voivat vaihdella.)	<ul> <li>Virhe on voinut johtua yhdestä tai useammasta seuraavasta tekijästä:</li> <li>Ruiskun pysähtyminen havaittiin (moduulin ongelma).</li> <li>Kasettiongelma (Huomaa, onko virheelle olemassa mitään aikasekvenssiä).</li> <li>Kasetin kantta ei avattu.</li> </ul>	<ul> <li>Kokeile yhtä tai useampaa seuraavista ratkaisuista:</li> <li>Käytä uutta kasettia.</li> <li>Käynnistä järjestelmä uudelleen. Katso ohjeet Osasta 2.17 Järjestelmän käynnistäminen uudelleen.</li> <li>Tarkista moduuli kiteytymisen varalta ja puhdista moduuli tarvittaessa käyttöohjeiden mukaisesti. Tarkkaile puhdistuksen jälkeen viikon ajan.</li> <li>Jos kasettia epäillään, merkitse muistiin määrityksen nimi, kasetin sarjanumero ja kasetin eränumero.</li> <li>Jos virhe jatkuu, soita Cepheidin tekniseen tukeen.</li> </ul>

Virhe- koodi	Virheviesti	Mahdollisia syitä	Ratkaisu
2006	Venttiilin liikettä ei havaittu. (Valve motion was not detected.) Venttiili käynnistyi asennossa n. Havaittu viimeksi asennossa m. (Valve started at position n. Last detected at position m.) (n ja m ovat ohjelmistossa näkyviä arvoja. Arvot voivat vaihdella.)	Venttiilinohjain epäonnistui. Virheellinen liitäntä kasetin ja venttiilin rungon välillä.	<ul> <li>Kokeile yhtä tai useampaa seuraavista ratkaisuista:</li> <li>Avaa moduuli ja aseta kasetti uudelleen.</li> <li>Käytä uutta kasettia.</li> <li>Käynnistä järjestelmä uudelleen. Katso ohjeet Osasta 2.17 Järjestelmän käynnistäminen uudelleen.</li> <li>Jos virhe jatkuu, soita Cepheidin tekniseen tukeen.</li> </ul>
2008	Ruiskun painelukema f.f PSI ylittää protokollarajan f.f PSI, käskyn nro (Syringe pressure reading of f.f PSI exceeds the protocol limit of f.f PSI, command #) [Käskyrivin numero ADF:ssä] (f.f on arvo, jonka ohjelmisto näyttää. Arvo voi vaihdella.)	<ul> <li>Virhe on voinut johtua yhdestä tai useammasta seuraavasta tekijästä:</li> <li>Näytteen lika on tukkinut suodattimen.</li> <li>Paineanturi ei toiminut.</li> </ul>	<ul> <li>Kokeile yhtä tai useampaa seuraavista ratkaisuista:</li> <li>Testaa näyte uudelleen pakkausselosteen mukaisesti käyttämällä uutta kasettia.</li> <li>Aja uusi kasetti, jossa on vain matriisi [ei lisättyä potilasnäytettä] (esim. lisää kasettiin vain "Näytereagenssi" tai "Näytteen kuljetusliuos" – soveltuvuuden mukaan).</li> <li>Jos virhe jatkuu, soita Cepheidin tekniseen tukeen. Jos mahdollista, merkitse vianmääritystä varten muistiin määrityksen nimi, kasetin eränumero, näytetyyppi, kasetin sarjanumero ja keräystiedot.</li> </ul>
2009	Ruiskun painelukema f.f PSI alittaa protokollarajan f.f PSI, käskyn nro (Syringe pressure reading of f.f PSI is below the protocol limit of f.f PSI, command #) [Käskyrivin numero ADF:ssä] (f.f on arvo, jonka ohjelmisto näyttää. Arvo voi vaihdella.)	Suodatin on tukossa.	<ul> <li>Kokeile yhtä tai useampaa seuraavista ratkaisuista:</li> <li>Käytä uutta kasettia.</li> <li>Aja vain puskuria sisältävä kasetti. Jos virhe jatkuu, soita Cepheidin tekniseen tukeen.</li> </ul>
2012	Havaittiin epätarkka venttiilin liike asentoon n. (An inaccurate valve move to position n was detected.) Venttiili havaittiin pysähtyvän asennossa m. (The valve was detected to stop at position m.) (n ja m ovat ohjelmistossa näkyviä arvoja. Arvot voivat vaihdella.)	Venttiilinohjaimen osa viallinen.	Käytä uutta kasettia. Jos virhe jatkuu, soita Cepheidin tekniseen tukeen.

Taulukko 9-4. Virheet, jotka saattavat ilmetä, kun testi keskeytetään (jatkuu)

Virhe- koodi	Virheviesti	Mahdollisia syitä	Ratkaisu
2014	Termistorin A/termistorin B/ ympäristötermistorin/optisen termistorin n digitaalinen lämpötilalukema ei ollut hyväksyttävällä alueella m1–m2. (The digital temperature reading of n for Thermistor A/Thermistor B/Ambient Thermistor/Optic Thermistor was not within the acceptable range of m1 to m2.) (n, m1 ja m2 ovat lämpötila-arvoja, jotka ohjelmisto näyttää. Arvot voivat vaihdella.)	Lämmittimen A/lämmittimen B/ moduulin optisen lohkon termistori ei toiminut.	<ul> <li>Tarkista seuraavat:</li> <li>Ympäristölämpötila.</li> <li>Instrumentin sisälämpötila.</li> <li>5 senttimetrin (2 tuuman) etäisyys, ks. Luku 2 (Asennus).</li> <li>Jos ympäristö- ja sisälämpötilat ovat hyväksyttävällä alueella ja näet edelleen virheilmoituksen, soita Cepheidin tekniseen tukeen.</li> </ul>
2016	Järjestelmä ei löytänyt venttiilin alkuasentoa. (The system was unable to find the valve home position.)	Venttiilin asentoanturi ei toiminut.	Suorita itsetesti ja yritä uudelleen toisella kasetilla. Jos virhe jatkuu, soita Cepheidin tekniseen tukeen.
2017	Luukun salvan anturi on edelleen päällä kasetin poiston jälkeen. (The door latch sensor is still on after a cartridge eject operation.)	<ul> <li>Virhe on voinut johtua yhdestä tai useammasta seuraavasta tekijästä:</li> <li>Ruiskun komponentti ei toiminut.</li> <li>Luukku tai siihen liittyvä komponentti ei toiminut.</li> <li>Luukun anturi ei toiminut.</li> </ul>	<ul> <li>Poista kasetti:</li> <li>Napsauta GeneXpert Dx -järjestelmäikkunan työkalupalkissa Huolto (Maintenance) -kuvaketta.</li> <li>Napsauta Huolto (Maintenance) -valikon kohtaa Avaa moduulin luukku tai päivitä EEPROM (Open Module Door or Update EEPROM).</li> <li>Valitse moduuli.</li> <li>Avaa moduulin luukku napsauttamalla Avaa luukku (Open Door).</li> <li>Kun olet poistanut kasetin, käynnistä järjestelmä uudelleen. Katso ohjeet Osasta 2.17 Järjestelmän käynnistäminen uudelleen.</li> </ul>
2022	Halutun lämpötilan n °C saavuttaminen epäonnistui. Lämpötila saavutti arvon m °C. (Failed to get to desired temperature of n °C. The temperature reached m °C.) (n ja m ovat lämpötila-arvoja, jotka ohjelmisto näyttää. Arvot voivat vaihdella.)	Ympäristön lämpötila on hyväksyttävän alueen yläpuolella tai alapuolella.	<ul> <li>Tarkista seuraavat:</li> <li>Huoneenlämpötila</li> <li>Instrumentin sisälämpötila</li> <li>Etäisyys on viisi senttimetriä (kaksi tuumaa), ks. Osa 2.5.1 ja Osa 4.3 Käyttöympäristön parametrit.</li> <li>Jos ympäristö- ja sisälämpötilat ovat hyväksyttävällä alueella ja näet edelleen virheilmoituksen, soita Cepheidin tekniseen tukeen.</li> </ul>

Taulukko 9-4.	Virheet, jotka	saattavat ilmetä,	kun testi kesk	eytetään (	jatkuu)
---------------	----------------	-------------------	----------------	------------	---------

Virhe- koodi	Virheviesti	Mahdollisia syitä	Ratkaisu
2024	Ultraäänitorvi epäonnistui n %:lla käyttöjaksosta, m Hz:llä ja p %:lla todellisesta amplitudista. (An ultrasonic horn failure occurred with n% duty cycle, m Hz and actual p% amplitude.) Asetuspisteen amplitudi oli q %. (Setpoint amplitude was q%.)	Ultraäänitorvi ei toiminut.	Käytä uutta kasettia. Jos ongelma jatkuu, soita Cepheidin tekniseen tukeen.
	(n, m, p ja q ovat arvoja, jotka ohjelmisto näyttää. Arvot voivat vaihdella.)		
2026	Ultraäänitorven virran havaittiin olevan normaalialueen ulkopuolella. (The ultrasonic horn current was detected to be out of the normal range.)	Ultraäänitorvi ei toiminut.	Soita Cepheidin tekniseen tukeen.
2032	Ultraäänitorvea ei voitu säätää oikein. (The ultrasonic horn could not be tuned properly.) Viritystaajuuden arvo oli n Hz. (The tuning frequency value was n Hz.) (n on ohjelmiston näyttämä arvo. Arvo voi vaihdella.)	Ultraäänitorvi ei toiminut.	Käytä uutta kasettia. Jos ongelma jatkuu, soita Cepheidin tekniseen tukeen.
2034	Detektorin n/LED optinen signaali n ei saavuttanut odotusarvoa. (The optical signal from Detector n/LED n did not reach the expected value.) Odotusarvo=m, todellinen arvo=p. (Expected value=m, Actual value=p.) (n, m ja p ovat arvoja, jotka ohjelmisto	Virhe on voinut johtua yhdestä tai useammasta seuraavasta tekijästä: • LED ei toimi. • Detektori ei toimi. • Liitetyssä letkustossa on ongelmia	Aloita testi uudelleen. Jos virhe toistuu, käynnistä järjestelmä uudelleen. Katso ohjeet Osasta 2.17 Järjestelmän käynnistäminen uudelleen. Jos virhe jatkuu, soita Cepheidin tekniseen tukeen.
2035	näyttää. Arvot voivat vaihdella.) Ultraäänitorvi epäonnistui n % käyttöjaksolla, m Hz:llä ja todellisella p % amplitudilla. (An ultrasonic failure occurred with n% duty cycle, m Hz and actual p% amplitude.) Asetuspisteen amplitudi oli q %. (Setpoint amplitude was q%.) (n, m, p ja q ovat arvoja, jotka ohjelmisto näyttää. Arvot voivat vaihdella.)	Virhe on voinut johtua yhdestä tai useammasta seuraavasta tekijästä: • Kasettiin liittyvä ongelma • Lika äänitorven pinnalla • Ultraäänitorvi ei toiminut.	Aloita testi uudelleen. Jos virhe toistuu, käynnistä järjestelmä uudelleen. Katso ohjeet Osasta 2.17 Järjestelmän käynnistäminen uudelleen. Jos virhe jatkuu, soita Cepheidin tekniseen tukeen.
2096	Määrityskohtainen päättymisvirhe nro 1: (Assay-Specific Termination Error #1:) n, m, p, q (arvot n, m, p, q ovat määrityskohtaisia)	Määrityskohtainen syy. Näytteen tilavuuteen liittyvä. Katso virheen yksityiskohdat pakkausselosteesta. Joissakin tapauksissa ongelma on: • Kasettiin liittyvä • Paineanturin vika.	Suorita testi uudelleen. Varmista, että uuteen kasettiin on lisätty oikea näytemäärä. Soita Cepheidin tekniseen tukeen. Jos mahdollista, huomioi seuraavat vianmääritystiedot: Virheeseen (virheisiin) liittyvän määrityksen nimi, kasetin erä, kasetin sarjanumero ja moduulin sarjanumero(t).

#### Taulukko 9-4. Virheet, jotka saattavat ilmetä, kun testi keskeytetään (jatkuu)

Virhe- koodi	Virheviesti	Mahdollisia syitä	Ratkaisu
2097	Määrityskohtainen päättymisvirhe nro 2: (Assay-Specific Termination Error #2:) n, m, p, q	Määrityskohtainen syy. Näytteen tilavuuteen liittyvä.	Suorita testi uudelleen. Varmista, että uuteen kasettiin on lisätty oikea näytemäärä.
	(arvot n, m, p, q ovat määrityskohtaisia)	Katso virheen yksityiskohdat pakkausselosteesta. Joissakin tapauksissa ongelma on: • Kasettiin liittyvä • Paineanturin vika.	Soita Cepheidin tekniseen tukeen. Jos mahdollista, huomioi seuraavat vianmääritystiedot: Virheeseen (virheisiin) liittyvän määrityksen nimi, kasetin erä, kasetin sarjanumero ja moduulin sarjanumero(t).
2098	Määrityskohtainen päättymisvirhe nro 3: (Assay-Specific Termination Error #3:) n, m, p, q (arvot n, m, p, q ovat määrityskohtaisia)	Määrityskohtainen syy.	Suorita testi uudelleen. Jos virhe toistuu, soita Cepheidin tekniseen tukeen.
2099	Määrityskohtainen päättymisvirhe nro 4: (Assay-Specific Termination Error #4:) n, m, p, q (arvot n, m, p, q ovat määrityskohtaisia)	Määrityskohtainen syy.	Suorita testi uudelleen. Jos virhe toistuu, soita Cepheidin tekniseen tukeen.
2100	Määrityskohtainen päättymisvirhe nro 5: (Assay-Specific Termination Error #5:) n, m, p, q (arvot n, m, p, q ovat määrityskohtaisia)	Määrityskohtainen syy.	Suorita testi uudelleen. Jos virhe toistuu, soita Cepheidin tekniseen tukeen.
2125	Päättymisvirhe – Riittämätön määrä: (Termination Error – Insufficient Volume:) n, m, p, q (arvot n, m, p, q ovat määrityskohtaisia)	Määritetty komentosekvenssissä "Päättymisvirhe – Riittämätön määrä".	Varmista, että kasettiin on lisätty oikea tilavuus. Testaa näyte uudelleen pakkausselosteen mukaisesti käyttämällä uutta kasettia.
		<ul> <li>Näytetilavuuteen liittyvä</li> <li>Paineanturin vika.</li> </ul>	Soita Cepheidin tekniseen tukeen. Jos mahdollista, huomioi seuraavat vianmääritystiedot: Virheeseen (virheisiin) liittyvän määrityksen nimi, kasetin erä, kasetin sarjanumero ja moduulin sarjanumero(t).
2126	Moduuli nollattiin. (Module was reset.)	Jaksottaisen virransyötön häiriö. Virtalähteen kaapelin tai liittimen vika.	Käynnistä järjestelmä uudelleen. Katso ohjeet Osasta 2.17 Järjestelmän käynnistäminen uudelleen. Jos ongelma jatkuu, soita Cepheidin tekniseen tukeen.

Taulukko 9-4.	Virheet, jo	otka saattavat	ilmetä, kun	testi keske	ytetään (	(jatkuu)
---------------	-------------	----------------	-------------	-------------	-----------	----------

### 9.19.2.3 Kasetin latausvirheet

Taulukko 9-5 luettelee virheet, joita voi esiintyä kasetin lataamisen aikana. Kasetin lataamisen virheilmoitukset näkyvät Tarkista tila (Check Status) -ikkunassa. Ks. Kuva 9-40.

Koska ohjelmisto suorittaa joitakin itsetestaustoimenpiteitä latausprosessin aikana, jotkin latausprosessin aikana ilmenevät virheviestit ovat identtisiä itsetestausvirheviestien kanssa. Katso luettelo näistä viesteistä Osasta 9.19.2.4 Itsetestin virheet. Cepheidin teknisen tuen yhteystiedot ovat kohdassa Tekninen tuki osiossa Johdanto.

Virhe- koodi	Virheviesti	Mahdollisia syitä	Ratkaisu
2011	Paineanturia ei voi alustaa arvoon n. Anturin arvoksi saatiin m. (Unable to initialize pressure sensor to n. Sensor value of m was obtained.)	Voima-anturi ei toiminut.	Aloita testi uudelleen. Jos virhe toistuu, käynnistä järjestelmä uudelleen. Katso ohjeet Osasta 2.17 Järjestelmän käynnistäminen uudelleen.
	(n ja m ovat ohjelmiston näyttämiä painearvoja. Arvot voivat vaihdella.)		Jos virhe jatkuu, soita Cepheidin tekniseen tukeen.
2018	Kasetti yritettiin ladata, kun luukku on yhä kiinni. (Attempt to load a cartridge while the door is still closed.)	<ul> <li>Virhe on voinut johtua jostakin seuraavista tekijöistä:</li> <li>Venttiilimoottori ei toiminut.</li> <li>Ruiskun komponentti ei toiminut.</li> <li>Luukun salvan anturi ei toiminut.</li> </ul>	Käynnistä järjestelmä uudelleen. Katso ohjeet Osasta 2.17 Järjestelmän käynnistäminen uudelleen. Avaa luukku. Jos virhe toistuu, soita Cepheidin tekniseen tukeen.
2025	Näkyviin tulee jokin seuraavista viesteistä: Järjestelmä ei löytänyt männän alkuasentoa. (The system failed to find the plunger home position.) Mäntä liikkui alas etsien arvoa ADC = n. ADC-arvo m havaittiin ja se pysähtyi. (Plunger moved down looking for ADC = n. ADC value m was detected and stall occurred.) Järjestelmä ei löytänyt männän alkuasentoa. (The system failed to find the plunger home position.) Ylöspäin suuntautuva liike, jonka voiman vähimmäisarvo oli n, suoritettiin ilman, että saavutettiin voiman arvoa alle m. (Upward move with minimum force value of n was completed without reaching force value less than m.) (n ja m ovat ohjelmistossa näkyviä arvoja. Arvot voivat vaihdella.)	Männän osat tai voima-anturi ei toiminut.	<ul> <li>Vian syyn määrittäminen joko hajonneeksi instrumentin moduuliksi tai huonolaatuiseksi kasetiksi:</li> <li>Aloita testi uudelleen käyttämällä samaa kasettia ja lataa se samaan instrumenttimoduuliin.</li> <li>Jos virhe toistuu, käynnistä testi uudelleen samaa kasettia käyttäen, mutta lataa se toiseen instrumentin moduuliin. Jos testi etenee onnistuneesti uudessa moduulissa, edellinen moduuli vaatii korjausta. Soita Cepheidin tekniseen tukeen.</li> <li>Jos virhe esiintyy toisessa instrumentin moduulissa, käynnistä testi uudelleen uudella kasetilla ja lataa se alkuperäiseen moduuliin. Jos testi etenee onnistuneesti, edellinen kasetti oli huonolaatuinen.</li> <li>Jos virhe jatkuu, soita Cepheidin tekniseen tukeen.</li> </ul>
2037	Kasetin eheystesti epäonnistui venttiilin asennossa <n>. (The cartridge integrity test failed at valve position n.) PSI:n painemuutos f.ff PSI ei ylittänyt vaatimusta f.f PSI. (The pressure change of f.ff PSI did not exceed the requirement of f.f PSI.) Paine nousi arvosta f.f PSI arvoon f.f PSI testin aikana. (The pressure increased from f.f PSI to f.f PSI during the test.)</n>	<ul> <li>Virhe on voinut johtua jostakin seuraavista tekijöistä:</li> <li>Reaktioputki puuttuu kasetista.</li> <li>Kasetti on vaurioitunut.</li> <li>Kasetin eheystesti epäonnistui.</li> <li>Paineanturin vika.</li> </ul>	<ol> <li>Irrota kasetti ja tarkista se vaurioiden varalta.</li> <li>Suorita testi uudelleen uudella kasetilla.</li> <li>Soita Cepheidin tekniseen tukeen. Jos mahdollista, kirjaa virheen (virheiden) määrityksen nimi, kasetin eränumero, kasetin sarjanumero ja moduulin sarjanumero(t).</li> </ol>

Taulukko 9-5.	Virheet. io	ita voi esiintvä	ä kasetin	latauspr	osessin	aikana
	<b>v</b> iiiieet, jo	itu voi comity		lataaspi	03035111	untunu

### 9.19.2.4 Itsetestin virheet

Taulukko 9-6 luettelee virheet, joita voi esiintyä itsetestausprosessin aikana. Itsetestin virheilmoitukset näkyvät Tarkista tila (Check Status) -ikkunassa. Ks. Kuva 9-40. Cepheidin teknisen tuen yhteystiedot ovat kohdassa Tekninen tuki osiossa Johdanto.

	Taulukko 9-6.	Virheviestit,	joita voi	esiintyä	ä itsetestij	prosessin	aikana
--	---------------	---------------	-----------	----------	--------------	-----------	--------

Virhe- koodi	Virheviesti	Mahdollisia syitä	Ratkaisu
4001	I-CORE-instrumentin muistissa havaittiin ongelma. (A problem with the memory of the I-CORE was detected.)	Laitteiston komponentti ei toiminut.	Käynnistä järjestelmä uudelleen. Katso ohjeet Osasta 2.17 Järjestelmän käynnistäminen uudelleen.
			Avaa luukku, valitse moduuli ja päivitä EEPROM.
			Jos virhe toistuu, soita Cepheidin tekniseen tukeen.
4002	GeneXpert-moduulin päämuistissa havaittiin ongelma. (A problem with the main memory of the GeneXpert module was detected.)	Laitteiston komponentti ei toiminut.	Käynnistä järjestelmä uudelleen. Katso ohjeet Osasta 2.17 Järjestelmän käynnistäminen uudelleen.
			Jos virhe toistuu, soita Cepheidin tekniseen tukeen.
4003	Havaittiin ultraäänitorvijärjestelmän ongelma. (A problem of the ultrasonic horn system was detected.)	Ultraääniohjaimen piirivirhe.	Käynnistä järjestelmä uudelleen. Katso ohjeet Osasta 2.17 Järjestelmän käynnistäminen uudelleen.
			Jos virhe toistuu, soita Cepheidin tekniseen tukeen.
4004	Venttiilin liikettä ei havaittu. (Valve motion was not detected.)	Venttiilinohjaimen osa viallinen.	Poista kaikki kasetit moduulista ja käynnistä järjestelmä sitten uudelleen.
			Jos virhe toistuu, tee itsetesti manuaalisesti (ks. Osa 9.14 Manuaalisen itsetestin suorittaminen). Jos virhe jatkuu, soita Cepheidin tekniseen tukeen.
4006	Ruiskun käyttöyksikön liikettä ei havaittu. (Syringe drive movement was not detected.)	<ul> <li>Pysäytysanturi ei toiminut kasetin lataamisen aikana, koska:</li> <li>Kasettia ei asetettu oikein.</li> <li>Ruiskun käyttöyksikön osa ei toiminut.</li> </ul>	Käynnistä järjestelmä uudelleen. Katso ohjeet Osasta 2.17 Järjestelmän käynnistäminen uudelleen. Jos virhe jatkuu, soita Cepheidin
4000			tekniseen tukeen.
4008	m Voltin virtalahteen havaittiin olevan m V. (The n-V power supply was detected to be m V.)	Virtalanteen vika.	Kaynnista jarjestelma uudelleen. Katso ohjeet Osasta 2.17 Järjestelmän käynnistäminen
	(n ja m ovat jannitearvoja, jotka ohjelmisto näyttää. Arvot voivat vaihdella.)		Jos virhe jatkuu, soita Cepheidin tekniseen tukeen.

Virhe- koodi	Virheviesti	Mahdollisia syitä	Ratkaisu
4009	Lämmittimen A toimintaa ei vahvistettu. Mitattu lämpötila muutettu n °C:sta m °C:seen. (Heater A operation was not verified. Measured temperature changed from n °C to m °C.)	Lämmittimen A osa epäonnistui.	Suorita itsetesti. Ks. Osa 9.14 Manuaalisen itsetestin suorittaminen. Jos virhe jatkuu, soita Cepheidin tekniseen tukeen.
	(n ja m ovat lampotila-arvoja, jotka ohjelmisto näyttää. Arvot voivat vaihdella.)		
4010	Jäähdytystuulettimen toimintaa ei varmistettu. (Cooling fan operation was not verified.) Mitattu lämpötila n °C ylitti raja-arvon m °C. (Measured temperature of n °C exceeded the limit of m °C.)	Jäähdytyskomponentti ei toiminut.	Varmista, että ilma-aukot eivät ole tukossa. Instrumentin kummallakin puolella täytyy olla vähintään 5 cm:ä (2 tuumaa) tyhjää tilaa. Suorita itsetesti. Ks. Osa 9.14 Manuaalisen itsetestin
	(n ja m ovat lämpötila-arvoja, jotka ohjelmisto näyttää. Arvot voivat vaihdella.)		suorittaminen. Jos virhe toistuu, soita Cepheidin tekniseen tukeen.
4011	Detektorin m ilmoitettu tumma arvo n oli liian suuri. (The reported dark value of n for detector m was too high.)	Moduulin luukkua ei suljettu kokonaan tai laitekomponentti ei toiminut.	Varmista, että moduulin luukku on kokonaan kiinni. Jos virhe toistuu, kirjaa arvo virheviestiin ja soita Cepheidin tekniseen tukeen.
	(n ja m ovat ohjelmistossa näkyviä arvoja. Arvot voivat vaihdella.)		
4012	Lämmittimen B toimintaa ei vahvistettu. (Heater B operation was not verified.) Mitattu lämpötila muutettu n °C:sta m °C:seen. (Measured temperature changed from n °C to m °C.)	Lämmittimen B komponentti ei toiminut.	Suorita itsetesti. Ks. Osa 9.14 Manuaalisen itsetestin suorittaminen. Jos virhe jatkuu, soita Cepheidin tekniseen tukeen.
	(n ja m ovat lämpötila-arvoja, jotka ohjelmisto näyttää. Arvo voi vaihdella.)		
4013	Havaittiin epätarkka venttiilin liike. (An inaccurate valve move was detected.) Venttiili on ohjelmoitu pysähtymään asentoon n, mutta se pysähtyi asentoon m. (The valve was programmed to stop at position n but stopped at position m.) (n ja m ovat ohjelmiston näyttämiä asentoarvoja. Arvot voivat	On tapahtunut venttiilivirhe.	Jos moduulissa on kasetti, poista se. Suorita itsetesti. Ks. Osa 9.14 Manuaalisen itsetestin suorittaminen. Jos virhe toistuu, soita Cepheidille (Cepheidin tekninen tuki).
	asentoarvoja. Arvot voivat vaihdella.)		

#### Taulukko 9-6. Virheviestit, joita voi esiintyä itsetestiprosessin aikana (jatkuu)

Virhe- koodi	Virheviesti	Mahdollisia syitä	Ratkaisu		
4014	Detektorin n/LED optinen signaali n ei saavuttanut odotusarvoa. (The optical signal from Detector n/LED n did not reach the expected value.) Odotusarvo = m, todellinen arvo = p. (Expected value = m, Actual value = p.)	Optiikkakomponentti ei toiminut.	Soita Cepheidin tekniseen tukeen.		
	(n, m ja p ovat ohjelmiston näyttämiä optisia signaaliarvoja. Arvot voivat vaihdella.)				
4015	Optisen järjestelmän mitattu lämpötila on n °C, joka ei ollut hyväksyttävällä vaihteluvälillä m1–m2 °C. (The measured temperature of the optical system is n which was not within the acceptable range of m1 to m2.) (n, m1 ja m2 ovat lämpötila-arvoja,	Optisen lohkon termistori ei toiminut.	Käynnistä järjestelmä uudelleen. Katso ohjeet Osasta 2.17 Järjestelmän käynnistäminen uudelleen. Jos virhe toistuu, soita Cepheidin tekniseen tukeen.		
	jotka ohjelmisto näyttää. Arvot voivat vaihdella.)				
4016	GX-moduulin ohjelman vioittuminen. (GX module program corruption.) Testiä ei voida jatkaa (Unable to continue the test.)	<ul> <li>Mahdollinen RAM-vika</li> <li>Mahdollinen EMI</li> <li>Laiteohjelmiston vika</li> </ul>	Soita Cepheidin tekniseen tukeen.		
4017	Termistorin A/termistorin B/ ympäristötermistorin/optisen termistorin n digitaalinen lämpötilalukema ei ollut hyväksyttävällä alueella m1–m2. (The digital temperature reading of n for Thermistor A/Thermistor B/ Ambient Thermistor/Optic Thermistor was not within the acceptable range of m1 to m2). (n, m1 ja m2 ovat lämpötila-arvoja, jotka ohjelmisto näyttää. Arvot voivat	Lämmittimen A/lämmittimen B/ moduulin/optisen lohkon termistori ei toiminut.	Käynnistä järjestelmä uudelleen. Katso ohjeet Osasta 2.17 Järjestelmän käynnistäminen uudelleen. Jos virhe toistuu, soita Cepheidin tekniseen tukeen.		
4019	vaihdella.) LED n:n optinen nousutesti johti ei- monotonisiin tuloksiin DAC- asetuksella nnn. (The optical ramp test for LED n resulted in nonmonotonic results at DAC setting of nnn.) Referenssidetektorin lukemat olivat nnn ja nnn. (The reference detector readings were nnn and nnn.)	LED on rikki.	Käynnistä järjestelmä uudelleen. Katso ohjeet Osasta 2.17 Järjestelmän käynnistäminen uudelleen. Jos virhe toistuu, soita Cepheidin tekniseen tukeen.		

### 9.19.2.5 Ajon jälkeisen analyysin virheet

Taulukko 9-7 luettelee virheet, joita voi esiintyä ajon jälkeisen analyysin (tietojen muokkaus) aikana. Ajon jälkeisen analyysin virheilmoitukset näkyvät Näytä tulokset (View Results) -ikkunassa (ks. Kuva 9-41). Cepheidin teknisen tuen yhteystiedot ovat kohdassa Tekninen tuki osiossa Johdanto.

Virhe- koodi	Virheviesti	Mahdollisia syitä	Ratkaisu
5001	Positiivista analyyttiä [x] ei voida varmistaa käyrän sovittelulla.* (Unable to verify positive analyte [x] using curve fitting.*) (x on analyytin nimi) * Huomautus: Virheellä "5001" "Testitulos (Test Result)" listaa "Virheellinen (Invalid)" eikä sanaa "Virhe (Error)".	<ul> <li>Kasetin jokin osa on viallinen, mikä saa aikaan positiivisen kasvukäyrän epänormaalin muodon.</li> <li>Kasetissa oli liikaa näytettä.</li> </ul>	Suorita testi uudelleen uudella kasetilla ja oikealla määrällä näytettä. Jos virhe toistuu, soita Cepheidin tekniseen tukeen. Jos mahdollista, huomioi seuraavat vianmääritystiedot: Virheeseen (virheisiin) liittyvän määrityksen nimi, kasetin eränumero, kasetin sarjanumero ja moduulin sarjanumero(t).
5002	Validin monistuskäyrän vahvistaminen raportoijalle epäonnistui. (Failed to verify valid amplification curve for reporter.) Muotokerroin n oli pienempi kuin minimi m.* (The shape factor of n was below the minimum of m.*) (n ja m ovat ohjelmistossa näkyviä arvoja. Arvot voivat vaihdella.) * Huomautus: Virheellä "5002" "Testitulos (Test Result)" listaa "Virheellinen (Invalid)" eikä sanaa "Virhe (Error)".	Kasetin jokin osa on viallinen, mikä saa aikaan positiivisen monistuskäyrän epänormaalin muodon.	Suorita testi uudelleen uudella kasetilla. Jos virhe toistuu, soita Cepheidin tekniseen tukeen. Jos mahdollista, huomioi seuraavat vianmääritystiedot: Virheeseen (virheisiin) liittyvän määrityksen nimi, kasetin eränumero, kasetin sarjanumero ja moduulin sarjanumero(t).
5003	Validin monistuskäyrän vahvistaminen raportoijalle epäonnistui. (Failed to verify valid amplification curve for reporter.) Muotokerroin n oli suurempi kuin maksimi m.* (The shape factor of n was higher than the maximum of m.*) (n ja m ovat ohjelmistossa näkyviä arvoja. Arvot voivat vaihdella.) * Huomautus: Virheellä "5003" "Testitulos (Test Result)" listaa "Virheellinen (Invalid)" eikä sanaa "Virhe (Error)".	Kasetin jokin osa on viallinen, mikä saa aikaan positiivisen monistuskäyrän epänormaalin muodon.	Suorita testi uudelleen uudella kasetilla. Jos virhe toistuu, soita Cepheidin tekniseen tukeen. Jos mahdollista, huomioi seuraavat vianmääritystiedot: Virheeseen (virheisiin) liityvän määrityksen nimi, kasetin eränumero, kasetin sarjanumero ja moduulin sarjanumero(t).

#### Taulukko 9-7. Tietojen muokkausvirheet

Virhe- koodi	Virheviesti	Mahdollisia syitä	Ratkaisu
5004	Validin monistuskäyrän vahvistaminen raportoijalle epäonnistui. (Failed to verify valid amplification curve for reporter.) Virheiden normalisoitu summa n oli suurempi kuin raja-arvo m.* (The normalized sum of errors of n was greater than the limit of m.*) (n ja m ovat ohjelmistossa näkyviä arvoja. Arvot voivat vaihdella.) * Huomautus: Virheellä "5004" "Testitulos (Test Result)" listaa "Virheellinen (Invalid)" eikä sanaa "Virhe (Error)".	Kasetin jokin osa on viallinen, mikä saa aikaan positiivisen monistuskäyrän epänormaalin muodon.	Suorita testi uudelleen uudella kasetilla. Jos virhe toistuu, soita Cepheidin tekniseen tukeen. Jos mahdollista, huomioi seuraavat vianmääritystiedot: Virheeseen (virheisiin) liittyvän määrityksen nimi, kasetin eränumero, kasetin sarjanumero ja moduulin sarjanumero(t).
5005	Validin monistuskäyrän vahvistaminen raportoijalle epäonnistui. (Failed to verify valid amplification curve for reporter.) Kaltevuus-pystyskaalaussuhde n oli suurempi kuin raja-arvo m.* (The slope to vertical scaling ratio of n was higher than the limit of m.*) (n ja m ovat ohjelmistossa näkyviä arvoja. Arvot voivat vaihdella.) * Huomautus: Virheellä "5005" "Testitulos (Test Result)" listaa "Virheellinen (Invalid)" eikä sanaa "Virhe (Error)".	Kasetin jokin osa on viallinen, mikä saa aikaan positiivisen monistuskäyrän epänormaalin muodon.	Suorita testi uudelleen uudella kasetilla. Jos virhe toistuu, soita Cepheidin tekniseen tukeen. Jos mahdollista, huomioi seuraavat vianmääritystiedot: Virheeseen (virheisiin) liittyvän määrityksen nimi, kasetin eränumero, kasetin sarjanumero ja moduulin sarjanumero(t).
5006	Koettimen X tarkistus epäonnistui. (X probe check failed.) Koettimen tarkistusarvo n lukeman luvulle m oli suurempi kuin maksimi p. (Probe check value of n for reading number m was above the maximum of p.) (x on analyytin nimi, n, m ja p ovat ohjelmiston näyttämiä arvoja. Arvot voivat vaihdella.)	<ul> <li>Virhe on voinut johtua yhdestä tai useammasta seuraavasta tekijästä:</li> <li>Kasetissa on väärä määrä reagenssia.</li> <li>Reagenssi on viallinen.</li> <li>Nesteen siirto epäonnistui.</li> <li>Moduuliin liittyvä.</li> </ul>	<ul> <li>Tarkista seuraavat:</li> <li>Reagenssit lisätään kasettiin oikein.</li> <li>Kasetit säilytettiin oikein.</li> <li>Suorita testi uudelleen uudella kasetilla pakkausselosteen mukaisesti.</li> <li>Jos virhe toistuu, soita Cepheidin tekniseen tukeen. Jos mahdollista, huomioi seuraavat vianmääritystiedot: Virheeseen (virheisiin) liittyvän määrityksen nimi, kasetin eränumero, kasetin sarjanumero ja moduulin sarjanumero(t).</li> </ul>

	Taulukko 9-7.	Tietojen	muokkausvirheet	(jatkuu
--	---------------	----------	-----------------	---------

Virhe- koodi	Virheviesti	Mahdollisia syitä	Ratkaisu
5007	Koettimen X tarkistus epäonnistui. (X probe check failed.) Koettimen tarkistusarvo n lukemalle m oli pienempi kuin p. (Probe check value of n for reading number m was below the minimum of p.) (x on analyytin nimi, n, m ja p ovat ohjelmiston näyttämiä arvoja. Arvot voivat vaihdella.)	<ul> <li>Virhe on voinut johtua yhdestä tai useammasta seuraavasta tekijästä:</li> <li>Kasetissa on väärä määrä reagenssia.</li> <li>Reagenssi on viallinen.</li> <li>Nesteen siirto epäonnistui.</li> <li>Näyte on käsitelty väärin kasetissa.</li> <li>Moduuliin liittyvä (mahdollinen likainen optiikka tai kalibrointiongelma).</li> <li>Näytekohtainen.</li> </ul>	<ul> <li>Tarkista seuraavat:</li> <li>Reagenssit lisätään kasettiin oikein.</li> <li>Kasetit säilytettiin oikein.</li> <li>Suorita testi uudelleen uudella kasetilla pakkausselosteen mukaisesti.</li> <li>Jos virhe toistuu jatkuvasti: Puhdista moduuli optisella harjalla (GX-puhdistussarja (700-6519)). Katso Osa 9.4 Puhdistus- ja desinfiointiohjeet.</li> <li>Jos virhe toistuu, soita Cepheidin tekniseen tukeen. Jos mahdollista, huomioi seuraavat vianmääritystiedot: Virheeseen (virheisiin) liittyvän määrityksen nimi, kasetin eränumero, kasetin sarjanumero ja moduulin sarjanumero(t).</li> </ul>
5008	Koettimen X tarkistus epäonnistui. (X probe check failed.) Koettimen tarkistuserotusarvo n lukeman m ja lukeman p välillä oli pienempi kuin minimiarvo q. (Probe check delta value n between reading number m and reading number p was below the minimum of q.) (x on analyytin nimi, n, m ja p ovat ohjelmiston näyttämiä arvoja. Arvot voivat vaihdella.)	<ul> <li>Virhe on voinut johtua yhdestä tai useammasta seuraavasta tekijästä:</li> <li>Kasetissa on väärä määrä reagenssia.</li> <li>Reagenssi on viallinen.</li> <li>Nesteen siirto epäonnistui.</li> </ul>	<ul> <li>Tarkista seuraavat:</li> <li>Reagenssit lisätään kasettiin oikein.</li> <li>Kasetit säilytettiin oikein.</li> <li>Suorita testi uudelleen käyttäen uusia kasetteja.</li> <li>Jos virhe toistuu, soita Cepheidin tekniseen tukeen.</li> </ul>
5009	Koettimen X tarkistus epäonnistui. (X probe check failed.) Koettimen tarkistuserotusarvo n lukeman m ja lukeman p välillä oli suurempi kuin maksimiarvo q. (Probe check delta value n between reading number m and reading number p was above the maximum of q.) (x on analyytin nimi, n, m ja p ovat ohjelmiston näyttämiä arvoja. Arvot voivat vaihdella.)	<ul> <li>Virhe on voinut johtua yhdestä tai useammasta seuraavasta tekijästä:</li> <li>Kasetissa on väärä määrä reagenssia.</li> <li>Reagenssi on viallinen.</li> <li>Nesteen siirto epäonnistui.</li> </ul>	<ul> <li>Tarkista seuraavat:</li> <li>Reagenssit lisätään kasettiin oikein.</li> <li>Kasetit säilytettiin oikein.</li> <li>Suorita testi uudelleen käyttäen uusia kasetteja.</li> <li>Jos virhe toistuu, soita Cepheidin tekniseen tukeen.</li> </ul>

#### Taulukko 9-7. Tietojen muokkausvirheet (jatkuu)

Virhe- koodi	Virheviesti	Mahdollisia syitä	Ratkaisu
5010	Positiivista analyyttiä [x] ei voida varmistaa käyrän sovittelulla. (Unable to verify positive analyte [x] using curve fitting.) Käytettävissä oli X lukemaa, mutta vaadittujen lukemien vähimmäismäärä on y. (X readings were available, but the minimum number of readings required is y.) (x on analyytin nimi; y on ohjelmiston näyttämä arvo)	Kasetin jokin osa on viallinen, mikä saa aikaan positiivisen kasvukäyrän epänormaalin muodon.	Käytä uutta kasettia. Jos virhe toistuu, soita Cepheidin tekniseen tukeen ja anna virheviestissä esitetyt tiedot.
5011	Signaalin menetys havaittu analyytin [x] monistuskäyrällä. Signaalin heikkeneminen n ja m %:n vähentyminen syklin p kohdalla. (Signal loss detected in the amplification curve for analyte [x]. n decrease in signal with m% decrease at cycle p.) (X on analyytin nimi; n, m ja p ovat ohjelmiston näyttämiä arvoja. Arvot voivat vaihdella.	Tämä ilmenee yleensä silloin, kun fluoresoiva signaali on niin korkea, että se vuotaa toiseen kanavaan, jolloin toinen signaali siirtyy negatiiviseen käyrään. Lisäksi virhe voi johtua seuraavista: • Näytteeseen liittyvä • Moduuliin liittyvä • Kasettiin liittyvä	Katso tarkat uudelleentestausohjeet pakkausselosteesta. Suorita testi uudelleen uudella kasetilla pakkausselosteen mukaisesti. Jos virhe toistuu, soita Cepheidin tekniseen tukeen. Jos mahdollista, huomioi seuraavat vianmääritystiedot: Virheeseen (virheisiin) liittyvän määrityksen nimi, kasetin eränumero, kasetin sarjanumero ja moduulin sarjanumero(t).
5013	Kvantitatiivinen arvo on liian suuri esitettäväksi sovelluksessa tai tietokannassa. (Quantitative value is too large to represent in application or database.)	Kvantitatiivinen perusarvo tai kvantitatiivinen arvo on liian suuri näytettäväksi.	Jos virhe toistuu, soita Cepheidin tekniseen tukeen.
5014	Kvantitatiivinen arvo on pienempi kuin laskennan alaraja. (Quantitative value is below the lower calculation limit.)	Kvantitatiivinen arvo on alle 0,01.	Jos virhe toistuu, soita Cepheidin tekniseen tukeen.
5015	Analyytin [analyytin nimi] kelvollisen taustakulmakertoimen vahvistaminen epäonnistui. (Failed to verify valid background slope for analyte [analyte name].) Kulmakertoimen absoluuttinen arvo f.f oli suurempi kuin maksimi f.f.* (The absolute value of the slope of f.f was above the maximum of f.f.*) * Huomautus: Virheellä "5015" "Testitulos (Test Result)" listaa "Virheellinen (Invalid)" eikä sanaa "Virhe (Error)".	Suuri kaltevuus optisella tausta- alueella.	Suorita testi uudelleen uudella kasetilla pakkausselosteen mukaisesti. Jos virhe toistuu, soita Cepheidin tekniseen tukeen. Jos mahdollista, huomioi seuraavat vianmääritystiedot: Virheeseen (virheisiin) liittyvän määrityksen nimi, kasetin eränumero, kasetin sarjanumero ja moduulin sarjanumero(t).

Taulukko 9-7.	Tietojen	muokkausvirheet	(jatkuu)
			<b>U</b>

Virhe- koodi	Virheviesti	Mahdollisia syitä	Ratkaisu
5016	Analyytin [analyytin nimi] kelvollisen taustavirheen vahvistaminen epäonnistui. (Failed to verify valid background error for analyte [analyte name].) RMS-virhe f.f oli suurempi kuin maksimiarvo f.f.* (The RMS error of f.f was above the maximum of f.f.*) * Huomautus: Virheellä "5016" "Testitulos (Test Result)" listaa "Virheellinen (Invalid)" eikä sanaa "Virhe (Error)".	Korkea RMS -virhe tausta-alueella.	Suorita testi uudelleen uudella kasetilla pakkausselosteen mukaisesti. Jos virhe toistuu, soita Cepheidin tekniseen tukeen. Jos mahdollista, huomioi seuraavat vianmääritystiedot: Virheeseen (virheisiin) liittyvän määrityksen nimi, kasetin eränumero, kasetin sarjanumero ja moduulin sarjanumero(t).
5017	Koettimen X tarkistus epäonnistui. (X probe check failed.) Koettimen tarkistusarvo n lukemalle m oli pienempi kuin p:n kelvollinen taso. (Probe check value of n for reading number m was below the valid level of p.)	<ul> <li>Kasettiin liittyvä ongelma.</li> <li>Kasetissa on väärä määrä reagenssia.</li> <li>Reagenssi on viallinen.</li> <li>Nesteen siirto epäonnistui.</li> <li>Näyte on käsitelty väärin kasetissa.</li> </ul>	Suorita testi uudelleen uudella kasetilla pakkausselosteen mukaisesti. Jos virhe toistuu, soita Cepheidin tekniseen tukeen. Jos mahdollista, huomioi seuraavat vianmääritystiedot: Virheeseen (virheisiin) liittyvän määrityksen nimi, kasetin eränumero, kasetin sarjanumero ja moduulin sarjanumero(t).
5018	Analyytin [analyytin nimi] kelvollisen koettimen tarkistussuhteen vahvistaminen epäonnistui. (Failed to verify valid probe check ratio for analyte [analyte name].) Koettimen tarkistus 1 = m, koettimen tarkistus 2 = n, suhde = f.ff suurempi kuin maksimiarvo f.ff. (Probe check 1 = m, probe check 2 = n, ratio = f.ff greater than maximum f.ff.)	Kasettiin liittyvä ongelma.	Käytä uutta kasettia. Jos virhe toistuu, soita Cepheidin tekniseen tukeen ja anna virheviestissä esitetyt tiedot.
5019	Analyytin [analyytin nimi] kelvollisen koettimen tarkistussuhteen vahvistaminen epäonnistui. (Failed to verify valid probe check ratio for analyte [analyte name].) Koettimen tarkistus 1 = m, koettimentarkistus 2 = n, suhde = f.ff pienempi kuin minimiarvo f.ff. (Probe check 1 = m, probe check 2 = n, ratio = f.ff less than minimum f.ff.)	Kasettiin liittyvä ongelma.	Käytä uutta kasettia. Jos virhe toistuu, soita Cepheidin tekniseen tukeen ja anna virheviestissä esitetyt tiedot.

### Taulukko 9-7. Tietojen muokkausvirheet (jatkuu)

### 9.19.2.6 Tiedonsiirtoyhteyden menetys-/palautusvirheet

Tärkeää

Jos moduuliyhteys katkeaa testin tilauksen ja moduulin määrittämisen jälkeen, mutta ennen kasetin lataamista ja luukun lukitsemista, näyttöön tulee virheviesti, jossa kehotetaan olemaan siirtymättä kasetin lataamiseen ja luukun lukitsemiseen. Jos viestin ohjeita noudatetaan, kasetti voidaan lähettää uudelleen toiseen moduuliin. Jos kasetti kuitenkin ladataan ja luukku lukitaan, testi ei valmistuttuaan anna tuloksia, eikä kasettia saa käyttää uudelleen.

Taulukko 9-8 luettelee yhteysvirheet, joita voi esiintyä, kun moduuli on käyttämättömänä, ennen moduulin luukun lukitsemista tai testiä aloitettaessa (testi keskeytetään). Cepheidin teknisen tuen yhteystiedot ovat kohdassa Tekninen tuki osiossa Johdanto.

Virhe- koodi	Virheviesti	Mahdollisia syitä	Ratkaisu			
2120	Moduuli X:n yhteys katkesi, kun moduuli oli käyttämättömänä (Module X lost communication while module was idle)	PC:n ja GeneXpert-instrumentin välinen Ethernet-kaapeli löysällä tai viallinen.	varmista, etta tietokoneen ja GeneXpert-instrumentin välinen Ethernet-kaapeli on kytketty oikein. Jos virhe toistuu, soita Cepheidin tekniseen tukeen ja anna virheviestissä esitetyt tiedot.			
2121	Moduuli X:n yhteys katkesi ennen moduulin luukun lukitsemista (Module X lost communication before module door was latched)	PC:n ja GeneXpert-instrumentin välinen Ethernet-kaapeli löysällä tai viallinen.	Varmista, että tietokoneen ja GeneXpert-instrumentin välinen Ethernet-kaapeli on kytketty oikein. Jos virhe toistuu, soita Cepheidin tekniseen tukeen ja anna virheviestissä esitetyt tiedot.			
2122	Moduuli X:n yhteys katkesi testiä aloitettaessa, testi keskeytetty (Module X lost communication while starting test, test aborted)	PC:n ja GeneXpert-instrumentin välinen Ethernet-kaapeli löysällä tai viallinen.	Varmista, että tietokoneen ja GeneXpert-instrumentin välinen Ethernet-kaapeli on kytketty oikein. Jos virhe toistuu, soita Cepheidin tekniseen tukeen ja anna virheviestissä esitetyt tiedot.			
2124	Moduulin X yhteys palautettu (Module X communication restored)	Löysän tai viallisen Ethernet- kaapelin haittaama tietokoneen ja GeneXpert-instrumentin välinen yhteys palautettu ennalleen.	Ei koske.			

#### Taulukko 9-8. Tiedonsiirtoyhteyden menetys-/palautusvirheet

## 9.19.3 Isäntäyhteyden vianmääritys

### 9.19.3.1 Isäntäyhteyden ilmaisin

Kun ohjelmisto käynnistyy, isäntäyhteys muodostetaan automaattisesti, jos se on käytössä. **Tarkista tila (Check Status)** -painike näkyy normaalisti. Ks. Kuva 9-42.

#### Tarkista tila



Kuva 9-42. Tarkista tila -painike normaali (tarkistusmerkkisymboli)

Jos isäntäyhteys katkeaa järjestelmän ollessa toiminnassa, **Tarkista tila (Check Status)** -painike muuttuu **X**-merkiksi ja viesti näkyy Tarkista tila (Check Status) -ikkunan Viestit (Messages) -alueella (ks. Kuva 9-43). Ota yhteys isäntäjärjestelmänvalvojaan yhteyden muodostamiseksi uudelleen.

🚰 GeneXpert® Dx System															
User Data	Management	Reports Se	etup Mainten	ance About	:							l	Jser Adn	ninistration	User
A		X	0								Na		T		
Crea	te Test	Check S	tatus	Stop Te	st	V	iew Results		Define Assays	; [	Define Graph	s	Mai	ntenance	
		Мо	dules			_ ►				Tests Since	Launch				
Module Name	Assay	Sample ID	Progress	Status	Remaining Test Time		Sample ID	Mod Name	User	Result	Assay	Status	Error Status	Start Date	$\nabla$
A1			Available				SD142231	A1	Detail User	ERROR	Xpert BC	Aborted	Error	12/09/20 1	2:
A2			Available				SD142231	A1	Detail User	NEGATIVE	Xpert CDI	Done	ОК	12/09/20 1	2:
A3			Available												
A4			Available												
Messages:															
Post-run ar Enor5017: Post-run ar Enor5017: Host is disc	Messages: Post-run analysis error during test at A1: Enor 5017: [BCR-ABL] probe check failed. Probe check value of 0 for reading number 2 was below the valid level of 5 at 12/09/20 12:43:51 Post- un analysis error during test at A1: Error 5017: [ABL] probe check failed. Probe check value of 0 for reading number 2 was below the valid level of 5 at 12/09/20 12:43:51 Host is disconnected at 12/09/20 12:45:22.														

Kuva 9-43. Tarkista tila -painikkeen symboliksi muutettu X ja viestien näyttö

### 9.19.3.2 Isäntäkoneen tiedonsiirtopuskuri

Jos GeneXpert Dx -järjestelmän ja isäntäkoneen välinen yhteys on hidas, tiedonsiirtopuskuri voi olla täynnä. Kun tiedonsiirtopuskurin arvo on vähintään 75 %, järjestelmä lopettaa tulosten siirron ja antaa varoituksen käyttäjälle Tarkista tila (Check Status) -näytössä.

Kun napsautat Näytä tulokset (View Results) -näytön **Siirrä tulos (Upload Result)** -painiketta ennen kuin isäntäyhteys on muodostettu tai kun tiedonsiirtopuskuri on täynnä, esiin tulee Siirrä tulos isäntäkoneelle (Upload Result To Host) -valintaikkuna. Ks. Kuva 9-44.



Kuva 9-44. Siirrä tulos isäntäkoneelle -valintaikkuna

## 9.19.4 LIS-käyttöliittymän vianmääritys

Taulukko 9-9 luettelee mahdolliset järjestelmän kokoonpano-ongelmat, joita saattaa ilmetä. Cepheidin teknisen tuen yhteystiedot ovat kohdassa Tekninen tuki osiossa Johdanto.

Ongelma	Ѕуу	Ratkaisut			
Määrityksen vanhojen versioiden testikoodia ei voi muokata. Jos LIS- järjestelmänvalvoja päivittää testikoodin, se koskee vain määrityksen uutta versiota.	Määrityksen päivitys uuteen versioon.	Vaihda testikoodi ennen määrityksen päivittämistä.			
Testitulosten siirto kaksinkertaisella järjestelmänimellä; ei voi kertoa, mistä instrumentista tulokset ovat peräisin.	Järjestelmänimen kaksoiskappale.	<ul> <li>Järjestelmänimen on oltava yksilöllinen.</li> <li>LIS-käyttöliittymä, jolla tarkistetaan, onko instrumentin järjestelmänimistä kaksoiskappaleita.</li> <li>LIS-järjestelmänvalvoja valvoo järjestelmänimen määritysprosessia.</li> </ul>			
Käyttäjävirhe määrityksen valinnassa testikoodeja määritettäessä.	Käyttäjävirhe määritystä valittaessa.	LIS-järjestelmänvalvoja määrittää oikean testikoodin, esimerkiksi testin CPT-koodin tai määrityksen nimen lyhenteen.			

Taulukko 9-9. Järjestelmän kokoonpano -ongelmat

## A Pikaopas

Tässä liitteessä on pikaopas ohjelmiston valikoista ja komennoista. GeneXpert Dx -järjestelmäikkunassa valikot ovat seuraavat:

- Taulukko A-1 Käyttäjä
- Taulukko A-2 Tiedonhallinta
- Taulukko A-3 Raportit
- Taulukko A-4 Asetukset
- Taulukko A-5 Tietoja
- Taulukko A-6 Luo testi
- Taulukko A-7 Pysäytä testi
- Taulukko A-8 Näytä tulokset
- Taulukko A-9 Määritä määritykset
- Taulukko A-10 Huolto

#### Taulukko A-1. Käyttäjä

Komento	Kuvaus
Kirjaudu sisään (Login)	Kirjaa sinut GeneXpert Dx -järjestelmän tilillesi.
Vaihda salasana (Change Password)	Vaihtaa salasanasi.
Kirjaudu ulos (Logout)	Kirjaa sinut ulos GeneXpert Dx -järjestelmän tililtäsi.
Sulje (Exit)	Sulkee GeneXpert Dx -järjestelmän ohjelmiston.

#### Taulukko A-2. Tiedonhallinta

Komento	Kuvaus
Arkistoi testi (Archive Test)	Arkistoi valitsemasi testit.
Nouda testi (Retrieve Test)	Palauttaa valitsemasi testit.

Komento	Kuvaus
Näyteraportti (Specimen Report)	Näyttää valitun näytteen testitulosten yleiskatsauksen tietokannassa.
Potilasraportti (Patient Report)	Näyttää yhden potilaan näytteiden testitulokset tietokannassa olevan potilastunnuksen perusteella.
Ohjaustrendiraportti (Control Trend Report)	Näyttää ja tulostaa ulkoisen kontrollin trendiraportit.
Järjestelmäloki (System Log)	Näyttää ja tulostaa moduulin itsetestin ja moduulivirheiden lokin.
Määrityksen tilastoraportti (Assay Statistics Report)	Näyttää raportin, jossa on kullekin määritykselle tietyn ajanjakson kuluessa tehtyjen testien määrän ja kuukausittaiset erittelyarvot.
Asennuksen kvalifiointiraportti (Installation Qualification Report)	Näyttää ja tulostaa asennuksen kvalifiointiraportin.

#### Taulukko A-3. Raportit

#### Taulukko A-4. Asetukset

Komento	Kuvaus
Käyttäjien hallinta (User Administration)	Lisää käyttäjiä, poistaa käyttäjiä tai muokkaa käyttäjätietoja.
Käyttäjätyypin määritys (User Type Configuration)	Määrittää käyttäjätyypin käyttöoikeudet.
Järjestelmän kokoonpano (System Configuration)	Määrittää vietyjen tiedostojen, raporttien ja tietokantalokien järjestelmän nimen, päivämäärän muodon, ajan muodon ja kohdekansiot. Voit myös määrittää muita järjestelmäasetuksia.
Määritä instrumentin kirjain (Assign Instrument Letter)	Määrittää tunnuksen kullekin instrumentille ja instrumentin moduulille.

#### Taulukko A-5. Tietoja

Komento	Kuvaus
Tietoja GeneXpert Dx -järjestelmästä (About GeneXpert Dx System)	Näyttää ohjelmiston tekijänoikeuden ja versionumeron.

Taulukko	A-6.	Luo	testi

Komento	Kuvaus
Skannaa potilastunnus (Scan Patient ID)	Syötä potilastunnus viivakoodinlukijalla.
Skannaa näytetunniste (Scan Sample ID)	Syötä näytetunnus viivakoodinlukijalla.
Potilastunnus 2 (Patient ID 2)	Täytyy syöttää manuaalisesti.
Potilaan sukunimi (Patient Family or Last Name)	Täytyy syöttää manuaalisesti.
Potilaan etunimi (Patient First Name)	Täytyy syöttää manuaalisesti.
Manuaalinen syöttö (Manual Entry)	Tämän avulla voit syöttää manuaalisesti potilastunnuksen, näytetunnuksen tai kasetin tiedot.
Skannaa kasetin viivakoodi (Scan Cartridge Barcode)	Syötä kasetin viivakoodi skannerin avulla tai valitsemalla Manuaalinen syöttö (Manual Entry).
Aloita testi (Start Test)	Aloita testi.
Peruuta (Cancel)	Sulkee valintaikkunan ja hylkää uuden testin.

### Taulukko A-7. Pysäytä testi

Komento	Kuvaus
Valitse käynnissä olevat (Select Running)	Valitsee kaikki käynnissä olevat testit.
Poista kaikkien valinta (Deselect All)	Tyhjentää kaikki valinnat.
Pysäytä (Stop)	Pysäyttää valitut testit.
Peruuta (Cancel)	Sulkee valintaikkunan.

#### Taulukko A-8. Näytä tulokset

Komento	Kuvaus
Tallenna muutokset (Save Changes)	Tallentaa muutokset, jotka teet Potilastunnus-, Potilastunnus 2-, Näytetunnus-, Testityyppi-, Näytetyyppi-, Muu näytetyyppi- ja Huomautukset-ruutuihin.
Vie (Export)	Vie valitut tulokset .csv-tiedostoon.
Raportti (Report)	Tallentaa tulokset PDF-tiedostoon.
Siirrä testi (Upload Test)	Siirtää valitut tulokset LIS-järjestelmään.
Näytä testi (View Test)	Näyttää luettelon testeistä, joita voidaan tarkastella.

Komento	Kuvaus
Poista (Delete)	Poistaa valitsemasi määrityksen määrittelytiedoston (.gxa/.nxa).
Siirry ylös (Move to Top)	Siirtää parhaillaan valitun määrityksen määritysluettelon alkuun.
Erä (Lot)	Hallinnoi valitun määrityksen määrittelyn eräkohtaisia parametreja.
Tuo (Import)	Tuo määrityksen määrittelyn tietokantaan.

#### Taulukko A-9. Määritä määritykset

#### Taulukko A-10. Huolto

Komento	Kuvaus
Moduulien raportoijat (Module Reporters)	Näyttää instrumentin moduulin optiset kalibrointitiedot.
Männänvarren huolto (Plunger Rod Maintenance)	Laskee ruiskun männän vartta puhdistusta varten.
Venttiilin huolto (Valve Maintenance)	Tämä toiminto on poissa käytöstä kaikille käyttäjille.
Suorita itsetesti (Perform Self-Test)	Suorittaa itsetestin järjestelmän toimintojen tarkistamiseksi.
Avaa moduulin luukku tai päivitä EEPROM (Open Module Door or Update EEPROM)	Avaa moduulin luukun, jotta juuttunut kasetti poistetaan ja alustojen välinen I-CORE EEPROM -malli päivitetään.
Jätä moduulit pois testistä (Exclude Modules From Test) -komento	Luetteloi moduulit pois käytöstä oleviksi, eikä järjestelmä käytä niitä testien suorittamiseen.

.gxa/.nxa-tiedosto – määrityksen määrittelytiedosto.

.gxr/.nxr-tiedosto – eräkohtainen parametritiedosto.

.gxx/.nxx-tiedosto – arkistotiedosto, joka sisältää useita testejä.

- ADF Analyysin määrittelytiedosto
- ADK Analyysin kehityspakkaus
- ADS Analyysin kehityspaketti
- **ASK –** Analyysin tukipakkaus

**DMS (tiedonhallintajärjestelmä) –** voi olla erillinen pienikokoinen tietojärjestelmä tai täydentää saman laitoksen LIS-järjestelmää. Tiedonhallintajärjestelmä on ohjelmistosovellus, joka käsittelee tietojen vastaanottoa, käsittelyä ja tallennusta.

**endogeeninen kontrolli –** testinäytteestä valittu kontrolli (geeni), jota käytetään kohteiden normalisointiin ja/tai varmistamaan, että testissä käytetään riittävästi näytettä.

**ensisijainen käyrä –** fluoresenssin kuvaaja syklinumeron funktiona. Reaaliaikaisessa kasvukäyrässä tulisi olla kolme erillistä vaihetta: perustaso, log-lineaarinen ja tasanne. Fluoresenssin lisääntyminen on verrannollinen tuotettuun amplikonimäärään, ja sitä voidaan käyttää kynnysarvon määrittämiseen.

**eräkohtaiset parametrit (LSP) –** reagenssierätietoia, joita jotkin määrityksen määrittelyt edellyttävät testitulosten määrittämiseen. Eräkohtaiset parametrit sisältyvät GeneXpert-kasetin 2D-viivakoodeihin ja eräkohtaisiin parametritiedostoihin (.gxr/.nxr).

**instrumentin moduuli –** yksittäinen laitteistokomponentti, jossa tapahtuu neste- ja lämpösykliprotokollia. Jokaisessa moduulissa on syvennys kasetille, ruiskun käyttöyksikkö, venttiilinohjain, ultraäänitorvj ja I-CORE-moduuli.

järjestelmäloki – raportti instrumentin moduulin itsetesteistä ja virheistä.

**koettimen tarkistus –** testivaihe, jossa tarkistetaan leimattujen koettimien mukanaolo ja eheys.

käyrän sovitus – tiettyyn tietopistesarjaan kuvaajassa sopivan käyrän määritys.

**LIS (laboratorion tietojärjestelmä) –** on ohjelmistosovellus, joka vastaanottaa, käsittelee ja varastoi lääketieteellisten laboratorioprosessien tuottamia tietoja. Näiden järjestelmien on usein liityttävä instrumentteihin ja muihin tietojärjestelmiin, kuten sairaalan tietojärjestelmiin (HIS). LIS on laajasti konfiguroitavissa oleva sovellus, joka mukautetaan mahdollistamaan useita erilaisia laboratorion työnkulkumalleja.

**manuaalinen syöttö –** tietojen syöttäminen kenttään näppäimistöllä. Joissakin kentissä on mahdollista valita tietojen skannaaminen tai syöttäminen manuaalisesti, kuten potilas- tai näytetunnus.

**moduuli** – katso instrumentin moduuli.

**monistuskäyrä –** kuvaaja, joka piirtää PCR-syklien määrän havaittua fluoresenssia vastaan. Reaaliaikaisessa monistuskäyrässä on kolme erillistä vaihetta: perustaso, loglineaarinen ja tasanne. Fluoresenssin lisääntyminen on verrannollinen tuotettuun amplikonimäärään, ja sitä voidaan käyttää kynnysarvon määrittämiseen.

**määrityksen määrittely –** sarja ohjelmoituja vaiheita näytteiden valmistelu-, monistus- ja havaitsemistoimintoja varten.

**näytteen prosessointikontrolli (SPC)** – kontrolli, joka auttaa varmistamaan, että näyte on käsitelty oikein. Näytteen prosessointikontrolli käsitellään näytteen kanssa ja PCR havaitsee sen.

**protokolla** – määrityskomento, joka määrittää määrityksen lämpösyklin ja optisen tiedonkeruun parametrit.

päätepiste – lämpösykliprotokollan viimeisen syklin fluoresenssilukema.

**peittäminen –** peittämisominaisuuden avulla asiakkaat voivat "peittää" (piilottaa) tiettyjen mikro-organismien tuloksia tuetuista testeistä täyttääkseen omat tulosten raportointivaatimuksensa

**raportoija –** fluoresoiva väriaine, jota käytetään tiettyjen monistustuotteiden havaitsemiseen.

**sisäinen kontrolli (IC) –** kontrolli, joka auttaa varmistamaan PCR-reagenssien suorituskyvyn ja PCR-monistusta estävän merkittävän eston puuttumisen.

**syklin kynnysarvo (Ct)** – ensimmäinen sykli, jossa fluoresenssi saavuttaa määritetyn kynnysarvon. Ct voidaan määrittää analysoimalla kasvukäyrä (ensisijainen käyrä) tai kasvukäyrän toinen derivaatta (2. deriv.).

**testi** – laboratorioprosessi, jota käytetään määrittämään aineen mukanaolo ja mittaamaan kyseisen aineen määrä. GeneXpert Dx -järjestelmän ohjelmistossa testi on tietue siitä, miten näyte käsitellään. Tietue sisältää instrumentin moduulin tunnuksen, määritystiedot, näytetunnuksen, testityypin ja testiä koskevia huomautuksia.

**testityyppi –** näyte, joka on määritetty näytteeksi, positiiviseksi kontrolliksi tai negatiiviseksi kontrolliksi testissä.

**tietojen muokkaus –** prosessi, jossa järjestelmä analysoi raakatiedot määrityksen määrittelyn asetusten perusteella testituloksen määrittämiseksi.

tutkimuskeskus – katso instrumentin moduuli.

# C GeneXpert Dx -ohjelmiston kansainväliset määritysohjeet

## C.1 Johdanto

Tässä liitteessä on ohjeet GeneXpert Dx -ohjelmiston konfiguroimiseksi näkymään muulla kuin englannin kielellä. Ohjeita annetaan myös ei-englanninkielisen näppäimistön ja viivakoodinlukijan määrittämiseen.

Käytä tätä asiakirjaa GeneXpert Dx -ohjelmiston uusiin asennuksiin. Olemassa olevissa ohjelmistoasennuksissa GeneXpert Dx -järjestelmän täytyy olla jo määritetty oikeille kieliasetuksille. GeneXpert Dx -ohjelmiston päivityksen asentaminen ei muuta näitä asetuksia. Jos tarvitset apua, ota yhteyttä: Cepheidin tekninen tuki. Yhteystiedot löytyvät Tekninen tuki -osion kohdasta Johdanto.

Tämän asiakirjan tiedot koskevat vain GeneXpert Dx -järjestelmän määrittämistä muulle kuin englannin kielelle.

Huomautus

Tärkeää

GeneXpert Dx -ohjelmistoversio 6.5 tukee sekä Windows 7- että Windows 10 -käyttöjärjestelmiä. Jos tarvitset apua, ota yhteyttä alueesi Cepheidin tekninen tuki -keskukseen.

## C.2 Yhteenveto

Kansainvälistämistuki lisättiin GeneXpert Dx -ohjelmistoversioihin alkaen versiosta 4.4 tai uudemmasta. Järjestelmät, jotka päivittyvät GeneXpert Dx -versioon 6.5 aiemmista versioista, edellyttävät lisävaiheita, jotka eivät ole tarpeen järjestelmissä, jotka on asennettu GeneXpert Dx -versiolla 4.4 tai uudemmalla:

- Määritä Windowsin kieliasetus
- Määritä näppäimistö
- Määritä viivakoodinlukija

## C.3 Ennen kuin aloitat

Varmista, että suljet tai lopetat kaikki sovellukset.

## C.4 Windows-määritykset

Tässä osiossa on tietoja kieliasetuksen, näppäimistön ja Windowsille tarkoitetun aloitusnäytön näppäimistön asettelun määrittämisestä.

**Huomautus** 

Suorita kunkin Windows-käyttäjätilin osalta kohdissa Osa C.4.1, Osa C.4.2 ja Osa C.4.3 kuvatut toimenpiteet.

## C.4.1 Kieliasetukset

Muoto- ja näppäimistöasetusten on vastattava toisiaan, jotta GeneXpert Dx -ohjelmistoa voidaan käyttää. Windowsille kelpaavat kieli- ja näppäimistöyhdistelmät ovat:

Muoto	Näppäimistö
englanti (Yhdysvallat)	englanti (Yhdysvallat) – USA
kiina (yksinkertaistettu, PRC)	kiina (Yksinkertaistettu) – Microsoft Pinyin New Experience Input Style
ranska (Ranska)	ranska (Ranska) – Ranska
saksa (Saksa)	saksa (Saksa) – Saksa
italia (Italia)	italia (Italia) – Italia
japani (Japani)	japani (Japani) – Microsoft IME
portugali (Portugali)	portugali (Portugali) – Portugali
venäjä (Venäjä)	venäjä (Venäjä) – Venäjä
espanja (Espanja)	espanja (Espanja, kansainvälinen tyyppi) – Espanja

- Windows 7: ks. Osa C.4.1.1 Windows 7:n kieliasetuksen määrittäminen.
- Windows 10: ks. Osa C.4.1.2 Windows 10:n kieliasetuksen määrittäminen.

#### C.4.1.1 Windows 7:n kieliasetuksen määrittäminen

- 1. Kirjaudu Windows 7:ään **Cepheid-Admin**-käyttäjätilillä, ellet ole vielä kirjautunut sisään. Ks. Osa 5.2 Aloitus.
- 2. Jos GeneXpert Dx -ohjelmisto käynnistyy, poistu ohjelmistosta.
- 3. Avaa ohjauspaneeli (Control Panel). Varmista, että Näytä seuraavasti (View by): on asetettu tilaan Luokka (Category) ja napsauta sitten Kello, kieli ja alue (Clock, Language, and Region) (ks. Kuva C-1).



#### Kuva C-1. Ohjauspaneeli-ikkuna

4. Näyttöön avautuu Kello-, kieli- ja alue (Clock, Language, and Region) -ikkuna (ks. Kuva C-2). Valitse Alue ja kieli (Region and Language).



Kuva C-2. Kello, kieli ja alue -ikkuna

5. Näkyviin tulee Alue ja kieli (Region and Language) -ikkuna. Ks. Kuva C-3.

Region and Language	
Formats Location Keyboards and Languages Administrative	
<u>F</u> ormat:	
English (United States)	
Date and time formats	
Short date:	M/d/yyyy
Long date:	dddd, MMMM dd, yyyy
S <u>h</u> ort time:	h:mm tt
Long time:	h:mm:ss tt 🔹
First day of week:	Sunday 👻
What does the notation mean?	
Examples	
Short date:	2/11/2019
Long date:	Wednesday, February 11, 2019
Short time:	10:42 AM
Long time:	10:42:16 AM
	Additional settings
Go online to learn about changing languages and regional formats	
	OK Cancel Apply

Kuva C-3. Alue ja kieli -ikkuna-Muoto-välilehti

 Muoto (Format) -pudotusvalikossa on valittuna englanti (Yhdysvallat) (English (United States)). Napsauta pudotusvalikkoa (ks. Kuva C-3 ja Kuva C-4), jossa luetellaan käytettävissä olevat kielivalinnat. Etsi haluamasi kieli selaamalla luetteloa ja valitse kyseinen syöttö.


Kun olet valinnut uuden kielen, pudotusvalikko sulkeutuu ja juuri valittu kieli tulee näkyviin Muoto (Format) -pudotusvalikkoon. Esimerkissä on valittu ranska (French). Alue ja kieli (Region and Language) -näytössä näkyy nyt ranska (Ranska) (French (France)) Muoto (Format) -pudotusvalikossa (ks. Kuva C-5).

🐓 Region and Language							
Formats Location Keyl	poards and Languages Administrative						
Format:	Format						
French (France)	<b>•</b>						
Date and time form	ats						
Short date:	dd/MM/yyyy						
Long date:	dddd d MMMM уууу						
S <u>h</u> ort time:	HH:mm						
Long time:	HH:mm:ss 🔹						
First day of week:	lundi						
What does the notat	tion mean?						
Examples							
Short date:	11/02/2019						
Long date:	mercredi 11 février 2019						
Short time:	10:45						
Long time:	10:45:01						
	Additional settings						
Go online to learn about changing languages and regional formats							
1	OK Cancel Apply						

Kuva C-5. Alue ja kieli -näyttö—Uusi kieli näkyvissä

### C.4.1.2 Windows 10:n kieliasetuksen määrittäminen

- 1. Kirjaudu Windows 10:een **Cepheid-Admin**-käyttäjätilillä, ellet ole vielä kirjautunut sisään. Ks. Osa 5.2 Aloitus.
- 2. Jos GeneXpert Dx -ohjelmisto käynnistyy, poistu ohjelmistosta.
- 3. Napsauta Windowsin Käynnistä (Start) -kuvaketta ja valitse valikosta Asetukset (Settings). Windowsin Asetukset (Settings) -ikkuna avautuu. Ks. Kuva C-6.
- 4. Napsauta Windowsin Asetukset (Settings) -ikkunassa Aika ja kieli (Time and Language) (ks. Kuva C-6).
- 5. Napsauta vasemmassa osassa olevaa Alue ja kieli (Region & Language) -kohtaa tai Kieli (Language) -kohtaa.



Kuva C-6. Windows 10:n Asetukset-ikkuna

- 6. Valitse haluamasi kieli ikkunan Kielet (Languages) -osan pudotusvalikosta.
- 7. Käynnistä tietokone uudelleen, jotta muutokset tulevat voimaan.

## C.4.2 Näppäimistö

Jos Windows 7 -tietokoneen mukana on toimitettu muu kuin englantilainen USBnäppäimistö, poista nykyinen englanninkielinen USB-näppäimistö ja liitä tietokoneeseen uusi, ei-englantilainen USB-näppäimistö. Määritä tietokoneesi asetukset jäljempänä kuvatulla tavalla.

Jos Windows 10 -tietokoneen mukana on toimitettu muu kuin englantilainen USBnäppäimistö, poista nykyinen englanninkielinen USB-näppäimistö ja liitä tietokoneeseen uusi, ei-englantilainen USB-näppäimistö. Konfigurointia ei tarvita.

### Windows 7 -näppäimistön määrittäminen

1. Napsauta Alue ja kielet (Region and Languages) -näytössä Näppäimistöt ja kielet (Keyboards and Languages) -välilehteä (ks. Kuva C-7).

🐓 Region and Language					
Formats Location Key	poards and Languages Administrative				
<u>F</u> ormat:					
French (France)					
- Date and time form	ats				
Short date:	dd/MM/yyyy				
Long date:	dddd d MMMM ууууу				
S <u>h</u> ort time:	HH:mm				
Long time:	HH:mm:ss 🔹				
First day of week:	lundi				
What does the nota	tion mean?				
Examples					
Short date:	11/02/2019				
Long date:	mercredi 11 février 2019				
Short time:	10:45				
Long time:	10:45:01				
<u>Additional settings</u> <u>Go online to learn about changing languages and regional formats</u>					
	OK Cancel Apply				

Kuva C-7. Alue ja kieli -pudotusikkuna

 Kun Näppäimistöt ja kielet (Keyboards and Languages) -välilehti tulee näkyviin, napsauta Vaihda näppäimistöä (Change Keyboards...) -painiketta (ks. Kuva C-8). Näkyviin tulee peittoikkuna, jossa luetellaan Asennetut palvelut (Installed Services) (käytettävissä olevat kielinäppäimistöt).

Region and Language Formats Location Keyboards and Languages Administrative Keyboards and other input languages To change your keyboard or input languages Change keyboards How do I change the keyboard layout for the Welcome screen?	Peittoikkuna –	Text Services and Input Languages      General   Language Bar   Advanced Key Settings     Default input language   Select one of the installed input languages to use as the default for all input fields.     English (United States) - US   Installed services     Select the services that you want for each input language shown in the list.     Use the Add and Remove buttons to modify this list.     English (United States)     Keyboard     •   US     Add     Remove     Properties     Move Up     Move Down
OK Cancel Apply		OK Cancel Apply

Kuva C-8. Alue ja kieli- sekä Tekstipalvelut ja syöttökielet -näytöt

3. Jos haluttu kieli löytyy Asennetut palvelut (Installed Services) -ruudusta, siirry kohtaan Vaihe 8.

Jos haluttua kieltä ei ole Asennetut palvelut (Installed Services) -ruudussa, napsauta Lisää (Add) -painiketta (ks. Kuva C-8).

4. Valitse Lisää syöttökieli (Add Input Language) -ikkunassa avattavasta alasvetovalikosta haluamasi kieli (maa) -yhdistelmä, napsauta kieli (maa) -yhdistelmän vieressä olevaa +-merkkiä ja napsauta sitten Näppäimistön (Keyboard) vieressä olevaa +-merkkiä (ks. Kuva C-9).





5. Kun olet valinnut uuden näppäimistön, joka vastaa Kuvassa C-9 valittua kieltä, valitun näppäimistön alle tulee näkyviin pudotusvalikko (ks. Kuva C-10).

🚔 Add Input Language		×
Select the language to add using the checkboxes below.		ОК
B French (Belgium) French (Canada) French (France) French (French) □ French	*	Cancel
Show More Show More Softer French (Luxembourg) French (Monaco) French (Switzerland) Frisian (Netherlands) Galician (Galician) Georgian (Georgia) German (Austria)		
German (Germany) German (Liechtenstein) German (Luxembourg)	Ŧ	ł.

Kuva C-10. Lisää syöttökieli -ikkuna, jossa on kaikki syötöt

- 6. Valitse näytettävistä vaihtoehdoista napsauttamalla tyhjää ruutua halutun syötön vasemmalla puolella, ja kyseiseen syöttöön ilmestyy valintamerkki. Lisää valittu kieli napsauttamalla **OK**-painiketta. Lisää syöttökieli (Add Input Language) -ikkuna sulkeutuu ja palaudut Tekstipalvelut ja syöttökielet (Text Services and Input Languages) -näyttöön.
- 7. Napsauta **Yleistä (General)** -välilehteä (ks. Kuva C-11) ja valitse haluamasi (uusi) näppäimistö Asennetut palvelut (Installed services) -osion vieritettävällä ruudulla ja napsauta **OK**-painiketta.

Prext Services and Input Languages	×				
General Language Bar Advanced Key Settings					
Default input language Select one of the installed input languages to use as the default for all input fields.					
French (France) - French	•				
Installed services Select the services that you want for each input language shown in the list. Use the Add and Remove buttons to modify this list.					
FR French (France)	Add				
	Properties				
	Move Up				
	Move Down				
OK Cancel Apply					

Kuva C-11. Tekstipalvelut- ja Alue ja kieli -näyttö-Yleistä-välilehti

8. Palaa Näppäimistöt ja kielet (Keyboards and Languages) -välilehdelle (ks. Kuva C-12) ja napsauta **OK**-painiketta näppäimistön kielen vaihdon saattamiseksi loppuun.

Region and Language
Formats Location Keyboards and Languages Administrative
Keyboards and other input languages
To change your keyboard or input language click Change keyboards.
<u>Change keyboards</u>
How do I change the keyboard layout for the Welcome screen?
How can Linstall additional languages?
OK Cancel Apply

Kuva C-12. Alue ja kieli -näyttö-Näppäimistöt ja kielet -välilehti

9. Sulje Ohjauspaneeli (Control Panel) -ikkuna ja kirjaudu ulos tietokoneesta.

## C.4.3 Aloitusnäytön näppäimistön asettelu

- Jos kyseessä on Windows 7 -tietokone, määritä ei-englantilaisen näppäimistön aloitusnäytön näppäimistön asettelu jäljempänä kuvatulla tavalla.
- Windows 10 -tietokoneelle ei tarvita konfigurointia.

### Windows 7:n aloitusnäytön näppäimistön asettelun määrittäminen

Näiden ohjeiden avulla voit ottaa käyttöön konfiguroitujen näppäimistöasettelujen vaihtamisen Windows 7:n kirjautumisnäytössä.

- 1. Kirjaudu Windows 7 -käyttöjärjestelmään **Cepheid-Admin**-järjestelmänvalvojana, jos et ole vielä kirjautunut sisään.
- 2. Jos GeneXpert Dx -ohjelmisto käynnistyy, poistu ohjelmistosta.
- 3. Avaa ohjauspaneeli (Control Panel) ja valitse sitten Kello, Kieli ja Alue (Clock, Language, and Region) (ks. Kuva C-13).



#### Kuva C-13. Ohjauspaneeli-ikkuna

4. Näyttöön avautuu Kello-, kieli- ja alue (Clock, Language, and Region) -ikkuna (ks. Kuva C-14). Valitse Alue ja kieli (Region and Language).



Kuva C-14. Kello, kieli ja alue -ikkuna

5. Näkyviin tulee Alue ja kieli (Region and Language) -näyttö (ks. Kuva C-15).

🐓 Region and Language						
Formats Location Key	boards and Languages Administrative					
<u>F</u> ormat:						
English (United State	s) 🔻					
Date and time form	ats					
Short date:	M/d/yyyy					
Long date:	dddd, MMMM dd, yyyy					
Short time:	h:mm tt					
Long time:	h:mm:ss tt 💌					
First day of week:	ek: Sunday 🗸					
What does the nota	What does the notation mean?					
Examples						
Short date:	2/11/2019					
Long date:	Wednesday, February 11, 2019					
Short time:	10:42 AM					
Long time:	10:42:16 AM					
	Additional settings					
Go online to learn about changing languages and regional formats						
	OK Cancel Apply					

Kuva C-15. Alue ja kieli -pudotusikkuna—Muoto-välilehti

6. Napsauta **Hallinto (Administrative)** -välilehteä. Esiin tulee Hallinto (Administrative) -välilehti (ks. Kuva C-16).

📌 Region and Language
Formats Location Keyboards and Languages Administrative
Welcome screen and new user accounts
View and copy your international settings to the welcome screen, system accounts and new user accounts.
🔪 🚱 C <u>o</u> py settings
Tell me more about these accounts
Language for non-Unicode programs
This setting (system locale) controls the language used when displaying text in programs that do not support Unicode.
Current language for non-Unicode programs:
English (United States)
😵 <u>C</u> hange system locale
What is system locale?
OK Cancel Apply

Kuva C-16. Alue ja kieli -näyttö-Järjestelmänvalvojan välilehti

- 7. Napsauta Hallinto (Administrative) -välilehdessä Kopioi asetukset (Copy settings...) -painiketta.
- 8. Esiin tulee aloitusnäyttö ja uuden käyttäjätilin asetukset (Welcome screen and new user account settings) -näyttö (ks. Kuva C-17).

ſ	8	Welcome screen and	new user accounts settings	X
		The <u>s</u> ettings for the cu user accounts are disp	rrent user, welcome screen (syste layed below.	m accounts) and new
		Current user		
		Display language:	English	
		Input language:	English (United States) - US	
$\checkmark$		Format:	English (United States)	
	N	Location:	United States	
		Welcome screen —		
		Display language:	English	
		Input language:	English (United States) - US	
$\checkmark$		Format:	English (United States)	
	N	Location:	United States	
		New user accounts		
		Display language:	English	
		Input language:	English (United States) - US	
		Format:	English (United States)	
		Location:	United States	
	Ľ			
	Ν		ings to:	
	1	Welcome correct	angs to:	
			rand system accounts	
		New user accou	nts	
		The new user accor	unts display language is currently	inherited from the
		welcome screen ui	spiay language.	
			OK	Cancel

Kuva C-17. Aloitusnäyttö ja Uuden käyttäjätilin asetukset-näyttö

- 9. Varmista, että Muoto (Format) -kentät vastaavat Osassa C.4.1 valittua kieltä ja Syöttökieli (Input Language) -kentät vastaavat Osassa C.4.2 valittua kieltä (ks. Kuva C-17).
- 10. Valitse Aloitusnäyttö ja järjestelmätilit (Welcome screen and system accounts) -valintaruutu.
- 11. Kun olet valmis, napsauta **OK**-painiketta. Näkyviin tulee Alue ja kieli (Region and Language) -ikkuna.
- 12. Sulje Alue ja kieli (Region and Language) -ikkuna napsauttamalla **OK**-painiketta.
- 13. Sulje Ohjauspaneeli-ikkuna.
- 14. Käynnistä tietokone uudelleen.

Huomautus Uudet asetukset tulevat voimaan, kun käynnistät tietokoneen uudelleen.

## C.4.4 Sisäänkirjautumisnäyttö

- Windows 7: ks. Osa C.4.4.1 Windows 7:n sisäänkirjautumisnäyttö.
- Windows 10: ks. Osa C.4.4.2 Windows 10:n sisäänkirjautumisnäyttö.

### C.4.4.1 Windows 7:n sisäänkirjautumisnäyttö

 Kun tietokone käynnistetään uudelleen (kieli- ja näppäimistölisäysten suorittamisen jälkeen), Windows 7:n sisäänkirjautumisnäytön avautuessa näytön vasemmassa yläkulmassa on nyt kaksikirjaiminen kuvake, joka näyttää nykyisen (aktiivisen) näppäimistöasettelun. Näppäimistöasettelun aktiivinen kieli voidaan nyt vaihtaa tässä näytössä napsauttamalla tätä kaksikirjaimista kuvaketta (ks. Kuva C-18).



Kuva C-18. Windows 7:n sisäänkirjautumisnäyttö, jossa näkyy kaksikirjaiminen maamääritys

2. Napsauta kaksikirjaimista kuvaketta, jolloin näyttöön tulee Kuvassa C-19 vasemmalla näkyvän kaltainen valikko.





Kuva C-19. Avattava kielivalikko—Aloitusnäyttö (Windows 7)

3. Vaihda kieli napsauttamalla mitä tahansa näkyvissä olevaa kieltä.

Näppäimistöasettelun muutokset ovat voimassa vain sisäänkirjautumisen yhteydessä, eivätkä ne<br/>vaikuta GeneXpert Dx -ohjelmistoon. Jos kuvaketta ei ole olemassa tai haluttu kieli ei ole<br/>käytettävissä, lisää näppäimistökieli suorittamalla toimenpide Osassa C.4.1.

Windows 7:n määritys on nyt valmis. Määritä viivakoodinlukija siirtymällä kohtaan Osa C.5.

### C.4.4.2 Windows 10:n sisäänkirjautumisnäyttö

1. Kun tietokone käynnistetään uudelleen (kieli- ja näppäimistölisäysten suorittamisen jälkeen), Windows 10:n sisäänkirjautumisnäytön avautuessa näytön oikeassa alakulmassa on nyt **kolmikirjaiminen kuvake**, joka näyttää nykyisen (aktiivisen) näppäimistönasettelun. Näppäimistöasettelun aktiivinen kieli voidaan nyt vaihtaa tässä näytössä napsauttamalla tätä **kolmikirjaimista kuvaketta** (ks. Kuva C-20).



Kuva C-20. Windows 10:n sisäänkirjautumisnäyttö, jossa näkyy kolmikirjaiminen maamääritys

2. Napsauta kolmikirjaimista kuvaketta, jolloin näyttöön tulee Kuvassa C-21 ylhäällä näkyvän kaltainen valikko.



Kuva C-21. Avattava kielivalikko—Aloitusnäyttö (Windows 10)

3. Vaihda kieli napsauttamalla mitä tahansa näkyvissä olevaa kieltä.

**Huomautus** 

Näppäimistöasettelun muutokset ovat voimassa vain sisäänkirjautumisen yhteydessä, eivätkä ne vaikuta GeneXpert Dx -ohjelmistoon. Jos kuvaketta ei ole olemassa tai haluttu kieli ei ole käytettävissä, lisää näppäimistökieli suorittamalla toimenpide Osassa C.4.1.

Windows 10:n määritys on nyt valmis. Määritä viivakoodinlukija siirtymällä kohtaan Osa C.5.

## C.5 Viivakoodinlukijan määrittäminen ja testaaminen

Viivakoodinlukija on määritettävä ja testattava. Suorita viivakoodinlukijaasi vastaava toimenpide lukijamallista riippuen:

- Symbol, malli DS6708: Osa C.5.1 DS6708-mallisen Symbol-lukijan määrittäminen
- Zebra, malli DS4308-HC: Osa C.5.2 DS4308-HC-mallisen Zebra-lukijan määrittäminen

## C.5.1 DS6708-mallisen Symbol-lukijan määrittäminen

1. Tarkista lukijan valmistaja ja malli. Tämän toimenpiteen käyttämiseksi lukijan on oltava DS6708-mallinen Symbol-lukija. Tämä lukija on harmaa, ja siinä on keltainen skannauspainike.

Viivakoodinlukijan on oltava Symbol (tuotemerkki), malli DS6708, jotta se tukee alla esitettyjä kansainvälistettyjä syötteitä. Jos lukija on Zebra DS4308-HC, ks. Osa C.5.2 DS4308-HC-mallisen Zebra-lukijan määrittäminen.

- 2. Kytke viivakoodinlukija vapaaseen USB-porttiin ja odota, että se alustetaan (piippauksia kuuluu sarja).
- 3. Määritä viivakoodinlukija lukemalla viivakoodit, jotka näytetään järjestyksessä kuvissa Kuva C-22–Kuva C-26:



Kuva C-22. Viivakoodi 1: *HID-näppäimistön emulointi



Kuva C-23. Viivakoodi 2: *Pohjois-Amerikan standardi USB-näppäimistö



Kuva C-24. Viivakoodi 3: Ota käyttöön näppäimistön emulointi



Kuva C-25. Viivakoodi 4: Ota käyttöön näppäimistön emulointi etunollalla



Kuva C-26. Viivakoodi 5: Ota käyttöön

4. Testaa skanneri kohdan Osa C.5.3 Kokoonpanon testaus ohjeiden mukaisesti.

**Huomautus** 

**Huomautus** 

## C.5.2 DS4308-HC-mallisen Zebra-lukijan määrittäminen

1. Tarkista lukijan valmistaja ja malli. Tämän toimenpiteen käyttämiseksi lukijan on oltava DS4308-HC-mallinen Zebra-lukija. Tämä lukija on valkoinen ja harmaa, ja siinä on sininen skannauspainike.

Viivakoodinlukijan on oltava Zebra (tuotemerkki), malli DS4308-HC, jotta se tukee alla esitettyjä kansainvälistettyjä syötteitä. Jos lukija on Symbol DS6708, Vaihe 2 ks. Osa C.5.1 DS6708-mallisen Symbol-lukijan määrittäminen. Jos lukija on JDK-2201, ks. Osa C.5.2 DS4308-HC-mallisen Zebra-lukijan määrittäminen.

- 2. Kytke viivakoodinlukija vapaaseen USB-porttiin ja odota, että se alustetaan (piippauksia kuuluu sarja).
- 3. Määritä viivakoodinlukija kansainvälistä määritystä varten skannaamalla viivakoodi, joka näkyy kuvassa Kuva C-27.



Kuva C-27. Kansainvälinen määritysviivakoodi

4. Testaa skanneri kohdan Osa C.5.3 Kokoonpanon testaus ohjeiden mukaisesti.

Jos viivakoodinlukija on konfiguroitava takaisin Pohjois-Amerikan viivakoodimääritykseen, skannaa viivakoodi, joka on esitetty Kuvassa C-28.



Kuva C-28. Pohjois-Amerikan määritysviivakoodi

## C.5.3 Kokoonpanon testaus

Jos haluat testata, että konfigurointi onnistui, käynnistä GeneXpert Dx -ohjelmisto. Varmista jokainen kieli käyttämällä alla olevia viivakoodeja:

**Huomautus** 

Jos jotain viivakoodia ei lueta oikein, irrota viivakoodinlukija tietokoneesta ja toista konfigurointivaiheet alkaen kohdasta Vaihe 2 osiossa Osa C.5.1 tai kohdasta Vaihe 2 osiossa Osa C.5.2 ja skannaa uudelleen viivakoodit, jotka esitetään kohdissa Kuva C-22–Kuva C-26.

### Ranska

Siirry Luo testi (Create Test) -näyttöön ja skannaa viivakoodi, joka on kuvattu Kuvassa C-29, kun näytetunnuksen skannauskehote tulee esiin:



Kuva C-29. Ranskankielinen näytteen viivakoodi

Varmista, että Näytetunnus-kenttä on täytetty merkkijonolla: ÀâÆæçéÈ êËÎîïôŒœ.

#### Italia

Siirry Luo testi (Create Test) -näyttöön ja skannaa viivakoodi, joka on kuvattu Kuvassa C-30, kun näytetunnuksen skannauskehote tulee esiin:



### Kuva C-30. Italiankielinen näytteen viivakoodi

Varmista, että Näytetunnus-kenttä on täytetty merkkijonolla: àèéìíîòóùú.

### Saksa

Siirry Luo testi (Create Test) -näyttöön ja skannaa viivakoodi, joka on kuvattu Kuvassa C-31, kun näytetunnuksen skannauskehote tulee esiin:



Kuva C-31. Saksankielinen näytteen viivakoodi

Varmista, että Näytetunnus-kenttä on täytetty merkkijonolla: ÄÖßÜ.

### Portugali

Siirry Luo testi (Create Test) -näyttöön ja skannaa viivakoodi, joka on kuvattu Kuvassa C-32, kun näytetunnuksen skannauskehote tulee esiin:



### Kuva C-32. Portugalinkielinen näytteen viivakoodi

Varmista, että Näytetunnus-kenttä on täytetty merkkijonolla: ábêcêdêéóçãú.

### Espanja

Siirry Luo testi (Create Test) -näyttöön ja skannaa viivakoodi, joka on kuvattu Kuvassa C-33, kun näytetunnuksen skannauskehote tulee esiin:



### Kuva C-33. Espanjankielinen näytteen viivakoodi

Varmista, että Näytetunnus-kenttä on täytetty merkkijonolla: ñüñchllñrr.

### Kiina

Siirry Luo testi (Create Test) -näyttöön ja skannaa viivakoodi, joka on kuvattu Kuvassa C-34, kun näytetunnuksen skannauskehote tulee esiin:



Kuva C-34. Kiinankielinen näytteen viivakoodi

Varmista, että Näytetunnus-kenttä on täytetty merkkijonolla: 男孩和女孩 .

### Venäjä

Siirry Luo testi (Create Test) -näyttöön ja skannaa viivakoodi, joka on kuvattu Kuvassa C-35, kun näytetunnuksen skannauskehote tulee esiin:



#### Kuva C-35. Venäjänkielinen näytteen viivakoodi

Varmista, että Näytetunnus-kenttä on täytetty merkkijonolla: мальчиков и девочек.

#### Japani

Siirry Luo testi (Create Test) -näyttöön ja skannaa viivakoodi, joka on kuvattu Kuvassa C-36, kun näytetunnuksen skannauskehote tulee esiin:



#### Kuva C-36. Japaninkielinen näytteen viivakoodi

Varmista, että Näytetunnus-kenttä on täytetty merkkijonolla:

うぃうくすつぬふむゆるえけせてねへめれうぇ・

## C.6 Päivämäärän ja ajan muoto

GeneXpert Dx -ohjelmiston käyttämä päivämäärän ja ajan muoto määritetään Järjestelmän kokoonpano (System Configuration) -näytössä. Lisätietoja on Osassa 2.9.2 Paikallinen päivämäärä ja aika.

_

# D Apache OpenOffice (AOO) -järjestelmän alkumääritysohjeet

# D.1 Johdanto

Apache OpenOffice (AOO) on avoimen lähdekoodin ratkaisu, joka korvaa Microsoft Officen Cepheid-asiakastietokoneilla. Sitä käytetään .csv-tiedostojen tarkasteluun, muotoiluun ja tallentamiseen.

Ensimmäisen käynnistyksen yhteydessä ohjelma on määritettävä näyttämään .csvtiedostot oikein. Tässä liitteessä on ohjeet sellaisten .csv-tiedostojen avaamiseen ja määrittämiseen, jotka on luotu GeneXpertissä käyttäen AOO:ta järjestelmässäsi.

Huomautus

GeneXpert Dx -järjestelmä -järjestelmissä, joissa käytetään ohjelmistoversioita ennen 30. marraskuuta 2015, .csv-tiedostojen näyttämiseen käytetään Microsoft Exceliä (Microsoft Office -ohjelmiston osa) eikä ohjelmistoa tarvitse määrittää. Jos tarvitset apua, katso yhteystiedot osion Tekninen tuki kohdasta Johdanto.

## D.2 Määrittäminen

1. Siirry järjestelmäsi GeneXpert-kansiossa Vie (Export) -kansioon. Napsauta avattavaa .csv-tiedostoa hiiren kakkospainikkeella. Kun pudotusvalikko tulee näkyviin, napsauta Avaa sovelluksessa (Open with) ja valitse OpenOffice Calc. Ks. Kuva D-1.

Computer	► Local Disk (C:) ► Gen	eXpert ▶ expo	rt	• <del>•</del> ••	Searc	ch export		م م
Organize 👻 🚮 Open	▼ Print Burn	New folder				8==	- 🔟	0
☆ Favorites	Name		Date modified	Туре			Size	
🧮 Desktop	RF-46-193_#1_2019.0	2.23_22.53.33	2/23/2019 5:01 PM	OpenOffice	e.org	XML 1.0 Spreadsheet		37 KB
Downloads		Open New Print						
Documents		Edit Scap with Mi	rocoft Security Eccent	N-	ι.			
J Music	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Open with	crosore becunty essentia			Notepad		
Pictures		Restore previ	ous versions			OpenOffice Calc		
Videos 🛃		Send to		•		WordPad		
📜 Computer		Cut				Choose default pro	gram	
🚢 Local Disk (C:)		Сору			Г			
🕳 UUI (E:) 🗣 Network		Create shortc Delete Rename	ut					
		Properties						
	•		III					Þ
RF-46-193_#1_2 OpenOffice.org >	2019.02.23_22.53.33 Date XML 1.0 Spreadsheet	modified: 2/2 Size: 36.3	8/2019 5:01 PM Da	ate created:	2/23	/2019 4:45 PM		

Kuva D-1. .csv-tiedoston avaaminen AOO:n määrittämiseksi (esimerkki)

SWelcome to OpenOffice 4.1.1	
<u>Steps</u>	Welcome to OpenOffice 4.1.1
2. User name	Click 'Next' to continue.
	<< Back Next >> Einish Cancel

#### Kuva D-2. AOO-rekisteröintinäyttö

2. Kun AOO käynnistetään ensimmäisen kerran, näkyviin tulee rekisteröintinäyttö. Ks. Kuva D-2.

 Valitse Seuraava (Next). Kun uusi näyttö tulee näkyviin, anna pyydetyt tiedot (nimi ja nimikirjaimet) ja valitse Valmis (Finish). Näkyviin tulee Tekstin tuonti (Text Import) -näyttö. Ks. Kuva D-3.

#### Merkistö (Character Set) -pudotusvalikossa:

Valitse yksitavuisen merkistön kielille (englanti, ranska, espanja, portugali, italia, saksa, venäjä) **Unicode (UTF-8)**.

Valitse monitavuisen merkistön kielille (japani ja kiina) Unicode.

😌 Text	Import - [DS348	710_2019.03.13_08.35.0	7.csv]					
Impor	t							
Ch	aracter set	Unicode		•		UK		
Lan	guage	Default - English (U	ISA)	•		Cancel		
Fro	m ro <u>w</u>	1				<u>H</u> elp		
Separ	ator options —					-		
0	<u>F</u> ixed width							
۲	Separated by							
	🔲 <u>T</u> ab	🔲 <u>C</u> omma	Other					
	Semicolon	Space						
	Merce delimit		Taut delimiter					
	interge <u>d</u> entrit	cis	re <u>x</u> t delimiter					
Other	options					-		
	Quoted field as te	ext						
	Detect special <u>n</u> u	mbers						
Calde								
Fields						_		
Col	umn type		<b>T</b>					
	Standard	Standard	Standard	Standard	Sta 🔺			
1	,GeneXpert	Dx	System		=			
2	System	Name, GeneXpert	PC					
3	Exported	Date,03/13/19	14:35:54					
4	Report	User	Name, Administration	User				
5								
6								
7	ASSAY	INFORMATION			-			
-								

Kuva D-3. Tekstin tuonti -näyttö, joka näyttää oletusasetukset

- 4. Poista oletusarvoisen Tekstin tuonti (Text Import) -näytön (ks. Kuva D-3) valinta Puolipiste (Semicolon) ja Välilyönti (Space).
- 5. Valitse Pilkku (Comma)- ja Lainattu kenttä tekstinä (Quoted field as text) -kohtien vasemmalla puolella oleva valintaruutu. Ks. Kuva D-4.

Text Import - [DS348710_2	2019.02.24_08.35.07.csv]						
mport			Or				
Ch <u>a</u> racter set	er set Unicode 💌						
Language	Default - English (USA)	Cancel					
From row	1		<u>H</u> elp				
Separator options							
Eixed width							
Separated by							
Tab	Comma 🔲 Other						
Semicolon	Space						
Merge <u>d</u> elimiters	Te <u>x</u> t delimiter	r "					
ther options							
Quoted field as text							
Detect special <u>n</u> umber	5						
Fields							
Column type	<b>_</b>						
Standard	Standard	St 🔺					
1	GeneXpert Dx System	E					
2 System Name	GeneXpert PC						
5 Exported Date	02/20/19 09:59:05						
4 Report User Name	<none></none>						
6 ACCAV THEODWATTO	a.						
U HOSAI INFURMATIO							
7 7 8 4 4 4 4							
7 Assay	xpert MRSA						

Kuva D-4. Tekstin tuonti -näyttö, jossa uudet asetukset valittu

- 6. Kun olet tehnyt valinnat, valitse **OK**. Näkyviin tulee .csv-tiedosto. Ks. Kuva D-5.
- 7. Kun tiedosto on auki, napsauta taulukon vasenta yläkulmaa ja korosta kaikki solut (ks. Kuva D-5).

105348/10_2019.02.24_08.35.07.cs	- OpenOffice Calc	
Elle Edit View Insert Format	oois Data Mindow Heip	
🗟 • 🐸 • 🗟 👒 📝 📓	르 (9, ) 🖑 💯   🖌 🖻 🛍 • 🛷 ! 19 • 12 • 1 💩 🐉 🐉   🏙 🏏   👪 🧭 🛱 🗟 🔍	🖌 😧 🖕 Find 💽 🕸 🕆 🖕
•	10 💽 B / U ⊨ ≅ ≅ ≡ ⊞   🍌 % 💱 ‰ 💥   🤕 🤕 - 🕰 - 🔺	
A1:AMJ1048576 💽 🏂 =	=	Properties
A	B C D E	F G H F Text
1	GeneXpert Dx System	
2 System Name	GeneXpert PC	• 10 •
3 Exported Date	02/24/19 08:35:07	
4 Report User Name	Administration User	
5		
6		
7 ASSAY INFORMATION		
8 Assay	Xpert CT_NG	Alignment
9 Assay Version	3	
10 Assay Type	In <u>Vitro</u> Diagnostic	
11 Assay Disclaimer	For In Vitro Diagnostic Use Only.	Left indept
12		Let inden. Wrap text
13		0 pt 👘 Merge cells
14 Analysis Settings		Text orientation:
15 Sample ID	DS348/10	
16 Patient ID	H23/654098/123	0 degrees
Assay	Xpert CI_NG	
18 Assay version	J In Mitra Diseasatia	Vertically stacked
19 Assay Type	In vitro Diagnostic	
20 Test Type	Specimen	Cell Appearance
21 Sample Type		Cell background:
22 NULES	na datas	
24 Sinauncient privilege to acce		
24		Cell border:
26 RESULT TABLE		
27 Sample ID	DS348710	
28 Patient ID	H2376540987123	
29 Assav	Xnert CT NG	
30 Assay Version	3	Show cell grid lines
Assess Tures		

Kuva D-5. Kaikki solut valittu

- 8. Napsauta sarakkeen otsikkoa hiiren kakkospainikkeella. Sarakkeen oikealla puolella näkyy pudotusvalikko (ks. Kuva D-6).
- 9. Valitse pudotusvalikosta Sarakkeen leveys (Column Width).

DS348710 2019.02.24 08.35.07.csv - Op	enOffice Calc		B 10 No. 0					
Lie Edit View Insert Format Toole Data Mindow Help X								
🗄 🕆 😕 🛪 🕼 🐼 🛣 🖴 💖 🏧 😹 🗞 🖏 🛍 🔹 🏈 🕬 - 🧭 - 🎯 🐉 👬 🛍 🔗 🚔 🗟 🖓 🙀 🚼 🚺 🖉								
10	R / U ≡	* * = *	₿ % \$% <b>%</b> %	🦛 🐗 🗆 + 8	- A -			
A1:AM 048576		Properties X =						
A			C D	E 🔺	🗆 Text 🔲 🗅 👝			
	Format Cells							
2 System Name	Column Width							
3 Exported Date	Optimal Column Width				B / U - ABG AA 🕼 🛣			
5	D.L. C.L							
6	Delete Columns							
7 ASSAY INFORMATION	Delete Contents							
8 Assay	Hide				🗆 Alignment 🗔			
9 Assay Version	Show	3			토중독립 프로그 🖄			
11 Assav Disclaimer	-	Use Only						
12	Cut				Left indent: <u>W</u> rap text			
13	Copy				0 pt			
14 Analysis Settings	<u>P</u> aste				Text orientation:			
15 Sample ID	Paste Special							
17 Assav	Xpert CT_NG				0 degrees			
18 Assay Version		3			Vartically stacked			
19 Assay Type	In Vitro Diagnostic				vertically stacked			
20 Test Type	Specimen				Cell Appearance			
21 Sample Type					<u>C</u> ell background:			
22 Notes 23 <insufficient access="" data="" privilege="" to=""></insufficient>								
24								
25					Cell <u>b</u> order:			
26 RESULT TABLE					· · · · ·			
27 Sample ID US348/10 28 Patient ID H2376540987123								
29 Assav Xpert CT NG					Ø			
30 Assay Version		3		-	Show cell grid lines			
K ( b b \Sheet1 /								
Sheet 1/1	efault		STD	Sum=427120651				

Napsauta hiiren kakkospainikkeella sarakkeen otsikkoa

Kuva D-6. Pudotusvalikko Sarakeleveyden valintaan

10. Näkyviin tulee Sarakkeen leveys (Column Width) -valintaikkuna. Ks Kuva D-7.

Column W	lidth	~	X
Width	0.89 "	<b>•</b>	ОК
	☑ Default value		Cancel
			Help

Kuva D-7. Sarakkeen leveys -valintaikkuna

11. Napsauta kohdan **Oletusarvo (Default value)** vasemmalla puolella olevaa valintaruutua ja sulje sitten valintaikkuna napsauttamalla **OK**. Tämän jälkeen sarakkeen leveydet muuttuvat ja tiedosto muotoillaan (ks. Kuva D-8). Voit poistaa sinisten solujen valinnan napsauttamalla mitä tahansa kohtaa tyhjissä sarakkeissa ja muuttaa solut uudelleen valkoisiksi.

🗃 D	🗟 D\$348710_2019.02.24_08.35.07.csv - OpenOffice Calc									
<u>F</u> ile	Eile Edit View Insert Format Iools Data Window Help ×									
. 🗃	🗟 • 😕 • 🗔 👒 📝 🗟 🖴 1 🕸 🕾 1 😹 🗞 📽 📽 • 🎸 1 🕸 • 🥙 - 🌚 🌜 🐉 1 🏙 🥢 1 🏙 🖉 💼 谷 🔾 1 🕑 💂									
. 🖭	🐼 Arial 💽 10 💽 B I U 🗉 🗉 📰 🦺 % 😵 🎎 🍕 🤃 🗆 • 🖄 • A •									
E6	[	• 🕉 🗵	=							Properties × =
	A	В	С	D	E	F	G	Н	~	🗉 Text 🔲 📥 🧫
1		GeneXpert Dx	System							
2	System Nam	GeneXpert PC	;						_	
3	Exported Dat	01/13/19 14:3	5:54						- 111	P. Z. H arc. An Def 1.9
4	Report User 🕨	Administration	n User						E	D I U AND HA LA
5					<u> </u>				- 111	
6						4			-111	AC AĂ 🔅 * 🙇 *
	ASSAY INFO	RMATION			-				_	
8	Assay	Apert CI_NG								Alignment
10	Assay Versie	Jn Vitro Diago	octic						-	
11	Assay Type	For In Vitro D	iagnostic He							
12	Assay Discla		agnostic Os	se Only.					-	Left indent: Wrap text
13										0 pt
14	Analysis Sett	inas							- :	Merge cells
15	Sample ID	DS348710								Text orientation: ≣
16	Patient ID	H2376540987	123						- '	
17	Assay	Xpert CT NG								( ) degrees
18	Assay Versic	3								Vertically stacked
19	Assay Type	In Vitro Diagn	ostic							vertically stacked
20	Test Type	Specimen								Cell Appearance
21	Sample Type									Cell background:
22	Notes									
23	<insufficient p<="" td=""><td>rivilege to acc</td><td>ess data&gt;</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>♥/ ▼</td></insufficient>	rivilege to acc	ess data>							♥/ ▼
24									_	Cell border:
25		-								
26	RESULT TAB	LE								
27	Sample ID	US348/10	402							
28	Access	T23/054098/	123							······································
29	Assay Vareid	Aperi CI_NG								Show cell grid lines
	>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>	J3	1	1	m			I		
She	t1/1		Defaul	t		STD	*	Sum=	0	⊖ —   • ●   •   100 %

Kuva D-8. Tiedoston lopullinen näkymä muokatuilla sarakkeilla

12. Tallenna asiakirja napsauttamalla Tiedosto (File)-valikon kohtaa Tallenna (Save).

Esiin voi tulla asiakirjan tallennusmuodon näyttö (Kuva D-9). Jos näin on, napsauta Säilytä nykyinen muoto (Keep Current Format), jolloin valintaikkuna sulkeutuu.



Kuva D-9. Tallennusmuodon tallennus -valintaikkuna

13. Alkuperäisen .csv-tiedoston määritys on valmis.

Kuittaaminen on tarpeen vain tässä toimenpiteessä valitulle asetukselle eikä asetuksia tarvitse määrittää millekään seuraavalle .csv-tiedostolle.

Jos tämä on otettu käyttöön Järjestelmän kokoonpano (System Configuration) -valintaikkunassa, jäljitysketjun lokimerkinnät luodaan Windowsin tapahtumalokiin joillekin ohjelmistossa suoritetuille toimille. Windows-tapahtumalokin loki on nimeltään **GxAuditTrail**. Jäljitysketjun merkintöjen lähde on **GeneXpert Dx Audit**. Jäljitysketjun merkintöjen tapahtumatunnus on 0.

Jos jäljitysketjun merkintää luotaessa tapahtuu virhe, tilapaneeliin tulee virheviesti.

# E.1 Yleiset lokitiedot

Kaikki jäljitysketjun lokimerkinnät sisältävät seuraavat tiedot:

- **Toimintokoodi (Action Code)**—koodi, jolla tunnistetaan suoritettu toiminto. Kullekin tarkastetulle toiminnolle annetaan koodit seuraavissa osioissa. Toimintokoodia ei ole koskaan lokalisoitu.
- Toimintoviesti (Action Message)—viesti, jossa kuvataan suoritettu toiminto
- Toiminto suoritettu (Action Performed On)—toiminnon suorituspäivä/-aika, joka on muotoiltu Järjestelmän kokoonpano (System Configuration) -valintaikkunassa määritetyn päivämäärän ja ajan muodon mukaan.
- Toimenpiteen suorittaja (Action Performed By)—toiminnon suorittaneen käyttäjän kirjautumisnimi tai '<Ei mitään (None)>', jos käyttäjä ei ole kirjautunut sisään

# E.2 Toimenpiteet, joissa ei ole lisätietoja

Seuraavat toiminnot (ja niiden toimintokoodit) luovat jäljityslokimerkinnät, jotka sisältävät vain yleiset lokitiedot.

- Sisäänkirjautuminen (Todennus:KirjautuminenSuoritus)
- Todentaminen uudelleen haasteen vuoksi (Todennus:TodennusSuoritus)
- Uloskirjautuminen (Todennus:UloskirjautuminenSuoritus)
- Salasanan vaihtaminen (Todennus:MuutaSalasanaSuoritus)
- Käyttäjätyyppien oikeuksien tallentaminen (Valtuutus:KäyttäjätyyppiOikeudetTallenna)
- Palauta käyttäjätyypin oikeudet oletusarvoihin (Valtuutus:KäyttäjätyyppiOikeudetNollaa)
- Varmuuskopioi tietokanta (Järjestelmä:TietokannanVarmuuskopio)

• Palauta tietokanta (Järjestelmä:TietokannanPalauttaminen)

Seuraavat toiminnot (ja niiden toimintokoodit) luovat epäonnistuessaan jäljityslokimerkinnät, jotka sisältävät vain yleiset lokitiedot.

- Sisäänkirjautuminen (Todennus:KirjautuminenSuoritusEpäonnistui)
- Todentaminen uudelleen haasteen vuoksi (Todennus:TodennusSuoritusEpäonnistui)

## E.3 Käyttäjän toiminnot

Seuraavat käyttäjän toiminnot (ja niiden toimintokoodit) luovat jäljityslokimerkinnät tietylle käyttäjälle.

- Lisää käyttäjä (Todennus:LisääKäyttäjäTallenna)
- Muokkaa käyttäjää (Todennus:KäyttäjäMuokkaaTallenna)
- Poista käyttäjä (Todennus:PoistaKäyttäjä)

Käyttäjän toiminnon jäljityslokimerkintä sisältää yleiset lokitiedot sekä seuraavat lisätiedot.

• Käyttäjätunnus (User ID)—Sen käyttäjän kirjautumisnimi, jolle toiminto suoritettiin

Lisäksi, jos toiminto muokkaa käyttäjää, seuraavat tiedot lisätään jäljityslokimerkintään jokaiselle muokatulle kentälle (ei koske kenttää, jota ei ole muokattu)

- Kirjautumisnimi muutettu (Login Name Changed)—vanha ja uusi arvo kirjataan lokiin
- Koko nimi muutettu (Full Name Changed)—vanha ja uusi arvo kirjataan lokiin
- Käyttäjätyyppi muutettu (User Type Changed)—vanha ja uusi arvo kirjataan lokiin
- Salasana vaihdettu (Password Changed)—arvoja tai lisätietoja ei kirjata

## E.4 Testitoiminnot

Seuraavat testitoiminnot (ja niiden toimintokoodit) luovat jäljityslokimerkinnät tietylle testille.

- Aloita testi (Testi:LuoTestiAloita)
- Näytä testi (Testi:TestiNäytä)
- Pysäytä testi (Testi:PysäytäTestiSuorita)
- Muokkaa testiä (Testi:TestiMuokkaaTallenna)

Yhden kasetin testiä varten jäljityslokimerkintä sisältää yleiset lokitiedot sekä seuraavat lisätiedot.

• **Potilastunnus (Patient ID)**—GX-potilastunnus tai "Ei saatavilla (Not Available)", jos ei määritetty

- **Potilastunnus 2 (Patient ID 2)**—Vastaanottopotilaan tunnus tai "Ei saatavilla (Not Available)", jos ei määritetty
- Testinäytteen tunnus (Test Sample ID)—testinäytteen tunnus
- Määrityksen nimi (Assay Name)—suoritetun määrityksen nimi
- Määrityksen versio (Assay Version)—suoritetun määrityksen versio (tai "NA", jos määritys on tutkimusmääritys)
- **Testi aloitettu (Test Started On)**—testin aloituspäivä/-aika, joka on muotoiltu Järjestelmän kokoonpano (System Configuration) -valintaikkunassa määritetyn päivämäärän ja kellon muodon mukaan.
- Testi valmis (Test Completed On)—päivämäärä/kellonaika, jolloin testi suoritettiin loppuun, muotoiltu Järjestelmän kokoonpano (System Configuration) -valintaikkunassa määritetyn päivämäärän ja ajan muodon mukaan, tai "Ei saatavilla (Not Available)", jos testiä ei suoritettu loppuun
- **Testin suorittaja (Test Performed By)**—testin suorittaneen käyttäjän kirjautumisnimi tai "<Ei mitään (None)>", jos yhtään käyttäjää ei ollut kirjautuneena sisään testin suorittamisen aikana
- Yhdyskäytävän sarjanumero (Gateway Serial Number)—sen yhdyskäytävän sarjanumero, jossa testi suoritettiin
- Moduulin sarjanumero (Module Serial Number)—sen moduulin sarjanumero, jossa testi suoritettiin
- **Reagenssierän tunnus (Reagent Lot ID)**—testissä käytetyn reagenssierän tunnus (tai tyhjä, jos reagenssierän tiedot ovat samat)

Usean kasetin testiä varten testitoiminnon jäljityslokimerkintä sisältää yleiset lokitiedot sekä seuraavat lisätiedot koko testille.

- **Potilastunnus (Patient ID)**—GX-potilastunnus tai "Ei saatavilla (Not Available)", jos ei määritetty
- **Potilastunnus 2 (Patient ID 2)**—vastaanottopotilaan tunnus tai "Ei saatavilla (Not Available)", jos ei määritetty
- Testinäytteen tunnus (Test Sample ID)—testinäytteen tunnus
- Määrityksen nimi (Assay Name)—suoritetun määrityksen nimi
- Määrityksen versio (Assay Version)—suoritetun määrityksen versio (tai "NA", jos määritys on tutkimusmääritys)
- **Testi aloitettu (Test Started On)**—testin aloituspäivä/-aika, joka on muotoiltu Järjestelmän kokoonpano (System Configuration) -valintaikkunassa määritetyn päivämäärän ja kellon muodon mukaan.
- Testi valmis (Test Completed On)—päivämäärä/kellonaika, jolloin testi suoritettiin loppuun, muotoiltu Järjestelmän kokoonpano (System Configuration) -valintaikkunassa määritetyn päivämäärän ja ajan muodon mukaan, tai "Ei saatavilla (Not Available)", jos testiä ei suoritettu loppuun

Lisäksi testitoiminnon jäljityslokimerkintä sisältää seuraavat lisätiedot jokaiselle alitestille lukuun ottamatta Aloita testi (Start a Test)- ja Pysäytä testi (Stop a Test) -toimintoja, jotka sisältävät seuraavat tiedot vain aloitettua tai pysäytettyä alitestiä varten.

- **Testin suorittaja (Test Performed By)**—alitestin suorittaneen käyttäjän kirjautumisnimi tai "<Ei mitään (None)>", jos yhtään käyttäjää ei ollut kirjautuneena sisään testin suorittamisen aikana
- Yhdyskäytävän sarjanumero (Gateway Serial Number)—sen yhdyskäytävän sarjanumero, jossa alitesti suoritettiin
- Moduulin sarjanumero (Module Serial Number)—sen moduulin sarjanumero, jossa alitesti suoritettiin
- Kasetin tyyppi (Cartridge Type)—alitestissä käytettävän kasettityypin nimi ja versio
- **Reagenssierän tunnus (Reagent Lot ID)**—alitestissä käytetty reagenssierän tunnus (tai tyhjä, jos reagenssierän tiedot ovat samat)
- **Testi aloitettu (Test Started On)**—alitestin aloituspäivä/-aika, joka on muotoiltu Järjestelmän kokoonpano (System Configuration) -valintaikkunassa määritetyn päivämäärän ja ajan muodon mukaan.
- Testi valmis (Test Completed On)—päivämäärä/kellonaika, jolloin alitesti suoritettiin loppuun, muotoiltu Järjestelmän kokoonpano (System Configuration) -valintaikkunassa määritetyn päivämäärän ja ajan muodon mukaan, tai "Ei saatavilla (Not Available)", jos testiä ei suoritettu loppuun

Jos toiminto muokkaa testiä, jäljityslokimerkintään lisätään vielä jokaiselle muokatulle kentälle seuraavat tiedot

• Kenttä <kenttä_nimi> (<field_name>) muutettu—<kenttä_nimi> (<field_name>) on muutetun kentän nimi. Vanha ja uusi arvo kirjataan lokiin.

## E.5 Useiden testien toiminnot

Seuraavat useiden testien toiminnot (ja niiden toimintakoodit) luovat jäljityslokimerkinnät testiryhmän toimintoja varten.

- Palauta testit (Testi:PalautaTestitSuorita)
- ArkistoiTestit (Testi:ArkistoiTestitKirjoita)
- Poista/tyhjennä testit (Testi:PoistaTestitSuorita)
- Vie testien tiedot (Testi:VieTestiKirjoita)

Useiden testien toiminnon jäljityslokimerkintä sisältää yhteiset lokitiedot sekä tiedot testeistä, joille toiminto suoritettiin. Kunkin testin osalta jäljityslokimerkintä sisältää tietoja, jotka on määritetty yhdelle testitoiminnolle. Jäljityslokimerkinnässä voi olla enintään 100 testiä. Jos toiminnossa on yli 100 testiä, kullekin 100 testille luodaan uusi jäljityslokimerkintä ja lisäksi jäljelle jääville testeille luodaan jäljityslokimerkintä.

# E.6 Hae testitoimintoja

Seuraavat testin hakutoiminnot (ja niiden toimintokoodit) luovat jäljityslokimerkinnät testiryhmän toimintoja varten. Nämä toiminnot suoritetaan ryhmälle testejä, joita haettiin tiettyjen hakukriteerien avulla.

- Näyteraportin esikatselu (Raportti:NäyteraporttiEsikatselu)
- Luo näyteraportti (Raportti:NäyteRaporttiLuo)
- Potilasraportin esikatselu (Raportti:PotilasraporttiEsikatselu)
- Luo potilasraportti (Raportti:PotilasraporttiLuo)
- Kontrollin trendiraportin esikatselu (Raportti:KontrolliTrendiraporttiEsikatselu)
- Luo kontrollin trendiraportti (Raportti:KontrolliTrendiraporttiLuo)
- Testiraportin esikatselu (Testi:RaporttiTestiEsikatselu)
- Luo testiraportti (Testi:RaporttiTestiLuo)

Testin hakutoiminnon jäljityslokimerkintä sisältää yhteiset lokitiedot sekä hakukriteerit, joiden avulla valittiin testit, joille toiminto tehtiin. Jos hakuehtoja ei ole määritetty, ne eivät näy jäljityslokimerkinnässä.

- Hakuparametrit (Search Parameters)—Tämän hakukriteeriosion otsikko
- Alkaen (From Date)—Mukaan otettujen testien varhaisin päivämäärä, joka on muotoiltu Järjestelmän kokoonpano (System Configuration) -valintaikkunassa määritetyn päivämäärän muodon mukaan
- **Päättyen (To Date)**—Mukaan otettujen testien viimeisin päivämäärä, joka on muotoiltu Järjestelmän kokoonpano (System Configuration) -valintaikkunassa määritetyn päivämäärän muodon mukaan
- **Näytetunnus (Sample ID)**—Sisällytettyjen testien näytetunnus (voidaan käyttää %merkkiä jokerimerkkien täsmäytykseen)
- **Potilastunnus (Patient ID)**—Sisällytettyjen testien potilastunnus (voidaan käyttää %merkkiä jokerimerkkien täsmäytykseen)
- Määrityksen nimi (Assay Name)—Sisällytettyjen testien käyttämän määrityksen nimi
- Määrityksen versio (Assay Version)—Sisällytettyjen testien käyttämän määrityksen versio
- Reagenssierä (Reagent Lot)—Sisällytettyjen testien käyttämä reagenssierä
- **Testityyppi (Test Type)**—Pilkuilla erotettu luettelo mukana olevien testien testityypeistä
- Jätä pois testit, joissa mikä tahansa kohdeanalyytti on positiivinen (Exclude tests in which any target analyte is positive)—Jos valittu

Lisäksi jäljityslokimerkintä sisältää tiedot testeistä, joille toiminto suoritettiin. Kunkin testin osalta jäljityslokimerkintä sisältää tietoja, jotka on määritetty yhdelle testitoiminnolle. Jäljityslokimerkinnässä voi olla enintään 100 testiä. Jos toiminnossa on yli 100 testiä, kullekin 100 testille luodaan uusi jäljityslokimerkintä ja lisäksi jäljelle jääville testeille luodaan jäljityslokimerkintä.

# E.7 Järjestelmän määritystoiminnot

Seuraavat järjestelmän määritystoiminnot (ja niiden toimintokoodit) luovat jäljityslokimerkinnät, jotka sisältävät yleiset lokitiedot sekä tiedot muokatusta määrityksestä.

- Poista jäljitysketju käytöstä (Järjestelmä:KonfiguraatioTallenna)
- Ota jäljitysketju käyttöön (Järjestelmä:KonfiguraatioTallenna)